

RYOBI®

ROBOYAGI™ RY36LMRX

TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE
PREKLAD ORIGINALNYCH POKYNOV
PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
ORIGINALJUHENDI TÖLGE
ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS

RO
SK
HR
ET
LT



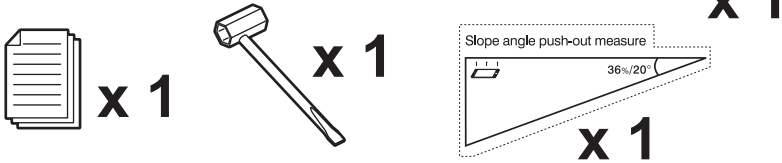
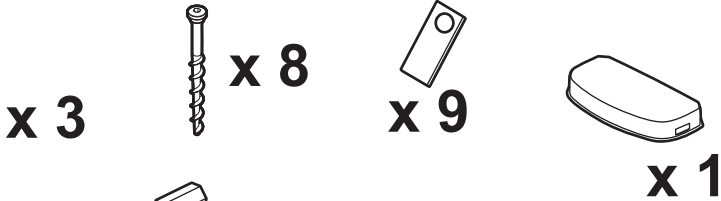
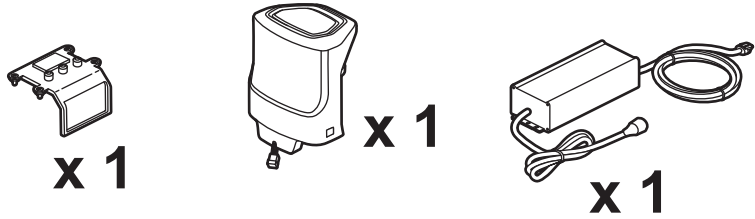
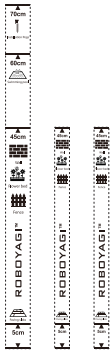


- Atenție!** Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreținerii și operarea produsului.
- Upzornenie!** Je důležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu přečítali pokyny v tomto návode.
- Upozoreње!** Vrlo je važno da ste prije sklapanja, održavanja i rada s ovim proizvodom pročitali upute u ovom priručniku.
- Tähtis!** Enne masina kokkupanekut, hooldamist ja kasutama hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
- Dėmesio!** Prieš surenkant, prižiūrint ir naudojant gaminį, būtina perskaityti šiame vadove pateiktus nurodymus.

Sub rezerva modificațiilor tehnice | Právo na technické zmeny je vyhradené | Podloženo tehničkim promjenama | Tehnilised muudatused võimalikud | Pasilikant teisę daryti techninius pakeitimus

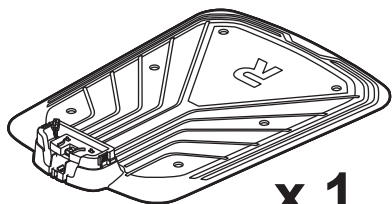


ROBOYAGI RY36LMRX-0 / RY36LMRX-0N

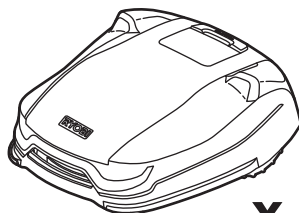


RIK1000				
2.0 Ah	150 m	x 4	x 4	x 200
RIK1200				
2.0 Ah	150 m	x 6	x 4	x 200
RIK3000				
4.0 Ah	300 m	x 6	x 4	x 275

ROBOYAGI RY36LMRX-120 / RY36LMRX-120N



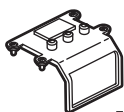
x 1



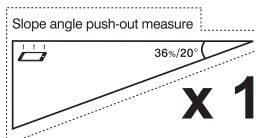
x 1



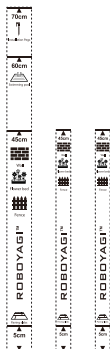
x 9



x 1



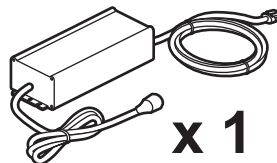
x 1



x 3



x 1



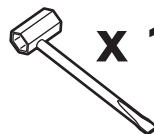
x 1



x 4



x 1



x 1



x 200



x 8



x 6



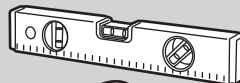
x 1

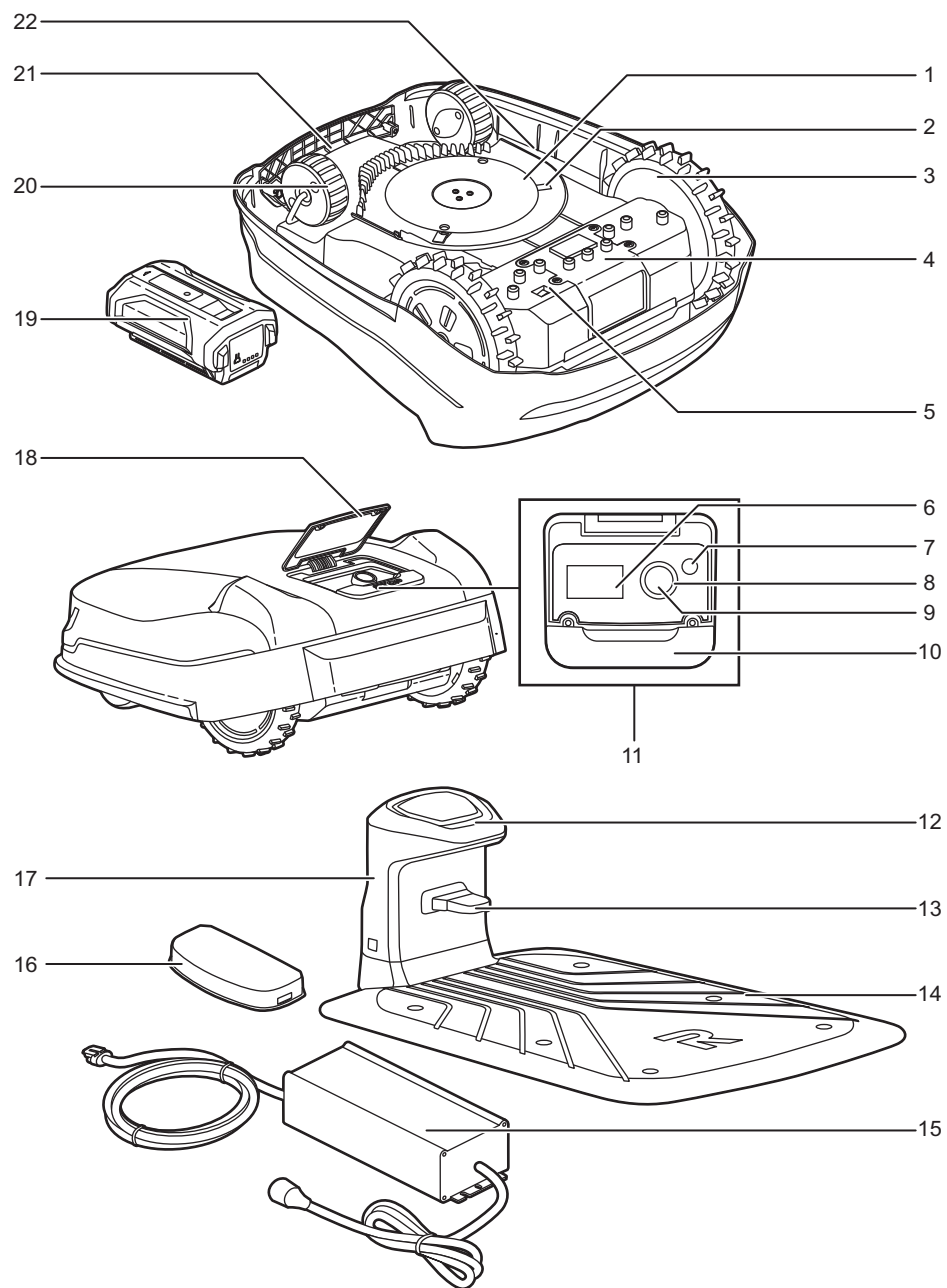


x 1



150 m





Română	Slovenčina	Hrvatski	Eesti	Lietuviškai
1. Discul lamelor	1. Disk noža	1. Disk noža	1. Lõikeketas	1. Peilių diskas
2. Lamă	2. Ostrie	2. Oštrica	2. Saeleht	2. Geležtė
3. Roată spate	3. Zadné koleso	3. Stražnji kotač	3. Tagaratas	3. Galinis ratukas
4. Capacul acumulatorului	4. Kryt batérie	4. Poklopac baterije	4. Aku kaas	4. Akumulatoriaus dangtis
5. Comutator principal	5. Hlavný vypínač	5. Glavni prekidač	5. Pealüiti	5. Pagrindinis jungiklis
6. Afișaj	6. Displej	6. Zaslon	6. Ekraan	6. Ekranas
7. Buton spate	7. Tlačidlo späť	7. Gumb za vraćanje unatrag	7. Tagasi-nupp	7. Grįžties mygtukas
8. Selector	8. Prepínací gombík	8. Gumb birača	8. Valiku-nupp	8. Pasirinkimo rankenėlė
9. Buton confirmare/Buton On-off	9. Potvrzovacie tlačidlo/tlačidlo on-off (zapnúť-vypnúť)	9. Potvrđni gumb/gumb za uključivanje i isključivanje	9. Kinnita-nupp/Sisse-välja-nupp	9. Patvirtinimo mygtukas/jungtimo-išjungimo mygtukas
10. Buton stop	10. Tlačidlo zastavenia	10. Gumb zaustavljanja	10. Stopp-nupp	10. Sustabdyimo mygtukas
11. Panou de comandă	11. Ovládací panel	11. Upravljačka ploča	11. Juhtpaneel	11. Valdymo skydelis
12. Indicator luminos	12. LED kontrolka	12. Signalna lampica	12. LED märgutuli	12. Šviesos diodų indikatorius
13. Port de încărcare	13. Nabijací port	13. Priključak za punjenje	13. Laadimisport	13. Įkrovimo prievadas
14. Plăcuță de încărcare	14. Nabijacia podložka	14. Podloga za punjenje	14. Laadimisalus	14. Įkrovimo pagrindas
15. Transformator	15. Transformátor	15. Transformator	15. Trafo	15. Transformatorius
16. Capac iarnă	16. Zimski pokrov	16. Zimski poklopac	16. Talvekate	16. Žieminis dangtelis
17. Stație de încărcare	17. Nabijacia stanica	17. Postaja za punjenje	17. Laadimisjaam	17. Įkrovimo blokas
18. Capac panou de comandă	18. Kryt ovládacieho panela	18. Poklopac upravljačke ploče	18. Juhtpaneeli kate	18. Valdymo skydelio dangtelis
19. Acumulator	19. Batéria	19. Baterija	19. Aku paketiga	19. Baterija
20. Roată față	20. Predné koleso	20. Prednji kotač	20. Esiratas	20. Priekinis ratukas
21. Priza de încărcare	21. Zásuvka na nabíjanie	21. Utičnica za punjenje	21. Laadimise pistikupesa	21. Įkrovimo lizdas
22. Alarmă	22. Alarm	22. Alarm	22. Alarm	22. Įspėjimo signalas

CUPRINS

Utilizare prevăzută	7
Avertismente privind siguranța	7
Scoaterea acumulatorului și pregătirea acestuia în vederea reciclării	7
Avertismente suplimentare privind siguranța la utilizarea bateriilor	7
Transportarea bateriilor de litiu.	8
Atenționări de siguranță pentru încărcarea stației	8
Avertizări de siguranță a mașinii de tuns iarba.	8
Caracteristici produs	8
Senzorii de obstacole	9
Senzorii de ridicare	9
Senzorii de suprafață	9
Senzor de înclinare	9
Alarmă	9
Ajustarea automată a înălțimii	9
Aplicația ROBOYAGI	9
Simbolurile de pe produs.	9
Simboluri din acest manual	10
Riscuri reziduale	10
Executarea verificărilor de instalare	10
Componente principale	10
Accesorii	10
Amplasarea stației de încărcare	10
Metode de instalare a firului de margine	11
Condiții pentru pozarea firului de margine	11
Perimetrul suprafeței de lucru	11
Identificarea obstacolelor	12
Zone și pasaje înguste	12
Pante	13
Direcția de deplasare a robotului de tuns gazonul	13
Instalarea stației de încărcare și a firului de margine.	13
Prelungirea firelor de perimetru	14
Conectarea sursei de energie	14
Instalarea acumulatorului	15
Încărcarea mașinii de tuns iarba	15
Indicatorul LED ce arată starea stației de încărcare	16
Utilizarea panoului de comandă	16
Setarea parametrilor pentru prima utilizare	17
Ecran LCD panoramic	18
Tablou de comandă	18
Introducerea pin-ului	18
Meniu	18
Oprirea/reluarea activității echipamentului	18
Andocarea echipamentului	18
Selectarea unui mod de tundere	18
Program	18
Manual	18
Potrivire perimetru	19
Mod DEMO	19

Stabilirea unui orar de activitate	19
Configurarea echipamentului	19
Parametrii de tundere a ierbii	19
Setări avansate	20
Întreținere	21
Schimbarea lamelor	21
Pregătirea pentru iarnă sau pentru vreme de furtună	22
Eliberarea unui blocaj	22
Depozitarea produsului	23
Scheme de gazon	24
Schemă gazon A	24
Schemă gazon B	24
Schemă gazon C	25
Schemă gazon D	25
Schemă gazon E	25
Schemă gazon F	25
Schemă gazon G	25
Schemă gazon H	26

Număr de serie / Interfață utilizator:
COD PIN
Nume utilizator:
Parolă:

Siguranța, performanța și fiabilitatea au constituit principalele noastre preocupări la proiectarea robotului dumneavoastră de tuns iarba.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Robotul de tuns iarba este destinat doar utilizării în exterior. Acest produs este destinat exclusiv tunderii gazonului.

Lama tăietoare trebuie să se rotească aproximativ paralel cu solul, pe o suprafață de lucru netedă și deschisă.

Produsul nu trebuie niciodată operat cu roțile desprinse de sol. Mașina nu trebuie trasă și operatorul nu trebuie să se urce pe ea pentru a se deplasa. Aceasta nu trebuie să fie folosită pentru a tunde nimic altceva decât peluzele cu gazon.

Nu folosiți în alte scopuri.

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA

- Atunci când utilizează produsul, normele de siguranță trebuie să fie respectate. Pentru siguranța dumneavoastră și a trecătorilor, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului. Vă rugăm să păstrați instrucțiunile într-un loc sigur pentru utilizare ulterioară.
- Utilizați echipamentul doar cu acumulatorul specificat în acest manual. Atunci când se utilizează mașina cu acumulator, măsurile de precauție de bază ar trebui să fie întotdeauna respectate pentru a reduce riscul de incendiu, de scurgere a bateriilor și de vătămare corporală. Utilizați acumulatorii compatibili recomandați în secțiunea Specificațiile produsului.
- Acest produs este capabil să amputeze mâini și picioare și să azvârle obiecte. Neobservarea tuturor instrucțiunilor de siguranță poate cauza vătămare gravă sau deces.
- Familiarizați-vă cu comenzile și folosirea corectă a produsului.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau cele nefamiliare cu aceste instrucțiuni, să opereze, curețe sau să efectueze întreținerea produsului. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului. Copiii trebuie să fie supravegheați adecvat pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul.
- Țineți toți trecătorii, în special copiii și animalele de companie la cel puțin 15 metri de zona de operare.
- Obiectele prinse de lama mașinii de tuns gazon pot cauza vătămări grave persoanelor. Inspectați foarte bine zona în care va fi utilizată mașina și îndepărtați toate pietrele, crengile, metalul, sârma, oasele, jucăriile sau alte obiecte străine. Rețineți că fire sau cabluri pot încurca lamele.
- Lamele care vin în contact cu un fir „activ” pot duce la expunerea părților metalice ale firului activ și pot cauza electrocutare.
- Nu folosiți produsul când există risc de fulgere.
- Rețineți că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele ce pot avea loc asupra altor persoane sau proprietății lor.

- Țineți copiii în afara zonei de tunderă și sub atenția unui adult responsabil, altul decât operatorul. Fiți atent și opriți produsul dacă un copil intră în zonă.
- Citiți, înțelegeți și respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță care însoțesc produsul. Neurmarea instrucțiunilor poate rezulta în electrocutare, incendiu sau situații periculoase. Păstrați toate instrucțiunile împreună într-un loc sigur pentru o consultare ulterioară.
- A nu se utiliza echipamentul în condiții de mediu de ceață sau cu praf, sau în condiții de furtună.
- Utilizați echipamentul în condiții de lumină naturală sau dacă există condiții bune de iluminare artificială.

SCOATEREA ACUMULATORULUI ȘI PREGĂTIREA ACESTUIA ÎN VEDEREA RECICLĂRII

- Folosiți doar acumulatorul destinat în mod special pentru mașină. Utilizarea unui alt acumulator poate produce un risc de incendiu, de electrocutare sau de vătămare a persoanelor. Utilizați acumulatorii compatibili recomandați în secțiunea Specificațiile produsului.
- Atunci când acumulatorul nu este în uz, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la o bornă la alta. Scurtcircuitarea terminalelor acumulatorului ar putea cauza scântei, arsuri, incendiu sau explozie.
- Nu lăsați produsele cu acumulatori sau acumulatorii acestora în apropierea focului sau a surselor de căldură. Aceasta crește riscul de explozie și posibila vătămare.
- Nu aruncați acumulatorul în foc.
- Nu deschideți și nu înțepați acumulatorul. Scurgerile de electrolit sunt corozive, acestea pot cauza leziuni ale ochilor sau pielii și sunt toxice în caz de înghițire.
- Protejați acumulatorul împotriva umezelii și a apei. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu faceți încărcarea produsului în locuri umede sau îmbibate cu apă.
- În caz de deteriorare și de folosire inadecvată a acumulatorului, pot fi emiși vapori. Respirați aer proaspăt și consultați medicul în caz de dureri. Vaporii pot irita sistemul respirator.
- Ca urmare a folosirii necorespunzătoare, din acumulator se poate scurge lichid; evitați contactul cu acesta. În cazul unui contact accidental, spălați cu apă. În cazul în care electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți-vă din abundență cu apă și consultați imediat un medic. Scurgerile de la acumulatori pot cauza iritație sau arsuri.

AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA LA UTILIZAREA BATERIILOR

- A rövidzárlat általi tűz, sérülések vagy termékárosodások veszélye elkerülésére ne merítse a szerszámot, a cserélhető akkut vagy a töltőkészüléket folyadékba, és gondoskodjon arról, hogy ne hatoljanak folyadékok a készülékekbe és az akkukba. Lichidele corosive sau cu conductibilitate, precum apa sărată, anumite substanțe chimice și înalbitori sau produse ce conțin înalbitori, pot provoca un scurtcircuit.

TRANSPORTAREA BATERIILOR DE LITIU.

Transportați bateriile în conformitate cu prevederile și regulamentele locale și naționale.

Urmați toate cerințele speciale privind împachetarea și etichetarea atunci când transportați baterii către un terț. Asigurați-vă că nicio baterie nu poate să intre în contact cu alte baterii sau materiale conductive în timpul transportului prin protejarea conectorilor expuși cu bandă, capace izolatoare neconductivă. Nu transportați bateriile ce sunt crăpate sau care au scurgeri. Verificați cu firma transportatoare pentru recomandări ulterioare.

ATENȚIUNEA DE SIGURANȚĂ PENTRU ÎNCĂRCAREA STAȚIEI

- Robotul ROBOYAGI este alimentat cu energie de un acumulator detașabil. Pentru a reîncărca acumulatorul, utilizați numai unitatea de alimentare cu energie furnizată odată cu produsul.
- Ștecherile trebuie să se potrivească cu prizele. Nu modificați niciodată ștecărul în nici un fel. Nu folosiți niciodată adaptoare de ștecăr cu uneltele electrice cu împământare. Ștecărele nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.
- Energia electrică trebuie să fie furnizată printr-un dispozitiv pentru curent rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de nu mai mult de 30 mA.
- Înainte de utilizare, verificați cablurile de alimentare și de prelungire pentru semne de deteriorare sau de uzură. În cazul în care cablul este deteriorat în timpul utilizării, deconectați cablul de la priză imediat. Nu atingeți cablul de alimentare înainte de a-l deconecta de la sursa de alimentare. Nu utilizați mașina în cazul în care cablul este deteriorat sau uzat.
- Dacă trebuie să folosiți un cablu prelungitor, asigurați-vă că este potrivit pentru uzul exterior și are o capacitate suficientă de curent pentru a alimenta produsul Dvs. Verificați cablul prelungitor să nu fie deteriorat înainte de fiecare folosire. Întotdeauna desfășurați cablul întrucât un cablu înfășurat se poate încălzi. Aceasta crește riscul de explozie și posibilă vătămare. Cablurile prelungitoare deteriorate nu trebuie reparate, ele trebuie înlocuite cu un model echivalent.
- Asigurați-vă că s-a poziționat cablul de alimentare în așa fel încât acesta să nu poată fi deteriorat de lame și nu va fi călcat, luat după picioare sau supus unui stres sau deteriorat.
- Nu trageți niciodată de cablul de alimentare pentru a deconecta de la sursa de alimentare.
- Păstrați cablul departe de căldură, ăle sau margini ascuțite.
- Asigurați-vă că tensiunea este corectă pentru produsul Dvs. Pe plăcuța cu parametri nominali ai produsului se indică voltajul produsului. Nu conectați niciodată produsul la o priză de curent alternativ cu voltaj diferit de cel indicat pe plăcuța cu parametri nominali.

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ A MAȘINII DE TUNS IARBA.

- Faceți săptămânal inspecții vizuale pentru a vă asigura că lamele, șuruburile lamelor și ansamblul tăietor nu sunt uzate sau deteriorate.

- Înlocuiți lamele și șuruburile uzate sau deteriorate în seturi pentru a menține echilibrul.
- Lama produsului este ascuțită. Folosiți atenție și purtați mănuși rezistente când montați, înlocuiți, curățați sau verificați șurubul de siguranță.
- Duceți produsul la un centru service autorizat pentru a înlocui etichetele deteriorate sau ilizibile.
- Înlocuiți părțile uzate sau deteriorate înainte de operarea produsului.
- Nu porniți niciodată produsul dacă în perimetrul de tăiere se află mâinile sau picioarele unor persoane.
- A nu se utiliza echipamentul dacă comutatorul principal nu se rotește pe poziția „on” și „off”.
- Nu încercați niciodată să blocați comutatorul principal pe poziția „on”, acest lucru poate fi foarte periculos.
- Nu folosiți niciodată aparatul cu apărători sau protecții defecte sau fără dispozitive de siguranță montate.
- Nu utilizați niciodată produsul fără capacul acumulatorilor bine fixat pe poziție.
- Porniți motorul cu grijă, conform instrucțiunilor și țineți mâinile și picioarele departe de lame. Nu puneți mâinile sau picioarele în apropierea sau sub piesele montate.
- Nu ridicați și nu purtați produsul când motorul funcționează.
- Oprii de la comutatorul principal și scoateți acumulatorul. Asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet:
 - înainte de descălcire sau de îndepărtarea elementelor de obstrucție
 - înainte de a verifica, curăța sau lucra asupra produsului
 - după ce ați lovit un obiect străin; inspecți aparatul dacă e deteriorat și faceți reparații necesare înainte de a reporni și opera mașina.
- dacă produsul începe să vibreze anormal (verificați imediat)
 - când inspecți de deteriorări, în special lamele.
 - înlocuiți sau reparați toate piesele deteriorate
 - verificați dacă există și strângeți orice piese desprinse
- A nu se utiliza produsul simultan cu sisteme de stropire.
- A nu se utiliza produsul când ninge.
- Nu atingeți niciodată terminale expuse!

CARACTERISTICI PRODUS

Robotul de tuns gazonul este echipat cu câțiva senzori pentru a proteja atât robotul cât și utilizatorul. Senzori de obstacole, senzori de ridicare, senzori de suprafață, un senzor de înclinare și un senzor al stației de încărcare sunt caracteristici de securitate încorporate ale mașinii de tuns iarba. Mașina de tuns iarbă are și o alarmă încorporată care alertează utilizatorul în cazul în care mașina este într-o stare anormală și necesită introducerea codului PIN.

Caracteristica mașinii de tuns iarba de ajustare automată a înălțimii de tăiere, permite utilizatorului să seteze automat înălțimea de tăiere de la 20 mm la 60 mm.

SENZORII DE OBSTACOLE

Senzorii de obstacole detectează situația când robotul de tuns iarba dă peste un obstacol. Când acești senzori sunt activați, robotul se oprește, se dă înapoi și apoi se întoarce pentru a continua într-o altă direcție. Dacă senzorii de obstacole nu se resetează complet, robotul de tuns iarba se scutură pentru a se elibera de senzori.

SENZORII DE RIDICARE

Senzorii de ridicare detectează situația când robotul este ridicat de la sol în timpul funcționării. Când senzorii sunt activați, lama se oprește imediat și roțile vibrează timp de 3 secunde.

SENZORII DE SUPRAFAȚĂ

Senzorii de suprafață mențin robotul în interiorul unui perimetru prestabilit, detectând când robotul este în apropierea firului.

SENSOR DE ÎNCLINARE

Senzorul de înclinare detectează când robotul este înclinat în raport cu planul orizontal când robotul este înclinat la 25°, senzorul este activat și oprește imediat roțile și lama.

ALARMĂ

Alarma mașinii de tuns iarbă este declanșată când mașina este într-o stare anormală și necesită introducerea codului PIN. Alarma mai este declanșată și când PIN-ul nu este introdus în perioada de timp necesară după ce se apasă butonul stop, sau dacă mașina de tuns iarbă este ridicată de la sol.

AJUSTAREA AUTOMATĂ A ÎNĂLȚIMII

Ajustarea automată a înălțimii setează distanța dintre discul cu lame și suprafața nivelată a solului. Setarea cotei de înălțime a tunderii ierbii este de la H1 (20 mm) la H9 (60 mm) cu trepte de creștere de 5 mm. Această caracteristică poate fi comandată și executată de la panoul de comandă sau cu aplicația ROBOYAGI. Înainte de pornire, ROBOYAGI emite o serie de semnale sonore scurte (bip-uri) care arată că este în curs ajustarea înălțimii de tundere, după care ROBOYAGI va începe să tundă iarba.

APLICAȚIA ROBOYAGI

Mașina de tuns iarba este dotată cu dispozitiv de conexiune Wi-Fi care permite monitorizarea și comandarea acesteia prin intermediul aplicației ROBOYAGI, instalată pe un telefon iPhone sau Android.

ROBOYAGI operează numai în banda de frecvență de 2,4 GHz Wi-Fi. Nu operează în banda de frecvență de 5 GHz. Pentru mai multe informații sau pentru setarea rețelei Wi-Fi, consultați manualul routerului dvs. Wi-Fi.

Aplicația ROBOYAGI este o aplicație soft care poate fi descărcată din Apple App Store și din Google Play Store. Vă rugăm consultați specificațiile pentru a vedea compatibilitatea dispozitivului. Aplicația ROBOYAGI este ușor de descărcat, de setat, de configurat și de operat. O interfață prietenoasă cu utilizatorul oferă capacități convenabile de monitorizare și de comandă de la distanță a mașinii de tuns gazon.

Pentru instrucțiunile de setare Wi-Fi pentru ROBOYAGI, vedeți secțiunea „Configurarea produsului”.

SIMBOLURILE DE PE PRODUS.



Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. Respectați toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță.

Activați dispozitivul de dezactivare înainte de a interveni la mașină sau de a o ridica de la sol.

Fiți atenți la lamele ascuțite. Lamelele continuă să se rotească după oprirea motorului.

Feriți-vă de obiecte proiectate sau în zbor. Țineți toți trecătorii, în special copiii și animalele de companie la cel puțin 15 metri de zona de operare.

Opriți produsul înainte de a efectua o operație de mentenanță. Pe produs nu trebuie să fie plasat nimic.

Asigurați-vă că este bine închis capacul acumulatorului. Nu utilizați robotul dacă nu este instalat capacul acumulatorului.

Utilizați numai unitatea ROBOYAGI RY36LMRX de alimentare cu energie.

SMPS (Switch mode power supply unit) - Mod comutare unitate de alimentare cu energie

SMPS are încorporat un transformator de izolare și protecție la scurt-circuitare

Echipament clasa a II-a

Siguranță 15 A

Protecție electrică de clasa III

Acest aparat este conform cu ansamblul normelor reglementare din țara din UE în care a fost cumpărat.

Marcaj de conformitate EurAsian

Semn de conformitate ucrainean

RO
SK
HR
ET
LT

Reciclați materiile prime în loc să le aruncați la gunoi, împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja mediul înconjurător, mașina, accesoriile acesteia și ambalajele trebuie triate.



Deșeurile produselor electrice nu trebuie scum înlăturate împreună cu deșeurile casnice. Vă rugăm reciclați acolo unde există facilități. Verificați la autoritatea dvs locală sau la vânzător pentru sfaturi privind reciclarea.



Identificați terminalele T1 și T2 ale stației de încărcare



Împingeți capacul pentru a intra bine în canelură.

SIMBOLURI DIN ACEST MANUAL



Piese sau accesorii vândute separat



Notă



Avertisment

RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă produsul este folosit așa cum a fost prescris, este totuși imposibil să se elimine complet anumiți factori de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în timpul folosirii și operatorul trebuie să acorde o atenție specială pentru a evita următoarele:

- vătămare de la contactul cu lamele
- Leziuni cauzate de obiecte proiectate

EXECUTAREA VERIFICĂRIILOR DE INSTALARE

(vezi pagina 114 - 119)

COMPONENTE PRINCIPALE

1. MAȘINĂ DE TUNS IARBA

Produsul tunde iarba de pe gazon, în mod autonom, într-un perimetru stabilit de firul de margine.

2. ACUMULATOR

Produsul este alimentat cu acumulatori de 36 V.

3. STAȚIE DE ÎNCĂRCARE

Produsul își reîncarcă acumulatorii pe stația de încărcare. Produsul va fi pus din nou pe stația de încărcare când s-a sfârșit procesul de tundere a ierbii sau când trebuie reîncărcați acumulatorii.

Cele două părți ale stației de încărcare sunt portul de încărcare și plăcuța de încărcare. Portul de încărcare face legătura cu priza de încărcare

Stația de încărcare trebuie să fie amplasată pe o suprafață plană, protejată contra sistemelor de stropire, a ploii, ninsorii și razelor directe ale soarelui.

Dacă stația de încărcare nu poate fi amplasată la umbră, cumpărați un accesoriu cu acoperiș pentru a proteja stația de încărcare de razele directe ale soarelui. Acumulatorul nu se încarcă dacă temperatura depășește 45°C. Lăsați acumulatorul să se răcească înainte de a reîncepe încărcarea.

4. TRANSFORMATOR

Transformatorul este un adaptor de curent de 42 V, 3 A CC. Se face legătura între stația de încărcare și o priză de alimentare cu energie de 220 V – 240 V.

Transformatorul trebuie să fie amplasat lângă stația de încărcare, protejat contra sistemelor de stropire, a ninsorii și a razelor directe ale soarelui.

5. FIRUL DE MARGINE

Firul de margine este pus în formă de buclă în jurul suprafeței de lucru a mașinii de tuns iarba. Firul de margine se va pune și în jurul marginii gazonului, a ornamentelor, plantelor și a altor obstacole pe care mașina de tuns iarba trebuie să le evite.

ACCESORII

6. ȘURUBURILE STAȚIEI DE ÎNCĂRCARE

Șuruburile stației de încărcare fixează stația pe locul ei.

7. ȚĂRUȘI

Țărușii sunt utilizați pentru a fixa la locul potrivit firul de margine.

8. CONECTORII FIRULUI

Conectorii firului sunt utilizați pentru a face legătura între firul de margine și stația de încărcare.

9. CUPLURI

Cuplurile sunt utilizate pentru a conecta două lungimi ale firului de margine.

10. ȘURUBELNIȚĂ CU CAP CRUCE

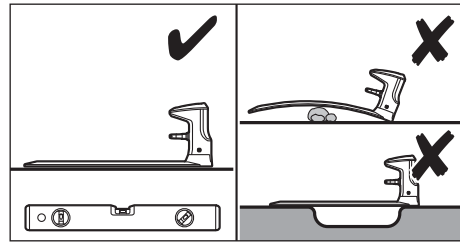
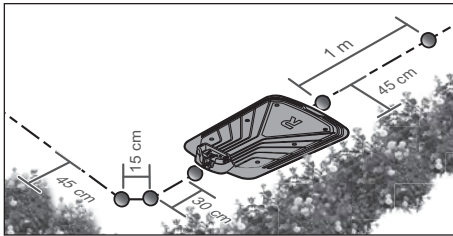
Împreună cu produsul, se livrează o șurubelniță cu cap în cruce pentru instalare sau dezinstalare.

⚠ AVERTISMENT! Pentru a se asigura instalarea și operarea fără probleme a mașinii dvs. ROBOYAGI, vă rugăm să vă asigurați că alte dispozitive ROBOYAGI pe gazon, în vecinătatea celui al dvs., sunt oprite până când mașina dvs. ROBOYAGI este instalată cu succes.

AMPLASAREA STAȚIEI DE ÎNCĂRCARE

- Amplasați stația de încărcare pe o suprafață netedă și asigurați-vă că nu există în imediata ei apropiere niciun obiect sau altceva care s-o obstrucționeze.
- Feriți stația de încărcare de sistemele de stropire cu apă.
- Feriți stația de încărcare de razele directe ale soarelui.
- Stația de încărcare nu trebuie poziționată astfel încât plăcuța de încărcare să fie îndoită.
- Stația de încărcare nu trebuie amplasată pe un obstacol prestabilit întrucât aceasta ar limita operarea optimă a firului de margine.

- Amplasați stația de încărcare într-un loc aproape de priza de energie.
- Montați stația de încărcare pe sol utilizând șuruburile livrate cu stația de încărcare. Asigurați-vă că șuruburile sunt bine strânse până la capăt. Dacă stația de încărcare este amplasată lângă un perete, conectați toate firele înainte de a securiza la sol stația de încărcare.
- Poziționați stația de încărcare astfel încât să fie minim 1 m spațiu liber în fața sa.
- Poziționați stația de încărcare astfel încât să fie minim 30 cm spațiu liber în spatele său. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă.



METODE DE INSTALARE A FIRULUI DE MARGINE

UTILIZAREA ȚĂRUȘILOR

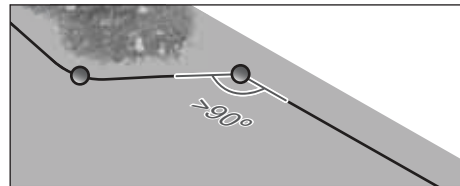
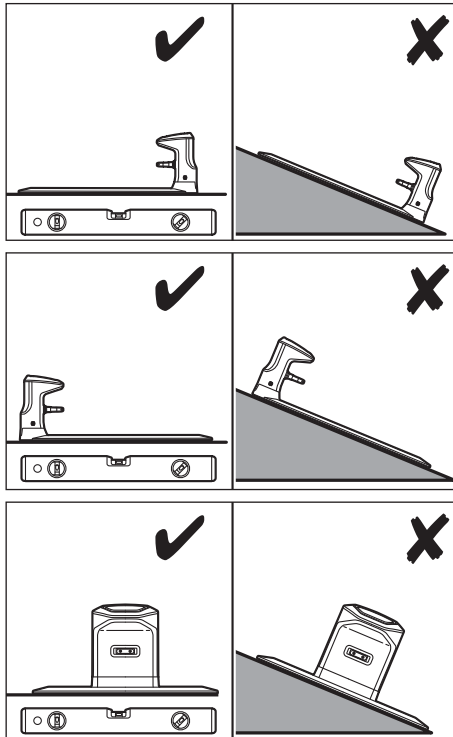
Utilizarea unui ciocan/ ciocan de cauciuc pentru a fixa bine țăruișii în sol și pentru a menține pe poziție firul de margine.

NOTĂ: Dacă solul este dur, turnați apă pe gazon înainte să fixați țăruișii.

CONDIȚII PENTRU POZAREA FIRULUI DE MARGINE

Firul de margine trebuie să formeze o buclă în jurul gazonului. Produsul va opera numai în interiorul perimetrului trasat. Se va folosi numai firul de margine original, conceput și furnizat de producător. Utilizarea unui alt tip de fir de margine poate cauza probleme de funcționare și deteriorarea produsului.

- Nu îndoiiți firul de perimetru.
- Produsul trebuie să fie întotdeauna în 28 de metri față de oricare fir, pentru a funcționa corect.
- Firul de margine trebuie așezat la minimum 1,5 m distanță față de orice alt fir aflat sub tensiune pentru alte aparate electrice, precum roboți de tuns iarba, corpuri de iluminat alimentate electric sau țărcuri pentru animale. Compania RYOBI nu vă poate garanta compatibilitatea cu alte asemenea dispozitive electrice.
- Compania RYOBI nu garantează compatibilitate deplină cu terenurile unde există interferențe electrice de la liniile de înaltă tensiune.
- Firul de margine poate fi îngropat la o adâncime de 5 cm. Întindeți firul, securizați-l la sol utilizând țăruișii apoi efectuați un test de perimetru pentru a confirma pozarea firului înainte de a-l îngropa.
- Când pozarea firului se face la un colț, firul trebuie să fie curbat într-un unghi mai mare de 90°.



PERIMETRUL SUPRAFEȚEI DE LUCRU

Firul de perimetru trebuie așezat la 45 cm față de obstacolul care delimitează suprafața de lucru, și înălțimea trebuie să fie de 1,5 cm sau mai mult. Acest lucru va împiedica robotul să intre în coliziune cu obstacolul și va reduce uzura

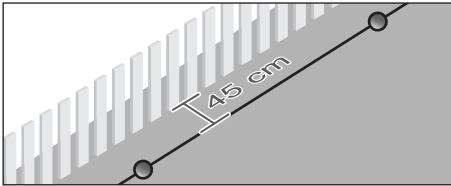
corpului robotului. Firul de perimetru trebuie poziționat la cel puțin 5 cm distanță de piatra de pavare plată sau de pavajul plat.

NOTĂ: Robotul nu trebuie niciodată să treacă peste pietriș, material de acoperire sau alte asemenea materiale care pot deteriora lamele.

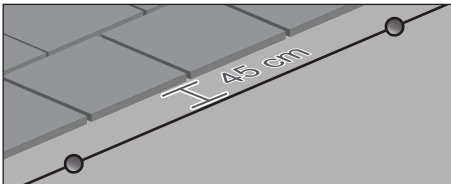
NOTĂ: Firul de margine trebuie pozat la o distanță de cel puțin 60 cm față de o zonă adiacentă unei piscine, față de pante cu înclinare mai mare de 20°, sau față de un drum public. Acest lucru va împiedica, în toate circumstanțele, robotul să iasă din zona de lucru.

NOTĂ: Fixați perimetrul departe de dispozitivele sau de stâlpii de înaltă tensiune. Nu fixați perimetrul lângă sursele de căldură sau de foc, nici în mediu cu risc de explozie.

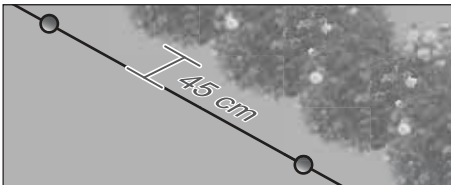
Perete înalt / gard



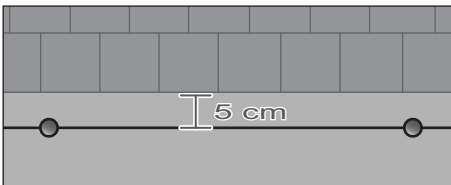
Terasă ușor ridicată



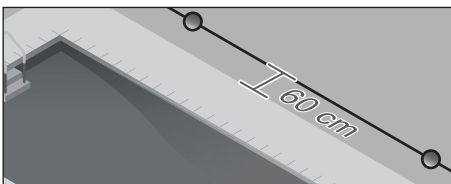
Strat de flori / arbuști ornamentali



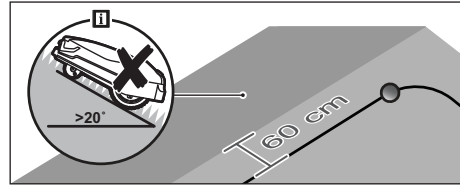
Terasă nivelată



Piscină/Lac



Pante mai mari de 20°



IDENTIFICAREA OBSTACOLELOR

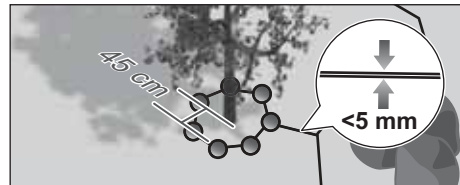
Un obstacol în zona gazonului, precum un copac sau un strat de flori, trebuie protejat prin setarea acestuia ca obstacol definit.

Firul de perimetru trebuie așezat la 45 cm față de obstacolul care delimitează suprafața de lucru, și înălțimea trebuie să fie de 1,5 cm sau mai mult. Acest lucru va împiedica robotul să intre în coliziune cu obstacolul și va reduce uzura corpului robotului.

Punctele de intrare și de ieșire pentru firul de delimitare a unui obstacol identificat trebuie să fie mai mici de 5 mm și nu trebuie să fie suprapuse sau intersectate. Firele de delimitare care vin și pleacă de la un obstacol identificat trebuie să fie fixate cu același țărș.

Robotul va trece peste firele de delimitare care sunt puse în paralel și apropiate unul de celălalt, la o distanță mai mică de 5 mm.

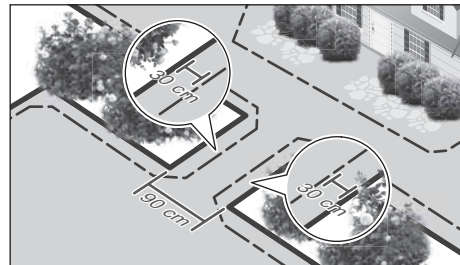
Dacă robotul trebuie să se andocheze la stația de încărcare și să treacă de un obstacol identificat, acesta va încercui obstacolul identificat de mai multe ori înainte de a căuta din nou firele de delimitare.



ZONE ȘI PASAJE ÎNGUSTE

Dacă un gazon este împărțit în zone cu pasaje înguste, firul de margine trebuie pozat la 30 cm distanță față de fiecare margine a pasajului îngust, lăsând cel puțin 30 cm între fiecare fir. Pasajul îngust trebuie să aibă o lățime minimă de 90 de cm.

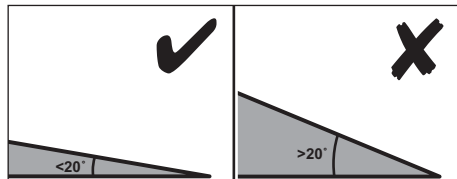
Caracteristica de punct de start variabil a robotului de tuns gazonul asigură faptul că robotul poate opera în fiecare dintre aceste zone.



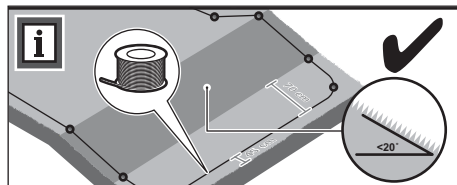
PANTE

Firul de margine nu trebuie așezat de-a lungul sau de-a curmezișul unei pante mai mari de 20°. Dacă robotul ROBOYAGI operează pe o pantă mai mare de 20°, există riscul de alunecare a roților și de pierdere a controlului, ceea ce va duce la o alertă.

Utilizați ghidul furnizat pentru depășirea de pante sau o aplicație digitală pentru nivel de pe un smartphone pentru a măsura gradul de înclinare al pantei gazonului dvs.



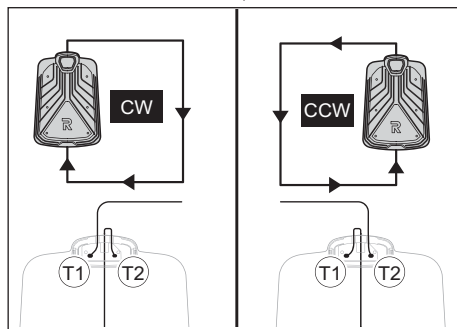
Trebuie să fie o zonă plată, cu o lățime de cel puțin 70 cm la baza unei pante, care să permită robotului să se oprească și să se întoarcă, după cum este nevoie.



DIRECȚIA DE DEPLASARE A ROBOTULUI DE TUNS GAZONUL

Robotul de tuns iarba se poate deplasa fie în sens orar (SO) fie în sens antiorar (SAO) când se reîntoarce la stația de reîncărcare în timp ce urmărește firul de margine.

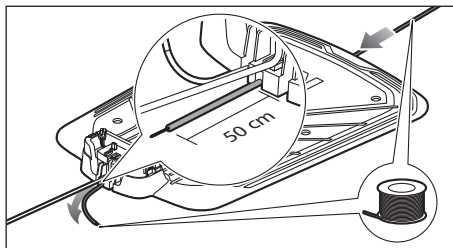
Conexiunea dintre stația de încărcare și firul de margine depinde de direcția de deplasare preferată pentru robot. Când așezarea firului de margine s-a făcut complet, asigurați-vă că fiecare fir de margine este conectat la terminalul adecvat de pe stația de reîncărcare.



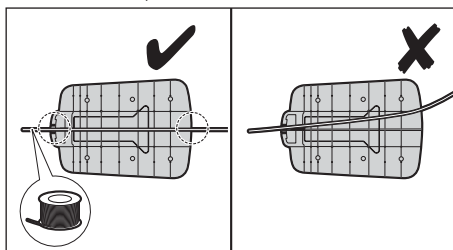
INSTALAREA STAȚIEI DE ÎNCĂRCARE ȘI A FIRULUI DE MARGINE.

Planificați poziționarea și amplasarea stației de încărcare și a firului de margine înainte de a începe procesul de instalare. Vedeti secțiunea „Verificarea instalației” pentru mai multe informații.

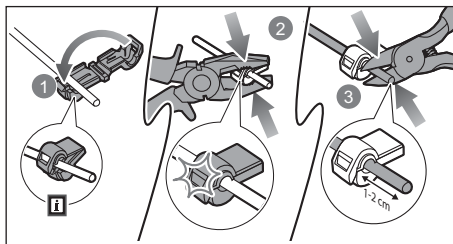
1. Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană cu acces facil la o priză de alimentare cu energie electrică.
2. Pozați firul de margine prin canalul de sub plăcuța de încărcare. Măsurați o lungime de 50 cm de cablu de la partea din spate a stației de încărcare.



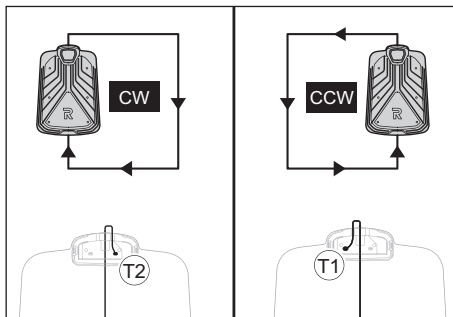
NOTĂ: Asigurați-vă că firul de margine este pozat în linie dreaptă și în interiorul canalului.



3. Atașați conectorul de cablu la capătul firului de margine. Fixați-l bine utilizând cleștele și rupând manșonul din plastic al firului. Tăiați lungimea în exces a firului.

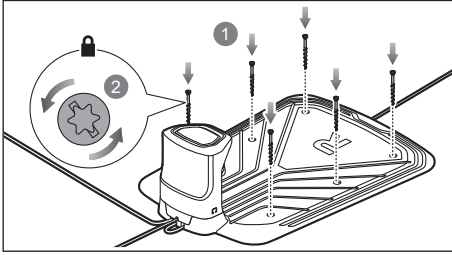


Conectați firele de margine la stația de încărcare Pentru direcția de mișcare a robotului în sensul acelor de ceasornic, conectați firul de margine la terminalul 2 (T2). Pentru direcția de mișcare a robotului în sens invers acelor de ceasornic, conectați firul de margine la terminalul 1 (T1).

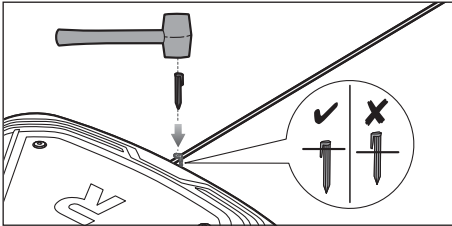


RO
SK
HR
ET
LT

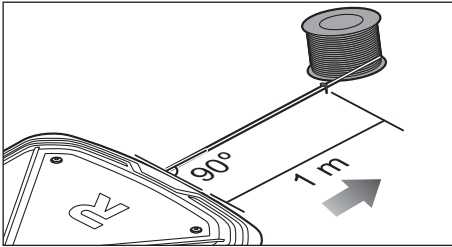
4. Securizați plăcuța de încărcare utilizând șuruburile stației de încărcare.



5. Securizați firul de margine la marginea plăcuței de încărcare utilizând un țăruș.



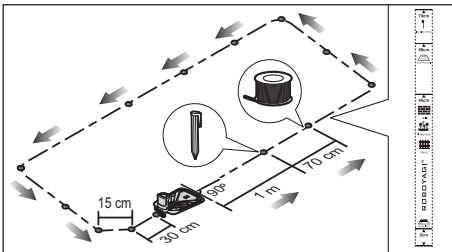
6. Așezați 1 m de fir drept și perpendicular pe marginea plăcuței de încărcare.



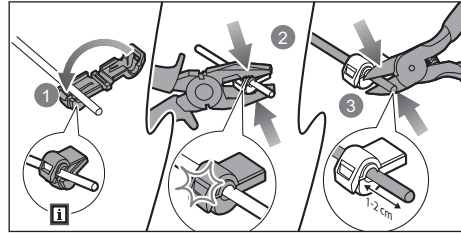
7. Continuați procesul de așezare a firului de margine în jurul gazonului utilizând riglele pentru ghidaj și țăruși.

NOTĂ: Lățimea minimă pentru pasajele înguste sau pentru porțile grădinii este de 90 de cm. Numai pentru aceste cazuri, instalați 30 de cm de fir de la fiecare marginea pasajului îngust, lăsând 30 de cm între fiecare fir și margine. Vedeți schemă gazon F

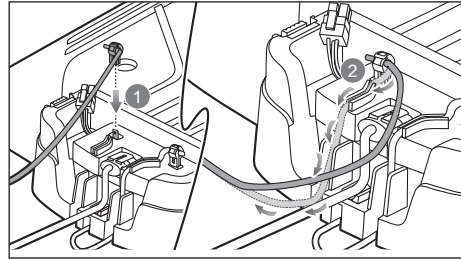
La partea din spate a stației de încărcare, asigurați-vă că sunt 30 cm de fir drept și 15 cm la un unghi de 45 grade, ca să se facă trecerea la colț.



8. Atașați conectorul de cablu la capătul firului de margine. Fixați-l bine utilizând cleștele și rupând manșonul din plastic al firului. Tăiați lungimea în exces a firului.



9. Conectați firele de margine la terminalul liber al stației de încărcare. Așezați firul de-a lungul ghidajului pentru fir pentru a-l securiza la sol.



PRELUNGIREA FIRELOR DE PERIMETRU

Utilizați un cuplor original dacă firul de perimetru nu este suficient de lung pentru zona de lucru și trebuie să fie prelungit.

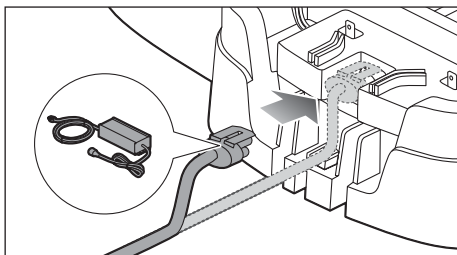
1. Introduceți ambele capete ale firelor în cuplor. Verificați ca firele de perimetru să fie complet introduse în cuplor. Ambele capete ale firelor de perimetru trebuie să fie vizibile prin zona transparentă a părții opuse a cuplorului.
2. Apăsăți butonul de la partea superioară a cuplorului pentru a conecta ambele capete ale firelor de perimetru. Dacă este necesar, utilizați un dispozitiv tip multi-prindere pentru a apăsa complet butonul de pe cuplor.

CONECTAREA SURSEI DE ENERGIE

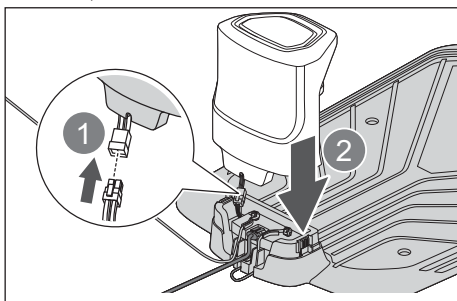
- Dacă transformatorul este conectat la o priză de electricitate aflată în aer liber, asigurați-vă că priza de curent este proiectată pentru uzul în aer liber.
- Cablul transformatorului nu va fi niciodată, în nicio circumstanță, prelungit sau scurtat.
- Amplașați cablul transformatorului astfel încât lamele să nu poată veni niciodată în contact cu cablul.
- Transformatorul trebuie amplasat într-o zonă bine ventilată. A nu se expune transformatorul în lumina directă a soarelui.
- În niciun caz nu trebuie să se monteze transformatorul la o cotă de înălțime unde există riscul de a fi scufundat în apă. Transformatorul nu trebuie să fie amplasat pe sol.
- Nu conectați niciodată transformatorul la o priză de curent dacă ștecherul sau firul sunt deteriorate. Cablul deteriorat sau încărcat mărește riscul de electrocutare.

Pentru a conecta sursa de energie, efectuați următorii pași:

1. Conectați cablul transformatorului la stația de încărcare.

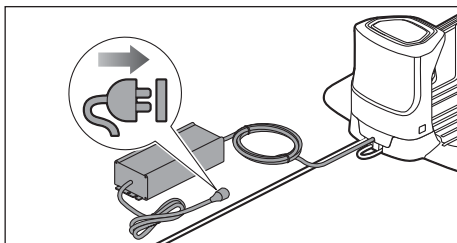


2. Când firele de margine au fost fixate, conectați turnul de încărcare și firele de la plăcuța de încărcare și instalați turnul de încărcare.



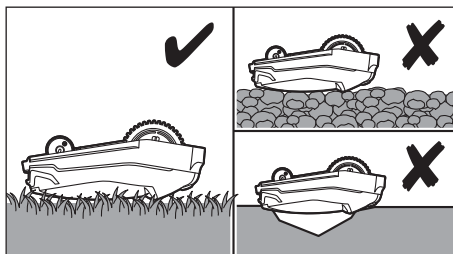
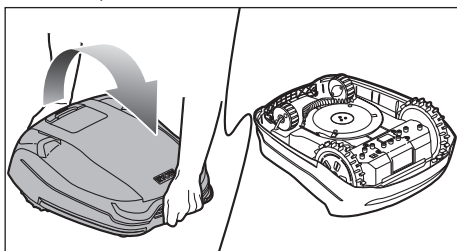
3. Conectați cablul transformatorului la prize de 100 - 240 V. Când s-a conectat sursa de electricitate, asigurați-vă că LED-ul ce indică starea, de pe stația de încărcare, luminează verde în mod constant.

Pentru mai multe informații despre alte LED-ul de stare, consultați „Indicatorul LED de stare al stației de încărcare”.

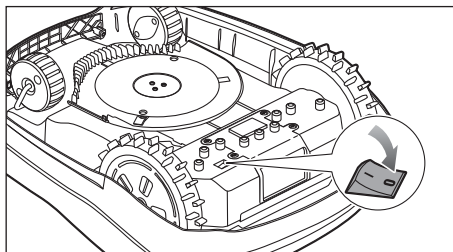


INSTALAREA ACUMULATORULUI

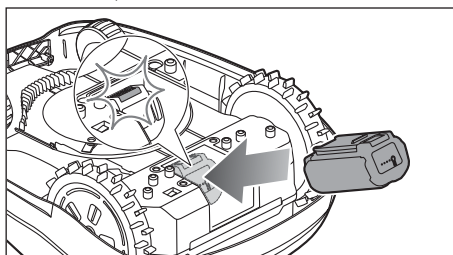
1. Întoarceți produsul cu susul în jos, pe o suprafață netedă și plată.



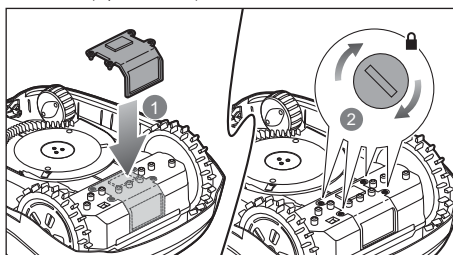
2. Opriți-l de la comutatorul principal.



3. Introduceți acumulatorul în unealtă.



4. Instalați și securizați capacul acumulatorului.



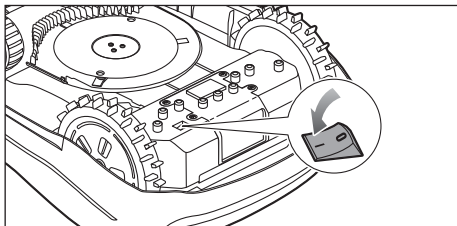
5. Andocați robotul la stația de încărcare pentru a activa și încărca acumulatorii.

ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE TUNS IARBĂ

Imediat ce s-a conectat stația de încărcare și LED-ul este verde, este posibilă încărcarea robotului de tuns iarbă.

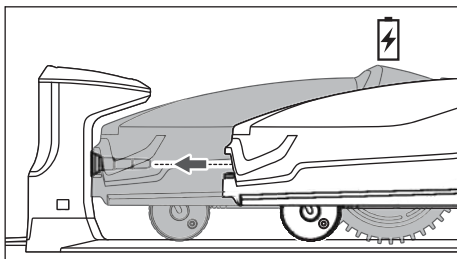
1. La prima utilizare, scoateți toate protecțiile de plastic de pe robotul de tuns iarbă.

2. Puneți pe poziția „on” comutatorul principal, care este amplasat sub mașina de tuns iarbă.



3. Andocați robotul de tuns iarbă pe stația de încărcare. LED-ul indicator de stare de pe stația de încărcare licărește verde când indică faptul că robotul de tuns iarbă este în curs de încărcare.

NOTĂ: Andocarea robotului la stația de încărcare activează acumulatorii instalați. Când acumulatorii sunt scoși sau înlocuiți, întotdeauna trebuie să se execute acest pas.

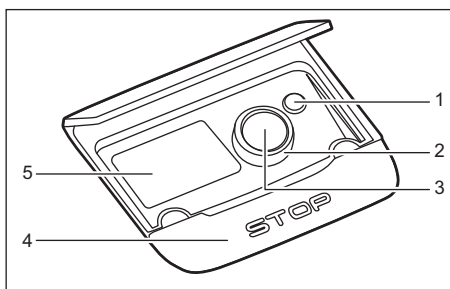


INDICATORUL LED CE ARATĂ STAREA STAȚIEI DE ÎNCĂRCARE

LED	Stare
Albastru	Stația de încărcare se inițializează.
Verde	Stația de încărcare funcționează normal
	Robotul este andocat la stația de încărcare și acumulatorul este încărcat complet.
Verde(Pălpâind)	Firul de perimetru este corect conectat
	Stația de încărcare funcționează normal
Verde(Pălpâind)	Robotul este andocat la stația de încărcare și este în curs de încărcare.

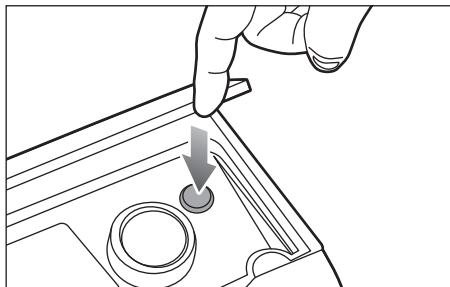
Albastru	Firul de delimitare nu este corect conectat. Verificați conexiunea firului de perimetru
Galben	Bucșa de andocare de pe plăcuța de încărcare este deteriorată.
Culoarea roșie	Eroare la stație de încărcare

UTILIZAREA PANOULUI DE COMANDĂ



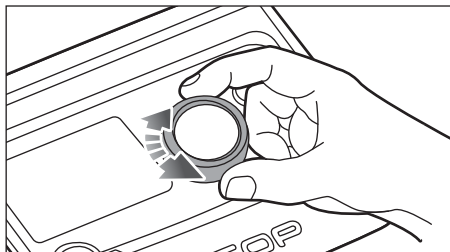
Setările produsului se fac de la un panou de comandă.

1. **Buton spate**



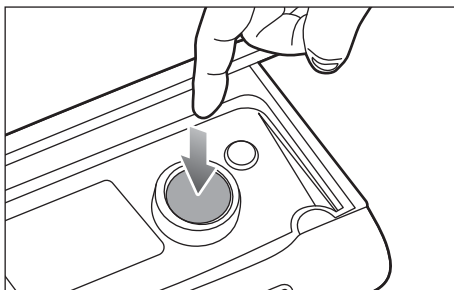
Acest buton se utilizează pentru ca utilizatorul să revină la meniul anterior.

2. **Selector**



Cu acest buton rotund se navighează printre diverse setări ce se pot selecta.

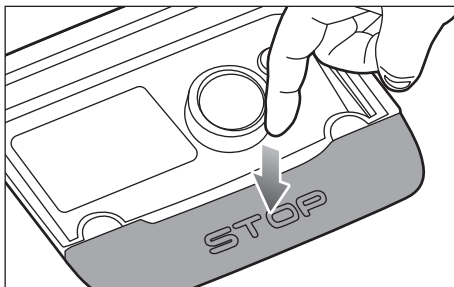
3. Buton confirmare/ Buton On-off



Acest buton se utilizează pentru a confirma selecția unei setări evidențiate. Acest buton funcționează și ca buton on/off când butonul principal este pe poziția „on”. Apăsăți și mențineți apăsat acest buton pentru a porni sau a opri produsul.

NOTĂ: Acest buton este dezactivat când butonul principal este pe poziția „off”.

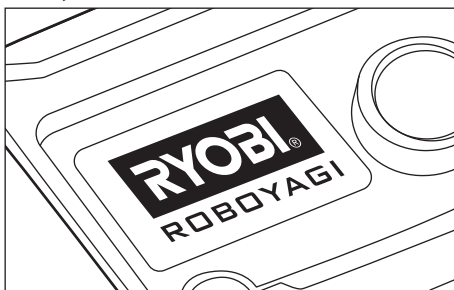
4. Buton stop



Cu acest buton se oprește produsul și se deschide capacul de la panoul de comandă.

NOTĂ: Închideți capacul de la panoul de comandă pentru a se relua funcționarea.

5. Afișaj



Pe afișaj se arată starea produsului și opțiunile din meniu.

SETAREA PARAMETRILOR PENTRU PRIMA UTILIZARE

NOTĂ: Asigurați-vă că poziția comutatorului principal este pe „on” și că robotul de tuns iarbă este corect andocat.

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de confirmare până când apare logo-ul RYOBI.

- Utilizând butonul selector, alegeți limba preferată. Apăsăți butonul de confirmare.
- Citiți informațiile și apăsați butonul de confirmare.
- Alegeți prima cifră a PIN-ului dv. de securitate. Apăsăți butonul de confirmare. Repetați pasul pentru a alege cifrele următoare ale PIN-ului.
- Reintroduceți PIN-ul.

Dacă ați reușit setarea PIN-ului, va apărea un ecran de confirmare. Dacă codul PIN nu este corect, repetați pasul 4.

- Apăsăți butonul de confirmare.
- Pentru a seta rețeaua Wi-Fi, selectați unul dintre următorii pași:
 - [Da]: Setati o conexiune Wi-Fi. Pentru instrucțiuni, consultați secțiunea „Setarea Wi-Fi”.
 - [Nu]: Setati o conexiune Wi-Fi mai târziu.
- Pe ecranul [Setare Dată/Oră], alegeți data.
 - Cu [zz] selectat, alegeți ziua. Apăsăți butonul de confirmare.
 - Cu [ll] selectat, alegeți luna. Apăsăți butonul de confirmare.
 - Cu [aa] selectat, alegeți anul. Apăsăți butonul de confirmare.
- Alegeți ora.
 - Cu [--] selectat, alegeți ora. Apăsăți butonul de confirmare.
 - Cu [:-] selectat, alegeți minutul. Apăsăți butonul de confirmare.
- Apăsăți butonul de confirmare.
- Pe ecranul [Setare], apăsați butonul de confirmare.
- Alegeți o cotă de înălțime de tăiat. Apăsăți butonul de confirmare.
- Apăsăți butonul de confirmare.
- Pentru a seta direcția de andocare, selectați unul dintre următorii pași:
 - [CW]: Robotul de tuns iarbă se va întoarce la stația de încărcare în direcția acelor de ceasornic.
 - [CCW]: Robotul de tuns iarbă se va întoarce la stația de încărcare în direcția opusă acelor de ceasornic.
- Apăsăți butonul de confirmare.
- Pentru a seta orarul de lucru al robotului de tuns iarbă, selectați unul dintre următorii pași:[DA]:
 - [Da]: Setati orarul robotului de tuns iarbă. Pentru instrucțiuni, consultați secțiunea “Setarea unui orar de lucru”.
 - [Nu]: Setati orarul de lucru la o dată ulterioară.Dacă se selectează [NU] din ecranul [Setare program], se utilizează programul implicit.
- Pe ecranul [Testare perimetru], citiți informațiile și alegeți unul dintre următoarele:[Start testare]:
 - [Start testare]: Începeți testarea perimetrului.
 - [Faceți-o mai târziu]: Executați testarea perimetrului la o dată ulterioară.

RO
SK
HR
ET
LT

ROMÂNĂ

- Citiți textul de avertizare, apoi apăsați butonul de confirmare pentru a continua.
- Citiți și urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran. Apăsați butonul de confirmare pentru a continua.
- Va apărea un ecran [Testare perimetru]. Închideți capacul de la panoul de comandă pentru a se începe testarea.

NOTĂ: Pentru a opri testarea perimetrului, apăsați butonul stop. Urmăriți instrucțiunile de pe ecranul panoului de comandă al produsului fie pentru a continua testarea fie pentru a anula testarea.

ECRAN LCD PANORAMIC

TABLOU DE COMANDĂ



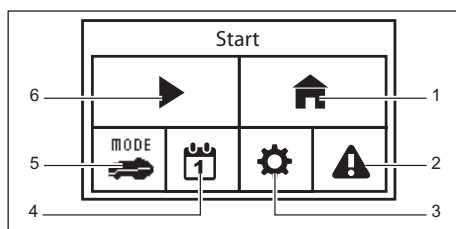
Tabloul de comandă oferă informații referitoare la setările curente ale echipamentului.

- Specifică operația de tundere a echipamentului.
- Afișează cota de înălțime de tundere
- Indică puterea conexiunii Wi-Fi.
- Afișează gradul de încărcare al acumulatorilor.
- Afișează data și ora.

INTRODUCEREA PIN-ULUI

- Introduceți PIN-ul dvs.
- Cu opțiunea [Confirmare] iluminată, apăsați butonul de confirmare.

MENIU



Accesați meniul pentru a executa următoarele sarcini:

- Direcționați echipamentul pentru a se întoarce la stația de încărcare.
- Verificați istoricul alertelor.
- Configurați parametrii robotului de tuns iarba, setări avansate și testarea perimetrului.
- Vizualizați, adăugați, editați sau ștergeți orarul de lucru pentru tundere.

- Selecționați modul de a stabili orarul de lucru, manual sau tunderea perimetrului.
- Porniți sau reluați activitatea de tundere.

NOTĂ: Dacă robotul nu este pornit în următoarele 3 minute, acesta intră în stare de repaus pentru a proteja ecranul și acumulatorul.

OPRIREA/RELUAREA ACTIVITĂȚII ECHIPAMENTULUI

- Pentru a opri echipamentul, apăsați butonul stop. Deschideți capacul panoului de comandă.
- Pentru a se relua activitatea echipamentului, alegeți [▶] din meniu, apoi închideți capacul panoului de comandă. Robotul va emite o serie de bip-uri înainte de a începe să tundă gazonul în mod aleatoriu.

NOTĂ: Robotul se va dezactiva după 3 minute de inactivitate.

ANDOCAREA ECHIPAMENTULUI

- Din meniu, alegeți [🏠]. Apare ecranul [Du-te acasă].
- Din ecranul [Du-te acasă], efectuați una dintre următoarele:
 - [Stai andocată]: Lăsați echipamentul conectat la stația de încărcare. Apăsați butonul de confirmare pentru a continua.
 - [Aplică orarul]: Continuați setarea orarului de activitate al robotului de tuns iarba. Apăsați butonul de confirmare, apoi închideți capacul panoului de comandă, pentru a continua.

SELECTAREA UNUI MOD DE TUNDERE

Din ecranul [Mod tundere], alegeți dintre următoarele moduri de tundere

- [Program]
- [Manual]
- [Potrivire perimetru]
- [Mod DEMO]

PROGRAM

Cu modul tundere conform orarului se execută o tundere a gazonului conform unui orar de tundere prestabilit.

NOTĂ: Dacă activitatea de potrivire a ierbii este activată simultan cu cea din orarul de tundere, operația de potrivire va fi executată la începutul programului prevăzut de orarul pentru tundere a gazonului. Tunderea gazonului conform orarului se va face după orarul de potrivire a ierbii.

NOTĂ: Dacă operațiunea de potrivire este activată pentru o zi și nu este setat un orar de tundere, operațiunea de potrivire va fi activată la orele 10 AM în acea zi. O perioadă pentru operațiunea de potrivire fără un orar activ pentru tundere nu este configurabilă.

MANUAL

În modul manual se poate executa în mod continuu, 24/7, operațiunea de tundere a ierbii.

- Selecționați una dintre următoarele:
 - [Continuu]: Mașina de tuns iarba va tunde în mod continuu, până când utilizatorul apasă butonul



stop. Mașina intră în stare de avarie sau în stare de pauză prin intermediul app. Apăsați butonul de confirmare pentru a continua.

- [Până la orar]: Mașina de tuns iarba va funcționa în mod continuu până când se va stabili un orar de tundere. Apăsați butonul de confirmare pentru a continua.
2. Porniți robotul de tuns gazonul. Închideți capacul panoului de comandă, pentru a continua. Robotul va emite o serie de bip-uri înainte de a începe să tundă gazonul în mod aleatoriu.

POTRIVIRE PERIMETRU

Pentru potrivirea ierbii pe perimetru se efectuează o tundere în vecinătatea firelor de perimetru utilizându-se lamele obișnuite. Potrivirea ierbii pe perimetru poate fi setată fie ca parte a programului de lucru, fie este aleasă ca o activitate la comandă.

NOTĂ: Se recomandă să efectuați o potrivire a ierbii pe perimetru de maxim două ori pe săptămână. Efectuarea potrivirii ierbii pe perimetru de mai mult decât de două ori pe săptămână poate duce la o uzură vizibilă în jurul marginii și a docului.

Dacă se instalează un accesoriu de potrivire a ierbii pe perimetru, se utilizează atât lamele cât și dispozitivul de potrivire a ierbii.

Dacă gazonul este împărțit, fără pasaj între părți, dispozitivul de potrivire iarbă pe perimetru trebuie să pornească pe gazonul cu docul. Pentru potrivirea ierbii pe perimetru la cel de-al doilea gazon, puneți operațiunea pe pauză și duceți în brațe robotul de tuns între cele două părți de gazon. Reluați operația pe cel de-al doilea gazon. Oprțiți manual operația când s-a finalizat potrivirea ierbii și duceți înapoi robotul, la prima parte a gazonului.

Dacă robotul de tuns iarba este pe gazon când se declanșează operația de potrivire a ierbii pe perimetru, robotul de deplasează de-a lungul firului de margine fără ca lamele să tundă, până când acesta ajunge în fața stației de încărcare.

După ce potrivirea ierbii pe perimetru s-a finalizat, robotul trece înapoi la modul anterior de tundere.

Pentru a programa potrivirea ierbii pe perimetru, vedeți secțiunea „Programare”.

Pentru a executa o potrivire a ierbii pe perimetru la comandă, executați următorii pași:

1. De la ecran [Mod tundere], selectați [Potrivire iarbă perimetru].
2. Selectați una dintre următoarele:
 - [Da]: Confirmați modul potrivire perimetru.
 - [Nu]: Selectați alt mod
3. Porniți robotul de tuns gazonul. Închideți capacul panoului de comandă, pentru a continua. Robotul va emite o serie de bip-uri înainte de a începe să tundă gazonul.

MOD DEMO

În modul demo se execută aceleași acțiuni ca în modul manual, cu excepția faptului că mecanismul de tundere este dezactivat.

STABILIREA UNUI ORAR DE ACTIVITATE

Utilizați un orar de activitate pentru a stabili data și ora pentru operația de tundere a ierbii.

1. Alegeți ziua, apoi apăsați butonul de confirmare.
 2. Alegeți ora.
 - a. Marcați ora de pornire.
 - b. Apăsați butonul de confirmare pentru a stabili ora de începere.
 - c. Marcați ora de încetare.
 - d. Apăsați butonul de confirmare pentru a stabili ora de încetare.
 - e. Cu opțiunea [Salvează și continuă] selectată, apăsați butonul de confirmare pentru a continua.
- NOTĂ:** Selectați [Copiază] pentru a se aplica același orar și altor zile. Selectați ziua care va avea același orar. Repetați pasul pentru a se aplica același orar și altor zile.
3. De pe ecranul de orar zilnic, finalizați setarea.
 - [Editează]: Editați orarul de activitate afișat.
 - [ON], [OFF]: Activați sau dezactivați activitatea de potrivire.

Cu opțiunea [Confirmă] selectată, apăsați butonul de confirmare pentru a salva orarul.
 4. Va apărea o privire de ansamblu a orarului dvs. Apăsați butonul de confirmare pentru a salva setările.

NOTĂ: O bară la partea superioară indică activitatea de potrivire conform unui orar anume.

CONFIGURAREA ECHIPAMENTULUI

Alegeți  pentru a configura următoarele setări:

- Parametrii de tundere a ierbii
- Setări avansate
- Testare perimetru

PARAMETRII DE TUNDERE A IERBII

1. Din ecranul [Setări], alegeți [Parametri de tundere]. Apare o listă cu setări pentru robotul de tundere a ierbii
2. Actualizați următoarele setări ale robotului:
 - [Cotă de înălțime tundere]: Setează distanța dintre discul cu lame și suprafața nivelată a solului. Setarea cotei de înălțime a tunderii ierbii este de la H1 (20 mm) la H9 (60 mm) cu trepte de creștere de 5 mm.
 - [Direcție de andocare]: Setează direcția de tundere a ierbii când se face cursa de andocare spre stația de încărcare.
 - [Interval unghi de rotire]: Setează unghiul maxim de rotire înainte ca robotul de tuns iarba să înceapă să se deplaseze înainte.
 - [Punct de pornire variabil]: Definiți punctul de pornire pentru zonele de gazon care conțin pasaje înguste sau zone îndepărtate, pentru a vă asigura că toate zonele de gazon sunt tunse în mod egal. Se pot seta până la 4 puncte de pornire, inclusiv stația de încărcare.



Pentru referință, vedeți schema gazonului F

Selecționați punctul de pornire, apoi definiți distanța de la doc și cât de des robotul ROBOYAGI trebuie să înceapă din această poziție.

NOTĂ: Distanța pentru fiecare punct de pornire trebuie să fie măsurată de la partea din față a plăcuței de încărcare, până la opusul direcției docului ales. De exemplu, dacă se selectează sensul orar (SO) ca direcție de andocare, măsurați distanța de la doc în sens antiorar (SAO) de-a lungul firului.

- Apăsăți butonul înapoi pentru a reveni la meniul [Parametri tundere].

SETĂRI AVANSATE

- Din ecranul [Setări], alegeți [Setări avansate]. Apare o listă cu setările sistemului.
 - [PIN de siguranță]: Schimbați PIN-ul presetat.
 - [Limbă]: Schimbați opțiunea de limbă presetată.
 - [Dispozitiv potrivire perimetru]: Activează sau dezactivează opțiunea de potrivire a ierbii pe perimetru. Această setare trebuie să fie activată dacă utilizatorul dorește să utilizeze ansamblul de potrivire a ierbii pe perimetru.
 - [Wi-Fi]: Reconfigurați setarea Wi-Fi prestabilită.
 - [Dată/Oră]: Schimbarea setărilor pentru dată și oră.
 - [info. produs]: Vizualizați informațiile specifice echipamentului.
 - [Resetare la parametri implicați]: Permite utilizatorului să execute o resetare implicită. După resetare la parametri implicați, utilizatorul trebuie să efectueze „Setarea pentru prima utilizare” fără a mai seta PIN-ul.
- Apăsăți butonul înapoi pentru a reveni la meniul [Setări Avansate].

SCHIMBAREA PIN-ULUI

- Din ecranul [Setări Avansate], alegeți [PIN de siguranță].
- Apăsăți butonul de confirmare pentru a continua.
- Introduceți PIN-ul curent Apăsăți butonul de confirmare. Repetați pasul pentru a alege cifrele următoare ale PIN-ului.
- Introduceți PIN-ul nou Apăsăți butonul de confirmare. Repetați pasul pentru a alege cifrele următoare ale PIN-ului.
- Reintroduceți PIN-ul nou Apăsăți butonul de confirmare. Repetați pasul pentru a alege cifrele următoare ale PIN-ului.
- Dacă ați reușit setarea PIN-ului, va apărea un ecran de confirmare.
- Apăsăți butonul de confirmare pentru a reveni la meniul [Setări].

SETAREA WI-FI

NOTĂ: ROBOYAGI operează numai în banda de frecvență de 2,4 GHz Wi-Fi. Pentru alte detalii, vedeți manualul routerului sau ecranul de configurare.

- Din ecranul [Setare Wi-Fi] alegeți [DA].
- Apăsăți butonul de confirmare pentru a continua.
- Selecționați una dintre următoarele:
 - [Setare cu app]: Setati o conexiune Wi-Fi utilizând app.
 - [Setati Wi-Fi aici]: Setati o conexiune Wi-Fi utilizând panoul de control.
- Pentru a seta conexiunea Wi-Fi cu ajutorul aplicației, executați următorii pași:
 - Instalați și deschideți aplicația ROBOYAGI.
 - Înregistrați-vă și logați-vă.
 - Alegeți Setări.
 - Selecționați Asociere robot de tuns gazon Wi-Fi.
 - Din aplicația ROBOYAGI, selecționați Start.
 - Porniți robotul de tuns și mergeți la [Setare Wi-Fi].
 - Din ecranul [Setare Wi-Fi] alegeți [DA].
 - Apăsăți butonul de confirmare pentru a continua.
 - Selecționați [Setati cu app].
 - Din setările Wi-Fi de pe smartphone-ul dvs., conectați-vă la hotspot ROBOYAGI și introduceți parola:
ryobi_uk
 - Din aplicația ROBOYAGI, conectați-vă la pagina inițială a rețelei Wi-Fi și introduceți parola. Aplicația ROBOYAGI și robotul de tuns se împerechează reciproc și cu pagina inițială Wi-Fi.
- Dacă se setează o conexiune Wi-Fi utilizându-se panoul de control, selecționați [Auto Scan] sau [Setare manuală].
 - [Auto scan]: Scanează automat conexiunile Wi-Fi disponibile.
 - [Setare manuală]: Introduceți datele de conexiune Wi-Fi.

Setarea Wi-Fi: Auto Scan

Echipamentul scanează automat rețelele Wi-Fi disponibile.

Când se detectează conexiunile, apare o listă a rețelilor Wi-Fi disponibile.

Pentru a selecta o rețea Wi-Fi:

- Selecționați o rețea Wi-Fi pentru a vă conecta.
- Introduceți parola.
- Apăsăți butonul de confirmare pentru a vă conecta la o rețea Wi-Fi. Dacă s-a realizat conexiunea, apare un ecran de confirmare.
- Apăsăți butonul de confirmare pentru a reveni la meniul.
- Logați-vă la aplicație.

Setarea Wi-Fi: Setare manuală

Apare ecranul de setare manuală Wi-Fi.

Pentru a seta Wi-Fi manual:

- Introduceți un nume de rețea.
- Alegeți nivelul de securitate.
- Introduceți parola.

4. Apăsăți butonul de confirmare pentru a vă conecta la o conexiune Wi-Fi. Echipamentul încearcă să se conecteze la rețeaua selectată.
5. Dacă s-a realizat conexiunea, apare un ecran de confirmare. Apăsăți butonul de confirmare pentru a reveni la meniu.
6. Logați-vă la aplicație.

SETARE DATĂ/ORĂ

1. Pe ecranul [Setare Dată/Oră], alegeți data.
 - a. Cu [zz] selectat, alegeți ziua. Apăsăți butonul de confirmare.
 - b. Cu [ll] selectat, alegeți luna. Apăsăți butonul de confirmare.
 - c. Cu [aa] selectat, alegeți anul. Apăsăți butonul de confirmare.
2. Alegeți ora.
 - a. Cu [--] selectat, alegeți ora. Apăsăți butonul de confirmare.
 - b. Cu [:-] selectat, alegeți minutul. Apăsăți butonul de confirmare.
3. Apăsăți butonul de confirmare.

ÎNȚREȚINERE

- Folosiți doar piese de schimb, accesorii și atasamente originale ale producătorului Neurmarea acestora poate cauza posibilă vătămare, slabă funcționare și ar putea anula garanția.
- Service-ul necesită atenție și cunoștințe deosebite și trebuie îndeplinit doar de către un tehnician service calificat. Pentru service și reparații, produsul trebuie prezentat numai unui centru de service autorizat.
- Opriiți de la comutatorul principal și scoateți acumulatorul. Asigurați-vă că toate părțile mobile se află în stare completă de repaus înainte de a efectua o operație de curățare sau mentenanță.
- Puteți face reglaje și reparații descrise în acest manual de instrucțiuni. Pentru alte reparații, produsul trebuie prezentat numai unui centru de service autorizat.
- Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranță.
- Curățați produsul o dată pe săptămână cu o cârpă moale și uscată. Orice piesă deteriorată trebuie să fie reparată în mod corespunzător sau înlocuită de un service autorizat.
- Efectuați săptămânal verificări ale șuruburilor discului cu lame, piulițelor de la lame și șuruburilor de la lame pentru a vă asigura că sunt bine strânse. Verificați lunar toate celelalte șuruburi, piulițe și bolțuri filetate ca să fie strânse adecvat, pentru a asigura siguranța în utilizare a echipamentului.
- Aveți grijă, în timpul ajustării mașinii, să preveniți prinderea degetelor între lamele în mișcare și părțile fixe ale mașinii.

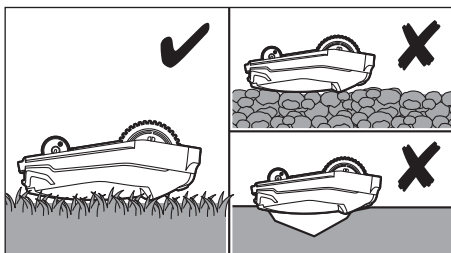
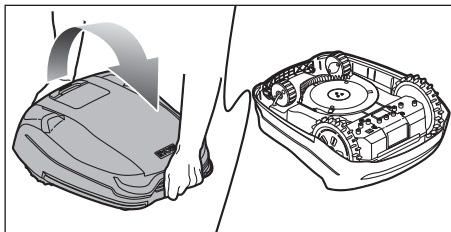
SCHIMBAREA LAMELOR

- Când se execută operații de service la lame, fiți atenți că lamele încă se pot afla în mișcare chiar dacă sursa de energie a fost deconectată.

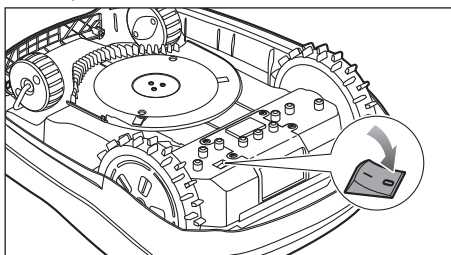
- Lama produsului este ascuțită. Folosiți atenție și purtați mănuși rezistente când montați, înlocuiți, curățați sau verificați șurubul de siguranță.
- Înlocuiți lamele și șuruburile uzate sau deteriorate în seturi pentru a menține echilibrul.
- Șuruburile lamei trebuie strânse în mod corespunzător.
- Mențineți lamele ascuțite și curate pentru a vă asigura că obțineți cea mai bună performanță.
- Pentru o tundere curată înlocuiți lamele dacă sunt tocite, sau la fiecare 3 luni.

Pentru a înlocui lamele, executați următorii pași:

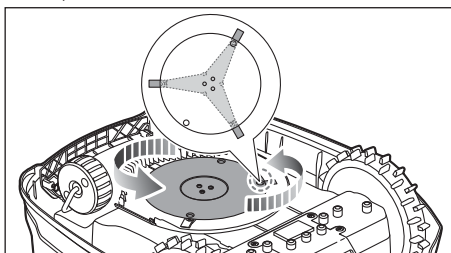
1. Întoarceți produsul cu susul în jos, pe o suprafață netedă și plată.



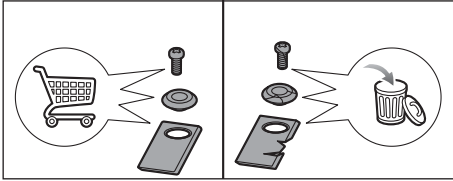
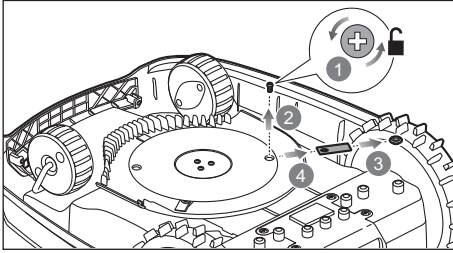
2. Opriiți de la comutatorul principal.



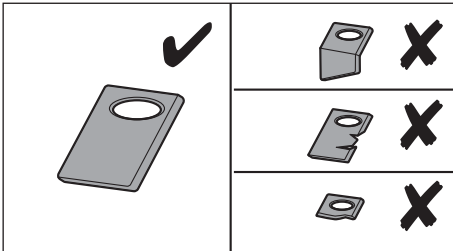
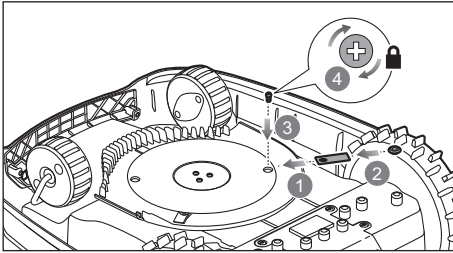
3. Rotiți discul lamei până când gaura de acces se aliniază cu șurubul de montare.



4. Scoateți șaiba lamei, șaiba și lama. Eliminați în mod corespunzător șuruburile, șaibele și lamele uzate.



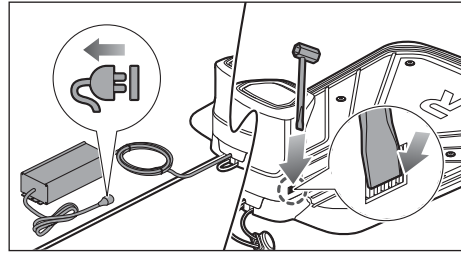
5. Instalați și fixați în mod sigur lama cea nouă, șaiba și șurubul de montare.



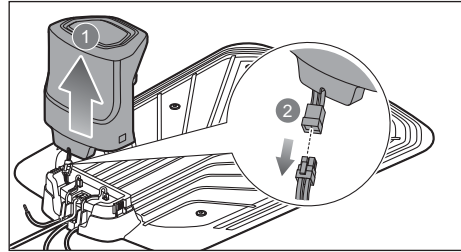
PREGĂTIREA PENTRU IARNĂ SAU PENTRU VREME DE FURTUNĂ

Dacă se prevede o furtună cu fulgere sau dacă se face împachetarea pentru sezonul de iarnă, scoateți portul de încărcare și instalați capacul pentru iarnă.

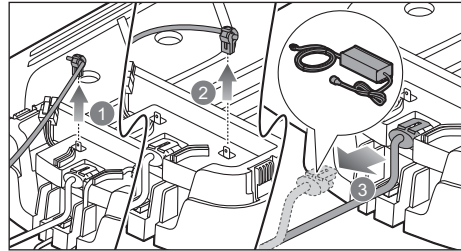
- Deconectați transformatorul de la sursa de energie. Detașați portul de încărcare de la plăcuța de încărcare utilizând șurubelnița.



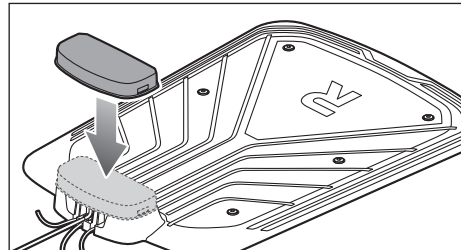
- Deconectați și scoateți portul de încărcare de la plăcuța de încărcare.



- Deconectați firele de margine și cablul transformatorului de la plăcuța de încărcare.



- Instalați capacul pentru sezonul de iarnă.



ELIBERAREA UNUI BLOCAJ

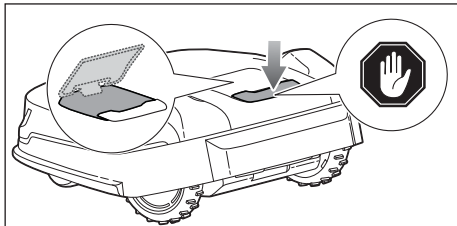
- Opriti de la comutatorul principal și scoateți acumulatorul. Asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet.
- Purtați întotdeauna mănuși de protecție rezistente atunci când verificați și eliberați un blocaj. Lamele sunt ascuțite și obstrucția poate fi cauzată de un obiect ascuțit.

⚠ AVERTISMENT! Folosiți maximă atenție când ridicați sau înclinați mașina pentru efectuarea întreținerii, curățare, depozitare sau transportare. Lama este ascuțită. Feriți-vă părțile corpului cât timp lama este expusă.

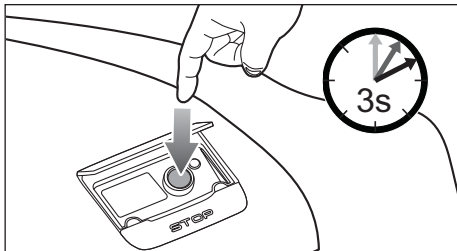
CURĂȚAREA PRODUSULUI

Pentru a curăța echipamentul, efectuați următorii pași:

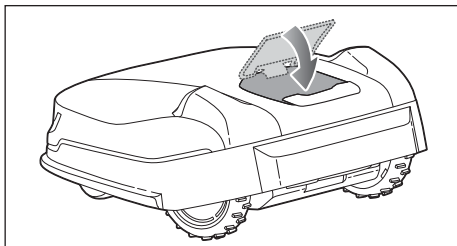
1. Apăsați butonul stop pentru a opri echipamentul și a deschide capacul panoului de comandă.



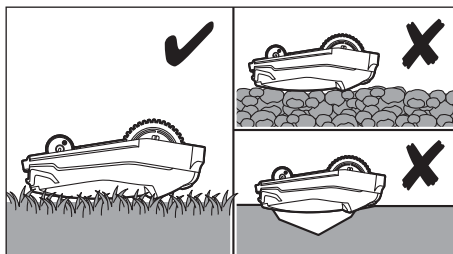
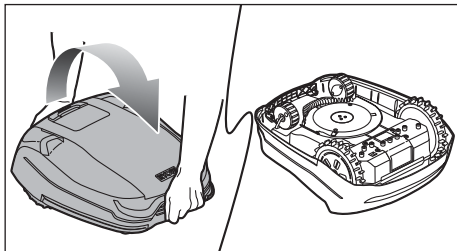
2. Apăsați butonul On/Off timp de 3 secunde.



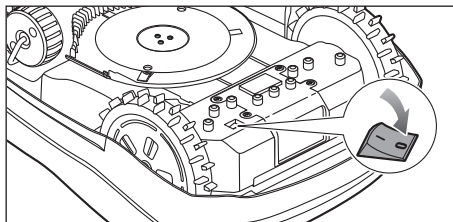
3. Închideți capacul panoului de comandă.



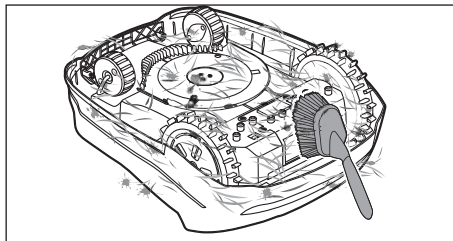
4. Întoarceți produsul cu susul în jos, pe o suprafață netedă și plată.



5. Opiți-l de la comutatorul principal.

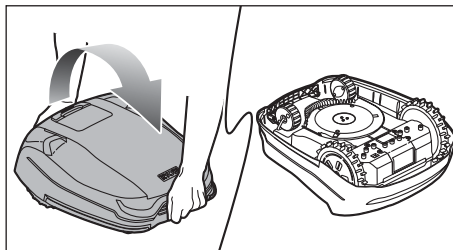


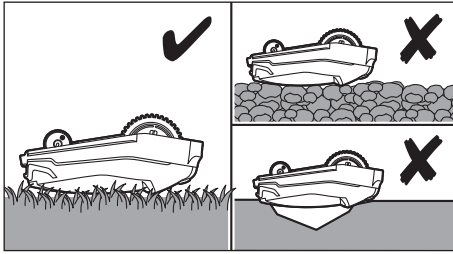
6. Curățați toate materialele străine din produs. Curățați produsul cu o perie moale. Curățați piesele din plastic cu o cârpă moale și uscată.



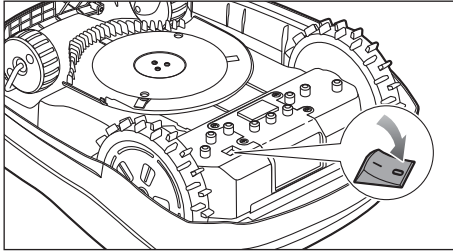
DEPOZITAREA PRODUSULUI

1. Întoarceți produsul cu susul în jos, pe o suprafață netedă și plată.

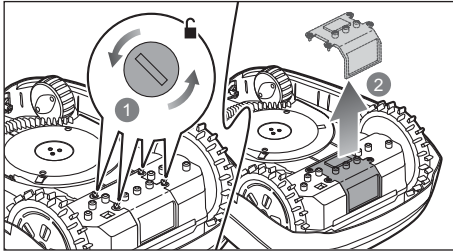




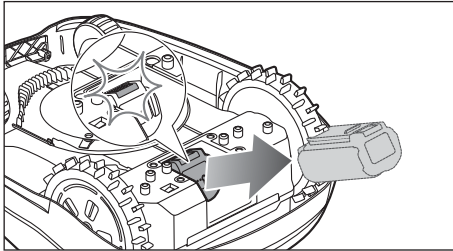
2. Opriți-l de la comutatorul principal.



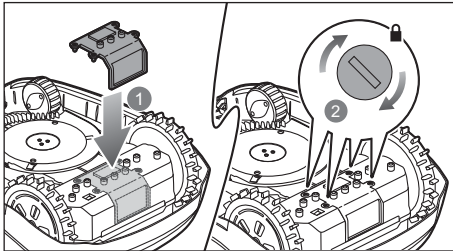
3. Deșurubați șuruburile și scoateți capacul acumulatorului.



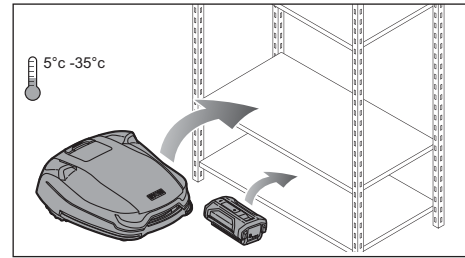
4. Scoateți acumulatorul.



5. Instalați și securizați capacul acumulatorului.



6. Săzaz, jól szellőztetett, gyerekektől elzárt helyen tárolja a terméket. Depozitați produsul într-un loc unde temperatura ambientală este între 5°C și 35°C. Păstrați produsul la distanță de agenți corozivi, precum substanțe chimice de grădină și săruri de dezghețare. Nu depozitați produsul în aer liber.



SCHEME DE GAZON

(vezi pagina 114 - 119)

SCHEMĂ GAZON A

- Schema de gazon A este schema de bază a gazonului. Gazonul prezintă un obstacol identificat.
- Asigurați-vă că este cel puțin 1 m de cablu prelungit la 90° până în fața stației de încărcare.
- Asigurați-vă că sunt cel puțin 30 cm de cablu prelungit până în spatele stației de încărcare. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă. Firul din spatele stației de încărcare trebuie să fie la 45 cm distanță față de marginea gazonului.
- Distanța dintre un obstacol și perimetru trebuie să fie de minimum 90 cm.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de marginea perimetrului.
- Faceți un test de perimetru și ajustați firul dacă este necesar.

SCHEMĂ GAZON B

- Schema de gazon B este o schemă de bază a gazonului, cu obstacole identificate.
- Asigurați-vă că este cel puțin 1 m de cablu prelungit la 90° până în fața stației de încărcare.
- Asigurați-vă că sunt cel puțin 30 cm de cablu prelungit până în spatele stației de încărcare. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă. Firul din spatele stației de încărcare trebuie să fie la 45 cm distanță față de marginea gazonului.
- Gazonul are aceeași dimensiune ca în schema de gazon A dar utilizează 50% mai multe fire datorită numărului de obstacole.
- Firele paralele de la și către obstacole trebuie să aibă un gol de cel puțin 5 mm între fiecare dintre fire.
- Distanța dintre un obstacol și perimetru trebuie să fie de minimum 90 cm.
- Distanța dintre obstacole trebuie să fie de minimum 90 cm.



- Așezați firul la 35 de cm distanță de obstacole.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de marginea perimetrului.
- Faceți un test de perimetru și ajustați firul dacă este necesar.

SCHEMĂ GAZON C

- Schema de gazon C este o schemă de gazon în formă de L, cu obstacole identificate.
- Asigurați-vă că este cel puțin 1 m de cablu prelungit la 90° până în fața stației de încărcare.
- Asigurați-vă că sunt cel puțin 30 cm de cablu prelungit până în spatele stației de încărcare. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă. Firul din spatele stației de încărcare trebuie să fie la 45 cm distanță față de marginea gazonului.
- Firele paralele de la și către obstacole trebuie să aibă un gol de cel puțin 5 mm între fiecare dintre fire.
- Distanța dintre un obstacol și perimetru trebuie să fie de minimum 90 cm.
- Distanța dintre obstacole trebuie să fie de minimum 90 cm.
- Așezați firul la 35 de cm distanță de obstacole.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de marginea perimetrului.
- Faceți un test de perimetru și ajustați firul dacă este necesar.

SCHEMĂ GAZON D

- Schema de gazon D este o schemă de gazon în formă de U, cu obstacole identificate.
- Asigurați-vă că este cel puțin 1 m de cablu prelungit la 90° până în fața stației de încărcare.
- Asigurați-vă că sunt cel puțin 30 cm de cablu prelungit până în spatele stației de încărcare. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă, înainte de instalarea firului. Firul din spatele stației de încărcare trebuie să fie la 45 cm distanță față de marginea gazonului.
- Firele paralele de la și către obstacole trebuie să aibă un gol de cel puțin 5 mm între fiecare dintre fire.
- Distanța dintre un obstacol și perimetru trebuie să fie de minimum 90 cm.
- Cele două laturi ale gazonului sunt conectate de un pasaj îngust.
- Pasajul îngust trebuie să aibă o lățime minimă de 90 de cm.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de obstacole.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de marginea perimetrului.
- Faceți un test de perimetru și ajustați firul dacă este necesar.

SCHEMĂ GAZON E

- Schemă gazon E este o schemă de gazon cu forme neregulate, cu pasaj îngust de trecere.

- Asigurați-vă că este cel puțin 1 m de cablu prelungit la 90° până în fața stației de încărcare.
- Asigurați-vă că sunt cel puțin 30 cm de cablu prelungit până în spatele stației de încărcare. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă, înainte de instalarea firului. Firul din spatele stației de încărcare trebuie să fie la 45 cm distanță față de marginea gazonului.
- Firele paralele de la și către obstacole trebuie să aibă un gol de cel puțin 5 mm între fiecare dintre fire.
- Distanța dintre un obstacol și perimetru trebuie să fie de minimum 90 cm.
- Distanța dintre obstacole trebuie să fie de minimum 90 cm.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de obstacole.
- Așezați firul la 45 cm distanță de casă.
- Așezați firul la 5 cm distanță de perimetrul deschis, sau de marginea pavelor din jurul casei.
- Faceți un test de perimetru și ajustați firul dacă este necesar.

SCHEMĂ GAZON F

- Schema de gazon F este un gazon împărțit pe zone, cu un pasaj îngust de trecere.
- Ambele părți de gazon nu au obstacole.
- Pasajul îngust trebuie să aibă o lățime minimă de 90 de cm. Firul trebuie așezat la 30 cm față de fiecare parte a pasajului îngust.
- Gazonul are 4 puncte de pornire, setați după cum urmează:
 - Stația de încărcare – pornirea la 30% din perioada de timp
 - Punct de pornire 2 – setați 10 m de la plăcuța de încărcare, pornirea la 20 % din perioada de timp
 - Punct de pornire 3 – setați 70 m de la plăcuța de încărcare, pornirea la 30 % din perioada de timp
 - Punct de pornire 4 – setați 100 m de la plăcuța de încărcare, pornirea la 20 % din perioada de timp
- Asigurați-vă că este cel puțin 1 m de cablu prelungit la 90° până în fața stației de încărcare.
- Asigurați-vă că sunt cel puțin 30 cm de cablu prelungit până în spatele stației de încărcare. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă. Firul din spatele stației de încărcare trebuie să fie la 45 cm distanță față de marginea gazonului.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de obstacole.
- Așezați firul la 45 cm distanță față de marginea perimetrului, cu excepția pasajelor înguste.
- Faceți un test de perimetru și ajustați firul dacă este necesar.

SCHEMĂ GAZON G

- Schema de gazon G este o schemă cu gazon împărțit în două (Gazonul A și Gazonul B).



- Gazonul are părți separate, cu cărare de pietriș între ele. Gazonul A și gazonul B sunt conectate cu fire paralele pentru a crea o singură buclă. Firele paralele trebuie așezate la o distanță nu mai mare de 5 mm unul de altul, având grijă ca firele să nu se intersecteze.
- Asigurați-vă că este cel puțin 1 m de cablu prelungit la 90° până în fața stației de încărcare.
- Asigurați-vă că sunt cel puțin 30 cm de cablu prelungit până în spatele stației de încărcare. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă. Firul din spatele stației de încărcare trebuie să fie la 45 cm distanță față de marginea gazonului.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de obstacole.
- Așezați firul la 45 de cm distanță de marginea perimetrului.
- Firele paralele trebuie să fie așezate într-un loc sigur și fără să fie deranjate.
- Stația de andocare este amplasată pe Gazonul A. Pentru tunderea Gazonului B, robotul de tuns iarba este dus de la Gazonul A la Gazonul B. Pe Gazonul B, robotul de tuns iarba va fi operat în Modul Manual Mode tot timpul necesar pentru efectuarea operației. Pe Gazonul A, puneți robotul de tuns iarba pe stația de reîncărcare. Dacă se dorește continuarea tunderii pe Gazonul A, setați iar robotul de tuns iarba pe Mod Orar Activitate. Dacă se dorește continuarea tunderii pe Gazonul A, setați iar robotul de tuns iarba pe Mod Orar Activitate.
- Faceți un test de perimetru și ajustați firul dacă este necesar.

SCHEMĂ GAZON H

- Schema de gazon H este o schemă împărțită în două (Gazonul A și Gazonul B).
- Părțile de gazon sunt separate, cu o casă între ele și nu există o cale pentru fire care să conecteze Gazonul A și Gazonul B.
- Robotul de tuns iarba nu va putea trece în mod autonom dintr-o parte în alta a gazonului iar firul de delimitare nu poate fi extins la ambele părți de gazon utilizându-se aceeași buclă.
- Pentru a tunde fiecare parte, trebuie să fie mutată stația de încărcare, sau să se achiziționeze o a doua stație de încărcare și să se instaleze o nouă buclă.
- Asigurați-vă că este cel puțin 1 m de cablu prelungit la 90° până în fața stației de încărcare.
- Asigurați-vă că sunt cel puțin 30 cm de cablu prelungit până în spatele stației de încărcare. Dacă stația de încărcare se amplasează într-un colț, extindeți firul 15 cm într-un unghi de 45° pentru a crea o curbă. Firul din spatele stației de încărcare trebuie să fie la 45 cm distanță față de marginea gazonului.
- Faceți un test de perimetru și ajustați firul dacă este necesar.

OBSAH

Účel použitia	29
Bezpečnostné výstrahy	29
Odstránenie jednotky akumulátora a príprava na recykláciu	29
Doplňkové bezpečnostné výstrahy pre batériu	29
Preprava lítiových akumulátorov	30
Bezpečnostné výstrahy týkajúce sa nabíjacej stanice	30
Kosačka trávniká – bezpečnostné výstrahy	30
Vlastnosti výrobku	30
Snímače nárazu	31
Snímače zdvihnutia	31
Snímače oblasti	31
Snímač naklonenia	31
Alarm	31
Automatické nastavenie výšky	31
Aplikácia ROBOYAGI	31
Symboly na produkte	31
Symboly v tomto návode	32
Zvyškové riziká	32
Vykonanie kontroly montáže	32
Hlavné súčasti	32
Príslušenstvo	32
Umiestnenie nabíjacej stanice	32
Spôsoby inštalácie vymedzovacieho kábla	33
Podmienky na uloženie vymedzovacieho kábla	33
Práca v rámci vymedzených hraníc	33
Zadefinované prekážky	34
Zóny a úzke pásy	34
Svahy	34
Smer pohybu kosačky	35
Inštalácia nabíjacej stanice a vymedzovacieho drôtu	35
Spájanie vymedzovacích drôtov	36
Pripojenie napájacieho zdroja	36
Inštalácia jednotky akumulátora	37
Nabíjanie kosačky	37
LED indikátor stavu nabíjacej stanice	38
Použitie ovládacieho panela	38
Nastavenie pre prvé použitie	39
Prehľad LCD obrazovky	40
Ovládací panel	40
Zadanie bezpečnostného kódu PIN	40
Ponuka	40
Zastavenie/obnovenie prevádzky kosačky	40
Dokovanie kosačky	40
Výber režimu kosenia	40
Harmonogram	40
Ručne	40
Kosiť v rámci okruhu	40
Režim DEMO	41

Nastavenie plánu	41
Konfigurácia kosačky	41
Parametre kosenia	41
Rozšírené nastavenia	41
Údržba	43
Výmena nožov	43
Nastavenie na zimu alebo búrky s bleskami	44
Odstránenie upchatia	44
Skladovanie produktu	45
Schémy trávnikov	46
Schéma trávniku A	46
Schéma trávniku B	46
Schéma trávniku C	46
Schéma trávniku D	46
Schéma trávniku E	47
Schéma trávniku F	47
Schéma trávniku G	47
Schéma trávniku H	47

Sériové číslo / UID:
KÓD PIN
Meno používateľa:
Heslo:



Bezpečnosť, efektívnosť a spoľahlivosť boli prvoradáre pri navrhovaní vašej robotičkej kosačky na trávu.

ÚČEL POUŽITIA

Robotická kosačka na trávu je určená len na vonkajšie použitie.

Tento produkt je určený na domáce kosenie trávnikov.

Rezná čepeľ by sa mala otáčať približne rovnobežne so zemou otvoreného a rovného pracovného priestoru.

Produkt sa nikdy nesmie obsluhovať, keď kolieska nie sú na zemi. Nesmie byť ťahaná ani sa nesmie na nej jazdiť. Nesmie sa používať na strihanie iných ako domácich trávnikov.

Nepoužívajte na žiadne iné účely.

BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

- Pri používaní tohto produktu sa musia dodržiavať bezpečnostné zásady. Pre vašu vlastnú bezpečnosť a bezpečnosť okolostojacich osôb si pred použitím produktu prečítajte tento návod. Odložte si tento návod na neskoršie použitie.
- Používajte tento výrobok iba so súpravami batérií, ktoré sú uvedené v tomto návode. Pri používaní akumulátorového nástroja je potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, vytečenia akumulátorov a osobného poranenia. Informácie o odporúčaných kompatibilných súpravách batérií nájdete v časti Špecifikácie výrobku.
- Tento výrobok dokáže amputovať ruky alebo nohy a odhadzovať predmety. Pochybenie pri dodržiavaní bezpečnostných pokynov tak môže spôsobiť vážny úraz alebo usmrtenie.
- Oboznámte sa s ovládacími prvkami a správnu obsluhu produktu.
- Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zníženými fyzickými, duševnými alebo zmyslovými schopnosťami alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmto návodom, obsluhovať, čistiť alebo vykonávať údržbu tohto produktu. Miestne platné predpisy môžu obmedzovať dobu použitia kosačky. Deti musia byť pod primeraným dozorom, aby sa nemohli s produktom hrať.
- Všetky okolostojace osoby (najmä deti a domáce zvieratá) musia stáť minimálne 15 m od miesta práce
- Predmety vymrštené nožom kosačky môžu spôsobiť veľmi vážne poranenia osôb. Dôkladne skontrolujte priestor, kde sa má zariadenie používať a odstráňte všetky kamene, paličky, kov, drôty, kosti, hračky a iné cudzie predmety. Nezabúdajte, že struny alebo drôty sa môžu namotať na nože.
- Čepele, ktoré prídu do kontaktu s vodičom „pod napätím“, môžu spôsobiť „vodivosť“ nechránených častí a môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte produkt, keď hrozí riziko blesku.
- Užívateľ alebo obsluha stroja sú zodpovední za nehody alebo škody na majetku a za nebezpečenstvo vzniknuté pri prevádzke stroja.
- Deti udržujte v bezpečnej vzdialenosti od oblasti kosenia podľa dohľadom zodpovedného dospelého,

ktorý neobsluhuje kosačku. Dávajte pozor a ak do pracovného priestoru vstúpi dieťa, vypnite zariadenie.

- Prečítajte si, oboznámte sa a vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny, ktoré sú dodávané s výrobkom. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo nebezpečným situáciám. Všetky pokyny odložte spoločne na bezpečné miesto pre prípad potreby v budúcnosti.
- Tento výrobok nepoužívajte v prašnom a hmlistom prostredí ani počas búrky.
- Tento výrobok používajte počas denného alebo dobrého umelého svetla.

ODSTRÁNENIE JEDNOTKY AKUMULÁTORA A PRÍPRAVA NA RECYKLÁCIU

- Používajte len jednotku akumulátora určenú konkrétne pre toto zariadenie. Pri použití akýchkoľvek iných jednotiek akumulátorov vzniká riziko požiaru, úderu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb. Informácie o odporúčaných kompatibilných súpravách batérií nájdete v časti Špecifikácie výrobku.
- Keď sa jednotka akumulátora nepoužíva, nedávajte ju do blízkosti iných kovových objektov, ako sú papierové sponky, mince, kľúče, klince, skrutky či iné malé kovové predmety, ktoré by mohli skratovať svorky. Pri skratovaní svoriek akumulátora môže dôjsť k iskreniu, popáleninám, požiaru alebo explózií.
- Nedávajte akumulátorové zariadenia ani ich akumulátory do blízkosti ohňa alebo tepla. To zvyšuje riziko explózie a možného poranenia.
- Akumulátor nespálujte.
- Neotvárajte ani neprepichujte súpravu batérií. Uniknutý elektrolyt je žieravina, môže spôsobiť poškodenie očí alebo pokožky a môže byť toxický pri prehltnutí.
- Jednotku akumulátora chráňte pred vlhkosťou a vodou. Výrobok nenabíjajte na vlhkom ani mokrom mieste, aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri poškodení a nesprávnom používaní akumulátora môže dôjsť k unikaniu výparov. V prípade komplikácií zabezpečte čerstvý vzduch a vyhľadajte lekársku pomoc. Výpary môžu spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- Za nevhodných podmienok, keď by z batérie vytekala kvapalina, predchádzajte kontaktu s ňou. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. Ak sa tekutina dostane do kontaktu s očami, vyhľadajte lekársku pomoc. Tekutina vytekajúca z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE BATÉRIU

- Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru spôsobeného skratom, poraneniam alebo poškodeniam výrobku, neponárajte náradie, výmennú batériu alebo nabíjačku do kvapalín a postarajte sa o to, aby do zariadení a akumulátorov nevnikli žiadne tekutiny. Korodujúce alebo vodivé kvapaliny, ako je slaná voda, určité chemikálie a bieliace prostriedky alebo výrobky, ktoré obsahujú bieliadlo, môžu spôsobiť skrat.

RO
SK
HR
ET
LT





PREPRAVA LÍTIOVÝCH AKUMULÁTOROV

Akumulátory prepravujte v súlade s miestnymi smernicami a nariadeniami.

Keď akumulátory prepravuje tretia strana, dodržiavajte všetky požiadavky na balení a označení. Zabezpečte, aby počas prepravy akumulátory neprišli do kontaktu s inými akumulátormi ani vodivými materiálmi – chráňte obnažené konektory pomocou izolácie, nevodivými viečkami alebo páskou. Neprepravujte akumulátory, ktoré sú prasknuté alebo vytekajú. Ďalšie pokyny zistíte u nasledujúcej spoločnosti.

BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA NABÍJACEJ STANICE

- Výrobok ROBOYAGI sa napája odpojiteľnou batériou. Batériu nabíjajte len odpojiteľným zdrojom napájania dodávaným s výrobkom.
- Elektrické zástrčky musia zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. S uzemnenými mechanickými nástrojmi nepoužívajte rozdvojné zásuvky. Použitím neupravených zástrčiek a zodpovedajúcich zásuviek sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické napájanie musí byť privádzané cez zariadenie pre zvyškový prúd s vypínacím prúdom maximálne 30 mA.
- Skontrolujte, napájací a predlžovací kábel, či nie sú poškodené alebo opotrebené. Ak sa kábel pri používaní poškode, okamžite ho odpojte z elektrickej siete. Pred odpojením napájania sa nedotýkajte kábla. Nástroj nepoužívajte, ak je kábel poškodený alebo opotrebovaný.
- Ak potrebujete použiť predlžovací kábel, dbajte na to, aby bol vhodný na použitie v exteriéri a mal prúdovú kapacitu dostatočnú na napájanie vášho produktu. Pred každým použitím skontrolujte predlžovací kábel, či nedošlo k poškodeniu. Predlžovací kábel vždy celý rozviňte, pretože zvinutý kábel sa môže prehrievať. To zvyšuje riziko explózie a možného poranenia. Poškodené predlžovacie káble sa nesmú opravovať, ale vymeniť za ekvivalentný typ.
- Skontrolujte, či je napájací kábel umiestnený tak, aby nemohol byť poškodený nožmi, aby sa po ňom nechodilo alebo nezakopávalo alebo nebol vystavený poškodeniu alebo namáhaniu.
- Nástroj nikdy neodpájajte z elektrickej siete ťahaním za napájací kábel.
- Napájací kábel nedávajte do blízkosti tepla, oleja alebo ostrých okrajov.
- Skontrolujte, či je napätie správne pre váš produkt. Napätie výrobku je uvedené na štítku s menovitými hodnotami výrobku. Nikdy nepripájajte výrobok k napätiu striedavého prúdu, ktoré sa líši od napätia uvedeného na štítku s menovitými hodnotami.

KOSAČKA TRÁVNÍKA – BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

- Každý týždeň vykonávajte vizuálne kontroly, aby ste sa uistili, že čepele, skrutky čepeľí a žacia zostava nie sú opotrebované alebo poškodené.

- Opotrebované alebo poškodené ostria a maticové skrutky vymieňajte v súpravách, aby sa zachovalo vyváženie.
- Čepeľ na tomto produkte je ostrá. Pri montáži, výmene, čistení alebo kontrole zaistenia maticových skrutiek buďte opatrní a používajte pevné rukavice.
- Prineste produkt to autorizovaného servisného centra na výmenu poškodených alebo nečitateľných štítkov.
- Pred použitím produktu vymeňte všetky opotrebené alebo poškodené diely.
- Nikdy nespúšťajte výrobok, pokiaľ v dosahu nožov nachádzajú ruky alebo nohy akejkoľvek osoby.
- Výrobok nepoužívajte, ak sa nedá zapnúť alebo vypnúť hlavný vypínač.
- Hlavný vypínač nikdy nezaistujte v zapnutej polohe; je to mimoriadne nebezpečné.
- Nikdy nepracujte so zariadením, ktoré má poškodené ochranné vodidlá alebo kryty alebo nemá nasadené bezpečnostné zariadenia.
- Výrobok nikdy nepoužívajte, ak kryt súpravy batérii nie je bezpečne nasadený.
- Opatrne zapnite výrobok podľa predpisov a udržiujte ruky aj nohy mimo nožov. Nedávajte ruky alebo nohy do blízkosti rotujúcich dielov ani pod ne.
- Produkt nikdy nedvíhajte ani neprenášajte, keď motor beží.
- Hlavným vypínačom vypnite výrobok a vyberte z neho súpravu batérii. Skontrolujte, či sa všetky pohyblivé diely úplne zastavili:
 - pred odstránením zablokovania alebo uvoľnenia
 - pred kontrolou, čistením alebo prácou na zariadení
 - po zásahu cudzím predmetom – pred opätovným spustením a použitím zariadenia skontrolujte, či zariadenie nie je poškodené a v prípade potreby vykonajte opravy
- ak zariadenie začne neštandardne vibrovať (ihneď skontrolujte)
 - skontrolujte poškodenie, najmä na čepeľiach,
 - všetky poškodené diely vymeňte alebo opravte
 - skontrolujte a utiahnite prípadne uvoľnené diely
- Nepoužívajte výrobok súčasne s postrekovacími systémami.
- Nepoužívajte výrobok, keď sneží.
- Nikdy sa nedotýkajte nechránených koncoviek.

VLASTNOSTI VÝROBKU

Táto kosačka je vybavená viacerými snímačmi, ktoré ju chránia spolu s jej používateľom. Snímače nárazu, zdvihnutia od zeme, oblasti, naklonenia a snímač na nabíjacej stanici sú vstavané bezpečnostné prvky kosačky. Kosačka je vybavená vstavaným alarmom, ktorý používateľa upozorňuje na poruchový stav kosačky, a vyžaduje zadanie bezpečnostného kódu PIN.

Funkcia automatického nastavenia výšky kosačky umožňuje používateľovi automaticky nastaviť výšku kosenia v rozsahu 20 mm až 60 mm.



SNÍMAČE NÁRAZU

Snímače nárazu zisťujú, či kosačka nenarazila do nejakej prekážky. Kosačka sa po aktivácii snímačov zastaví, pohne sa dozadu a potom sa otočí, aby mohla pokračovať v inom smere. Ak sa snímače nárazu úplne nevnulujú, kosačka sa sama zatrasie a snímače uvoľní.

SNÍMAČE ZDVIHNUTIA

Snímače zdvihnutia zisťujú, či je kosačka počas prevádzky zdvihnutá zo zeme. Po aktivácii snímačov sa čepel okamžite zastaví a kolesá budú 3 sekundy vibrovať.

SNÍMAČE OBLASTI

Snímače oblasti udržiavajú kosačku v rámci vymedzených hraníc snímaním jej vzdialenosti k drôtu.

SNÍMAČ NAKLONENIA

Snímač naklonenia zisťuje sklon kosačky vo vzťahu k vodorovnej rovine. Po naklonení kosačky v uhle 25° sa aktivuje snímač a dôjde k zastaveniu kolesa a čepele.

ALARM

Vstavaný alarm sa zapína pri výskyte poruchového stavu kosačky a vyžaduje zadanie bezpečnostného kódu PIN. Tento alarm sa taktiež vypne, ak sa počas požadovaného časového intervalu nezadá po stlačení tlačidla na zastavenie bezpečnostný kód PIN alebo ak sa kosačka zdvihne zo zeme.

AUTOMATICKÉ NASTAVENIE VÝŠKY

Automatickým nastavením výšky sa nastaví vzdialenosť medzi diskom s čepeľami a rovným povrchom zeme. Nastaví výšku rezu je od H1 (20 mm) do H9 (60 mm) v rozstupoch 5 mm. Túto funkciu možno ovládať pomocou ovládacieho panela alebo aplikáciou ROBOYAGI. Pred naštartovaním zariadenie ROBOYAGI vydá sériu pípnutí, ktoré indikujú prebiehajúci proces nastavenia výšky, po ktorom začne zariadenie ROBOYAGI kosieť.

APLIKÁCIA ROBOYAGI

Táto kosačka je vybavená funkciou na pripojenie do Wi-Fi siete, ktorá umožňuje jej monitorovanie a ovládanie aplikáciou ROBOYAGI nainštalovanou v telefóne so systémom iPhone alebo Android.

Zariadenie ROBOYAGI funguje len v 2,4 GHz frekvenčnom pásme siete Wi-Fi. Nefunguje v 5 GHz frekvenčnom pásme. Viac informácií o nastavení siete Wi-Fi nájdete v návode na používanie smerovača siete Wi-Fi.

Aplikácia ROBOYAGI je bezplatne poskytovaná aplikácia, ktorú si možno stiahnuť z Apple App Store a Google Play Store. Informácie o kompatibilitile zariadenia nájdete v poznámkach o vydání. Aplikácia ROBOYAGI sa jednoducho sťahuje, inštaluje, konfiguruje a používa. Jednoduché rozhranie ponúka praktické funkcie na monitorovanie a ovládanie kosačky.

Pokyny pre nastavenie siete Wi-Fi zariadenia ROBOYAGI nájdete v časti „Konfigurácia výrobku“.

SYMBOLY NA PRODUKTE



Pred používaním výrobku si prečítajte a pochopte všetky pokyny. Dodržujte všetky výstrahy a bezpečnostné pokyny.



Pred vykonávaním prác na výrobku alebo jeho zdvíhaním aktivujte vypínacie zariadenie.

Pozor na ostré ostria. Po vypnutí motora sa čepele stále otáčajú.



Pozor na vymrštené alebo odletujúce objekty. Všetky okolostojace osoby (najmä deti a domáce zvieratá) musia stáť minimálne 15 m od miesta práce



Vypnite výrobok pred vykonávaním akejkoľvek údržby. Na výrobku sa nesmie voziť.



Kryt batérie správne nainštalujte. Výrobok bez nainštalovaného krytu batérie nepoužívajte.



Používajte len zdroj napájania ROBOYAGI RY36LMRX.



SMPS (zdroj napájania s meničom kmitočtu)



SMPS obsahuje bezpečnostný izolačný transformátor s ochranou pred skratom



Zariadenie triedy II



Pomalá poisťka 15 A



Elektrická ochrana, trieda III



Vyhovuje všetkým regulačným normám v krajine EÚ, v ktorej bol výrobok zakúpený.



Euroázijská značka zhody



Ukrajinské označenie zhody



Surové materiály recyklujte, namiesto toho, aby ste ich zlikvidovali ako odpad. Stroj, príslušenstvo a obaly by sa mali triedene recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Opotrebované elektrické zariadenia by ste nemali odhadzovať do domového odpadu. Prosíme o recykláciu ak je možné. Kontaktujte miestne úrady, alebo predajcu pre viac informácií ohľadom ekologického spracovania.

T1 **T2** Označuje koncovky T1 a T2 nabíjacej stanice



Kryt zatlačením správne zasuňte do drážky.

SYMBOLY V TOMTO NÁVODE



Diely alebo príslušenstvo predávané samostatne



Poznámka



Varovanie

ZVYŠKOVÉ RIZIKÁ

Aj keď sa nástroj používa podľa predpisu, nie je možné eliminovať určité zvyškové rizikové faktory. Pri použití vznikajú nasledujúce riziká a obsluhujúca osoba musí venovať zvláštnu pozornosť, aby nedošlo k nasledovnému:

- zranenie pri kontakte s čepeľami,
- Poranenia spôsobené odhadzovanými predmetmi

VYKONANIE KONTROLY MONTÁŽE

Pozrite stranu 114 - 119.

HLAVNÉ SÚČASTI

1. KOSAČKA

Výrobok nezávisle kosí trávnik vnútri okruhu nastaveného vymedzovacím drôtom.

2. BATÉRIA

Výrobok je napájaný 36 V súpravou batérií.

3. NABÍJACIA STANICA

Kosačka si dobije batérie v nabíjacej stanici. Kosačka sa vráti do nabíjacej stanice, keď je kosenie dokončené alebo keď je potrebné dobiť batérie.

Nabíjaciu stanicu tvoria dve časti, nabíjací port a nabíjacia podložka. Nabíjací port sa pripojí k zásuvke na nabíjanie výrobku, potom ako je výrobok zaparkovaný.

Nabíjacia stanica musí byť umiestnená na rovnej ploche, chránená pred postrekovacími systémami, dažďom, snehom a priamym slnečným svetlom.

Ak sa nabíjacia stanica nedá umiestniť pod prístrešok, zakúpte si striešku (príslušenstvo) na ochranu nabíjacej stanice pred priamym slnečným svetlom. Ak teplota batérie prekročí 45 °C, nebude sa nabíjať. Aby sa nabíjanie obnovilo, nechajte batériu vychladnúť.

4. TRANSFORMÁTOR

Transformátor je napájací adaptér s napätím 42 V, 3 A jednosmerného prúdu. Je zapojená medzi nabíjacou stanicou a napájacím zdrojom 220 V - 240 V.

Transformátor musí byť umiestnený v blízkosti nabíjacej stanice, chránený pred postrekovacími systémami, snehom a priamym slnečným svetlom.

5. VYMEDZOVACÍ KÁBEL

Vymedzovací kábel je položený do slučky okolo pracovnej plochy kosačky. Vymedzovací kábel sa kladie aj okolo okrajov trávnik, dekorácií, rastlín a iných prekážok, ktorým sa musí kosačka počas prevádzky vyhnúť.

PRÍSLUŠENSTVO

6. SKRUTKY NABÍJACEJ STANICE

Skrutky nabíjacej stanice ju držia na mieste.

7. KOLÍKY

Kolíky sa používajú na to, aby udržali vymedzovací kábel na mieste.

8. KÁBLOVÉ SVORKY

Káblové svorky sa používajú na spojenie vymedzovacieho drôtu a nabíjacej stanice.

9. SPOJKY

Spojky sa používajú na pripojenie dvoch dĺžok vymedzovacích káblov.

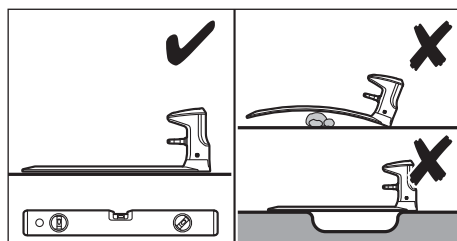
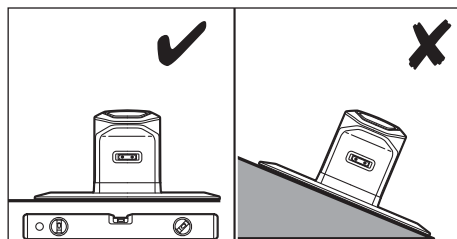
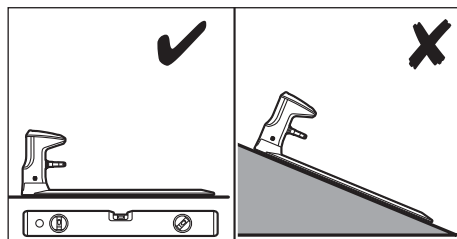
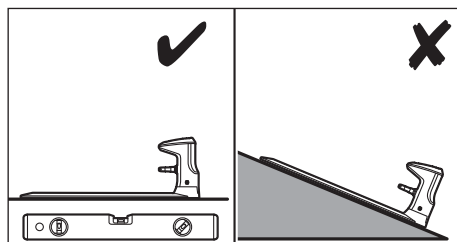
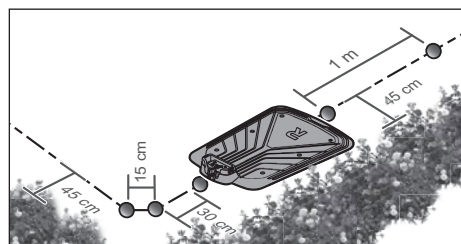
10. PLOCHÝ SKRUTKOVAC

Plochý skrutkovač sa dodáva s výrobkom na účely montáže a demontáže.

VAROVANIE! Aby ste zabezpečili bezproblémovú inštaláciu a prevádzku vášho zariadenia ROBOYAGI, až do jeho úplného naninštalovania vypnite všetky zariadenia ROBOYAGI na trávnikoch, ktoré susedia s tým vašim.

UMIESTNENIE NABÍJACEJ STANICE

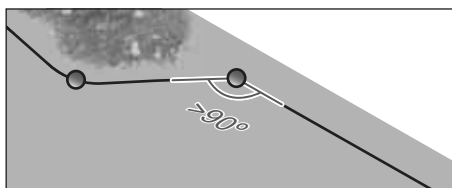
- Nabíjaciu stanicu umiestnite na rovnú zem a zabezpečte, aby sa v bezprostrednej blízkosti nenachádzali žiadne predmety ani prekážky.
- Chráňte nabíjaciu stanicu pred postrekovacími systémami.
- Chráňte nabíjaciu stanicu pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjacia stanica nesmie byť umiestnená tak, aby bola jej nabíjacia podložka ohnutá.
- Nabíjacia stanica nesmie byť umiestnená na vyznačenej prekážke, pretože to obmedzuje optimálnu prevádzku vymedzovacieho drôtu.
- Nabíjaciu stanicu umiestnite na miesto blízko elektrickej zástrčky.
- Nabíjaciu stanicu upevnite k zemi pomocou dodaných skrutiek pre nabíjaciu stanicu. Skontrolujte, či sú skrutky dobre utiahnuté a zapustené. Ak je nabíjacia stanica umiestnená v blízkosti steny, pred jej upevnením k zemi pripojte všetky drôty.
- Nabíjaciu stanicu umiestnite tak, aby bol pred ňou aspoň 1 m voľného priestoru.
- Nabíjaciu stanicu umiestnite tak, aby bolo za ňou aspoň 30 cm voľného priestoru. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie.



PODMIENKY NA ULOŽENIE VYMEDZOVACIEHO KÁBLA

Vymedzovací drôt musí okolo záhradného trávnik vytvoriť slučku. Výrobok bude pracovať iba v rozsahu vymedzeného obvodu. Musí sa používať iba vymedzovací kábel, navrhnutý a dodaný výrobcom. Použitie iného vymedzovacieho kábla môže spôsobiť problémy s výkonom a poškodenie výrobku.

- Vymedzovací drôt nenavijajte na cievku.
- Aby mohol výrobok správne fungovať, vždy musí byť do 28 m od akéhokoľvek drôtu.
- Vymedzovací drôt sa musí viesť aspoň 1,5 metra od akéhokoľvek elektrického kábla iných prístrojov ako sú robotické kosačky, elektrické osvetlenie a elektrické ploty. Spoločnosť RYOBI nemôže garantovať kompatibilitu pri takýchto výrobkoch.
- Spoločnosť RYOBI negarantuje plnú kompatibilitu na trávnikoch, kde dochádza k elektrickému rušeniu od elektrických vedení.
- Vymedzovací drôt možno zakopať do hĺbky maximálne 5 cm. Položte drôt, zaisťte ho kolíkmi a spustíte test okruhu, aby ste skontrolovali schému ešte pred zaspaním drôtu.
- Pri kladení vymedzovacieho drôtu v rohu treba drôt zakriviť do uhla viac než 90°.



PRÁCA V RÁMCI VYMEDZENÝCH HRANÍC

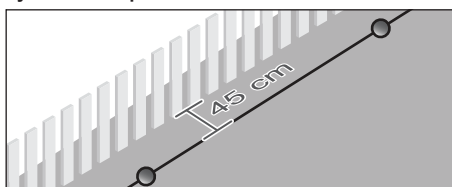
Vymedzovací drôt musí byť natiahnutý 45 cm od prekážky, ktorá ohraničuje pracovnú oblasť a je vo výške 1,5 alebo viac cm. Zabraňuje, aby kosačka narazila do prekážky, a znižuje opotrebovanie telesa. Ohraničujúci drôt musí ležať 5 cm o plochého dlažobného kameňa alebo dlažby.

POZNÁMKA: Kosačka nesmie prechádzať cez štrk, pazderie alebo podobné materiály, ktoré by mohli poškodiť čepele.

POZNÁMKA: Vymedzovací drôt sa má viesť aspoň 60 cm od pracovnej plochy, ktorá susedí s bazénom, prudkými svahmi so sklonom viac než 20° alebo verejnou cestou. Zabráni, aby kosačka za žiadnych okolností nevyšla mimo pracovnú oblasť.

POZNÁMKA: Stanovte hranicu v dostatočnej vzdialenosti od stĺpov vysokého napätia a zariadení s vysokým napätím. Hranica nesmie byť blízko zdrojov tepla alebo ohňa či výbušného prostredia.

Vysoká stena/plot



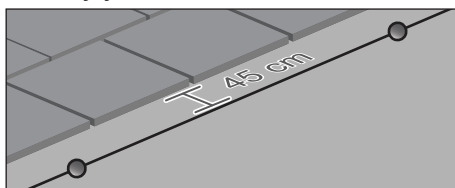
SPÔSOBY INŠTALÁCIE VYMEDZOVACIEHO KÁBLA

POUŽITIE KOLÍKOV

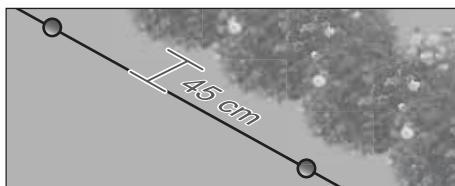
Na upevnenie kolíkov do zeme použite kladivo/gumové kladivo a prichyťte vymedzovací kábel na mieste.

POZNÁMKA: Ak je pôda tvrdá, pred zaistením kolíkov trávnik polejte.

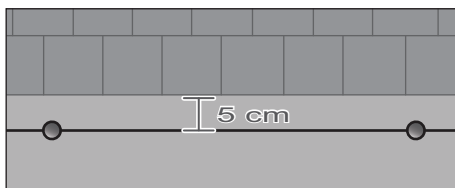
Trochu vyvýšená terasa



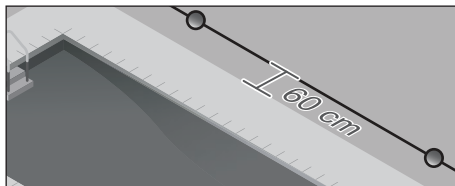
Kvetinový záhon/kriky



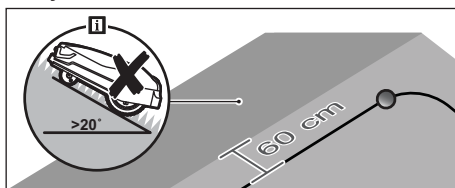
Rovná terasa



Bazén/jazierko



Svahy so sklonom viac než 20°



ZADEFINOVANÉ PREKÁŽKY

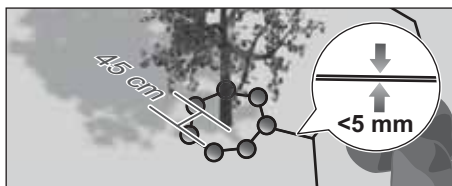
Prekážku na ploche trávniku ako je strom alebo záhon s kvetmi treba chrániť nastavením formou zadefinovanej prekážky.

Vymedzovací drôt musí byť natiahnutý 45 cm od prekážky, ktorá ohraničuje pracovnú oblasť a je vo výške 1,5 alebo viac cm. Zabraňuje, aby kosačka narazila do prekážky, a znižuje opotrebovanie telesa.

Vstupné a výstupné body v rámci vymedzovacieho drôtu pre zadefinované prekážky musia byť oddelené na maximálne 5 mm a nesmú sa prekryvať ani križovať. Vymedzovací drôt vedúci k a od zadefinovanej prekážky musí byť upevnený rovnakým kolíkom.

Kosačka sa bude pohybovať po vymedzovacích drôtoch vedúcich rovnobežne a blízko seba vo vzdialenosti maximálne 5 mm.

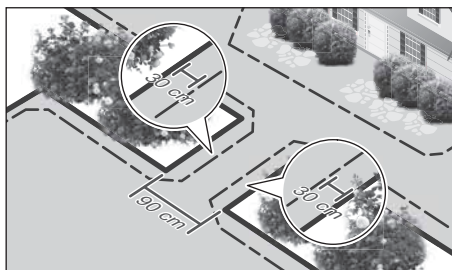
Ak sa kosačka musí vrátiť do nabijacej stanice a prechádza cez zadefinovanú prekážku, niekoľkokrát obíde zadefinovanú prekážku a až potom znova vyhľadá vymedzovací drôt.



ZÓNY A ÚZKE PÁSY

Ak je trávnik rozdelený do zón s úzkymi priechodmi, vymedzovací drôt sa má položiť 30 cm od každého okraja úzkeho pásu a medzi každým drôtom musí byť aspoň 30 cm vzdialenosť. Tento úzky priechod musí byť široký minimálne 90 cm.

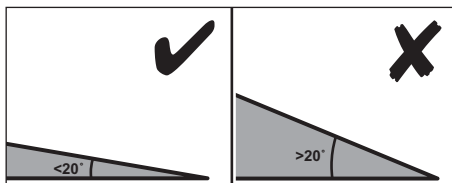
Funkcia kosačky Premennivý štartovací bod zabezpečuje, že kosačka môže fungovať v každej z týchto zón.



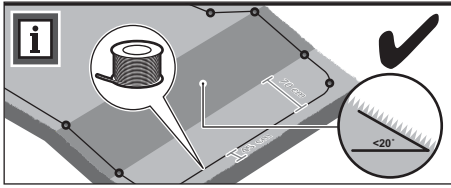
SVAHY

Vymedzovací drôt sa nesmie viesť po ani naprieč svahom so sklonom väčším než 20°. Ak sa bude zariadenie ROBOYAGI používať na svahu so sklonom väčším než 20°, existuje riziko šmýkania kolies, straty kontroly a vydanie výstrahy.

Na meranie sklonu na vašom trávniku použite dodaný sklonomer alebo aplikáciu s digitálnou vodováhou v smartfóne.



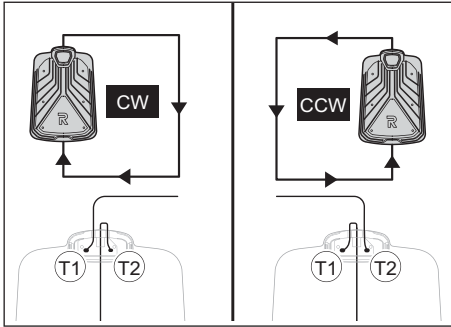
V spodnej časti svahu musí byť rovná plocha široká aspoň 70 cm, aby sa mohla kosačka podľa potreby zastaviť a otočiť.



SMER POHYBU KOSAČKY

Počas návratu k nabíjacej stanici sa sledujúc vymedzovací drôt môže kosačka pohybovať v smere (CW) alebo proti smeru (CCW) pohybu hodinových ručičiek.

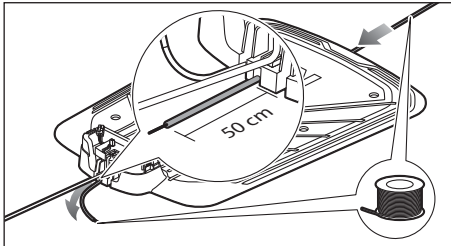
Pripojenie nabíjacej stanice a vymedzovacieho drôtu závisí od preferovaného smeru pohybu kosačky. Po dokončení rozmiestnenia vymedzovacích drôtov pripojte každý z vymedzovacích drôtov k správnej koncovke nabíjacej stanice.



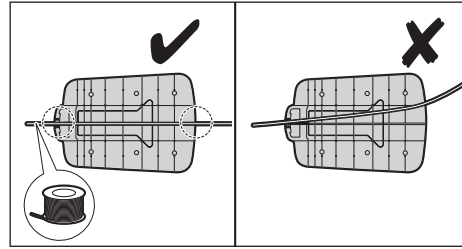
INŠTALÁCIA NABÍJACEJ STANICE A VYMEZOVACIEHO DRÔTU

Pred procesom inštalácie naplánujte polohu a umiestnenie nabíjacej stanice a vymedzovacieho drôtu. Viac informácií nájdete v časti „Vykonanie kontroly montáže“.

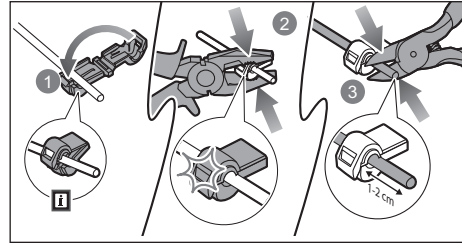
1. Nabíjaciu stanicu umiestnite na rovný povrch s ľahkým prístupom k elektrickej zásuvke.
2. Vymedzovací drôt vedte cez kanálik pod nabíjacou podložkou. Od zadnej strany nabíjacej stanice odmerajte 50 cm dĺžku drôtu.



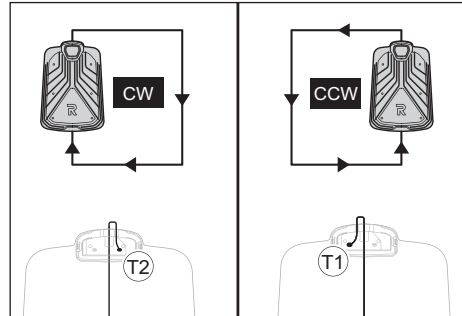
POZNÁMKA: Vymedzovací drôt musí byť rovný a v kanáliku.



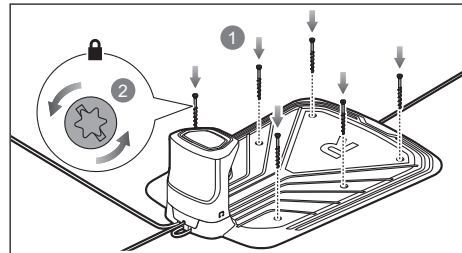
3. Na konci vymedzovacieho drôtu pripojte káblový konektor. Konektor zaistite kliešťami zlomením plastovej objímky drôtu. Prebytočnú dĺžku drôtu odrežte.



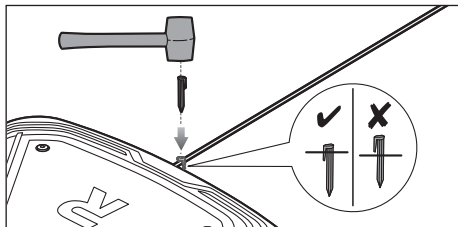
Vymedzovací drôt pripojte k nabíjacej stanici. Pre pohyb kosačky v smere pohybu hodinových ručičiek pripojte vymedzovací drôt ku koncovke 2 (T2). Pre pohyb kosačky proti smeru pohybu hodinových ručičiek pripojte vymedzovací drôt ku koncovke 1 (T1).



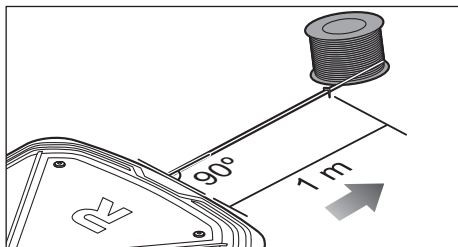
4. Nabíjaciu podložku zaistite skrutkami nabíjacej stanice.



5. Pomocou kolíka zaistíte vymedzovací drôt na konci nabíjacej podložky.



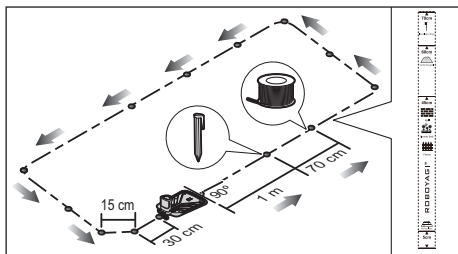
6. Umiestnite 1 m drôtu rovno a kolmo k okraju nabíjacej podložky.



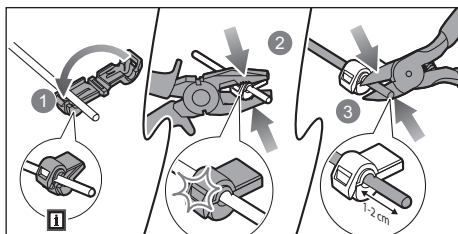
7. Pokračujte v ukladani vymedzovacieho drôtu okolo trávnik; použite na to vodiace pravítka a kolíky.

POZNÁMKA: Minimálna šírka úzkych pásov alebo záhradných brán je 90 cm. Len v týchto prípadoch nainštalujte drôt 30 cm od každého okraja úzkeho prechodu a medzi drôti zachovajte aspoň 30 cm vzdialenosť. Pozrite si schému trávnik F.

Na zadnej časti nabíjacej stanice musí byť 30 cm rovného drôtu a 15 cm v 45-stupňovom uhle na odrezanie v rohu.

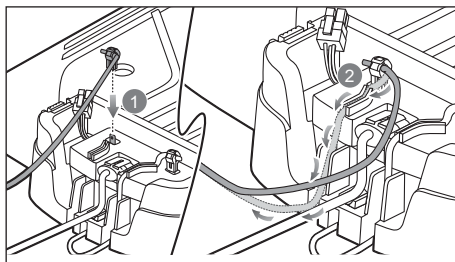


8. Na konci vymedzovacieho drôtu pripojte káblový konektor. Konektor zaistíte kliešťami zlomením plastovej objímky drôtu. Prebytočnú dĺžku drôtu odrežte.



SLOVENČINA

9. Vymedzovací drôt pripojte k voľnej koncovke na nabíjacej stanici. Drôt vedte popri vodiacomu prvku drôtu a drôt zaistíte.



SPÁJANIE VYMEZOVACÍCH DRÔTOV

Ak vymedzovací drôt nie je dostatočne dlhý pre danú pracovnú oblasť a musí sa spájať, použite originálnu spojku.

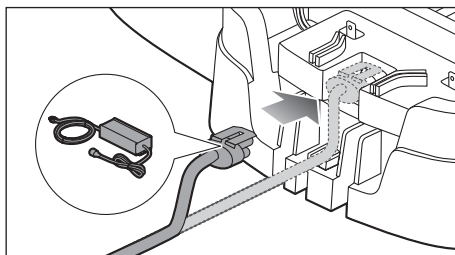
1. Obidva konce drôtu vložte do spojky. Skontrolujte, či je vymedzovací drôt úplne vložený do spojky. Cez priehľadnú plochu na vonkajšej strane spojky musia byť viditeľné obidva konce vymedzovacieho drôtu.
2. V hornej časti spojky stlačte tlačidlo, aby sa spojili obidva konce vymedzovacích drôtov. Ak je to potrebné, tlačidlo na spojke stlačte pomocou klieští.

PRIPOJENIE NAPÁJACIEHO ZDROJA

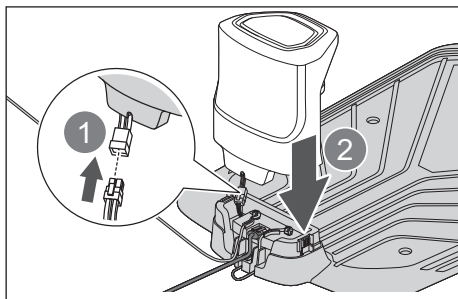
- Ak je transformátor pripojený k vonkajšej elektrickej zásuvke, skontrolujte, či je zásuvka určená na vonkajšie použitie.
- Transformátorový kábel nesmie byť za žiadnych okolností skrátený ani predĺžený.
- Transformátorový kábel umiestnite tak, aby sa čepele nikdy nemohli dostať do kontaktu s týmto káblom.
- Transformátor musí byť umiestnený na na dobre vetranom mieste. Transformátor nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.
- V žiadnom prípade nepripevňujte transformátor do výšky, kde existuje riziko, že bude zaplavený vodou. Transformátor sa nesmie pripevniť na zem.
- Nikdy nepripájajte transformátor k elektrickej zásuvke, ak je poškodená zástrčka alebo kábel. Poškodený alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Zdroj napájania pripojte nasledovne:

1. Kábel transformátora pripojte k nabíjacej stanici.

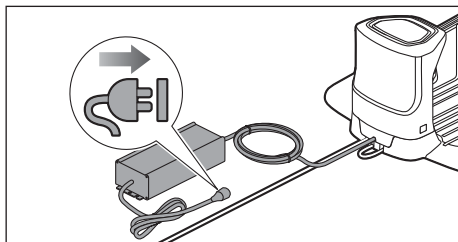


- Po upevnení vymedzovacích drôtov pripojte káble nabíjacej veže a nabíjacej podložky a nainštalujte nabíjaciu vežu.



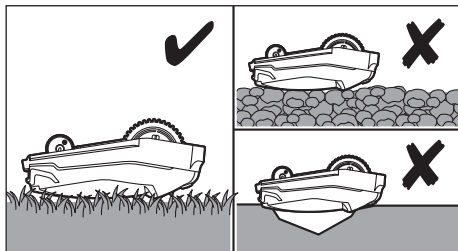
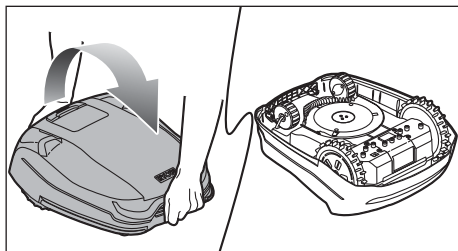
- Pripojte napájací kábel transformátora do elektrickej siete s napätím 100 - 240 V. Po pripojení k zdroju napájania skontrolujte, že LED indikátor stavu na nabíjacej stanici svieti trvalo na zeleno.

Viac informácií o ostatných stavoch LED nájdete v časti „LED indikátor stavu nabíjacej stanice“.

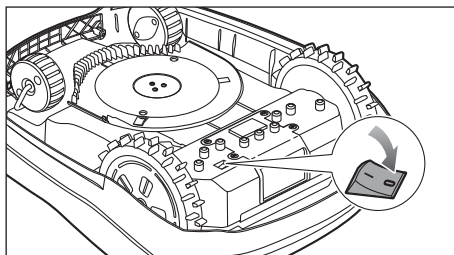


INŠTALÁCIA JEDNOTKY AKUMULÁTORA

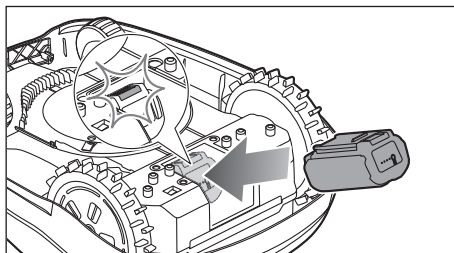
- Na hladkom rovnom a vodorovnom povrchu otočte výrobok naopak.



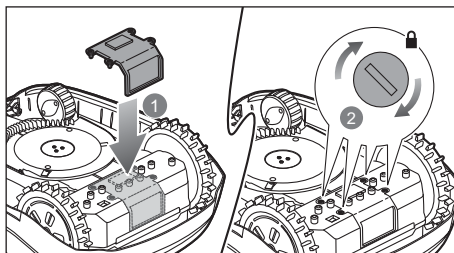
- Hlavný vypínač prepnite do polohy vypnutia.



- Do výrobku vložte akumulátor.



- Nainštalujte a zaisťte kryt batérie.

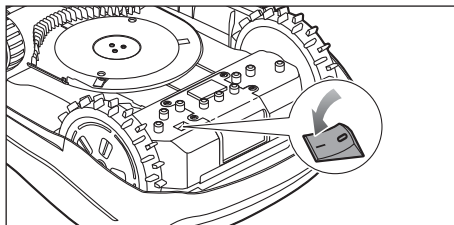


- Kosačku pripojte k nabíjacej stanici a nabíjate súpravu batérii.

NABÍJANIE KOSAČKY

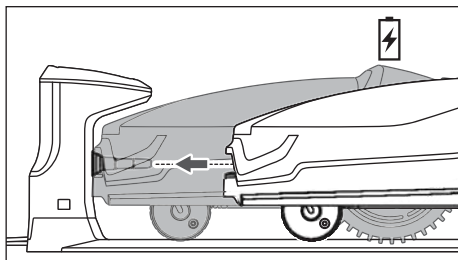
Po pripojení nabíjacej stanice a rozsvietení LED na zeleno sa dá kosačka nabíjať.

- Pred prvým použitím odstráňte z kosačky plastovú fóliu.
- Zapnite hlavný vypínač, ktorý sa nachádza na spodnej strane kosačky.



3. Kosačku dokujte do nabíjacej stanice. LED indikátor stavu na nabíjacej stanici bliká na zeleno, kým sa kosačka nabíja.

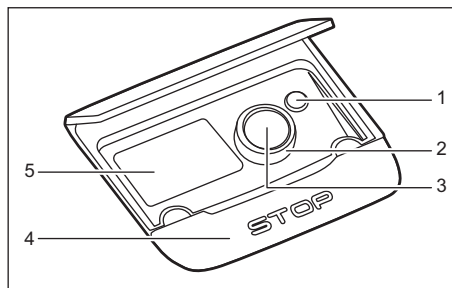
POZNÁMKA: Návrat nabíjačky do nabíjacej stanice aktivuje nainštalovanú súpravu batérií. Tento krok vždy vykonajte pri vybratí alebo výmene súpravy batérií.



LED INDIKÁTOR STAVU NABÍJACEJ STANICE

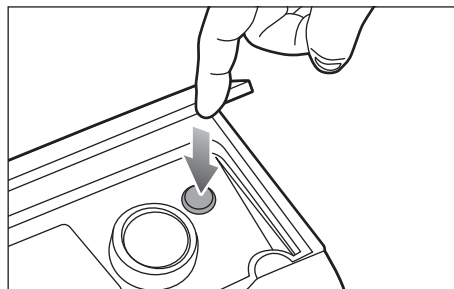
LED	Stav
Azúrový	Nabíjacia stanica sa inicializuje.
Zelená kontrolka	Nabíjacia stanica funguje štandardným spôsobom.
	Kosačka je pripojená k nabíjacej stanici a batéria je úplne nabitá. Vymedzovací drôt je správne zapojený.
Zelená kontrolka(Blikanie)	Nabíjacia stanica funguje štandardným spôsobom.
	Kosačka je dokovaná a nabíja sa v nabíjacej stanici.
Modrá kontrolka	Vymedzovací drôt nie je správne pripojený.
	Skontrolovať zapojenie vymedzovacieho drôtu
Žltá	Dokovacia slučka na nabíjacej podložke je poškodená.
Červená farba	Nabíjacia stanica vykazuje chybu.

POUŽITIE OVLÁDACIEHO PANELA



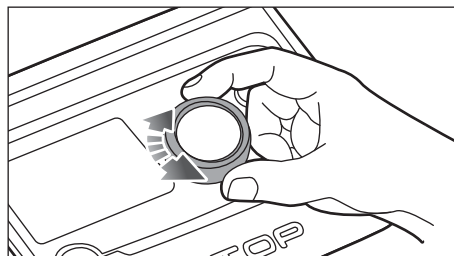
Výrobok sa nastavuje prostredníctvom ovládacieho panela.

1. Tlačidlo späť



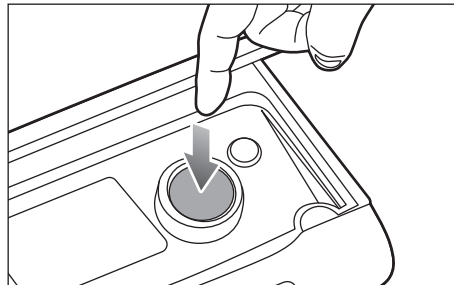
Toto tlačidlo sa používa, ak sa chce používateľ vrátiť na predchádzajúcu ponuku.

2. Prepínací gombík



Týmto gombíkom sa prepína medzi rôznymi položkami výberu.

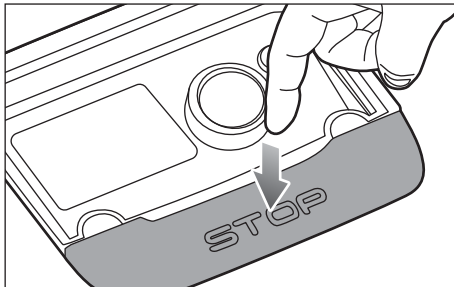
3. Potvrdzovacie tlačidlo/tlačidlo on-off (zapnúť-vypnúť)



Toto tlačidlo sa používa na potvrdenie výberu zvýraznenej položky. Toto tlačidlo funguje aj ako tlačidlo na zapnutie/vypnutie, keď je hlavný vypínač zapnutý. Stlačením a podržaním tohto tlačidla zapnete alebo vypnete výrobok.

POZNÁMKA: Keď je hlavný vypínač vypnutý, toto tlačidlo je zablokované.

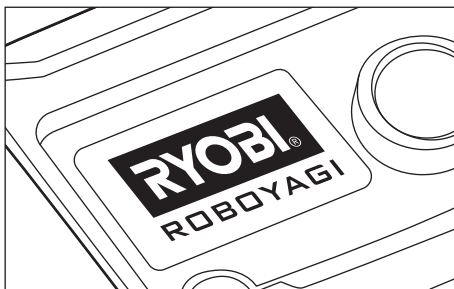
4. Tlačidlo zastavenia



Toto tlačidlo zastaví výrobok a otvorí kryt ovládacieho panela.

POZNÁMKA: Ak chcete pokračovať, zatvorte kryt ovládacieho panela.

5. Displej



Na displeji sa zobrazí stav výrobku a možnosti ponuky.

NASTAVENIE PRE PRVÉ POUŽITIE

POZNÁMKA: Hlavný vypínač musí byť zapnutý a kosačka správne dokovaná.

1. Stlačte tlačidlo Potvrdiť a podržte ho stlačené, až kým sa nezobrazí logo RYOBI.
2. Požadovaný jazyk vyberte pomocou otočného vliča. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
3. Prečítajte si zobrazené informácie a stlačte tlačidlo Potvrdiť.
4. Zvoľte prvé číslo svojho bezpečnostného kódu PIN. Stlačte tlačidlo Potvrdiť. Zopakovaním tohto kroku vyberte ďalšie čísla svojho bezpečnostného kódu PIN.
5. Znova zadajte bezpečnostný kód PIN.
Po úspešnom nastavení bezpečnostného kódu PIN sa zobrazí obrazovka s potvrdením. Ak sa zobrazí hlásenie, že kód PIN je nesprávny, zopakujte 4. krok.
6. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
7. Wi-Fi nastavte vykonaním niektorého z týchto krokov:
 - [Áno]: Nastavte pripojenie k sieti Wi-Fi. Pokyny nájdete v časti „Nastavenie siete WiFi“.

- [Nie]: Pripojenie k sieti Wi-Fi nastavte neskôr.
8. Na obrazovke [Nastavenie dátumu/času] zvoľte dátum.
 - a. Keď sú zvýraznené znaky [dd], zvoľte deň. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 - b. Keď sú zvýraznené znaky [mm], zvoľte mesiac. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 - c. Keď sú zvýraznené znaky [yy], zvoľte rok. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 9. Zvoľte čas.
 - a. Keď sú zvýraznené znaky [--], zvoľte hodinu. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 - b. Keď sú zvýraznené znaky [--], zvoľte minútu. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 10. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 11. Na obrazovke [Nastavenie] stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 12. Zvoľte uprednostňovanú výšku sekania. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 13. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 14. Smer dokovania nastavte vykonaním niektorého z týchto krokov:
 - [CW]: Kosačka sa vráti späť do nabijacej stanice v smere hodinových ručičiek.
 - [CCW]: Kosačka sa vráti späť do nabijacej stanice proti smeru hodinových ručičiek.
 15. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 16. Plán kosenia nastavte tak, že zvolíte jednu z týchto možností: [ÁNO]:
 - [Áno]: Nastavte plán kosenia. Pokyny nájdete v časti „Nastavenie plánu“.
 - [Nie]: Plán kosenia nastavte neskôr.Ak vyberiete možnosť [NO] na obrazovke [Schedule Setup], použije sa predvolený harmonogram.
 17. Na obrazovke [Spustiť skúšku okruhu] si prečítajte zobrazené informácie a vykonajte niektorý z týchto krokov:
 - [Spustiť skúšku]: Spustiť skúšku okruhu.
 - [Urobiť neskôr]: Skúšku okruhu vykonajte neskôr.
 18. Prečítajte si výstražný text a pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.
 19. Prečítajte si pokyny na obrazovke displeja a dodržujte ich. Pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.
 20. Zobrazí sa obrazovka [Spustiť skúšku okruhu]. Zatvorte kryt ovládacieho panela a spustíte skúšku.
- POZNÁMKA:** Skúšku okruhu zastavte stlačením tlačidla Zastaviť. Ak chcete pokračovať v skúške alebo ju zrušiť, postupujte podľa pokynov na obrazovke ovládacieho panela kosačky.

PREHĽAD LCD OBRAZOVKY

OVLÁDACÍ PANEL



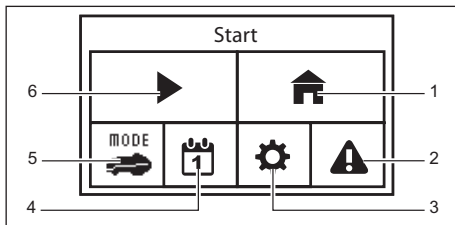
Ovládací panel poskytuje informácie o aktuálnych nastaveniach výrobku.

1. Určuje prevádzku kosenia kosačky.
2. Zobrazuje aktuálnu výšku.
3. Uvádza silu pripojenia k sieti Wi-Fi.
4. Zobrazuje aktuálne nabitie batérie.
5. Zobrazuje dátum a čas.

ZADANIE BEZPEČNOSTNÉHO KÓDU PIN

1. Zadajte svoj bezpečnostný kód PIN.
2. Keď je zvýraznená možnosť [Potvrdiť], stlačte tlačidlo Potvrdiť.

PONUKA



Ak chcete vykonať nasledujúce úlohy, vojdite do tejto ponuky:

1. Nasmerovať kosačku na návrat do nabijacej stanice.
2. Skontrolujte históriu upozornení.
3. Nakonfigurovať parametre kosačky, rozšírené nastavenia a spustiť skúšku okruhu.
4. Zobrazíť, pridať, upraviť alebo odstrániť plány kosenia.
5. Zvoľte režim Kosíť podľa plánu, Ručne alebo Kosíť v rámci okruhu.
6. Spustíte alebo obnovíte prevádzku kosačky.

POZNÁMKA: Ak sa kosačka nenašartuje po 3 minútach, kosačka prejde do stavu spánku, aby sa šetrila obrazovka a batéria.

ZASTAVENIE/OBNOVENIE PREVÁDZKY KOSAČKY

- Ak chcete kosačku zastaviť, stlačte tlačidlo Zastaviť. Otvorí sa kryt ovládacieho panela
- Ak chcete obnoviť prevádzku kosačky, v ponuke

vyberte možnosť [▶] a potom zatvorte kryt ovládacieho panela. Kosačka pre začatím kosenia vydáva pípnutie v náhodne vybraných vzoroch.

POZNÁMKA: Kosačka sa po 3 minútach nečinnosti vypne.

DOKOVANIE KOSAČKY

1. V ponuke vyberte možnosť [🏠]. Zobrazí sa obrazovka [Prejsť na domovskú stránku].
2. Na obrazovke [Prejsť na domovskú stránku] vykonajte niektorý z týchto krokov:
 - [Zostať v dokovacej stanici]: Kosačku ponechajte pripojenú k nabijacej stanici. Pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.
 - [Postupovať podľa plánu]: Pokračujte podľa nastaveného plánu kosenia. Stlačte tlačidlo Pokračovať a pokračujte zatvorením krytu ovládacieho panela.

VÝBER REŽIMU KOSENIA

Na obrazovke [Režim kosenia] zvoľte niektorý z týchto režimov kosenia.

- [Harmonogram]
- [Ručne]
- [Kosiť v rámci okruhu]
- [Režim DEMO]

HARMONOGRAM

Režim Kosíť podľa plánu vykonáva kosenie podľa nastaveného plánu kosenia.

POZNÁMKA: Ak je zastrihnutie aktivované súčasne s naplánovaným kosením, zastrihnutie sa vykoná na začiatku plánovaného kosenia. Plánované kosenie sa vykoná po plánovanom zastrihnutí.

POZNÁMKA: Ak je zastrihnutie aktivované na jeden deň a nie je nastavený žiadny harmonogram kosenia, zastrihnutie bude aktivované v daný deň o 11.00 hod. Čas trvania zastrihnutia bez aktívneho harmonogramu kosenia nie je konfigurovateľný.

RUČNE

Manuálny režim vykonáva nepretržitú operáciu kosenia 24 hodín, 7 dní v týždni.

1. Vykonajte niektorý z týchto krokov:
 - [Kontinuálne]: Kosačka bude kosiť nepretržite, kým užívateľ nestlačí tlačidlo zastavenia, kosačka nebude mať poruchu alebo sa pozastaví cez aplikáciu. Pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.
 - [Až po ďalší plán]: Kosačka bude kosiť nepretržite, až kým nebude nastavený harmonogram kosenia. Pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.
2. Spustíte kosačku. Zatvorte kryt ovládacieho panela a pokračujte. Kosačka pre začatím kosenia vydáva pípnutie v náhodne vybraných vzoroch.

KOSÍŤ V RÁMCI OKRUHU

Úpravu ohraničenia sa vykonáva kosenie v tesnej blízkosti vymedzovacích drôtov a používajú sa na to bežné čepele. Úpravu ohraničenia možno nastaviť ako súčasť



harmonogramu alebo ju možno vybrať ako vyžiadanú činnosť.

POZNÁMKA: Úpravu ohraničenia odporúčame vykonávať maximálne dvakrát za týždeň. Spustenie úpravy ohraničenia častejšie než dvakrát za týždeň môže spôsobiť značné ošúchanie pri hranici a doku.

Ak je nainštalované príslušenstvo kosačky, môžu sa používať čepele a okruhovú kosačku.

V prípade rozdelených trávnikov bez prechodu medzi nimi sa musí úprava ohraničenia začať na trávniku s dokom. Na kosenie na druhom trávniku pozastavte činnosť a premiestnite kosačku medzi trávnikmi. Obnovte činnosť na druhom trávniku. Po dokončení kosenia činnosť manuálne zastavte a premiestnite kosačku späť na prvý trávnik.

Ak je kosačka po zapnutí okruhového zastrihnutia na trávniku, prejde popri vymedzovacom drôte bez kosenia čepeľami, až kým nepríde k prednej časti nabíjacej stanice.

Po dokončení úpravy ohraničenia sa kosačka prepne do predchádzajúceho režimu kosenia.

Ak chcete naplánovať úpravu ohraničenia, pozrite si časť „Harmonogram“.

Na vykonanie vyžiadaného kosenia vykonajte nasledujúce kroky:

1. Na obrazovke [Režim kosenia] vyberte [Úprava ohraničenia].
2. Vykonajte niektorý z týchto krokov:
 - [Áno]: Potvrďte režim Kosíť v rámci okruhu.
 - [Nie]: Zvoľte iný režim.
3. Spustite kosačku. Zatvorte kryt ovládacieho panela a pokračujte. Kosačka pred začatím kosenia vydáva sériu pípnutí.

REŽIM DEMO

V režime Demo sa vykonávajú rovnaké činnosti ako v manuálnom režime, no sečný mechanizmus je vypnutý.

NASTAVENIE PLÁNU

V pláne nastavte deň a čas kosenia.

1. Zvoľte deň a potom stlačte tlačidlo Potvrdiť.
2. Zvoľte čas.
 - a. Označte čas začatia.
 - b. Čas začatia nastavte stlačením tlačidla Potvrdiť.
 - c. Označte čas skončenia.
 - d. Čas skončenia nastavte stlačením tlačidla Potvrdiť.
 - e. Keď je zvýraznená možnosť [Uložiť a potvrdiť], pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.

POZNÁMKA: Ak chcete rovnaký plán uplatniť pre ďalšie dni, zvýraznite možnosť [Kopírovať]. Zvýraznite deň s rovnakým plánom. Ak chcete rovnaký plán uplatniť pre ďalšie dni, zopakujte tento krok.

3. Na obrazovke Denný plán ukončíte nastavenia.
 - [Upraviť]: Upravte zobrazený plán.
 - [ZAPNÚŤ], [VYPNÚŤ]: Zapnite alebo vypnite kosenie.

Keď je zvýraznená možnosť [Potvrdiť], plán uložte stlačením tlačidla Potvrdiť.

4. Zobrazí sa prehľad vášho plánu. Nastavenia uložte stlačením tlačidla Potvrdiť.

POZNÁMKA: Na hornom paneli je zobrazené kosenie podľa stanoveného plánu.

KONFIGURÁCIA KOSAČKY

Ak chcete nakonfigurovať nasledujúce nastavenia, ťuknite na ikonu [⚙️]:

- Parametre kosenia
- Rozšírené nastavenia
- Spustiť skúšku okruhu

PARAMETRE KOSENIA

1. Na obrazovke [Nastavenia] zvoľte možnosť [Parametre kosenia]. Zobrazí sa zoznam s nastaveniami kosačky.
2. Aktualizujte nasledovné nastavenia kosačky:
 - [Výška kosenia]: Nastaví vzdialenosť medzi diskom s čepeľami a povrchom roviny. Nastaví výšku rezu je od H1 (20 mm) do H9 (60 mm) v rozstupoch 5 mm.
 - [Smer dokovania]: Nastaví smer kosačky pri dokovaní k nabíjacej stanici.
 - [Rozsah uhla výstupu]: Predtým, ako sa kosačka začne pohybovať dopredu, nastaví maximálny uhol otáčania.
 - [Premenlivý štartovací bod]: Definuje štartovací bod pre plochy trávniku s úzkymi pásmi alebo vzdialenými oblasťami, aby sa zabezpečilo rovnaké pokosenie všetkých plôch trávniku. Možno nastaviť až 4 štartovacie body vrátane nabíjacej stanice.

Ako pomôcku si pozrite schému trávniku F.

Vyberte alternatívny štartovací bod, zadefinujte vzdialenosť od doku a ako často má zariadenie ROBOYAGI začať v tejto polohe.

POZNÁMKA: Vzdialenosť každého štartovacieho bodu sa má merať od predku nabíjacej stanice, opačne ako je smer vybraného doku. Napríklad, ak ako smer pre dokovanie je vybraný smer pohybu hodinových ručičiek (CW), odmerajte vzdialenosť od doku v smere proti pohybu hodinových ručičiek (CCW) pozdĺž drôtu.

3. Ak sa chcete vrátiť do ponuky [Parametre kosenia], stlačte tlačidlo Späť.

ROZŠÍRENÉ NASTAVENIA

1. Na obrazovke [Nastavenia] zvoľte možnosť [Rozšírené nastavenia]. Zobrazí sa zoznam s nastaveniami systému.
 - [Bezpečnostný kód PIN]: Umožňuje používateľovi zmeniť predvolený bezpečnostný PIN kód.
 - [Jazyk]: Umožňuje používateľovi zmeniť predvolený jazyk.
 - [Kosíť v rámci okruhu]: Aktivuje alebo deaktivuje možnosť okruhovej kosačky. Toto nastavenie musí byť aktívne, ak chce používateľ použiť namontovanú zostavu okruhovej kosačky.
 - [Wi-Fi]: Umožňuje používateľovi prekonfigurovať predvolené nastavenie siete Wi-Fi.



- [Dátum/Čas]: Služi na zmenu nastavenia dátumu a času.
 - [Informácie o kosačke]: Umožňuje používateľovi zobrazíť konkrétne informácie o produkte.
 - [Obnovenie výrobných nastavení]: Umožňuje používateľovi vykonať obnovenie továrenského nastavenia. Po obnovení továrenského nastavenia musí používateľ vykonať postup „Nastavenie pre prvé použitie“ bez nastavenia bezpečnostného PIN kódu.
2. Ak sa chcete vrátiť do ponuky [Rozšírené nastavenia], stlačte tlačidlo Späť.

ZMENA BEZPEČNOSTNÉHO KÓDU PIN

1. Na obrazovke [Rozšírené nastavenia] zvolte možnosť [Bezpečnostný kód PIN].
2. Pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.
3. Zadaťte aktuálny kód PIN. Stlačte tlačidlo Potvrdiť. Zopakovaním tohto kroku vyberte ďalšie čísla svojho bezpečnostného kódu PIN.
4. Zadaťte nový kód PIN. Stlačte tlačidlo Potvrdiť. Zopakovaním tohto kroku vyberte ďalšie čísla svojho bezpečnostného kódu PIN.
5. Znova zadaťte nový kód PIN. Stlačte tlačidlo Potvrdiť. Zopakovaním tohto kroku vyberte ďalšie čísla svojho bezpečnostného kódu PIN.
6. Po úspešnom nastavení bezpečnostného kódu PIN sa zobrazí obrazovka s potvrdením.
7. Ak sa chcete vrátiť do ponuky [Nastavenia], stlačte tlačidlo Potvrdiť.

NASTAVENIE SIETE WI-FI

POZNÁMKA: Zariadenie ROBOYAGI funguje len v 2,4 GHz frekvenčnom pásme siete Wi-Fi. Ďalšie detaily nájdete v návode na používanie smerovača alebo na obrazovke konfigurácie.

1. Na obrazovke [Nastavenie siete Wi-Fi] zvolte možnosť [ÁNO].
2. Pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.
3. Vykonajte niektorý z týchto krokov:
 - [Nastaviť pomocou aplikácie]: Pripojenie k sieti Wi-Fi nastavte pomocou aplikácie.
 - [Nastaviť sieť Wi-Fi tu]: Pripojenie k sieti Wi-Fi nastavte pomocou ovládacieho panela.
4. Pripojenie do siete Wi-Fi nastavíte pomocou aplikácie; vykonajte nasledujúce kroky:
 - a. Nainštalujte a otvorte aplikáciu ROBOYAGI.
 - b. Zaregistrujte sa a prihláste.
 - c. Vyberte ponuku Settings (Nastavenia).
 - d. Vyberte možnosť Mower Wi-Fi Pairing (Párovanie kosačky pomocou siete Wi-Fi).
 - e. V aplikácii ROBOYAGI vyberte Start (Začať).
 - f. Zapnite kosačku a prejdite do položky [Nastavenie siete Wi-Fi].
 - g. Na obrazovke [Nastavenie siete Wi-Fi] zvolte možnosť [ÁNO].
 - h. Pokračujte stlačením tlačidla Potvrdiť.
 - i. Vyberte [Nastaviť pomocou aplikácie].

- j. V nastaveniach siete Wi-Fi v smartfóne sa pripojte k prístupovému bodu ROBOYAGI a zadajte heslo: ryobi_uk
 - k. V aplikácii ROBOYAGI sa pripojte k domácej sieti Wi-Fi a zadajte heslo. Aplikácia ROBOYAGI a kosačka sa spájajú navzájom a aj s domácou sieťou Wi-Fi.
5. Ak pripojenie k sieti Wi-Fi nastavíte pomocou ovládacieho panela, zvolte možnosť [Automaticky vyhľadať] alebo [Ručné nastavenie].
 - [Automaticky vyhľadať]: Automaticky vyhľadá dostupné nastavenia k sieti Wi-Fi.
 - [Ručné nastavenie]: Zadajte podrobnosti o nastavení siete Wi-Fi.

Nastavenie siete Wi-Fi: Automaticky vyhľadať

Kosačka automaticky vyhľadá dostupné nastavenia k sieti Wi-Fi.

Po zistení pripojení sa zobrazí zoznam dostupných sietí Wi-Fi.

Výber siete Wi-Fi:

1. Vyberte sieť Wi-Fi, ku ktorej sa chcete pripojiť.
2. Zadaťte heslo.
3. Ak sa chcete pripojiť k sieti Wi-Fi, stlačte tlačidlo Potvrdiť. Po úspešnom pripojení sa zobrazí obrazovka s potvrdením.
4. Ak sa chcete vrátiť do ponuky, stlačte tlačidlo Potvrdiť.
5. Prihláste sa do aplikácie.

Nastavenie siete Wi-Fi: Ručné nastavenie

Zobrazí sa obrazovka Ručné nastavenie siete Wi-Fi.

Ručné nastavenie siete Wi-Fi:

1. Zadaťte názov siete.
2. Zvolte úroveň zabezpečenia.
3. Zadaťte heslo.
4. Ak sa chcete pripojiť k sieti Wi-Fi, stlačte tlačidlo Potvrdiť. Kosačka sa pokúsi pripojiť k vybranej sieti.
5. Po úspešnom pripojení sa zobrazí obrazovka s potvrdením. Ak sa chcete vrátiť do ponuky, stlačte tlačidlo Potvrdiť.
6. Prihláste sa do aplikácie.

NASTAVENIE DÁTUMU/ČASU

1. Na obrazovke [Nastavenie dátumu/času] zvolte dátum.
 - a. Keď sú zvýraznené znaky [dd], zvolte deň. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 - b. Keď sú zvýraznené znaky [mm], zvolte mesiac. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 - c. Keď sú zvýraznené znaky [yy], zvolte rok. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
2. Zvolte čas.
 - a. Keď sú zvýraznené znaky [--], zvolte hodinu. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
 - b. Keď sú zvýraznené znaky [--], zvolte minútu. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.
3. Stlačte tlačidlo Potvrdiť.

ÚDRŽBA

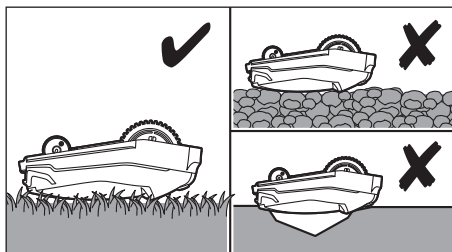
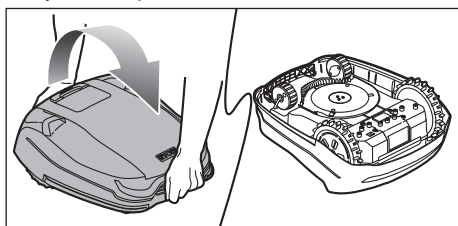
- Používajte len originálne náhradné diely, príslušenstvo a nástavce výrobcu. V opačnom prípade môže dôjsť k možnému poraneniu, nedostatočnému výkonu a strate platnosti záruky.
- Údržba vyžaduje extrémnu starostlivosť a znalosti, a musí byť prevádzaná výhradne v autorizovanom servise. Servis a opravy výrobku zverte len autorizovanému servisnému stredisku.
- Hlavným vypínačom vypnite výrobok a vyberte z neho súpravu batérií. Pred akýmkoľvek čistením alebo vykonávaním údržby sa ubezpečte, že sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili.
- Môžete vykonávať úpravy a opravy popísané v tejto príručke. Ostatné opravy zverte len autorizovanému servisnému stredisku.
- Z bezpečnostných dôvodov vymeňte všetky opotrebené alebo poškodené diely.
- Kosačku vyčistite raz za týždeň mäkkou a suchou handričkou. Akýkoľvek poškodený diel sa musí náležite opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom centre.
- Aby ste zabezpečili správne utiahnutie, v týždenných intervaloch kontrolujte skrutky disku s čepeľami, matice čepeľí a skrutky čepeľí. Aby ste zabezpečili bezpečný prevádzkový stav, v mesačných intervaloch kontrolujte všetky matice, svorníky a skrutky, či sú správne utiahnuté.
- Pri nastavovaní nástroja buďte opatrní, aby nedošlo k zachyteniu prstov medzi pohybujúce sa ostria a pevné diely nástroja.

VÝMENA NOŽOV

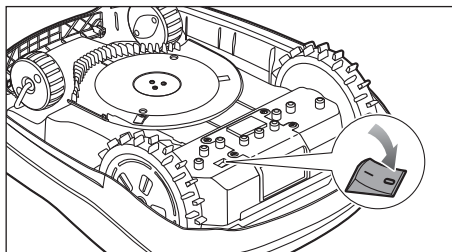
- Pri údržbe nožov je potrebné si uvedomiť, že napriek tomu, že je zdroj napájania vypnutý, nože sa stále ešte môžu pohybovať.
- Čepeľ na tomto produkte je ostrá. Pri montáži, výmene, čistení alebo kontrole zaistenia maticových skrutiek buďte opatrní a používajte pevné rukavice.
- Opotrebované alebo poškodené ostria a maticové skrutky vymieňajte v súpravách, aby sa zachovalo vyváženie.
- Skrutky nožov musí byť dostatočne utiahnuté.
- Kvôli zaisteniu najlepšieho výkonu pri kosení udržiavajte nože ostré a čisté.
- Kvôli čistému rezu vymeňte čepele keď sú tupé, alebo každé 3 mesiace.

Nože sa dajú vymeniť nasledovne:

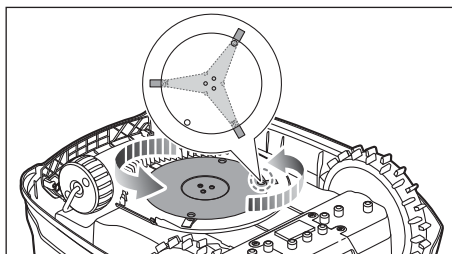
1. Na hladkom rovnom a vodorovnom povrchu otočte výrobok naopak.



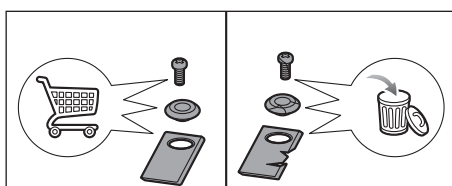
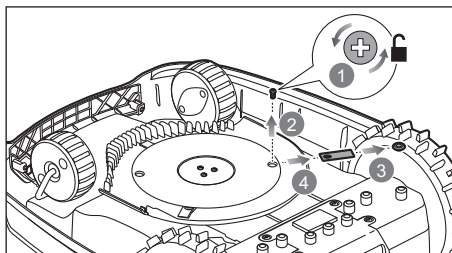
2. Hlavný vypínač prepnite do polohy vypnutia.



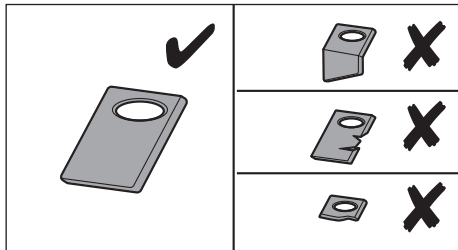
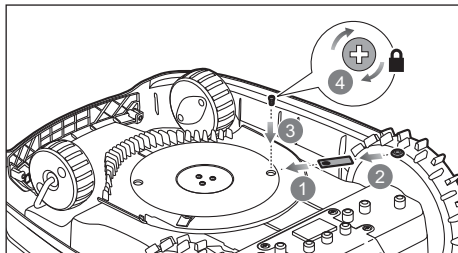
3. Kotúč s nožmi otáčajte, až kým prístupový otvor nebude zarovno s montážnou skrutkou svorníka.



4. Demontujte montážnu skrutku, podložku a nôž. Použitú skrutku, podložku a nože správne zneškodnite.



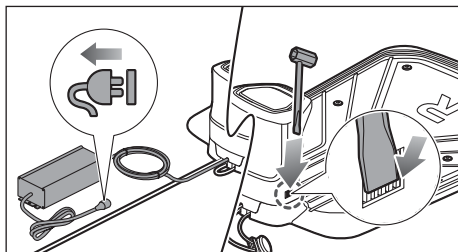
5. Nainštalujte nový nôž, podložku a montážnu skrutku.



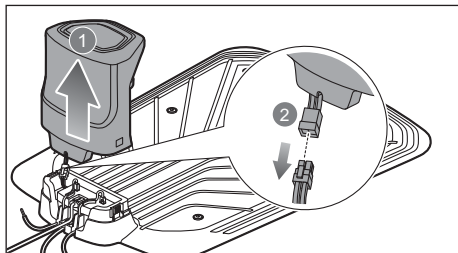
NASTAVENIE NA ZIMU ALEBO BÚRKA S BLESKAMI

Ak sa očakáva búrka s bleskami alebo pri zabalení na zimu odstráňte nabíjaci port a nainštalujte zimný kryt.

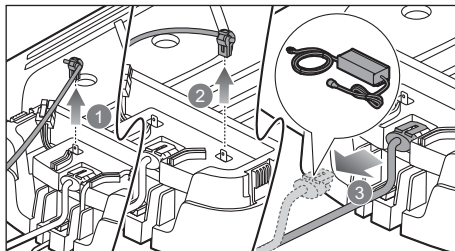
1. Odpojte transformátor od zdroja napájania. Pomocou plochého skrutkovača odblokujte nabíjaci port z nabíjacej podložky.



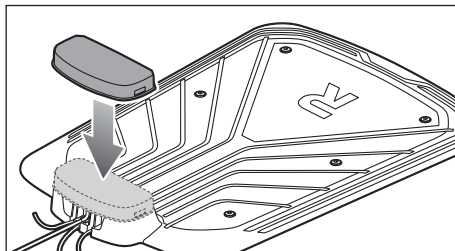
2. Odpojte a demontujte nabíjaci port z nabíjacej podložky.



3. Z nabíjacej podložky odpojte vymedzovacie drôty a kábel transformátora.



4. Nainštalujte zimný kryt.



ODSTRÁNENIE UPCHATIA

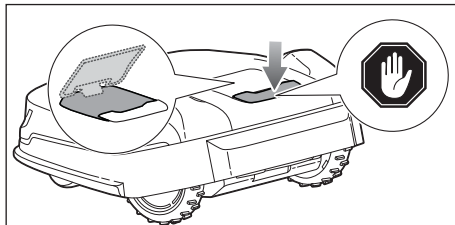
- Hlavným vypínačom vypnite výrobnú a vyberte z neho súpravu batérií. Skontrolujte, či sa všetky pohyblivé diely úplne zastavili.
- Pri kontrole a čistení zablokovania vždy používajte pevné ochranné rukavice. Čepce sú ostré a predmet zablokovania môže byť ostrý.

VAROVANIE! Pri dvíhaní alebo nakláňaní zariadenia za účelom údržby, čistenia, uskladnenia alebo prepravy buďte veľmi opatrní. Ostrie je ostré. Udržiavajte všetky časti tela mimo noža, kým je nechránený.

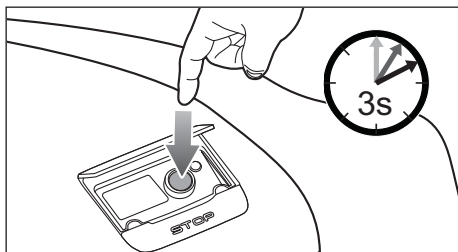
ČISTENIE PRODUKTU

Výrobok vyčistíte nasledovne:

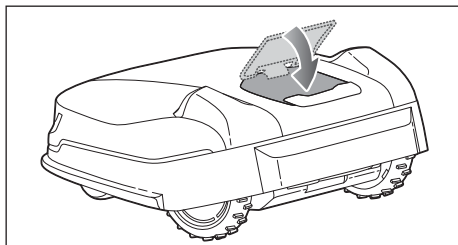
1. Stlačte tlačidlo na zastavenie výrobu a otvorte kryt ovládacieho panela.



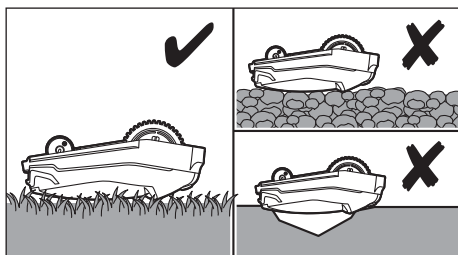
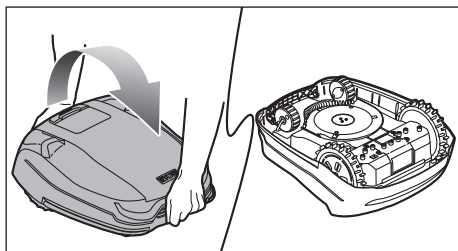
2. Na 3 sekundy stlačte hlavný vypínač On/Off.



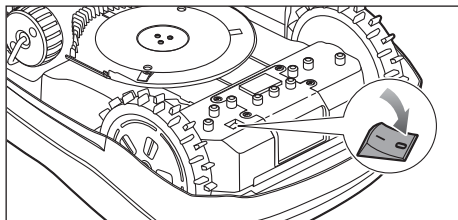
3. Zatvorte kryt ovládacieho panela.



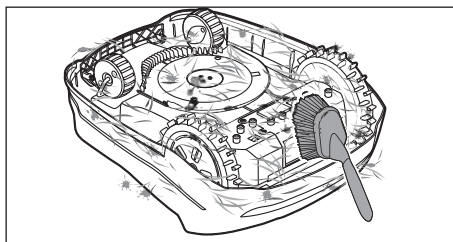
4. Na hladkom rovnom a vodorovnom povrchu otočte výrobok naopak.



5. Hlavný vypínač prepnite do polohy vypnutia.

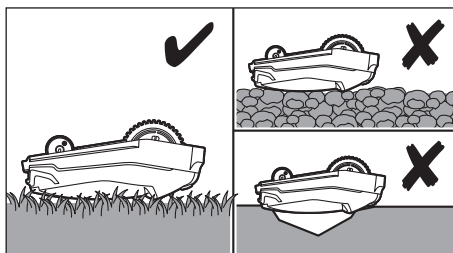
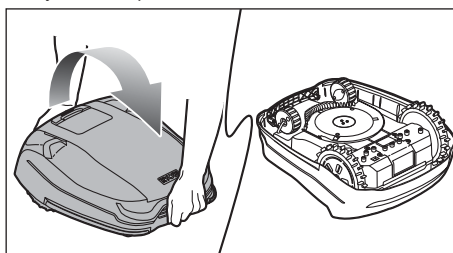


6. Odstráňte zo zariadenia všetky cudzie materiály. Kefkou s mäkkými štetinami vyčistite výrobok. Plastové diely očistite mäkkou suchou tkaninou.

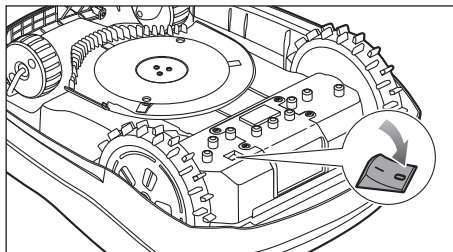


SKLADOVANIE PRODUKTU

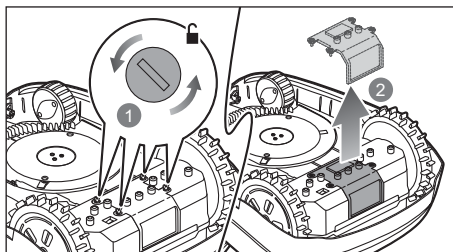
1. Na hladkom rovnom a vodorovnom povrchu otočte výrobok naopak.



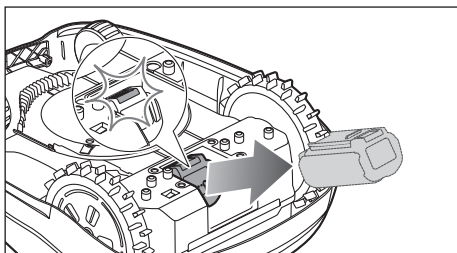
2. Hlavný vypínač prepnite do polohy vypnutia.



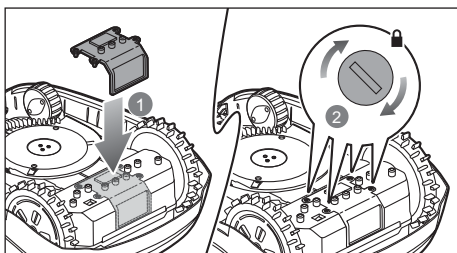
3. Uvoľnite skrutky a demontujte kryt batérie.



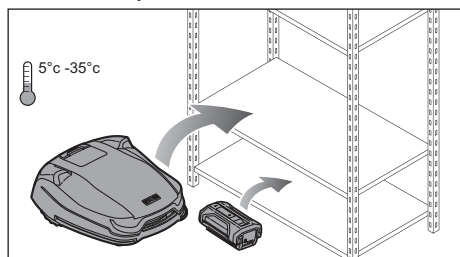
4. Vyberte jednotku akumulátora.



5. Nainštalujte a zaisťte kryt batérie.



6. Odložte zariadenie na dobre vetrané miesto, na ktoré nemajú prístup deti. Výrobok skladujte na mieste s teplotou okolia v rozsahu 5 °C až 35 °C. Nedávajte zariadenie do blízkosti korozných činidiel, ako sú záhradné chemikálie a rozmrazovacie soli. Výrobok neuchovávajte vonku.



SCHÉMY TRÁVNIKOV

Pozrite stranu 114 - 119.

SCHÉMA TRÁVNIKA A

- Schéma trávniku A má základné rozloženie trávniku. Trávnik má zadenovanú prekážku.
- Aspoň 1 m drôtu musí trčať v uhle 90° smerom k prednej časti nabíjacej stanice.
- Na zadnej strane nabíjacej stanice musí trčať aspoň 30 cm drôtu. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie. Drôt za nabíjajúcou stanicou má byť 45 cm od okraja trávniku.
- Medzi prekážkou a okruhom musí byť medzera minimálne 90 cm.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od okraja okruhu.
- Vykonať test okruhu a v prípade potreby upravte drôt.

SCHÉMA TRÁVNIKA B

- Schéma trávniku B má základné rozloženie trávniku so zadenovanými prekážkami.
- Aspoň 1 m drôtu musí trčať v uhle 90° smerom k prednej časti nabíjacej stanice.
- Na zadnej strane nabíjacej stanice musí trčať aspoň 30 cm drôtu. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie. Drôt za nabíjajúcou stanicou má byť 45 cm od okraja trávniku.
- Trávnik má rovnaké rozmery ako schéma trávniku A, ale drôt je o 50 % dlhší kvôli množstvu prekážok.
- Medzi rovnobežnými drôťmi po každú prekážku a od prekážky musí byť medzera maximálne 5 mm.
- Medzi prekážkou a okruhom musí byť medzera minimálne 90 cm.
- Medzi každou prekážkou musí byť medzera minimálne 90 cm.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od prekážok.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od okraja okruhu.
- Vykonať test okruhu a v prípade potreby upravte drôt.

SCHÉMA TRÁVNIKA C

- Schéma trávniku C má rozloženie trávniku v tvare písmena L so zadenovanými prekážkami.
- Aspoň 1 m drôtu musí trčať v uhle 90° smerom k prednej časti nabíjacej stanice.
- Na zadnej strane nabíjacej stanice musí trčať aspoň 30 cm drôtu. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie. Drôt za nabíjajúcou stanicou má byť 45 cm od okraja trávniku.
- Medzi rovnobežnými drôťmi po každú prekážku a od prekážky musí byť medzera maximálne 5 mm.
- Medzi prekážkou a okruhom musí byť medzera minimálne 90 cm.
- Medzi každou prekážkou musí byť medzera minimálne 90 cm.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od prekážok.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od okraja okruhu.
- Vykonať test okruhu a v prípade potreby upravte drôt.

SCHÉMA TRÁVNIKA D

- Schéma trávniku D má rozloženie trávniku v tvare písmena U so zadenovanými prekážkami.
- Aspoň 1 m drôtu musí trčať v uhle 90° smerom k prednej časti nabíjacej stanice.
- Na zadnej strane nabíjacej stanice musí trčať aspoň 30 cm drôtu. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, pred inštaláciou drôtu predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie. Drôt za nabíjajúcou stanicou má byť 45 cm od okraja trávniku.
- Medzi rovnobežnými drôťmi po každú prekážku a od prekážky musí byť medzera maximálne 5 mm.
- Medzi prekážkou a okruhom musí byť medzera minimálne 90 cm.
- Obidve strany trávniku sú spojené úzkym priechodom.
- Tento úzky priechod musí byť široký minimálne 90 cm.



- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od prekážok.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od okraja okruhu.
- Vykonaajte test okruhu a v prípade potreby upravte drôt.

SCHÉMA TRÁVNÍKA E

- Schéma trávnik A má rozloženie trávnik A do nepravidelného tvaru s úzkym priechodom v strede.
- Aspoň 1 m drôtu musí trčať v uhle 90° smerom k prednej časti nabíjacej stanice.
- Na zadnej strane nabíjacej stanice musí trčať aspoň 30 cm drôtu. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, pred inštaláciou drôtu predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie. Drôt za nabíjacou stanicou má byť 45 cm od okraja trávnik A.
- Medzi rovnobežnými drôti po každú prekážku a od prekážky musí byť medzera maximálne 5 mm.
- Medzi prekážkou a okruhom musí byť medzera minimálne 90 cm.
- Medzi každou prekážkou musí byť medzera minimálne 90 cm.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od prekážok.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od domu.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 5 cm od otvoreného okruhu alebo akýchkoľvek úrovňových dlažbových kameňov okolo domu.
- Vykonaajte test okruhu a v prípade potreby upravte drôt.

SCHÉMA TRÁVNÍKA F

- Schéma trávnik F má rozdelené trávniky alebo zóny s úzkym priechodom v strede.
- Na oboch trávnikoch sa nenachádzajú žiadne prekážky.
- Tento úzky priechod musí byť široký minimálne 90 cm. Drôt treba uložiť 30 cm z každej strany úzkeho priechodu.
- Trávnik má 4 nasledujúce štartovacie body:
 - Nabíjacia stanica – štartovanie počas 30 % času
 - Štartovací bod 2 – nastavený 10 m od nabíjacej podložky, štartovanie počas 20 % času
 - Štartovací bod 3 – nastavený 70 m od nabíjacej podložky, štartovanie počas 30 % času
 - Štartovací bod 4 – nastavený 100 m od nabíjacej podložky, štartovanie počas 20 % času
- Aspoň 1 m drôtu musí trčať v uhle 90° smerom k prednej časti nabíjacej stanice.
- Na zadnej strane nabíjacej stanice musí trčať aspoň 30 cm drôtu. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie. Drôt za nabíjacou stanicou má byť 45 cm od okraja trávnik A.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od prekážok.
- Drôt uložte 45 cm od okraja okruhu s výnimkou úzkych priechodov.
- Vykonaajte test okruhu a v prípade potreby upravte drôt.

SCHÉMA TRÁVNÍKA G

- Schéma trávnik G má rozdelené trávniky (trávniky A a B).
- Trávniky sú oddelené štrkovým chodníkom. Trávniky A a B sú prepojené rovnobežnými drôti na vytvorenie jednej slučky. Rovnobežné drôty nesmú byť vzdialené viac než 5 cm a nesmú sa križovať.
- Aspoň 1 m drôtu musí trčať v uhle 90° smerom k prednej časti nabíjacej stanice.
- Na zadnej strane nabíjacej stanice musí trčať aspoň 30 cm drôtu. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie. Drôt za nabíjacou stanicou má byť 45 cm od okraja trávnik A.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od prekážok.
- Drôt umiestnite do vzdialenosti 45 cm od okraja okruhu.
- Rovnobežné drôty musia byť umiestnené na bezpečnom mieste bez rušivých vplyvov.
- Dokovacia stanica je umiestnená na trávnik A. Ak chcete kosiť trávnik B, robotickú kosačku musíte preniesť z trávnik A na trávnik B. Ak chcete pokosiť trávnik B, robotickú kosačku spustíte v manuálnom režime na požadovanú dobu. Robotickú kosačku umiestnite na trávnik A do doku, aby sa nabila batéria. Ak je potrebné pokračovať v kosení trávnik A, robotickú kosačku nastavte späť do režimu Plán. Ak je potrebné pokračovať v kosení trávnik A, robotickú kosačku nastavte späť do režimu Plán.
- Vykonaajte test okruhu a v prípade potreby upravte drôt.

SCHÉMA TRÁVNÍKA H

- Schéma trávnik H má rozdelené trávniky (trávniky A a B).
- Tieto trávniky sú oddelené domom v strede, ale trávnik A nespája s trávnikom B žiadna cesta pre drôty.
- Robotická kosačka sa nemôže autonómne pohybovať medzi trávnikmi a vymedzovací drôt nemožno pomocou rovnakej slučky predĺžiť na oba trávniky.
- Aby sa mohla kosiť každá zo záhrad, nabíjaciu stanicu treba premiestniť alebo treba zakúpiť druhú nabíjaciu stanicu a treba nainštalovať novú drôtenú slučku.
- Aspoň 1 m drôtu musí trčať v uhle 90° smerom k prednej časti nabíjacej stanice.
- Na zadnej strane nabíjacej stanice musí trčať aspoň 30 cm drôtu. Ak bude nabíjacia stanica umiestnená v rohu, predĺžte drôt o 15 cm v 45° a vytvorte zakrivenie. Drôt za nabíjacou stanicou má byť 45 cm od okraja trávnik A.
- Vykonaajte test okruhu a v prípade potreby upravte drôt.

RO
SK
HR
ET
LT



SADRŽAJ

Namjena	50
Sigurnosna upozorenja	50
Uklanjanje i priprema baterije za recikliranje	50
Dodatna sigurnosna upozorenja za bateriju	50
Transportiranje litijumskih baterija	50
Sigurnosne upute postaje za punjenje	51
Sigurnosna upozorenja za kosilicu	51
Značajke proizvoda	51
Senzori za udare	51
Senzori podizanja	51
Senzori površine	51
Senzor nagiba	52
Alarm	52
Automatsko podešavanje visine	52
Aplikacija ROBOYAGI	52
Simboli na proizvodu	52
Simboli u ovom priručniku	52
Ostale opasnosti	53
Obavljanje instalacijskih provjera	53
Glavne komponente	53
Pribor	53
Postavljanje postaje za punjenje	53
Metode postavljanja granične žice	54
Uvjeti za polaganje granične žice	54
Granice radnog područja	54
Definirane prepreke	55
Zone i uski prolazi	55
Nagibi	55
Smjer kretanja kosilice	55
Postavljanje postaje za punjenje i granične žice	56
Spajanje graničnih žica	57
Spajanje izvora napajanja	57
Umetanje baterije	58
Punjenje kosilice	58
Pokazivač stanja LED diode postaje za punjenje	59
Korištenje upravljačke ploče	59
Postavljanje kosilice za prvu uporabu.	60
Pregled LCD zaslona	61
Nadzorna ploča	61
Unos sigurnosnog pin-a	61
Izbornik	61
Zaustavljanje/nastavak rada s proizvodom	61
Spajanje proizvoda	61
Biranje načina rezanja	61
Raspored	61
Ručno	61
Šišanje po perimetru	62
DEMO način rada	62

Određivanje rasporeda	62
Konfiguriranje proizvoda	62
Parametri košnje	62
Napredne postavke	63
Održavanje	64
Zamjena noževa	64
Priprema za zimu ili grmljavinske oluje	65
Čišćenje blokada	65
Skladištenje proizvoda	66
Sheme travnjaka	67
Shema travnjaka A	67
Shema travnjaka B	67
Shema travnjaka C	68
Shema travnjaka D	68
Shema travnjaka E	68
Shema travnjaka F	68
Shema travnjaka G	68
Shema travnjaka H	69



Serijski broj / UID:

PIN KOD

Korisničko ime:

Lozinka:



Vodeću ulogu u dizajnu vaše robotske kosilice za travu imaju sigurnost, performanse i pouzdanost.

NAMJENA

Robotska kosilica za travu namijenjena je isključivo uporabi na otvorenom prostoru.

Ovaj uređaj namijenjen je za rezanje travnjaka u domaćinstvu.

Rezna oštrica treba rotirati približno paralelno sa tlom otvorene i ravne radne površine.

proizvod nikada ne smije raditi s podignutim kotačim od tla. Zabranjeno je povlačiti proizvod ili sjediti na njemu dok radi. Ne bi se smjelo koristiti za rezanje ničega osim travnjaka u domaćinstvu.

Nemojte koristiti oštricu u nikakvu drugu svrhu.

SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Prilikom korištenja proizvoda moraju se slijediti sigurnosna pravila. Radi vaše i sigurnosti ostalih promatrača, molimo vas da prije rada s proizvodom pročitate ove upute. Molimo vas da čuvate ove upute radi kasnijeg korištenja.
- Proizvod koristite isključivo s baterijama specificiranim u ovom korisničkom priručniku. Prilikom korištenja AKU uređaja, uvijek se valja pridržavati osnovnih mjera opreza kako biste smanjili opasnost od požara, curenja baterija i osobnih ozljeda. Pogledajte preporučene, kompatibilne baterije u poglavlju Specifikacije proizvoda.
- Proizvod može amputirati ruke i stopala i izbacivati predmete. Propust da se pridržavate svih uputa o sigurnosti može imati za posljedicu ozbiljne osobne povrede ili smrt.
- Upoznajte se s upravljačkim elementima i pravilnim korištenjem proizvoda.
- Nikada ne dopustite djeci ili osobama sa smanjenim fizičkim, osjetljivim ili mentalnim mogućnostima ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da rade, čiste ili oražavaju ovaj proizvod. Moguće je da lokalni propisi propisuju starosnu dob rukovatelja. Djecu je potrebno odgovarajuće nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Držite sve promatrače naročito djecu i kućne ljubimce, na udaljenosti najmanje 15 m od radnog područja.
- Predmeti koje udari kosilica mogu osobama nanijeti ozbiljne povrede. Temeljito provjerite područje gdje će se uređaj koristiti i uklonite svo kamenje, štapove, metal, žicu, kosti, igračke ili druge strane predmete. Ne zaboravite, uže ili žica može se zapetljati u noževe.
- Noževi koji dolaze u kontakt sa žicom pod naponom mogu izložiti metalne dijelove proizvoda naponu i mogu prouzročiti strujni udar.
- Nemojte raditi s proizvodom kada postoji opasnost od grmljavinskog nevremena.
- Imajte na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nezgode ili opasnosti koje nastanu drugim osobama ili njihovoj imovini.
- Neka djeca budu izvan prostora koji se kosi i neka budu pod budnim okom odrasle osobe koja ne rukuje kosilicom. Pazite i isključite proizvod ako djeteta uđe u područje.

- Pročitajte, shvatite i uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa koje su dostavljene s proizvodom. Nepoštovanje ovog upozorenja može rezultirati električnim udarom, požarom ili drugim opasnim situacijama. Držite sve upute zajedno na sigurnom mjestu za buduće korištenje.
- Ne koristite proizvod u prašnjavim ili zamagljenim okruženjima, ili tijekom olujnog pljuskas.
- Proizvod koristite na dnevnom svjetlu ili pod dobrom umjetnom rasvjetom.

UKLANJANJE I PRIPREMA BATERIJE ZA RECIKLIRANJE

- Koristite samo baterije posebno namijenjene za uređaj. Korištenje bilo kojih drugih baterija može dovesti do opasnosti od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Pogledajte preporučene, kompatibilne baterije u poglavlju Specifikacije proizvoda.
- Kada se baterija ne koristi držite je dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji mogu spojiti jedan pol na drugi. Kratki spoj polova baterije može izazvati iskre, opekotine, požar ili eksploziju.
- Ne postavljajte uređaje na baterije ili njihove baterije pored plamena ili topline. Ovo će povećati opasnost od eksplozije i moguće ozljede.
- Nemojte spaljivati bateriju.
- Ne otvarajte i ne bušite baterijski sklop. Ispušteni elektrolit je korozivan, može ozlijediti oči i kožu i može biti otrovan ako ga se proguta.
- Zaštitite bateriju od vlage i vode. Proizvod nemojte puniti na vlažnim ili mokrim mjestima kako biste smanjili rizik od strujnog udara.
- U slučaju oštećenja ili nepravilnog korištenja baterije, može doći do ispuštanja pare. Izdižite na svjež zrak i potražite liječničku pomoć u slučaju poteškoća. Pare mogu nadražiti respiratorni sustav.
- Pod uvjetima loma može doći do izbacivanja tekućine iz baterije, izbjegavajte kontakt. Ako dođe do nehotičnog kontakta, isperite to mjesto s vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, zatražite dodatnu liječničku pomoć. Curenje baterije može prouzročiti iritaciju ili opekline.

DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA BATERIJU

- Zbog izbjegavanja opasnosti od požara jednim kratkim spojem, opasnosti od ozljeda ili oštećenja proizvoda, alat, izmjenjivi akumulator ili napravu za punjenje ne uronjavati u tekućine i pobrinite se za to, da u uređaje ili akumulator ne prodiru nikakve tekućine. Korozirajuće ili vodljive tekućine kao slana voda, određene kemikalije i sredstva za bijeljenje ili proozvodi koji sadrže sredstva bijeljenja, mogu prouzročiti kratak spoj.

TRANSPORTIRANJE LITIJUMSKIH BATERIJA

Transportirajte bateriju u skladu s lokalnim i nacionalnim pravima i zakonima.

Slijedite sve specijalne zahtjeve na pakiranju i naljepnicama prilikom transporta baterije od treće strane. Osigurajte





da baterija ne može doći u kontakt s drugim baterijama ili provodnim materijalima tijekom transporta tako da zaštitite izložene priključke s izolacijom, kapicama koje ne provode energiju ili trakom. Nemojte transportirati baterije koje su polomljene ili cure. Provjerite kod kompanije koji transportirate za daljnju pomoć.

SIGURNOSNE UPUTE POSTAJE ZA PUNJENJE

- ROBOYAGI se napaja putem odvojive baterije. Kako biste napunili bateriju, koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje isporučenu s proizvodom.
- Utikači moraju odgovarati utičnici. Nikada nemojte modificirati utikače ni na koji način. Nemojte koristiti nikakve adapter utikače s uzemljenim električnim alatima. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- Napajanje treba biti putem FID sklopke (RCD uređaj) s prorađnom strujom ne većom do 30 mA.
- Prije korištenja provjerite kabele za napajanje i produžne kabele na znakove oštećenja i dotrajalosti. Ako se kabel ošteti tijekom korištenja, odmah ga odspojite iz napajanja. Nemojte dodirivati kabel prije nego ga isključite iz napajanja. Nemojte koristiti uređaj ako je kabel oštećen ili istrošen.
- Ako trebate koristiti produžni kabel, osigurajte da je prikladan za korištenje na otvorenom i da ima dovoljan kapacitet za napajanje proizvoda. Prije svakog korištenja provjerite na oštećenja produžnog kabla. Uvijek razmotajte kabele jer namotani kabeli se mogu pregrijati. Ovo će povećati opasnost od eksplozije i moguće ozljede. Oštećene produžne kabele ne treba popravljati, treba ih zamijeniti s odgovarajućim tipom.
- Uvjerite se da priključni kabel tako postavljen da ga noževi ne mogu oštetiti, da se po njemu ne može gaziti, da se na njega ne možete spotaknuti ili da nije izložen oštećenju ili naprezanju.
- Nikada ne povlačite za kabel kako biste ga odspojili iz napajanja.
- Držite kabel za napajanje podalje od topline, ulja i oštrih rubova.
- Provjerite da li je točno napajanje za vaš proizvod. Naljepnica s nazivnim podacima na proizvodu prikazuje napon proizvoda. Proizvod nikada nemojte spajati na naponsku mrežu izmjenične struje (AC) čiji se napon razlikuje od napona navedenog na naljepnici s nazivnim podacima.

SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU

- Izvršite tjedne vizualne preglede kako biste bili sigurni da noževi, vijci noževa i sklop rezača nisu istrošeni ili oštećeni.
- Kako biste održali ravnotežu zamijenite istrošene ili oštećene oštrice i svornjake u sklopovima.
- Oštica na proizvodu je oštra. Budite pažljivi i nosite zaštitne rukavice kada postavljate, zamjenjujete, čistite ili provjeravate sigurnost vijaka.
- Za zamjenu oštećenih ili nečitljivih naljepnica vratite proizvod u ovlaštenu servisnu centar.
- Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove prije rada s proizvodom.

- Nikada ne pokrećite proizvod ako ruke ili noge svih osoba nisu udaljene od reznog kućišta.
- Ne koristite proizvod ako glavni prekidač nije uključen ili isključen.
- Nikada nemojte pokušavati blokirati glavni prekidač u uključenom položaju; to je iznimno opasno.
- Nikada nemojte raditi s uređajem s oštećenim pokrovima ili štitnicima, ili bez sigurnosnih uređaja.
- Nikada ne koristite proizvod ako poklopac baterijskog sklopa nije dobro pričvršćen na svom mjestu.
- Proizvod pažljivo uključite prema uputama, pritom ruke i noge držite dalje od noževa. Nemojte stavljati ruke ili stopala blizu ili ispod rotirajućih dijelova.
- Nikada ne podižite ili ne nosite proizvod dok motor radi.
- Isključite glavni prekidač i izvadite baterijski sklop. Provjerite da su svi pokretni dijelovi zaustavljeni:
 - prije čišćenja blokada ili odčepijavanja
 - prije provjere, čišćenja ili rada na uređaju
 - nakon odbacivanja nepoznatog predmeta; provjerite uređaj na oštećenja i po potrebi izvršite popravke prije ponovnog pokretanja i rada uređaja.
- ako uređaj počne abnormalno vibrirati (odmah provjerite)
 - provjerite na oštećenja, posebice oštrice
 - zamijenite ili popravite sve oštećene dijelove
 - provjerite ima li i pritegnite sve labave dijelove
- Proizvod ne koristite istovremeno sa sustavima za prskanje.
- Proizvod ne koristite dok sniježi.
- Nikada nemojte dirati neizolirane priključke.

ZNAČAJKE PROIZVODA

Kosilica je opremljena s nekoliko senzora koji štite i kosilicu i korisnika. Senzori za udare, senzori podizanja, senzori površine, senzor nagiba i senzor postaje za punjenje su ugrađene sigurnosne značajke kosilice. Kosilica ima i ugrađen alarm koji upozorava korisnika kada je kosilica u stanju kvara potrebno je unijeti sigurnosni PIN.

Značajka automatskog podešavanja visine kosilice omogućava da korisnik automatski određuje visinu rezanja od 20 mm do 60 mm.

SENZORI ZA UDARE

Senzori za udare detektiraju kada kosilica udari u neku prepreku. Kada se senzori aktiviraju, kosilica se zaustavlja, vraća se unatrag i nastavlja s radom u drugom smjeru. Ako se udarni senzori ne resetiraju u potpunosti, kosilica se tresu kako bi oslobodila senzore.

SENZORI PODIZANJA

Senzori podizanja detektiraju kada je kosilica podignuta od tla tijekom rada. Kada se senzori aktiviraju, nož se odmah zaustavlja, a kotač vibrira 3 sekunde.

SENZORI POVRŠINE

Senzori površine zadržavaju kosilicu unutar definirane granice opažajući približavanje kosilice žici.



SENZOR NAGIBA

Senzor nagiba detektira kada je kosilica nagnuta u odnosu na vodoravnu ravninu. Kada se kosilica nagne pod nagibom od 25°, senzor se aktivira i odmah zaustavlja kotač i nož.

ALARM

Ugrađeni alarm se aktivira kada se kosilica nalazi u stanju kvara i zahtijeva se unos sigurnosnog PIN-a. Alarm se također uključuje kada se sigurnosni PIN ne unese u zadanom vremenskom roku nakon što se pritisne gumb za zaustavljanje ili se kosilica podigne od tla.

AUTOMATSKO PODEŠAVANJE VISINE

Automatsko podešavanje visine određuje razmak između diska noža i ravne površine tla. Postavka visine rezanja iznosi od H1 (20 mm) do H9 (60 mm) u postupnim povećanjima od 5 mm. Tom se značajkom može upravljati putem upravljačke ploče ili aplikacije ROBOYAGI. Prije nego što se kosilica ROBOYAGI pokrene, ona emitira niz zvučnih signala kako bi upozorila na postupak prilagodbe visine u tijeku, a nakon toga ROBOYAGI počinje s košnjom.

APLIKACIJA ROBOYAGI

Kosilica ima mogućnost povezivanja Wi-Fi mrežom koja omogućava njezinu kontrolu putem aplikacije ROBOYAGI instalirane na iPhone telefonu ili Android telefonu.

ROBOYAGI radi samo na frekventijskom opsegu Wi-Fi mreže od 2,4 GHz. Ona ne radi na frekventijskom opsegu od 5 GHz. Za više informacija o postavljanju Wi-Fi mreže, pogledajte priručnik usmjernika svoje Wi-Fi mreže.

Aplikacija ROBOYAGI je besplatna softverska aplikacija koja se može preuzeti putem servisa Apple App Store i Google Play Store. Pogledajte napomene o izdanju kako biste doznali više o kompatibilnosti uređaja. Aplikaciju ROBOYAGI lako je preuzeti, instalirati, konfigurirati i s njom raditi. Sučelje prilagođeno korisniku osigurava praktično praćenje na daljinu i mogućnosti upravljanja kosilicom.

Kako biste pronašli upute za postavljanje Wi-Fi mreže uređaja ROBOYAGI pogledajte odjeljak „Konfiguriranje proizvoda“.

SIMBOLI NA PROIZVODU



Prije rada s proizvodom morate pročitati i razumjeti sve upute. Slijedite sva upozorenja i sigurnosne upute.



Prije rada na uređaju ili dizanja proizvoda uključite uređaj za deaktiviranje. Pazite na oštre oštrice. Noževi nastavljaju s okretanjem i nakon isključivanja motora.



Čuvajte se odbačenih ili letećih predmeta. Držite sve promatrače naročito djecu i kućne ljubimce, na udaljenosti najmanje 15 m od radnog područja.



Zaustavite proizvod prije obavljanja bilo kakvih radova održavanja. Ne smijete se voziti na proizvodu.



Uvjerite se da je poklopac baterije dobro postavljen. Ne koristite proizvod ako poklopac baterije nije postavljen.



Koristite samo jednicu za napajanje marke ROBOYAGI RY36LMRX.



SMPS (jedinica napajanja s prekidnim načinom rada)



SMPS jedinica u sebi sadrži sigurnosni izolacijski transformator otporan na kratki spoj



Oprema klase II



Spori osigurač od 15 A.



Električna zaštita klase III



Ovaj alat usklađen je sa svim normama i propisima zemlje Europske unije u kojoj je kupljen.



EurAsian znak konformnosti



Ukrajinska oznaka za sukladnost



Sirovine reciklirajte, umjesto da ih bacate među kućni otpad. Kako biste zaštitili okoliš, alat, dodatke i ambalažu treba odvojeno bacati u otpad.

Otpadni električni proizvodi ne treba da se odlažu s otpadom iz domaćinstva. Molimo da reciklirate gdje je to moguće. Potražite savjet od lokalnih vlasti ili prodavca kako reciklirati.



Identificira terminale postaje za punjenje T1 i T2



Gurnite poklopac tako da pravilno uđe u utor.

SIMBOLI U OVOM PRIRUČNIKU



Dijelovi ili pribor prodan odvojeno



Napomena



Upozorenje

OSTALE OPASNOSTI

Čak i kad je proizvod korišten kao što je prethodno opisano, još uvijek nije moguće potpuno isključiti ostale čimbenike opasnosti. Može doći do sljedećih opasnosti tijekom korištenja i operater mora obratiti posebnu pozornost kako bi izbjegao sljedeće:

- Ozljede od kontakta s pločom za rezanje
- Ozljede uzrokovane izbačenim i letećim predmetima

OBAVLJANJE INSTALACIJSKIH PROVJERA

Pogledajte sliku 114 - 119.

GLAVNE KOMPONENTE

1. KOSILICA

Proizvod kosi travnjak samostalno unutar perimetra koji zadaje granična žica.

2. BATERIJA

Proizvod se napaja baterijskim sklopom od 36 V.

3. POSTAJA ZA PUNJENJE

Proizvod svoj baterijski sklop puni na postaji za punjenje. Proizvod se vraća na postaju za punjenje kada završi sa šišanjem ili kada je baterijski sklop potrebno ponovno napuniti.

Dva dijela postaje za punjenje su priključak za punjenje i podloga za punjenje. Priključak za punjenje spaja se na utičnicu za punjenje proizvoda kada je proizvod spojen.

Postaja za punjenje mora se staviti na ravno tlo, biti zaštićena od sustava za prskanje, kiše, snijega i izravnog sunčevog svjetla.

Ako postaju za punjenje nije moguće smjestiti u sjenu, kupite nadstrešnicu ili sjenilo kako biste postaju za punjenje zaštitili od izravnog sunčevog svjetla. Baterija se ne puni ako njezina temperatura prijeđe 45 °C. Pustite bateriju da se ohladi kako biste nastavili s punjenjem.

4. TRANSFORMATOR

Transformator je adapter napajanja od 42 V, 3 A DC. Ona se povezuje između postaje za punjenje i električnog napajanja od 220 V – 240 V.

Transformator se mora staviti blizu postaje za punjenje, mora biti zaštićen od sustava za prskanje, snijega i izravnog sunčevog svjetla.

5. GRANIČNA ŽICA

Granična žica postavlja se u krug oko radne površine kosilice. Granična žica se također postavlja po rubovima travnjaka, ukrasa, biljakra i ostalih prepreka koje kosilica mora zaobići tijekom rada.

PRIBOR

6. VIJCI POSTAJE ZA PUNJENJE

Vijci postaje za punjenje drže postaju za punjenje na mjestu.

7. KLINOVI

Klinovi se koriste za zadržavanje granične žice na mjestu.

8. KONEKTORI ŽICE

Konektori žice se koriste za povezivanje granične žice i postaje za punjenje.

9. SPREŽNICI

Sprežnici se koriste za povezivanje dviju dužina graničnih žica.

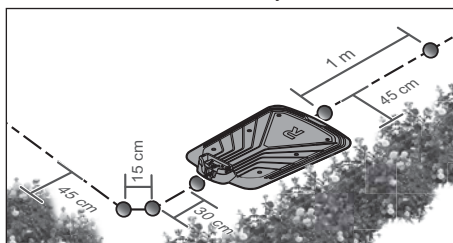
10. ODVIJAČ S RAVNOM GLAVOM

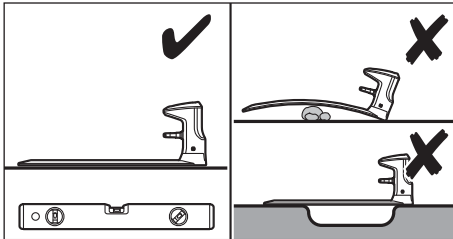
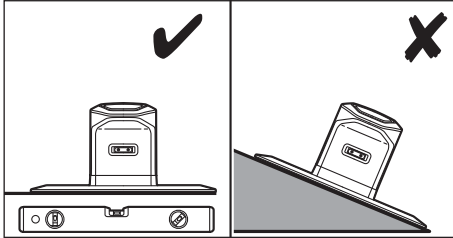
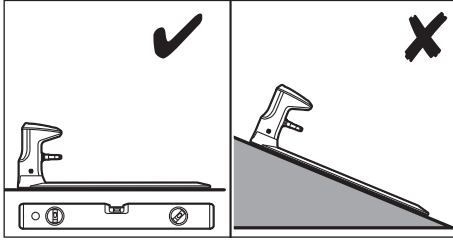
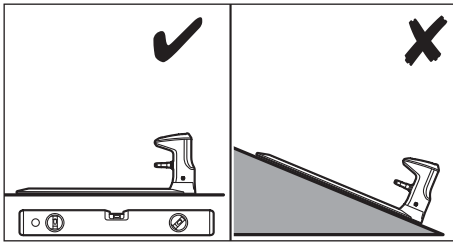
Odvijač s ravnom glavom isporučuje se s proizvodom u svrhu postavljanja i skidanja.

⚠ UPOZORENJE! Kako biste osigurali besprijekornu instalaciju i rad vašeg ROBOYAGI uređaja, uvjerite se da su svi ostali ROBOYAGI uređaji na travnjacima pokraj vašeg isključeni sve dok vaš ROBOYAGI ne bude uspješno instaliran.

POSTAVLJANJE POSTAJE ZA PUNJENJE

- Postaju za punjenje stavite na ravno tlo i uvjerite se da u njezinoj neposrednoj blizini nema predmeta ili zapreka.
- Postaju za punjenje zaštitite od sustava za prskanje vode.
- Postaju za punjenje zaštitite od izravnog sunčevog svjetla.
- Postaja za punjenje ne smije se postaviti na takav način da se podloga za spajanje savije.
- Postaja za punjenje ne smije se staviti na neku definiranu prepreku budući da to ograničava optimalan rad granične žice.
- Postaju za punjenje stavite na mjesto u blizini strujne utičnice.
- Postaju za punjenje pričvrstite na zemlju koristeći dostavljene vijke postaje za punjenje. Uvjerite se da su vijci čvrsto zategnuti do kraja u otvor. Ako se postaja za punjenje nalazi nasuprot zida, spojite sve žice prije pričvršćivanja postaje za punjenje za tlo.
- Postaju za punjenje postavite tako da ostane minimalno 1 m slobodnog prostora ispred nje.
- Postaju za punjenje postavite tako da ostane minimalno 30 cm slobodnog prostora iza nje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj.





METODE POSTAVLJANJA GRANIČNE ŽICE

KORIŠTENJE KLIHOVA

Koristite čekić/gumeni malj kako biste zabili klinove u zemlju i zadržali graničnu žicu na mjestu.

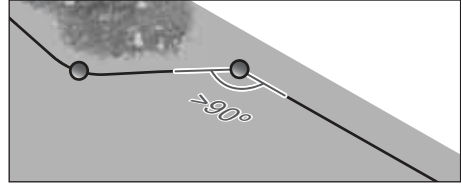
NAPOMENA: Ako je tlo tvrdo, travnjak polijte vodom prije pričvršćivanja klinova.

UVJETI ZA POLAGANJE GRANIČNE ŽICE

Granična žica mora tvoriti petlju oko vrtnog travnjaka. Proizvod će raditi samo unutar zadanog perimetra. Mora se koristiti samo originalna granična žica koju je konstruirao i isporučio proizvođač. Korištenjem druge vrste granične žice mogu se prouzročiti problemi i oštećenja na proizvodu.

- Nemojte namotavati graničnu žicu.
- Kako bi radio ispravno, proizvod se uvijek mora nalaziti u krugu od 28 m od bilo koje žice.

- Granična žica mora se položiti minimalno na 1,5 m udaljenosti od bilo koje žice pod naponom ili ostalih aparata, kao što su robotske kosilice, rasvjeta pod naponom, ili ograda za životinje. RYOBI ne može jamčiti kompatibilnost uz takve aparate.
- RYOBI ne jamči punu kompatibilnost na travnjacima na kojima dolazi do električnih smetnji izazvanih strujnim vodovima.
- Granična žica može se ukopati u tlo do dubine od 5 cm. Položite žicu na tlo, pričvrstite je pomoću klinova i provedite testiranje perimetra kako biste potvrdili raspored žice prije nego što ju ukopate.
- Prilikom polaganja granične žice pod kutom, žica se mora saviti pod kutom većim od 90°.



GRANICE RADNOG PODRUČJA

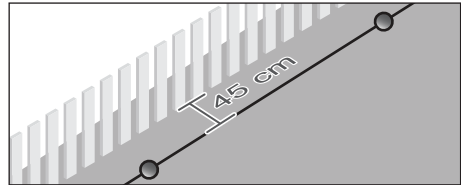
Granična žica treba se položiti 45 cm od prepreke koja se nalazi na granici radne površine i visoka je 1,5 cm ili više. Na taj će se način spriječiti sudaranje kosilice s preprekom i smanjiti trošenje karoserije. Granična žica treba se položiti na udaljenosti od najmanje 5 cm od ravnog kamena za opločavanje ili ravnog poda.

NAPOMENA: Kosilica se nikada ne smije kretati po šljunku, malču ili sličnim materijalima koji mogu oštetiti noževe.

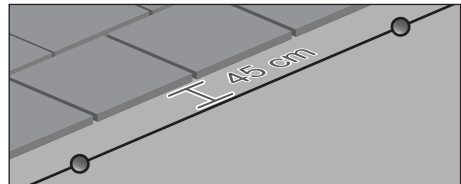
NAPOMENA: Granična žica mora se položiti barem 60 cm do radnog područja u blizini bazena, strmih nagiba većih od 20°, ili javnih cesta. Time će se spriječiti da kosilica završi izvan radne površine u svim okolnostima.

NAPOMENA: Odredite granicu podalje od visokonaponskih stupova ili uređaja. Ne postavljajte granicu pokraj izvora topline ili plamena, ili u eksplozivnom okruženju.

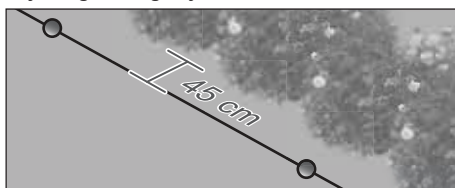
Visoki zid/ograda



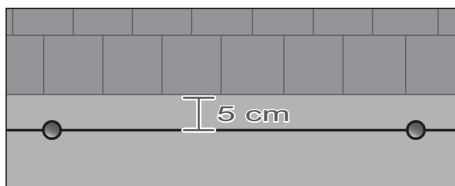
Neznatno povišena terasa



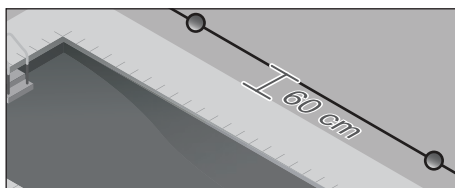
Cvjetna gredica/grmlje



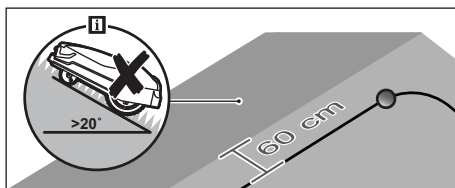
Ravna terasa



Bazen/bunar



Strme kosine veće od 20°



DEFINIRANE PREPREKE

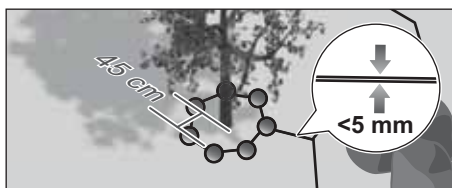
Prepreka unutar područja travnjaka, kao što je stablo ili cvjetna gredica, mora se zaštititi tako da ju se postavi kao definiranu prepreku.

Grafična žica treba se položiti 45 cm od prepreke koja se nalazi na granici radne površine i visoka je 1,5 cm ili više. Na taj će se način spriječiti sudaranje kosilice s preprekom i smanjiti trošenje karoserije.

Ulazne i izlazne točke definirane prepreke trebaju biti odvojene manje od 5 mm i ne smiju se preklapati ili križati. Grafične žice koje vode prema nekoj prepreci ili iz nje trebaju se vezati na isti klin.

Kosilica će voziti preko grafičnih žica koje se protežu paralelno i blizu su jedna drugoj uz razmak manji od 5 mm.

Ako se kosilica treba spojiti na postaju za punjenje i prolazi kroz definiranu prepreku, ona će kružiti oko definirane prepreke više puta prije nego što ponovno potraži grafičnu žicu.

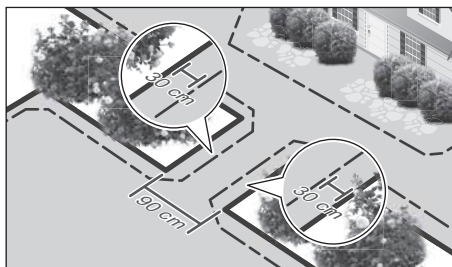


RO
SK
HR
ET
LT

ZONE I USKI PROLAZI

Ako je travnjak podijeljen na zone s uskim prolazima, grafičnu žicu potrebno je položiti 30 cm od svakog ruba uskog prolaza, tako da ostane minimalno 30 cm između svake žice. Uzak prolaz mora biti širok minimalno 90 cm.

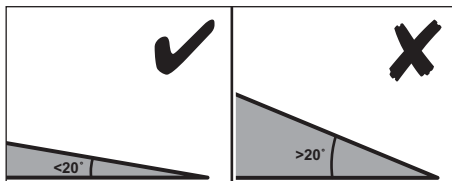
Značajka promjenjive početne točke kosilice omogućava rad kosilice u svakoj od tih zona.



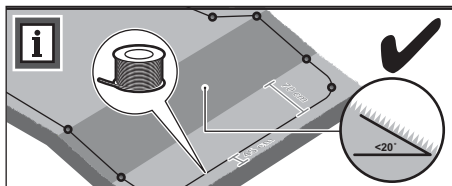
NAGIBI

Grafična žica ne smije se položiti uzduž ili preko nagiba većeg od 20°. Ako ROBOYAGI radi na nagibu većem od 20°, postoji rizik od proklizavanja kotača i gubitka nadzora, što rezultira upozorenjem.

Upotrijebite dostavljenu skočnu nagibnu vodilicu ili aplikaciju digitalne libele na pametnom telefonu kako biste izmjerili nagib na vašem travnjaku.



To mora biti ravna površina širine barem 70 cm na dnu nagiba kako bi se kosilica mogla zaustaviti i okrenuti prema potrebi.

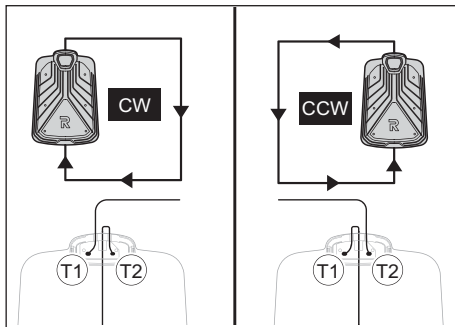


SMJER KRETANJA KOSILICE

Kosilica se može ili kretati u smjeru kazaljki na satu (CW) ili u suprotnom smjeru (CCW) kada se vraća u postaju za punjenje dok slijedi grafičnu žicu.

HRVATSKI

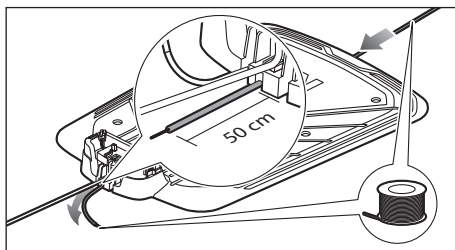
Povezivanje postaje za punjenje i granične žice ovisi o željenom smjeru kretanja kosilice. Kada je polaganje granične žice dovršeno, uvjerite se da je svaka granična žica spojena na odgovarajući terminal na postaji za punjenje.



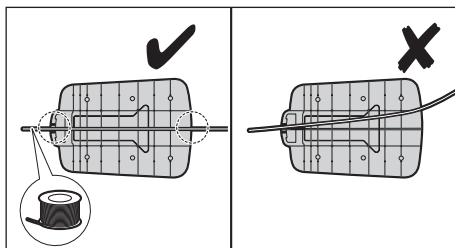
POSTAVLJANJE POSTAJE ZA PUNJENJE I GRANIČNE ŽICE

Odredite položaj i smještaj postaje za punjenje i granične žice prije nego što počnete s postupkom postavljanja. Pogledajte odjeljak „Obavljanje instalacijskih provjera” za više informacija.

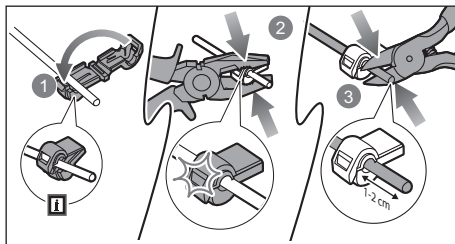
1. Postaju za punjenje smjestite na ravnu površinu koja je u blizini strujne utičnice.
2. Graničnu žicu usmjerite kroz kanal ispod podloge za punjenje. Izmjerite žicu u dužini od 50 cm od stražnje strane postaje za punjenje.



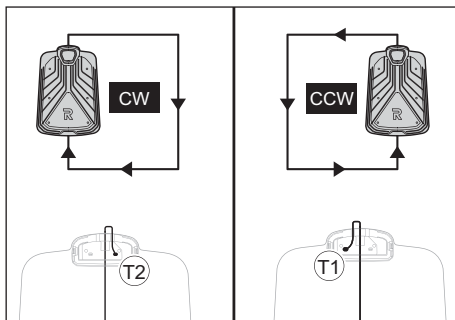
NAPOMENA: Uvjerite se da je granična žica ravna i da se nalazi u kanalu.



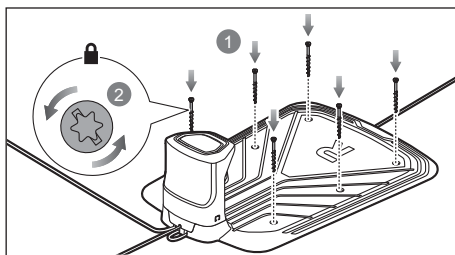
3. Konektor kabela pričvrstite na kraj granične žice. Konektor pričvrstite kličestima, slomite plastičnu ovojnicu žice. Odrežite višak žice.



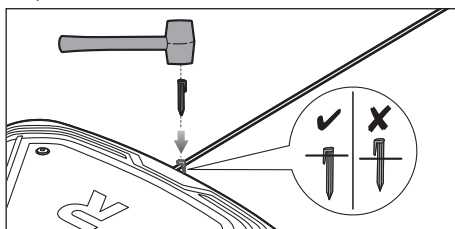
Graničnu žicu spojite s postajom za punjenje. Za kretanje kosilice u smjeru kazaljki na satu, graničnu žicu spojite na terminal 2 (T2). Za kretanje kosilice u smjeru suprotnom od okretanja kazaljki na satu, graničnu žicu spojite na terminal 1 (T1).



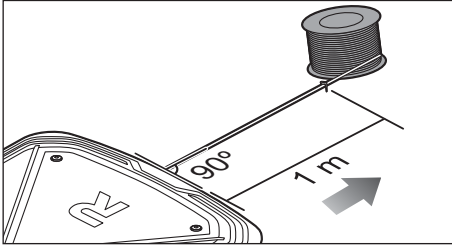
4. Podlogu za punjenje pričvrstite pomoću vijaka postaje za punjenje.



5. Graničnu žicu pričvrstite na kraju podloge za punjenje pomoću klina.



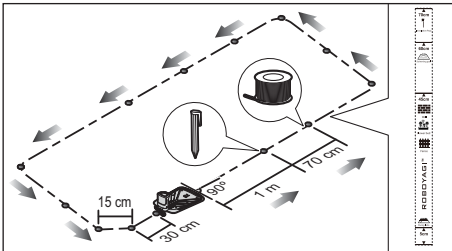
6. Položite 1 m žice, ravno i okomito na rub podloge za punjenje.



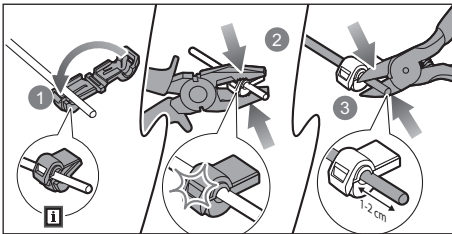
7. Nastavite s postupkom polaganja granične žice oko travnjaka pomoću ravnala za navođenje i klinova.

NAPOMENA: Minimalna širina uskih prolaza ili vrtnih vrata je 90 cm. Samo u ovim slučajevima, postavite žicu 30 cm od svakog ruba uskog prolaza, ostavivši 30 cm prostora između svake žice. Pogledajte shemu travnjaka F.

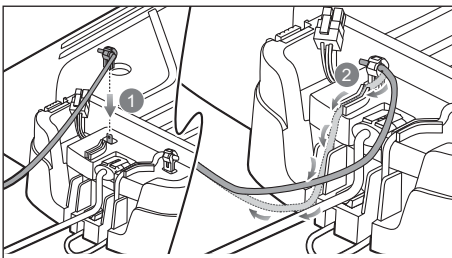
Uvjerite se da se sa stražnje strane nalazi 30 cm ravne žice i 15 cm pod kutom od 45 stupnjeva kako bi se presjekao ugao travnjaka.



8. Konektor kabela pričvrstite na kraj granične žice. Konektor pričvrstite kliještima, slomite plastičnu ovojnicu žice. Odrežite višak žice.



9. Graničnu žicu spojite sa slobodnim terminalom postaje za punjenje. Provucite žicu uzduž vodilice žice kako biste je pričvrstili.



SPAJANJE GRANIČNIH ŽICA

Upotrijebite originalni sprežnik ako granična žica nije dovoljno duga za radnu površinu i potrebno ju je spojiti s drugom.

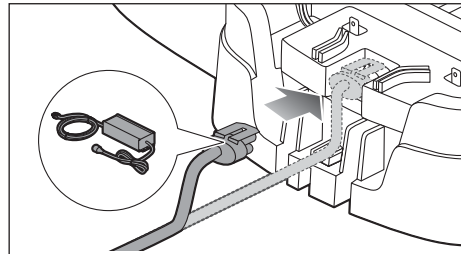
- Utaknite krajeve obje žice u sprežnik. Provjerite jesu li granične žice potpuno utaknute u sprežnik. Oba kraja graničnih žica trebaju biti vidljivi kroz prozirno područje na drugoj strani sprežnika.
- Pritisnite gumb na gornjem dijelu sprežnika kako biste spojili oba kraja graničnih žica. Ako je potrebno upotrijebite višestruku stezaljku kako biste potpuno pritisnuli gumb na sprežniku.

SPAJANJE IZVORA NAPAJANJA

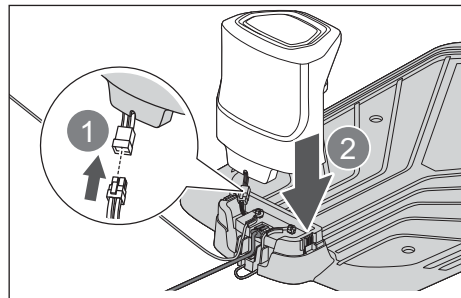
- Ako je transformator priključen na vanjsku električnu utičnicu, uvjerite se da je izlaz napajanja dizajniran za upotrebu na otvorenom.
- Kabel transformatora se ni u kojem slučaju ne smije skraćivati ili produljivati.
- Kabel transformatora postavite tako da noževi nikada ne mogu doći u kontakt s kabelom.
- Transformator se mora staviti u dobro provjetreno područje. Transformator ne izlažite izravnom sunčevom svjetlu.
- Ni u kojem slučaju nemojte montirati transformator na visinu na kojoj postoji opasnost od potapanja u vodu. Transformator se ne smije staviti na tlo.
- Transformator nikada nemojte spajati na izvor napajanja ako su utikač ili priključni kabel oštećeni. Oštećeni ili zapleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.

Kako biste spojili električno napajanje poduzmite sljedeće korake:

- Kabel transformatora spojite na postaju za punjenje.



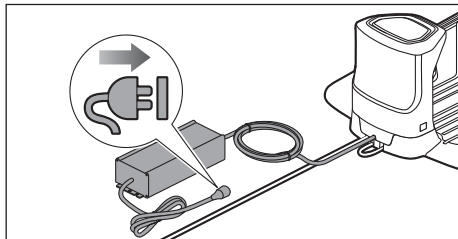
- Nakon pričvršćivanja graničnih žica, spojite kabele toranja za punjenje i podloge za punjenje i instalirajte toranj za punjenje.



RO
SK
HR
ET
LT

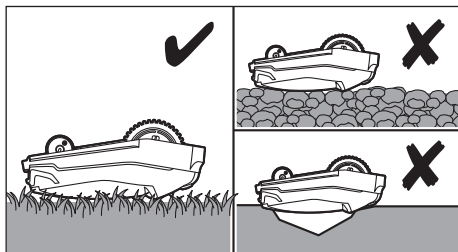
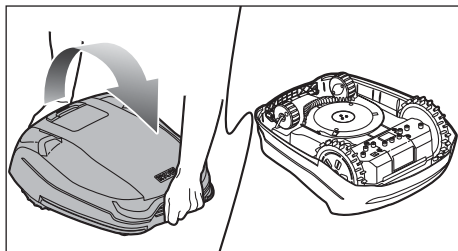
- Priključni kabel transformatora spojite na električnu mrežu od 100 - 240 V. Nakon spajanja izvora električnog napajanja, uvjerite se da LED dioda pokazivača statusa na postaji za punjenje svijetli neprekidnim zelenim svjetlom.

Za više informacija o stanju drugih LED dioda, pogledajte odjeljak „Pokazivač stanja LED dioda postaje za punjenje“.

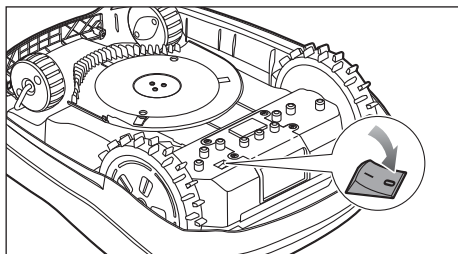


UMETANJE BATERIJE

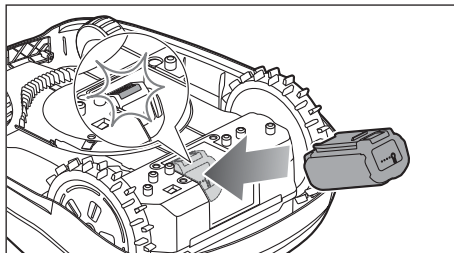
- Prevrnite proizvod na glatkoj, plosnatoj i ravnoj površini.



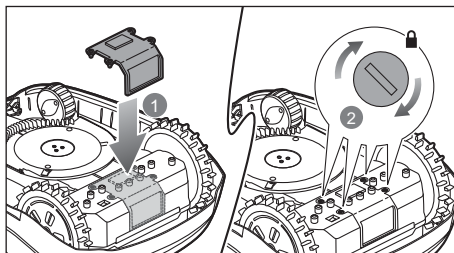
- Isključite glavni prekidač.



- Povucite baterijski sklop tako da klizne s proizvoda.



- Postavite i pričvrstite poklopac baterije.

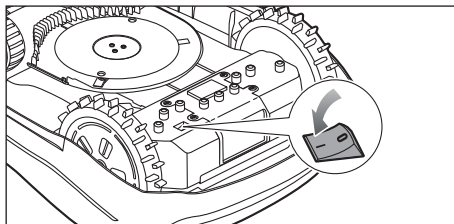


- Spojite kosilicu na postaju za punjenje kako biste aktivirali i napunili baterijski sklop.

PUNJENJE KOSILICE

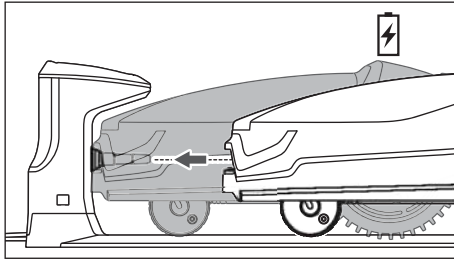
Čim se postaja za punjenje spoji, a LED dioda je zelene boje, moguće je napuniti kosilicu.

- Prilikom prvog korištenja, skinite svu zaštitnu plastičnu foliju s kosilice.
- Uključite glavni prekidač koji se nalazi u donjem dijelu kosilice.



- Spojite kosilicu s postajom za punjenje. LED dioda pokazivača statusa na postaji za punjenje bljeska zelenim svjetlom, što pokazuje da se kosilica puni.

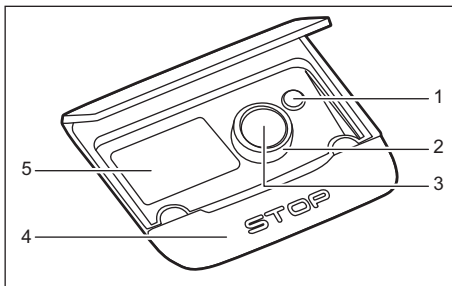
NAPOMENA: Spajanjem kosilice na postaju za punjenje aktivira se instalirani baterijski sklop. Uvijek izvršite taj postupak kada se baterijski sklop uklanja ili mijenja.



POKAZIVAČ STANJA LED DIODE POSTAJE ZA PUNJENJE

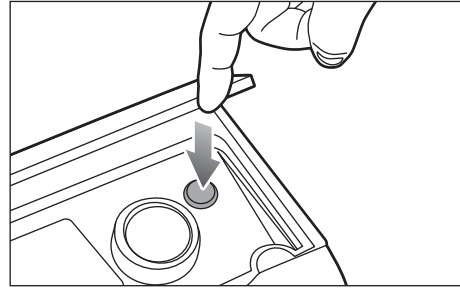
LED dioda	Status
Cijan	Postaja za punjenje se pokreće.
Zelena	Postaja za punjenje radi normalno
	Kosilica je spojena na postaju za punjenje, a baterija je potpuno napunjena.
	Granična žica nije pravilno spojena.
Zelena(Treperi)	Postaja za punjenje radi normalno
	Kosilica je spojena i puni se na postaji za punjenje.
Plava	Granična žica nije pravilno spojena.
	Provjerite priključak granične žice
Žuto	Petlja za punjenje na podlozi za punjenje je oštećena.
Crvena boja	Postaja za punjenje ima grešku.

KORIŠTENJE UPRAVLJAČKE PLOČE



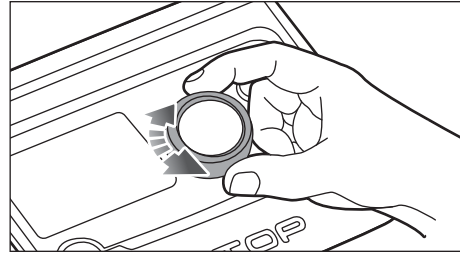
Postavkama proizvoda upravlja se putem upravljačke ploče.

1. Gumb za vraćanje unatragne



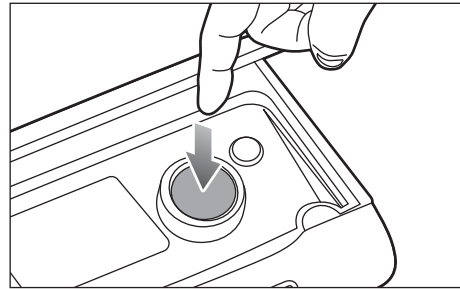
Ovaj gumb se koristi za vraćanje korisnika u prethodni izbornik.

2. Gumb birača



Ovim se okruglim gumbom krećete kroz razne stavke zbog biranja.

3. Potvrdni gumb/gumb za uključivanje i isključiva

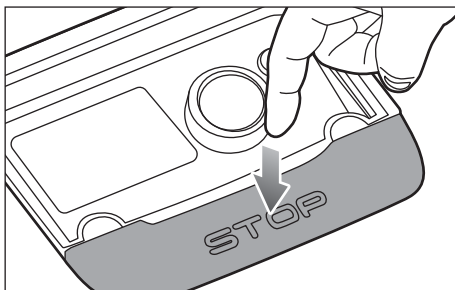


Ovaj se gumb koristi za potvrđivanje odabira označene stavke. Ovaj gumb također funkcionira kao gumb za uključivanje/isključivanje dok je glavni prekidač uključen. Pritisnite i držite pritisnutim gumb kako biste uključili ili isključili proizvod.

NAPOMENA: Ovaj gumb je onemogućen kada je glavni prekidač isključen.

RO
SK
HR
ET
LT

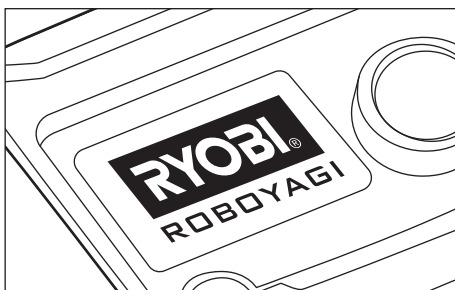
4. Gumb zaustavljanja



Ovaj gumb zaustavlja proizvod i podiže poklopac upravljačke ploče.

NAPOMENA: Spustite poklopac upravljačke ploče kako biste nastavili s radom.

5. Zaslon



Prikaz na zaslonu pokazuje status proizvoda i opcije u izborniku.

POSTAVLJANJE KOSILICE ZA PRVU UPORABU.

NAPOMENA: Uvjerite se da je glavni prekidač uključen i da je kosilica pravilno spojena.

1. Pritisnite i držite pritisnutim potvrdni gumb sve dok se ne pojavi logotip tvrtke RYOBI.
2. Koristeći gumb za biranje, izaberite željeni jezik. Pritisnite gumb za potvrdu.
3. Temeljito pročitajte informacije i pritisnite gumb za potvrdu.
4. Izaberite prvu znamenku svojeg sigurnosnog PIN-a. Pritisnite gumb za potvrdu. Ponovite korak kako biste izabrali naredne znamenke svojeg sigurnosnog PIN-a.
5. Ponovno unesite svoj sigurnosni PIN.
Ako je postavljanje sigurnosnog PIN-a uspješno, pojavljuje se potvrdni zaslon. Ako se pojavi nepodudaranje PIN kod-a ponovite korak 4.
6. Pritisnite gumb za potvrdu.
7. Za postavljanje Wi-Fi veze, odaberite jednu od sljedećih mogućnosti:

- [Da]: Postavljanje Wi-Fi veze. Za upute pogledajte odjeljak „Postavljanje Wi-Fi veze”.
- [Ne]: Wi-Fi vezu postavite kasnije.

8. Na zaslonu [Date/Time Setup] izaberite datum.
 - a. Dok je označena stavka [dd] izaberite dan. Pritisnite gumb za potvrdu.
 - b. Dok je označena stavka [mm] izaberite mjesec. Pritisnite gumb za potvrdu.
 - c. Dok je označena stavka [yy] izaberite godinu. Pritisnite gumb za potvrdu.

9. Izaberite vrijeme.
 - a. Dok je označena stavka [--:] izaberite sat. Pritisnite gumb za potvrdu.
 - b. Dok je označena stavka [--:] izaberite minute. Pritisnite gumb za potvrdu.

10. Pritisnite gumb za potvrdu.

11. Na zaslonu [Setup] pritisnite potvrdni gumb.

12. Izaberite željenu visinu rezanja. Pritisnite gumb za potvrdu.

13. Pritisnite gumb za potvrdu.

14. Za određivanje smjera spajanja, odabite jednu od sljedećih mogućnosti:

- [CW]: Kosilica će se vratiti postaji za punjenje u smjeru okretanja kazaljki na satu.
- [CCW]: Kosilica će se vratiti postaji za punjenje u smjeru suprotnom od okretanja kazaljki na satu.

15. Pritisnite gumb za potvrdu.

16. Kako biste odredili raspored košnje odaberite jednu od sljedećih mogućnosti:

- [Da]: Određivanje rasporeda košnje. Za upute, pogledajte odjeljak „Određivanje rasporeda”.
- [Ne]: Raspored košnje postavite kasnije.

Ako je odabrano [NO] na zaslonu [Schedule Setup] koristi se zadani raspored.

17. Na zaslonu [Perimeter Test Run] temeljito pročitajte informacije i odaberite jednu od sljedećih stavki:

- [Start test]: Pokreni probnu vožnju po perimetru.
- [Do it later]: Probni rad po perimetru izvršite kasnije.

18. Pročitajte tekst upozorenja, a zatim pritisnite potvrdni gumb za nastavak.

19. Pročitajte i slijedite upute na zaslonu. Pritisnite potvrdni gumb za nastavak.

20. Pojavljuje se zaslon [Perimeter Test Run]. Spustite poklopac upravljačke ploče kako biste počeli s ispitivanjem.

NAPOMENA: Kako biste zaustavili testiranje perimetra, pritisnite gumb za zaustavljanje. Slijedite upute na zaslonu upravljačke ploče proizvoda kako biste ili nastavili probni rad ili obustavili probni rad.

PREGLJED LCD ZASLONA

NADZORNA PLOČA



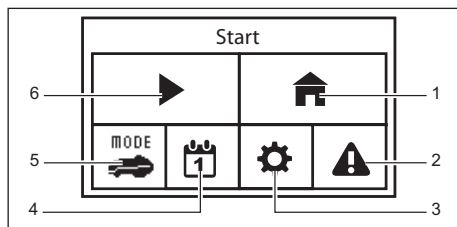
Nadzorna ploča daje informacije o trenutničnim postavkama proizvoda.

1. Određuje postupak rezanja koje obavlja proizvod.
2. Prikazuje visinu rezanja.
3. Pokazuje jačinu Wi-Fi veze.
4. Pokazuje trenutnu napunjenost baterije.
5. Pokazuje datum i vrijeme.

UNOS SIGURNOSNOG PIN-A

1. Unesite svoj sigurnosni PIN.
2. S označenom stavkom [Confirm] pritisnite potvrdni gumb.

IZBORNIK



Uđite u izbornik kako biste izvršili sljedeće zadatke:

1. Usmjerite proizvod na povratak u postaju za punjenje.
2. Provjerite povijest upozorenja.
3. Potvrdite parametre kosilice, napredne postavke, i probno kretanje po perimetru.
4. Prikaz, dodavanje, uređivanje ili brisanje rasporeda za rezanje trave.
5. Odaberite košnju s načinom rada prema rasporedu, ručnim radom ili radom po perimetru.
6. Pokrenite ili ponovno pokrenite postupak rezanja proizvodom.

NAPOMENA: Ako se kosilica ne pokrene nakon 3 minute, kosilica dolazi u stanje hibernacije kako bi zaštitila ekran i bateriju.

ZAUSTAVLJANJE/NASTAVAK RADA S PROIZVODOM

- Za zaustavljanje proizvoda pritisnite gumb za zaustavljanje. Poklopac upravljačke ploče se podiže.
- Poklopac upravljačke ploče se podiže. Da biste nastavili s proizvodom, izaberite [▶] u izborniku, a zatim spustite poklopac upravljačke ploče. Kosilica odašilje niz zvučnih signala prije nego što počne kositi nasumičnim uzorkom.

NAPOMENA: Kosilica će se isključiti nakon 3 minuta neaktivnosti.

SPAJANJE PROIZVODA

1. U izborniku izaberite [🏠]. Pojavljuje se zaslon [Go Home].
2. Iz zaslona [Go Home] učinite nešto od sljedećeg:
 - [Stay in the dock]: Pustite da proizvod ostane spojen na postaju za punjenje. Pritisnite potvrdni gumb za nastavak.
 - [Follow schedule]: Nastavite sa zadanim rasporedom košnje. Pritisnite potvrdni gumb, a zatim spustite poklopac upravljačke ploče kako biste nastavili.

BIRANJE NAČINA REZANJA

Iz zaslona [Cutting Mode] birajte jedan od sljedećih načina rezanja.

- [Raspored]
- [Manual]
- [Perimeter Trim]
- [DEMO način rada]

RASPORED

Način košnje prema rasporedu izvršava rezanje trave prema zadanom rasporedu košnje.

NAPOMENA: Ako je postupak šišanja omogućen istovremeno s planiranim rezanjem, postupak šišanja izvršit će se u vrijeme početka planiranog rezanja. Planirano rezanje će se obaviti nakon planiranog šišanja.

NAPOMENA: Ako je postupak šišanja omogućen za taj dan i nije postavljeno nikakvo planirano rezanje, postupak šišanja omogućit će se u 10 AM prijedodne tog dana. Vrijeme za postupak šišanja bez aktivnog rasporeda ne može se konfigurirati.

RUČNO

U ručnom načinu rada rada obavlja se neprekidna, non-stop košnja.

1. Odaberite nešto od sljedećeg:
 - [Continuous]: Kosilica će kositi neprekidno sve dok korisnik ne pritisne gumb za zaustavljanje, kosilica ne postane neispravna ili se rad kosilice pauzira putem aplikacije. Pritisnite potvrdni gumb za nastavak.
 - [Until Schedule]: Kosilica će kositi bez prekida, sve do zadanog rasporeda košnje. Pritisnite potvrdni gumb za nastavak.



- Pokrenite kosilicu. Spustite poklopac upravljačke ploče kako biste nastavili. Kosilica odašilje niz zvučnih signala prije nego što počne kositi nasumičnim uzorkom.

ŠIŠANJE PO PERIMETRU

Perimetralno šišanje obavlja rezanje u velikoj blizini graničnih žica uz pomoć uobičajenih oštrica. Šišanje po perimetru može se ili postaviti kao dio plana, ili izabrati kao postupak na zahtjev.

NAPOMENA: Preporučuje se da šišanje po perimetru provodite najviše dvaput tjedno. Provođenje šišanja po perimetru može se ili postaviti kao dio plana, ili izabrati kao postupak na zahtjev.

Ako je instaliran perimetralni trimer, koriste se kako oštrice tako i perimetralni trimer.

Ako postoje razdvojeni travnjaci bez prolaza među njima, šišanje po perimetru mora početi na travnjaku s postajom za punjenje. Kako biste pokosili drugi travnjak, pauzirajte operaciju, a zatim prođite s kosilicom između travnjaka. Nastavite s radom na drugom travnjaku. Ručno obustavite rad po završetku košnje, a zatim kosilicu vratite natrag na prvi travnjak.

Ako se kosilica nalazi na travnjaku, kada se aktivira šišanje po perimetru, kosilica se kreće oko granične žice bez oštrica koje režu sve dok ne dođe do prednjeg dijela postaje za punjenje.

Po završetku šišanja po perimetru, kosilica se vraća na prethodni način rezanja.

Kako biste odredili termin za šišanje po perimetru, pogledajte odjeljak „Raspored“.

Kako biste izvršili košnju na zahtjev, prođite sljedeće korake:

- U ekranu [Način rezanja] odaberite stavku [Perimetralno šišanje].
- Odaberite nešto od sljedećeg:
 - [Da]: Potvrdite način rada sa šišanjem po perimetru.
 - [Ne]: Odaberite drugi način rada.
- Pokrenite kosilicu. Spustite poklopac upravljačke ploče kako biste nastavili. Kosilica odašilje niz zvučnih signala prije nego što počne kositi.

DEMO NAČIN RADA

U demo načinu rada izvršavaju se iste radnje kao u ručnom načinu rada, osim što je rezni mehanizam onemogućen.

ODREĐIVANJE RASPOREDA

Pomoću rasporeda odredite dan i vrijeme za operacije košnje.

- Izaberite dan, a zatim pritisnite gumb za potvrdu.
- Izaberite vrijeme.
 - Označite početno vrijeme.
 - Pritisnite potvrdni gumb kako biste odredili početno vrijeme.
 - Označite završno vrijeme.
 - Pritisnite potvrdni gumb kako biste odredili završno vrijeme.
 - Pomoću označenih stavki [Save and Continue] pritisnite potvrdni gumb za nastavak.

NAPOMENA: Označite [Copy] kako biste isti raspored primijenili i na ostale dane. Označite dan koji će imati isti raspored. Ponovite korak kako biste isti raspored primijenili i na ostale dane.

- Na zaslonu dnevnog rasporeda dovršite postavke.
 - [Edit]: Uredite prikazani raspored.
 - [ON], [OFF]: Aktivirajte ili deaktivirajte postupak šišanja.

S označenom stavkom [Confirm] pritisnite potvrdni gumb kako biste spremili raspored.

- Pojavljuje se pregled vašeg rasporeda. Pritisnite potvrdni gumb kako biste spremili postavke.

NAPOMENA: Gornja traka pokazuje postupak šišanja prema određenom rasporedu.

KONFIGURIRANJE PROIZVODA

Izaberite  kako biste konfigurirali sljedeće postavke:

- Parametri košnje
- Napredne postavke
- Probna vožnja po perimetru

PARAMETRI KOŠNJE

- U zaslonu [Settings] izaberite stavku [Mowing Parameters]. Pojavljuje se popis postavki kosilice.
- Ažurirajte sljedeće postavke kosilice:
 - [Cut Height]: Određuje razmak između diska noža i ravne površine tla. Postavka visine rezanja iznosi od H1 (20 mm) do H9 (60 mm) u postupnim povećanjima od 5 mm.
 - [Docking Direction]: Određuje smjer kosilice kada se spaja s postajom za punjenje.
 - [Exit Angle Range]: Određuje maksimalan kut okretanja prije nego što se kosilica počne kretati prema naprijed.
 - [Promjenjiva početna točka]: Definira početnu točku površina travnjaka koje sadrže uske prolaze ili udaljena područja, kako biste bili sigurni da su sve površine travnjaka jednako pokošene. Moguće je postaviti do 4 početne točke, uključujući i postaju za punjenje.

Za referencu, pogledajte shemu travnjaka F.

Odaberite alternativnu početnu točku, zatim odredite udaljenosti od postaje za punjenje i utvrdite koliko često bi ROBOYAGI trebao krenuti iz tog položaja.

NAPOMENA: Udaljenost svake početne točke treba se mjeriti od prednjeg dijela podloge za punjenje do suprotnog kraja izabranog smjera postaje. Na primjer, ako je odabran smjer okretanja kazaljki na satu (CW) kao smjer za punjenje, izmjerite udaljenost od postaje za punjenje u smjeru suprotnom od okretanja kazaljki na satu (CCW) cijelom duljinom žice.

- Pritisnite gumb za povratak na izbornik [Mowing Parameters].





NAPREDNE POSTAVKE

- U zaslonu [Settings] izaberite stavku [Advanced Settings]. Pojavljuje se popis postavki sustava.
 - [Security PIN]: Promijenite unaprijed postavljenu sigurnosni PIN.
 - [Language]: Promijenite opciju unaprijed zadanog jezika.
 - [Perimeter Trimmer]: Omogućava ili onemogućava opciju perimetralnog trimera. Ova se postavka mora omogućiti ako korisnik želi upotrijebiti instalirani sklop perimetralnog trimera.
 - [Wi-Fi]: Ponovno konfigurirajte unaprijed postavljene postavke Wi-Fi mreže.
 - [Date/Time]: Promjena postavki datuma i vremena.
 - [Product info.]: Prikaz specifičnih informacija o proizvodu.
 - [Vraćanje na tvorničke postavke]: Omogućava korisniku da izvrši vraćanje na tvorničke postavke. Nakon vraćanja na tvorničke postavke, korisnik mora provesti postupak „Postavljanja kosilice za prvu uporabu“ bez postavljanja sigurnosnog PIN-a.
- Pritisnite gumb za povratak na izbornik [Advanced Settings].

PROMJENA SIGURNOSNOG PIN-A

- U zaslonu [Advanced Settings] izaberite stavku [Security PIN].
- Pritisnite potvrdni gumb za nastavak.
- Unesite svoj trenutni PIN. Pritisnite gumb za potvrdu. Ponovite korak kako biste izabrali naredne znamenke svojeg sigurnosnog PIN-a.
- Unesite svoj novi PIN. Pritisnite gumb za potvrdu. Ponovite korak kako biste izabrali naredne znamenke svojeg sigurnosnog PIN-a.
- Ponovno unesite svoj novi PIN. Pritisnite gumb za potvrdu. Ponovite korak kako biste izabrali naredne znamenke svojeg sigurnosnog PIN-a.
- Ako je postavljanje sigurnosnog PIN-a uspješno, pojavljuje se potvrdni zaslon.
- Pritisnite potvrdni gumb za povratak na izbornik [Settings].

POSTAVA WI-FI MREŽE

NAPOMENA: ROBOYAGI radi samo na frekvencijskom opsegu Wi-Fi mreže od 2,4 GHz. Za više detalja, provjerite priručnik svojeg usmjernika ili zaslon za konfiguraciju.

- U zaslonu [Wi-Fi Setup] izaberite stavku [YES].
- Pritisnite potvrdni gumb za nastavak.
- Odaberite nešto od sljedećeg:
 - [Setup via the app]: Postavljanje Wi-Fi veze pomoću aplikacije.
 - [Setup Wi-Fi here]: Postavljanje Wi-Fi veze pomoću upravljačke ploče.
- Kako biste postavili Wi-Fi vezu pomoću aplikacije, poduzmite sljedeće korake:
 - Instalirajte i otvorite aplikaciju ROBOYAGI.
 - Registrirajte se i prijavite.

- Odaberite Postavke.
 - Odaberite Wi-Fi uparivanje kosilice.
 - U aplikaciji ROBOYAGI odaberite stavku Start.
 - Uključite kosilicu i idite na [Postavljanje Wi-Fi mreže].
 - U zaslonu [Wi-Fi Setup] izaberite stavku [YES].
 - Pritisnite potvrdni gumb za nastavak.
 - Odaberite [Postavljanje putem aplikacije].
 - U postavkama Wi-Fi mreže vašeg pametnog telefona, spojite se na pristupnu točku uređaja ROBOYAGI i unesite lozinku:


```
ryobi_uk
```
 - U aplikaciji ROBOYAGI spojite se na kućnu Wi-Fi mrežu i unesite lozinku. Aplikacija ROBOYAGI i kosilica uparuju se međusobno i s kućnom Wi-Fi mrežom.
- Ako se Wi-Fi veza postavlja pomoću upravljačke ploče odaberite stavku [Auto Scan] ili [Manual setup].
 - [Auto scan]: Automatski traži dostupne Wi-Fi veze.
 - [Manual setup]: Unesite podatke Wi-Fi veze.

Postavljanje Wi-Fi veze: Automatsko pretraživanje

Proizvod automatski traži dostupne Wi-Fi mreže.

Nakon detektiranja veza, pojavljuje se popis dostupnih Wi-Fi mreža.

Odabir Wi-Fi mreže:

- Odaberite Wi-Fi na koju ćete se spojiti.
- Unesite lozinku.
- Pritisnite potvrdni gumb kako biste se spojili na Wi-Fi mrežu. Ako je spajanje uspješno, pojavit će se potvrdni zaslon.
- Pritisnite potvrdni gumb za povratak na izbornik.
- Prijavite se u aplikaciju.

Postavljanje Wi-Fi veze: ručno postavljanje

Pojavljuje se zaslon ručnog postavljanja Wi-Fi mreže.

Ručno postavljanje Wi-Fi mreže:

- Unesite naziv mreže.
- Izaberite razinu sigurnosti.
- Unesite lozinku.
- Pritisnite potvrdni gumb kako biste se spojili na Wi-Fi vezu. Proizvod se pokušava spojiti na odabranu mrežu.
- Ako je spajanje uspješno, pojavit će se potvrdni zaslon. Pritisnite potvrdni gumb za povratak na izbornik.
- Prijavite se u aplikaciju.

POSTAVLJANJE DATUMA/VREMENA

- U zaslonu [Date/Time Setup] izaberite datum.
 - Dok je označena stavka [dd] izaberite dan. Pritisnite gumb za potvrdu.
 - Dok je označena stavka [mm] izaberite mjesec. Pritisnite gumb za potvrdu.
 - Dok je označena stavka [yy] izaberite godinu. Pritisnite gumb za potvrdu.



2. Izaberite vrijeme.
 - a. Dok je označena stavka [:-] izaberite sat. Pritisnite gumb za potvrdu.
 - b. Dok je označena stavka [:-] izaberite minute. Pritisnite gumb za potvrdu.
3. Pritisnite gumb za potvrdu.

ODRŽAVANJE

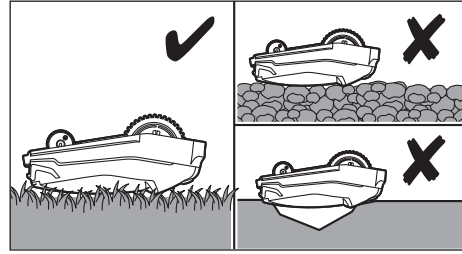
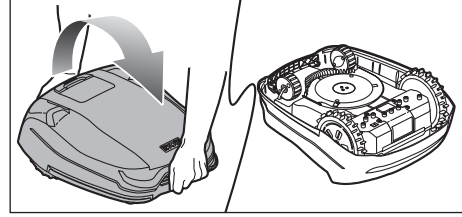
- Koristite samo originalne zamjenske dijelove, dodatni pribor i priključke od proizvođača. Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do mogućih ozljeda, loše učinkovitosti i može dovesti do poništenja jamstva.
- Servisiranje iziskuje krajnju pažnju i znanje i treba da ga vrši samo kvalificirani serviser. U slučaju potrebe servisiranja i popravka, neka se proizvod servisira samo u ovlaštenom servisnom centru.
- Isključite glavni prekidač i izvadite baterijski sklop. Prije bilo kakvih radnji čišćenja ili održavanja na uređaju obavezno provjerite jesu li se u potpunosti zaustavili svi pokretni dijelovi.
- Možete izvršiti podešavanja i popravke koji su opisani u ovom priručniku. Za ostale popravke, neka se proizvod servisira samo u ovlaštenom servisnom centru.
- Iz sigurnosnih razloga zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
- Jednom tjedno očistite proizvod mekom suhom krpom. Svaki oštećeni dio trebao bi pravilno popraviti ili zamijeniti ovlaštenu servisnu centar.
- Provodite tjedne provjere na vijcima diska noža, maticama noža i vijcima noža kako biste bili sigurni da su pravilno zategnuti. Svaki mjesec provjeravajte jesu li sve ostale matice, svornjaci i vijci dobro zategnuti kako biste bili sigurni da se proizvod nalazi u sigurnom radnom stanju.
- Kako biste spriječili zahvaćenje prstiju između pokretnih oštrica i utvrđenih dijelova uređaja pazite prilikom podešavanja uređaja.

ZAMJENA NOŽEVA

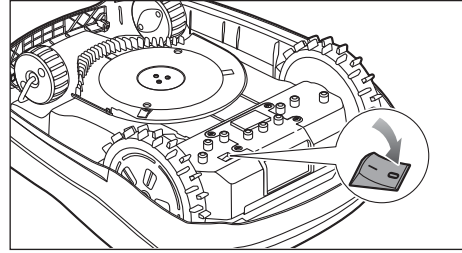
- Prilikom servisiranja noževa imajte na umu da se čak i ako je izvor napajanja isključen, noževi još uvijek mogu pomaknuti.
- Oštica na proizvodu je oštra. Budite pažljivi i nosite zaštitne rukavice kada postavljate, zamijenjujete, čistite ili provjeravate sigurnost vijaka.
- Kako biste održali ravnotežu zamijenite istrošene ili oštećene oštrice i svornjake u sklopovima.
- Vijci noža moraju biti propisno zategnuti.
- Noževe održavajte oštrima i čistima kako biste osigurali najbolji učinak pri rezanju.
- Kako biste ostvarili čisti rez, oštrice mijenjajte kada otupe ili svaka 3 mjeseca.

Kako biste zamijenili noževe, poduzmite sljedeće korake:

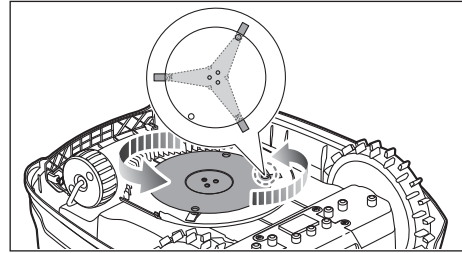
1. Prevrnite proizvod na glatkoj, plosnatoj i ravnoj površini.



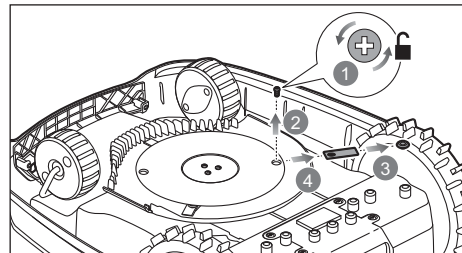
2. Isključite glavni prekidač.

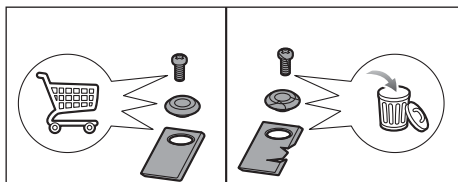


3. Okrećite disk noža sve dok se ulazni otvor ne poravnava s montažnim maticom vijkom.

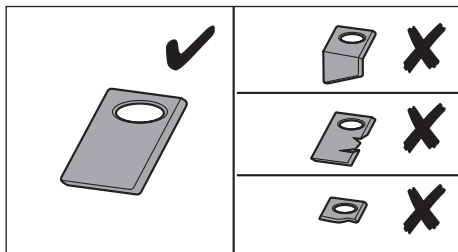
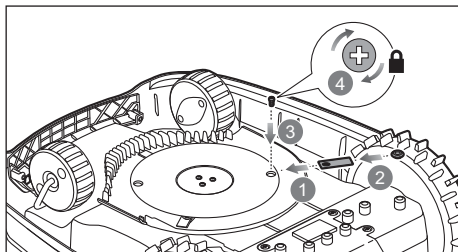


4. Uklonite montažni vijak, podlošku i nož. Pravilno zbrinite korištene vijke, podloške i noževe.





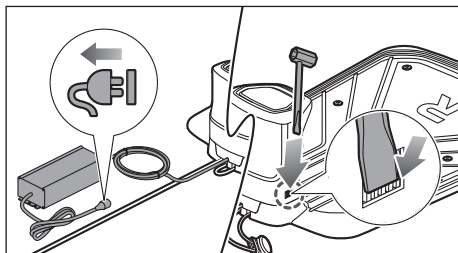
5. Instalirajte i pričvrstite novi nož, podlošku i montažni vijak.



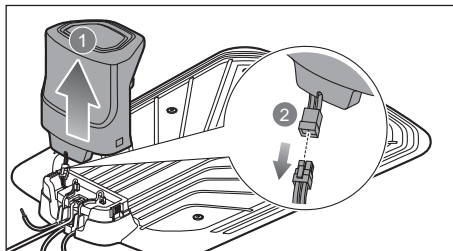
PRIPREMA ZA ZIMU ILI GRMLJAVINSKE OLUJE

Ako očekujete grmljavinsku oluju ili se pakirate za zimu, uklonite priključak za punjenje i instalirajte zimski poklopac.

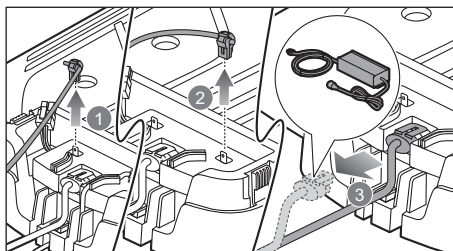
1. Odspojite ga s izvora napajanja Otkvačite priključak za punjenje sa podloge za punjenje pomoću odvijača s ravnom glavom.



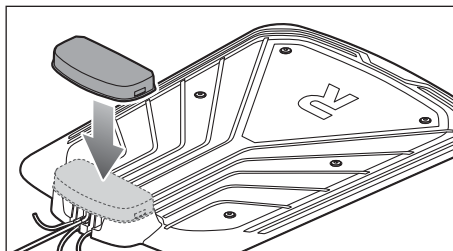
2. Odvojite i uklonite priključak za punjenje s podloge za punjenje.



3. Granične žice i kabel transformatora odvojite od podloge za punjenje.



4. Postavite zimski poklopac.



ČIŠĆENJE BLOKADA

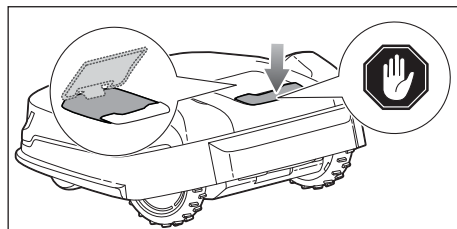
- Isključite glavni prekidač i izvadite baterijski sklop. Provjerite da su svi pokretni dijelovi zaustavljeni.
- Uvijek nosite zaštitne rukavice velike debljine kada provjeravate ili čistite blokiranost. Noževi su oštri, a samu blokadu može izazvati oštar predmet.

⚠ UPOZORENJE! Budite izuzetno oprezni kada podižete ili naginjete uređaj radi održavanja, čišćenja, spremanja ili prijevoza. Oštrica je oštra. Sve dijelove tijela držite podalje od noža kada je otkriven.

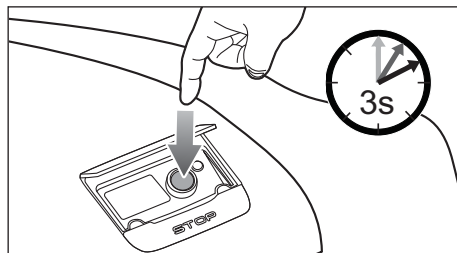
ČISTITE SVOJ PROIZVOD

Kako biste očistili proizvod, poduzmite sljedeće korake:

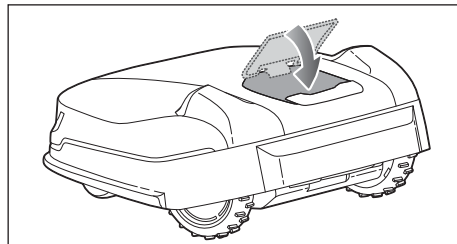
1. Pritisnite gumb za zaustavljanje kako biste zaustavili proizvod i podignuli poklopac na upravljačkoj ploči.



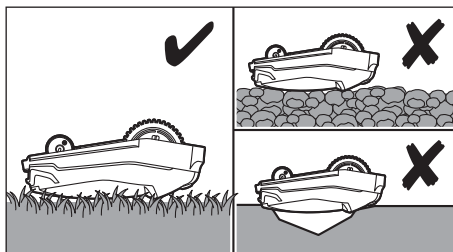
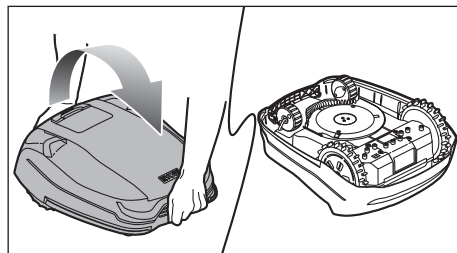
2. Držite pritisnutim gumb za uključivanje/isključivanje u trajanju od 3 sekunde.



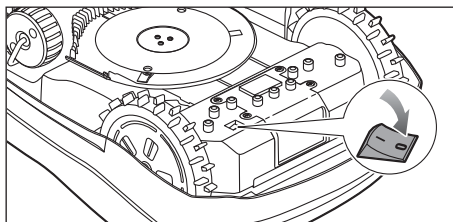
3. Spustite poklopac na upravljačkoj ploči.



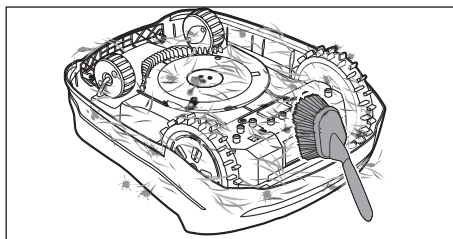
4. Prevrnite proizvod na glatkoj, plosnatoj i ravnoj površini.



5. Isključite glavni prekidač.

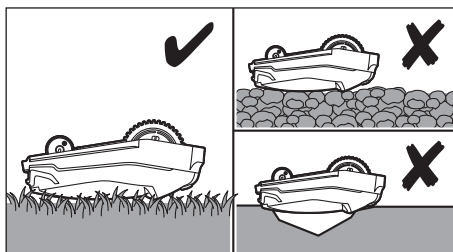
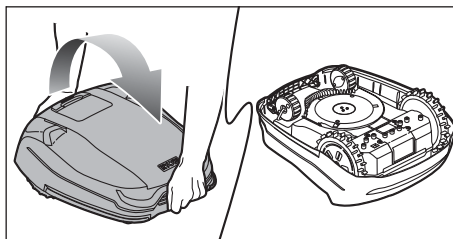


6. Očistite svaki strani materijal s uređaja. Proizvod očistite četkom mekih čekinja. Plastične dijelove obrišite mekom, suhom krpom.

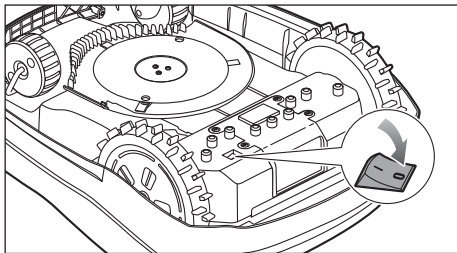


SKLADIŠTENJE PROIZVODA

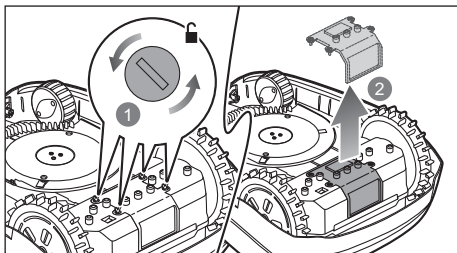
1. Prevrnite proizvod na glatkoj, plosnatoj i ravnoj površini.



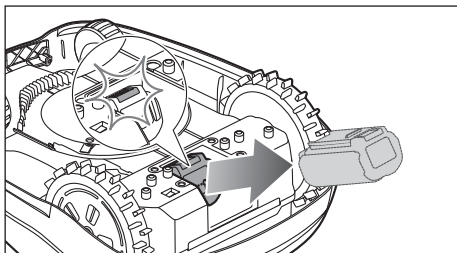
2. Isključite glavni prekidač.



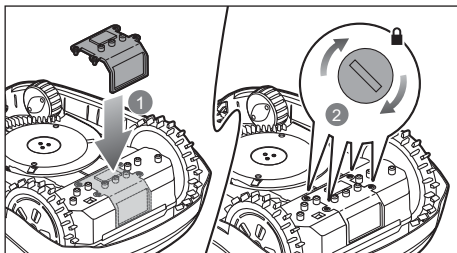
3. Olabavite vijke i skinite poklopac baterije.



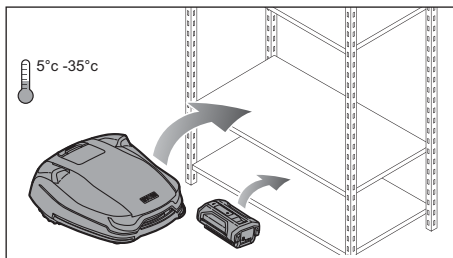
4. Uklonite bateriju.



5. Postavite i pričvrstite poklopac baterije.



6. Skladištite ga na dobro ventiliranom mjestu koje nije pristupačno djeci. Proizvod čuvajte na mjestu čija je okolišna temperatura između 5°C i 35°C. Držite proizvod podalje od korozivnih sredstva kao što su vrtno kemikalije i soli protiv zaleđivanja. Proizvod ne čuvajte na otvorenom.



SHEMA TRAVNJAKA

Pogledajte sliku 114 - 119.

SHEMA TRAVNJAKA A

- Shema travnjaka A ima osnovni izgled travnjaka. Travnjak ima definiranu prepreku.
- Pobrinite se da se 1 m žice proteže pod kutom od 90° do prednje strane postaje za punjenje.
- Pobrinite se da se barem 30 cm žice proteže u stražnjem dijelu postaje za punjenje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj. Žica iza postaje za punjenje treba biti 45 cm odmaknuta od ruba travnjaka
- Prostor između neke prepreke i perimetra mora iznositi minimalno 90 cm.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od ruba perimetra.
- Provedite probni rad po perimetru i prilagodite žicu prema potrebi.

SHEMA TRAVNJAKA B

- Shema travnjaka B ima osnovni izgled travnjaka, s definiranim preprekama.
- Pobrinite se da se 1 m žice proteže pod kutom od 90° do prednje strane postaje za punjenje.
- Pobrinite se da se barem 30 cm žice proteže u stražnjem dijelu postaje za punjenje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj. Žica iza postaje za punjenje treba biti 45 cm odmaknuta od ruba travnjaka
- Travnjak je iste veličine kao i shema travnjaka A ali koristi 50% više žica zbog broja prepreka.
- Paralelne žice usmjerene prema i od svake prepreke između svake žice moraju imati prostor manji od 5 mm.
- Prostor između neke prepreke i perimetra mora iznositi minimalno 90 cm.
- Prostor između svake prepreke mora iznositi minimalno 90 cm.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od prepreka.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od ruba perimetra.



- Provedite probni rad po perimetru i prilagodite žicu prema potrebi.

SHEMA TRAVNJAKA C

- Shema travnjaka C ima travnjak u obliku slova L, s definiranim preprekama.
- Pobrinite se da se 1 m žice proteže pod kutom od 90° do prednje strane postaje za punjenje.
- Pobrinite se da se barem 30 cm žice proteže u stražnjem dijelu postaje za punjenje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj. Žica iza postaje za punjenje treba biti 45 cm odmaknuta od ruba travnjaka
- Paralelne žice usmjerene prema i od svake prepreke između svake žice moraju imati prostor manji od 5 mm.
- Prostor između neke prepreke i perimetra mora iznositi minimalno 90 cm.
- Prostor između svake prepreke mora iznositi minimalno 90 cm.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od prepreka.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od ruba perimetra.
- Provedite probni rad po perimetru i prilagodite žicu prema potrebi.

SHEMA TRAVNJAKA D

- Shema travnjaka D ima travnjak u obliku slova U, s definiranom preprekom.
- Pobrinite se da se 1 m žice proteže pod kutom od 90° do prednje strane postaje za punjenje.
- Pobrinite se da se barem 30 cm žice proteže u stražnjem dijelu postaje za punjenje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj prije postavljanja žice. Žica iza postaje za punjenje treba biti 45 cm odmaknuta od ruba travnjaka
- Paralelne žice usmjerene prema i od svake prepreke između svake žice moraju imati prostor manji od 5 mm.
- Prostor između neke prepreke i perimetra mora iznositi minimalno 90 cm.
- Dvije strane travnjaka spojene su uskim prolazom.
- Uzak prolaz mora biti širok minimalno 90 cm.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od prepreka.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od ruba perimetra.
- Provedite probni rad po perimetru i prilagodite žicu prema potrebi.

SHEMA TRAVNJAKA E

- Shema travnjaka E je nepravilnog oblika, s uskim prolazom u sredini.
- Pobrinite se da se 1 m žice proteže pod kutom od 90° do prednje strane postaje za punjenje.
- Pobrinite se da se barem 30 cm žice proteže u stražnjem dijelu postaje za punjenje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj prije postavljanja žice. Žica iza postaje za punjenje treba biti 45 cm odmaknuta od ruba travnjaka

- Paralelne žice usmjerene prema i od svake prepreke između svake žice moraju imati prostor manji od 5 mm.
- Prostor između neke prepreke i perimetra mora iznositi minimalno 90 cm.
- Prostor između svake prepreke mora iznositi minimalno 90 cm.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od prepreka.
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od kuće.
- Žicu položite 5 cm od otvorenog perimetra, ili od kamena za popločavanje bilo koje visine oko kuće.
- Provedite probni rad po perimetru i prilagodite žicu prema potrebi.

SHEMA TRAVNJAKA F

- Shema travnjaka F ima rascjepkane travnjake ili zone, s uskim prolazom među njima.
- Na oba travnjaka nema prepreka.
- Širina uskog prolaza mora biti minimalno 90 cm. Žicu je potrebno položiti 30 cm sa svake strane uskog prolaza.
- Travnjak ima 4 početne točke, postavljene na sljedeći način:
 - Postaja za punjenje – počinje 30% vremena
 - Početna točka 2 – postavlja se na 10 m od podloge za punjenje, počinje 20 % vremena
 - Početna točka 3 – postavlja se na 70 m od podloge za punjenje, počinje 30 % vremena
 - Početna točka 4 – postavlja se na 100 m od podloge za punjenje, počinje 20 % vremena
- Pobrinite se da se 1 m žice proteže pod kutom od 90° do prednje strane postaje za punjenje.
- Pobrinite se da se barem 30 cm žice proteže u stražnjem dijelu postaje za punjenje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj. Žica iza postaje za punjenje treba biti 45 cm odmaknuta od ruba travnjaka
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od prepreka.
- Žicu položite 45 cm od ruba perimetra, osim u slučaju uskih prolaza.
- Provedite probni rad po perimetru i prilagodite žicu prema potrebi.

SHEMA TRAVNJAKA G

- Shema travnjaka G ima odvojene travnjake (Travnjak A i Travnjak B).
- Travnjaci su odvojeni, sa šljunčanom stazom između njih. Travnjak A i travnjak B povezani su paralelnim žicama koje tvore jednu petlju. Paralelne žice ne bi se smjele položiti s razmakom većim od 5 mm čime se osigurava da se žice neće ukrštati.
- Pobrinite se da se 1 m žice proteže pod kutom od 90° do prednje strane postaje za punjenje.
- Pobrinite se da se barem 30 cm žice proteže u stražnjem dijelu postaje za punjenje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj. Žica iza postaje za punjenje treba biti 45 cm odmaknuta od ruba travnjaka
- Žicu položite na razmaku od 45 cm od prepreka.



- Žicu položite na razmaku od 45 cm od ruba perimetra.
- Paralelne žice trebaju se položiti na sigurnu lokaciju bez smetnji.
- Postaja za spajanje nalazi se u travnjaku A. Da biste šišali travnjak B, robotska kosilica travnjaka prenosi se iz travnjaka A u B. U travnjaku B, pokrenite robotsku kosilicu travnjaka u ručnom načinu rada. U travnjaku A, stavite robotsku kosilicu travnjaka u sidrište kako bi se ponovno napunila. Ako želite, da biste nastavili s radom na travnjaku A, robotsku kosilicu travnjaka ponovno vratite u način rada prema rasporedu. Ako želite, da biste nastavili s radom na travnjaku A, robotsku kosilicu travnjaka ponovno vratite u način rada prema rasporedu.
- Provedite probni rad po perimetru i prilagodite žicu prema potrebi.

SHEMA TRAVNJAKA H

- Shema travnjaka H ima odvojene travnjake (Travnjak A i Travnjak B).
- Travnjaci su odvojeni, s kućom među njima i bez prostora za žice koje spajaju travnjak A i travnjak B.
- Robotska kosilica ne može se kretati samostalno između travnjaka, a granična žica se ne može produljiti na oba travnjaka pomoću iste petlje.
- Prilikom košnje svakog vrta, postaja za punjenje se treba pomaknuti, ili je potrebno kupiti drugu postaju za punjenje i instalirati novu žičanu petlju.
- Pobrinite se da se 1 m žice proteže pod kutom od 90° do prednje strane postaje za punjenje.
- Pobrinite se da se barem 30 cm žice proteže u stražnjem dijelu postaje za punjenje. Ako se postaja za punjenje smjesti u kut, produžite žicu 15 cm pod kutom od 45° kako biste stvorili zavoj. Žica iza postaje za punjenje treba biti 45 cm odmaknuta od ruba travnjaka
- Provedite probni rad po perimetru i prilagodite žicu prema potrebi.

SISUKORD

Otstarbekohane kasutamine	72
Ohutusjuhised	72
Akupaketi kasutusest kõrvaldamine ja ettevalmistamine utiliseerimiseks	72
Aku lisaohutusjuhised	72
Liitiumakude teiselamine	72
Laadimisjaama ohutusjuhised	73
Muruniiduki ohutuseeskirjad	73
Toote kirjeldus	73
Kokkupõrkeandurid	73
Tõsteandurid	73
Ala andurid	73
Kaldeandur	73
Alarm	74
Automaatne kõrguse reguleerimine	74
ROBOYAGI rakendus	74
Masinal olevad sümbolid	74
Kasutusjuhendi sümbolid	74
Jääkriskid	74
Paigaldatavate osade kontroll	75
Põhikomponendid	75
Tarvikud	75
Laadimisjaama asukoht	75
Piiirdekaabli paigaldamismeetodid	76
Piiirdekaabli paigaldamise nõuded	76
Tööala piirid	76
Kindlaks määratud takistused	77
Tsoonid ja kitsad rajad	77
Kallakud	77
Niiduki liikumissuund	77
Laadimisjaama ja piiirdekaabli paigaldamine	78
Piiirdekaablite sidumine	79
Toiteallikaga ühendamine	79
Akupaketi paigaldamine	80
Niiduki laadimine	80
Laadimisjaama LED märgutuli	80
Juhtpaneeli kasutamine	81
Esmakordseks kasutamiseks seadistamine	81
LCD-ekraani ülevaade	82
Esipaneel	82
PIN-koodi sisestamine	82
Menüü	82
Toote peatamiseks/taaskäivitamiseks	82
Toote dokkimine	83
Lõikamisrežiimi valimine	83
Ajastus	83
Manuaalne	83
Perimeetri niitmine	83
DEMO režiim	83

Graafiku seadistamine	83
Toote konfigureerimine	84
Niitmisparameetrid	84
Täpsemad sätted	84
Hooldus	85
Lõiketerade paigaldamine	85
Hoiustamine talveks või äikesetormiks	86
Ummistuse kõrvaldamine	87
Seadme hoiustamine	88
Muru paigutused	88
Muru paigutus A	88
Muru paigutus B	88
Muru paigutus C	89
Muru paigutus D	89
Muru paigutus E	89
Muru paigutus F	89
Muru paigutus G	89
Muru paigutus H	90



Seerianumber / UID:
PIN-KOOD
Kasutajanimi:
Salasõna:

Robotniiduki juures on peetud esmatähtsaks ohutust, töövõimet ja töökindlust.

OTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

Robotniidukit tohib kasutada ainult välitingimustes.

Muruniiduk on ette nähtud muru niitmiseks vaid koduaias.

Lõiketera peab pöörlema lageda ja tasase tööpiirkonna maapinnaga enam-vähem paralleelselt.

Kultivaatorit ei tohi kunagi nii kasutada, et rattad on maapinna kohal. Seda ei tohi tõmmata ega sellel sõita. Seda ei tohi kasutada muudeks lõikamistöökdeks kui muru niitmiseks.

Ärge kasutage ühekski muuks otstarbeks.

OHUTUSJUHISED

- Seadme kasutamisel tuleb järgida ohutusreegleid. Teie ja kõrvalseisjatele ohutuse tagamiseks lugege käesolevad juhised enne seadme kasutamist läbi. Hoidke juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.
- Kasutage toodet ainult selles kasutajajuhendis määratud akuga. Akutööriistade kasutamisel tuleb järgida üldisi ohutusnõudeid, et vähendada tulekahjust ja lekkivatest akudest tingitud ohtu ning vältida kehavigastusi. Soovitusliku ja sobiva aku kohta vaadake osa Toote tehnilised andmed.
- Toode võib käed või jalad maha lõigata ning esemeid lendu paisata. Kõikide ohutusjuhiste mittetäitmine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.
- Õppige tundma kõiki seadme juhtseadiseid ja kasutusnõudeid.
- Ärge lubage lapsi ega piiratud füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimetega inimesi ning nende juhistega mittetutvunud inimesi seadet kasutada, puhastada ja hooldada. Kohalikud regulatsioonid võivad seada kasutaja vanusele piiranguid. Laste järele tuleb piisavalt valvata, et nad seadmega ei mängiks.
- Hoidke kõik kõrvalseisjad, eriti lapsed ja lemmikloomad tööalalt vähemalt 15 meetri kaugusele.
- Muruniiduki tera poolt loodud objektid võivad põhjustada isikutele mitmeid vigastusi. Kontrollige muruniiduki kasutamise ala hoolikalt üle ja eemaldage kõik kivid, vaiad, metallised, traat, kondid, mänguasjad ning muud esemed. Pidage meeles, et nõõrid või juhtmed võivad terade külge kinni jääda.
- Terade kokkupuutel voolu all oleva juhtmega võib vool levida toote metallosade kaudu ning põhjustada elektrilöögi.
- Ärge kasutage seadet kui on äikese oht.
- Pidage meeles, et operaator või kasutaja on vastutav õnnetuste või ohuolukordade eest, mis võivad puudutada teisi inimesi või nende vara.
- Hoidke lapsed niitmispiirkonnast eemal ning ning mõne muu täiskasvanu, mitte kasutaja, valvsat pilgu all. Kui laps tuleb tööpiirkonda, olge tähelepanelik ja lülitage seade välja.
- Lugege läbi ja tehke endale selgeks tootega kaasasolevad ohutusjuhised ning järgige neid alati. Selle nõude eiramine võib põhjustada elektrilööki,

tulekahju ja muid ohtlikke olukordi. Hoidke kõiki juhiseid ühes kindlas kohas, et saaksite neid tulevikus lugeda.

- Ärge kasutage toodet tolmuses või uduses keskkonnas ega tormi ajal.
- Kasutage seadet päevavalguses või heas kunstvalguses.

AKUPAKETI KASUTUSEST KÕRVALDAMINE JA ETTEVALMISTAMINE UTILISEERIMISEKS

- Kasutage ainult seda akupaketti, mis on sellele seadmele ette nähtud. Muude akupakettide kasutamise korral võib tekkida tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuse oht. Soovitusliku ja sobiva aku kohta vaadake osa Toote tehnilised andmed.
- Sel ajal kui akupakett ei ole kasutusel, hoidke seda eemal metallsemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muudest väikestest metallobjektidest, mis võivad akuklemmid lühistada. Akupaketi klemmide lühistamine võib põhjustada sädemeid, põletust, tulekahju või plahvatust.
- Ärge jätke akusid või toiteelemente lahtise tule lähedusse või kuumale kohtale. Selle juhise järgimine vähendab plahvatuse ja võimaliku kehavigastuse ohtu.
- Ärge püüdke akut põletamise teel hävitada.
- Akut ei tohi avada ega läbi torgata. Lekkiv elektrolüüt on söövitav, võib kahjustada silmi ja nahka ning allaneelamisel on mürgine.
- Kaitske akut niiskuse ja vee vastu. Et vähendada elektrilöögi ohtu, ärge laadige toodet niiskes või märjas kohas.
- Aku vigastamise või ebaõige kasutamise korral võib eralduda gaase. Kaebuste korral minge värske õhu kätte ja kutsuge arstiabi. Gaasid võivad ärritada hingamissüsteemi.
- Aku vale kasutamise korral võib akuedelik välja voolata - vältige sellega kokkupuudet. Akuedeliku nahale sattumisel peske see veega maha. Kui vedelik satub silma, pöörduge abi saamiseks arsti poole. Aku lekkimine võib põhjustada nahaärritust või põletust.

AKU LISAOHUTUSJUHISED

- Lühisest põhjustatud tuleohtu, vigastuste või toote kahjustuste vältimiseks ärge kastke tööriista, vahetusakut ega laadimisseadet vedelikku ning jälgige, et vedelikke ei tungiks seadmetesse ega akusse. Korrodeeruvad või elektrit juhtivad vedelikud, nagu soolvesi, teatud kemikaalid ja pleegitusained või pleegitusained sisaldavad tooted, võivad põhjustada lühist.

LIITUMAKUDE TEISALDAMINE

Akude transportimisel juhenduge kasutuskohas kehtivatest riiklikest määrustest ja eeskirjadest.

Akude transportimisel allettevõtjate poolt järgige kõiki pakkimise ja tähistamise erinõudeid. Veenduge, et akud ei satu kokkupuutest teiste akude ega voolu juhtivate materjalidega, kui avatud klemmid on transportimise ajal kaitstud voolu mittejuhtivate isoleerikorkide või teibiga. Ärge transportige pragunenud või lekkivaid akusid. Küsige lisateavet transportettevõtelt.

LAADIMISJAAMA OHUTUSJUHISED

- ROBOYAGI toiteallikaks on eemaldatav aku. Aku laadimiseks kasutage üksnes tootega kaasas olevat eemaldatavat toiteallikat.
- Toitepistikud peavad pistikupessa sobima. Ärge püüdke pistiku konstruktsiooni mingil moel muuta. Ärge ühendage maanduskontaktiga (kordusmaandusega) elektritööriistu elektrivõrku läbi vahepistmike. Pistiku ja pistikupesa konstruktsiooni muutmise korral tekib elektrilöögi oht.
- Elektriline tööriist tuleb ühendada vooluvõrku läbi rikkevoolu-kaitselülitit (RCD), mille rakendamisvoolu tugevus on maksimaalselt 30 mA.
- Enne kasutamist kontrollige, et toite- ja pikendusjuhtmetel ei ole vigastusi ega vananemise märke. Kui juhe saab töötamise ajal vigastada, siis ühendage see kohe lahti. Ärge puudutage toitejuhet enne, kui see on vooluvõrgust lahti ühendatud. Kui juhe on vigastada saanud, siis ärge seadet kasutage.
- Kui teil on vaja kasutada pikendusjuhet, veenduge et see on välistingimuste jaoks sobiv ja teie tööriista jaoks piisava ristlõikega. Kontrollige pikendusjuhet enne iga kasutamist vigastuste suhtes. Kasutamise ajal kerige see alati lahti, sest keerds juhtmed võivad üle kuumeneda. Selle juhise järgimine vähendab plahvatuse ja võimaliku kehavigastuse ohtu. Ärge hakake vigastatud pikendusjuhet parandama, vaid asendage teise sobivat tüüpi juhtmega.
- Veenduge, et toitejuhe on asetatud nii, et terad ei saa seda kahjustada, sellele ei saa peale astuda ega selle otsa komistada, seda ei saa vigastada ning see ei ole pinge all.
- Ärge kunagi ühendage toitejuhet lahti sellest tõmmates.
- Hoidke toitejuhe eemal kuumusest, õlist ja teravatest servadest.
- Veenduge, et võrgupinge vastab seadmel kasutatavale pingele. Toote andmesildil on näidatud toote pinge. Ärge kunagi ühendage toodet vahelduvvooluallikasse, mille pinge erineb andmesildil näidatud pingest.

MURUNIIDUKI OHUTUSESKIRJAD

- Teostage iganädalased visuaalsed kontrollimised, veendumaks, et terad, terade poldid ja löikekomplekt ei ole kulunud või kahjustatud.
- Ärakulunud ja vigastatud löiketerad ning poldid tuleb asendada komplektis, et säilitada tasakaalustus.
- Seadme löiketera on terav. Olge nende paigaldamise, asendamise ja kinnituspoldi kinnituse kontrollimise ajal väga ettevaatlik ning kandke tugevdatud kaitsekindaid.
- Pöörduge vigastatud ja loetamatute kleebiste asendamiseks volitatud hoolduskeskuse poole.
- Asendage kulunud või vigastatud osad, enne kui hakkate seadet kasutama.
- Ärge kunagi käivituge toodet, kui kellegi käed ja jalad on löikekorpuse lähedal.
- Ärge kasutage toodet, kui pealülitist ei saa seda sisse või välja lülitada.
- Ärge proovige pealülitit kunagi asendisse lukustada;

see on äärmiselt ohtlik.

- Ärge kasutage seadet, mille kaitseid või katted on vigastatud või ilma kaitseeadisteta.
- Ärge kasutage toodet kunagi ilma korralikult paika asetatud akukomplekti kattega.
- Lülitage toode juhiseid järgides ettevaatlikult sisse ning hoidke käed ja jalad teradest eemal. Ärge pange oma käsi või jalgu pöörlevate osade alla või lähedusse.
- Ärge mingil juhul mootori töötamise ajal kultivaatorit üles tõstke ega kandke.
- Lülitage pealülitit välja ja eemaldage aku. Veenduge, et kõik masina liikuvad osad on täielikult seisunud:
 - enne takistuste kõrvaldamist või ummistuste puhastamist
 - enne kontrollimist, puhastamist või teenindamist,
 - pärast võõrkehade vastu sattumist, enne uuesti käivitamist vaadake see vigastuste suhtes üle ja tehke vajadusel remont,
- kui muruniiduk hakkab ebanormaalselt vibreerima (kontrollige viivitamatult).
 - vaataate muruniidukit üle, eriti löiketerade vigastuste suhtes.
 - asendage või parandage kõik vigastatud osad
 - kontrollige ja pingutage lõtvunud osad
- Ärge kasutage toodet vihmutisüsteemiga samal ajal.
- Ärge kasutage toodet, kui lund sajab.
- Ärge kunagi puudutage paljaid klemme.

TOOTE KIRJELDUS

Niiduk on varustatud mitme anduriga, mis kaitsevad nii niidukit kui kasutajat. Kokkupõrkeandurid, tõsteandurid, ala andurid, kaldeandur ja laadimisjaama andu on niiduki sisseehitatud ohutusfunktsioonid. Muruniitjal on ka sisseehitatud häire, mis hoiatab kasutajat muruniitja rikke korral ja on vajalik PIN-koodi sisestamine.

Niiduki automaatne löikekõrguse reguleerimise funktsioon võimaldab kasutajal seadistada löikekõrgus automaatselt kõrgusele 20 mm kuni 60 mm.

KOKKUPÕRKEANDURID

Kokkupõrkeandurid tuvastavad niiduki kokkupõrke takistusega. Kui andurid on aktiveeritud, niiduk peatub, tagurdab ning seejärel pöörduv ja jätkab teises suunas. Kui kokkupõrkeandurid täielikult ei lähtestu, siis nende vabastamiseks niiduk rappub.

TÕSTEANDURID

Tõsteandurid tuvastavad niiduki maapinnalt ülestõstmise töötamise ajal. Kui andurid on aktiveeritud, peatub tera kohe ja rattad vibreerivad 3 sekundit.

ALA ANDURID

Ala andurid hoiavad niiduki määratud piirides, tunnetades niiduki kaugust kaablist.

KALDEANDUR

Kaldeandur tuvastab niiduki kaldumise horisontaaljoone suhtes. Kui niiduk on 25° kaldus, andur aktiveerub ning peatab rattad ja tera.

ALARM

Sisseehitatud häire rakendub, kui seade on rikkis ja vajab juurdepääsuks PIN-koodi sisestamist. Häire lülitub sisse ka siis, kui PIN-koodi ei sisestata määratud aja jooksul peale stopp-nupu vajutamist või kui muruniiduk maapinnalt tõstetakse.

AUTOMAATNE KÕRGUSE REGULEERIMINE

Automaatne kõrguse reguleerimine määrab vahemaa lõiketera ketta ja tasase maapinna vahel. Niitmiskõrgust saab reguleerida alates H1 (20 mm) kuni H9 (60 mm) 5 mm kaupa. Seda funktsiooni saab juhtida juhtimispaneelilt või ROBOYAGI rakendusega. Enne töö alustamist teeb ROBOYAGI mõned piiksud, mis näitab, et toimub kõrguse reguleerimine, ja peale seda alustab ROBOYAGI niitmist.

ROBOYAGI RAKENDUS

Niidukil on WiFi ühendus, mille abil saab seda jälgida ja kontrollida iPhone'i või Androidi telefoni paigaldatud ROBOYAGI rakenduse abil.

ROBOYAGI töötab üksnes 2,4 GHz Wi-Fi sagedusalal. See ei tööta 5 GHz sagedusalal. Lisateavet Wi-Fi võrgu seadistamise kohta leiate Wi-Fi ruuteri käsiraamatust.

ROBOYAGI rakendus on tasuta tarkvararakendus, mida saab Apple App Store ja Google Play Store alla laadida. Kontrollige seadme ühilduvust versiooni märkmetest. ROBOYAGI rakendust on lihtne alla laadida, seadistada, konfigureerida ja kasutada. Kasutajasõbralik liides võimaldab niiduki mugavat kaugjälgimist ja -kontrollimist.

ROBOYAGI Wi-Fi seadistamise juhiseid vt osas „Toote konfigureerimine“.

MASINAL OLEVAD SÜMBOLID



Enne toote kasutamist lugege läbi ja tehke endale selgeks kõik juhised. Järgige kõiki hoiatusi ja tööohutuseeskirju.



Enne seadmega töötamist või selle tõstmist käivitage blokeerimisseade.



Olge teravate lõiketeradega ettevaatlik. Kui mootor välja lülitada, jätkavad terad pöörlemist.



Hoiduge ülespaisatud ja lendavate esemete eest. Hoidke kõik kõrvalseisjad, eriti lapsed ja lemmikloomad tööalalt vähemalt 15 meetri kaugusele.



Enne hooldustöid tuleb toode peatada. Tootel ei tohi sõita.



Veenduge, et aku kate on kindlalt paigaldatud. Ilma aku katteta ei tohi toodet kasutada.

ROBOYAGI

Kasutage ainult koos ROBOYAGI RY36LMRX toiteallikaga.



SMPS (Switch mode power supply unit)



SMPS sisaldab lühisekindlat isolatsioonitrafot



II klassi seade



Viitkaitse 15 A



Elektrikaitse III klass



Vastab kõigile eeskirjadele EL-i liikmesriigis, kus toode on ostetud.



Euraasia vastavusmärk



Ukraina vastavusmärgis



Toormaterjalid utiliseerige jäätmetega koos. Masin, selle liseseadmed ja pakend tuleb jäätmekäitluseks keskkonnasõbralikult sorteerida.

Mittekasutatavaid elektritooteid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Vaid tuleb viia vastavasse kogumispunkti. Vajadusel küsige sellekohast nõu oma edasimüüjalt või vastavalt kohaliku omavalitsuse institutsioonilt.



Tuvastab laadimisjaama T1 ja T2 klemmid.



Lükake kaant nii, et see õigesti soonde sobituks.

KASUTUSJUHENDI SÜMBOLID



Eraldi ostetavad osad või tarvikud



Märkus



Hoiatus

JÄÄKRISKID

Isegi siis, kui kultivaatorit kasutatakse kirjeldatud viisil, ei ole võimalik kõrvaldada kõiki jääkriskide mõjureid. Töötamise ajal võivad tekkida järgmised ohud, millele operaator peab pöörama erilist tähelepanu.

- lõiketerade kokkupuutest tingitud kehavigastus
- Lendavate esemete poolt põhjustatud vigastus

PAIGALDATAVATE OSADE KONTROLL

(vt lk 114 - 119)

PÕHIKOMPONENDID

1. NIIDUK

Toode niidab muru autonoomselt piirdekaabliga tähistatud alas.

2. AKU PAKETIGA

Toote jõuallikaks on 36 V aku.

3. LAADIMISJAAM

Toote aku laadimine toimub laadimisjaamas. Toode pöörduv tagasi laadimisjaama pärast niitmist või kui on vaja akut laadida.

Laadimisjaama kaks osa on laadimisportid ja laadimisalusest. Kui toode on dokkinud, tekib ühendus laadimisporti ja toote laadimisistiku vahel.

Laadimisjaam tuleb paigaldada tasasele pinnale ning see peab olema kaitstud vihmatisüsteemi, vihma, lume ja otsese päikesevalguse eest.

Kui laadimisjaama ei ole võimalik paigutada varjulisse kohta, ostke varjualune, et kaitsta laadimisjaama otsese päikese eest. Aku ei lae, kui selle temperatuur tõuseb üle 45 °C. Laadimise jätkamiseks laske akul maha jahtuda.

4. TRAFU

Trafo on 42 V, 3 A alalisvoolu toiteadapter. See ühendatakse laadimisjaama ja 220 V – 240 V toiteallika vahele.

Trafo tuleb asetada laadimisjaama lähedale ning see peab olema kaitstud vihmatisüsteemi, lume ja otsese päikesevalguse eest.

5. PIIRDEKAABEL

Piirdekaabel paigaldatakse ümber niiduki tööpiirkonna. Piirdekaabel pannakse ka ümber muru servade, ornamentide, taimede ja muude takistuste, millega niiduk ei tohi töötamise ajal kokku põrgata.

TARVIKUD

6. LAADIMISJAAMA KRUVID

Laadimisjaama kruvid hoiavad laadimisjaama paigal.

7. KLAMBRID

Klambreid kasutatakse piirdekaabli kinnitamiseks.

8. KAABLI LIITMIKUD

Kaabli liitmikuid kasutatakse piirdekaabli ja laadimisjaama ühendamiseks.

9. MUHVID

Muhve kasutatakse piirdekaabli jätkamiseks.

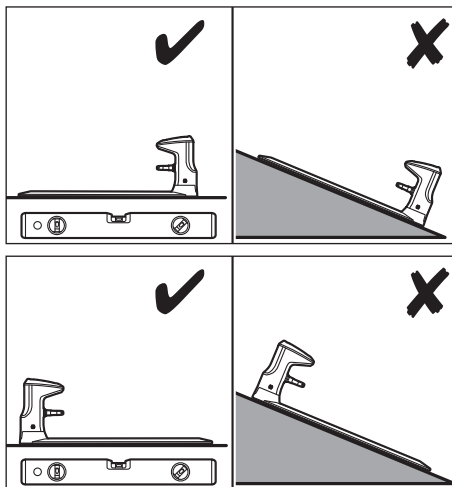
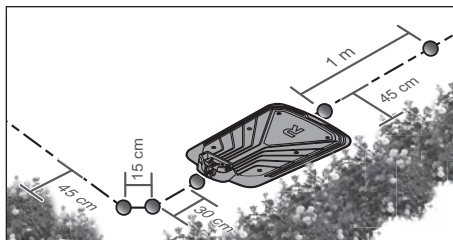
10. NELIKANTPEAGA KRUVIKEERAJA

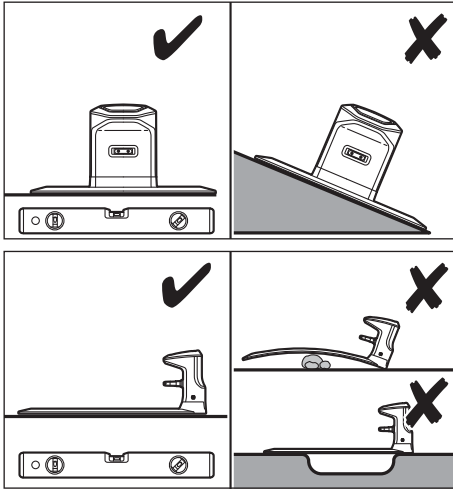
Paigaldamisel ja eemaldamisel kasutatakse nelikantpeaga kruvikeeraja on tootega kaasas.

⚠ HOIATUS! Et teie ROBOYAGI seadistamisel ja töötamisel ei tekiks probleeme, veenduge, et kõik teised murul olevad ROBOYAGId on välja lülitatud, kuni teie ROBOYAGI on edukalt seadistatud.

LAADIMISJAAMA ASUKOHT

- Asetage laadimisjaam tasasele pinnale ja veenduge, et selle vahetus läheduses ei ole mingeid esemeid ega takistusi.
- Kaitske laadimisjaama vihmatisüsteemi eest.
- Kaitske laadimisjaama otsese päikesevalguse eest.
- Laadimisjaama ei tohi paigutada nii, et selle laadimisplaat on paindunud.
- Laadimisjaama ei tohi paigaldada määratletud takistusele, kuna see piirab piirdekaabli optimaalse paigutamise võimalusi.
- Asetage laadimisjaam pistikupesa lähedusse.
- Kinnitage laadimisjaam komplekti kuuluvate kruvide abil maapinna külge. Veenduge, et kruvid on korralikult täies pikkuses süvendisse kruvitud. Kui laadimisjaam paigutatakse vastu seina, ühendage kõik kaablid enne laadimisjaama maa külge kinnitamist.
- Asetage laadimisjaam nii, et selle ette jääks vähemalt 1 m vaba ruumi.
- Asetage laadimisjaam nii, et selle taha jääks vähemalt 30 cm vaba ruumi. Kui laadimisjaam paigutatakse nurka, lisage kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar.





PIIRDEKAABLI PAIGALDAMISMEETODID

KLAMBRITE KASUTAMINE

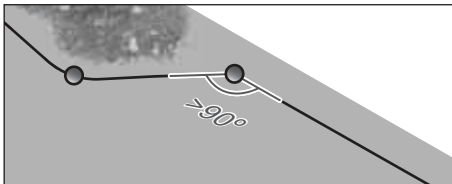
Lööge puu- või kummihaamriga klambrid maapinna sisse ja kinnitage nii piirdekaabel paigale.

MÄRKUS. Kui maapind on kõva, kastke muru enne klambrite kinnitamist.

PIIRDEKAABLI PAIGALDAMISE NÕUDED

Piirdekaabel peab ümber muruplatsi ringi moodustama. Toode töötab vaid kaabliga ümbritsetud piirides. Kasutada tohib üksnes tootja poolt valmistatud ja tootega kaasasolevat originaalpiirdekaablit. Mõne muu piirdekaabli kasutamine võib põhjustada tööhäired ja toodet kahjustada.

- Ärge kerige piirdekaablit kokku.
- Et toode töötaks õigesti, peab ta asuma igast kaablist kuni 28 m kaugusel.
- Piirdekaabel tuleb paigaldada vähemalt 1,5 m kaugusele muude seadmete (nt robotniidukid, elektrivalgustid või loomade piirdeaiad) elektrijuhtmetest. RYOBI ei saa tagada ühilduvust muude taoliste seadmetega.
- RYOBI ei taga täielikku ühilduvust muruplatsidel, kus esineb elektriliinidest tulenevaid elektrilisi häireid.
- Piirdekaabli võib matta kuni 5 cm sügavusele maapinda. Asetage kaabel oma kohale, kinnitage klambritega ja enne kaabli maasse matmist tehke perimeetri test, et kontrollida kaabli paigaldust.
- Nurgas tuleb piirdekaabel paigaldada suurema kui 90° nurga alla.



TÖÖALA PIIRID

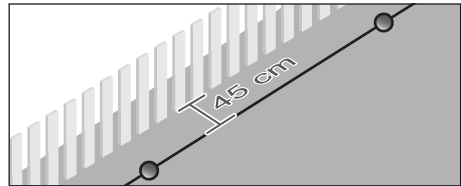
Piirdekaabel tuleks paigutada 45 cm tööala ääristavast takistusest, mille kõrgus on 1,5 cm või rohkem. See hoiab ära niiduki kokkupõrke takistusega ja vähendab kere kulumist. Piirdekaabel tuleb paigaldada tasasest sillutuskivist või rajast vähemalt 5 cm kaugusele.

MÄRKUS. Niiduk ei tohi kunagi töötada kruusal, multsil või sarnasel materjalil, mis võib terasid kahjustada.

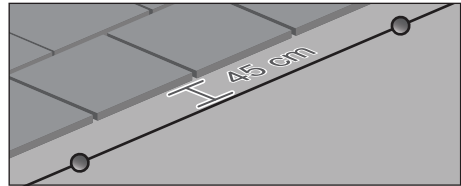
MÄRKUS. Kui tööala külgneb basseini, üle 20° nurga all oleva kallaku või avaliku teega, peab piirdekaabli paigaldama neist vähemalt 60 cm kaugusele. See hoiab ära niiduki sattumise tööalast väljapoole.

MÄRKUS. Määrake piir kõrgepinge postidest või -seadmetest eemale. Ärge seadke piiri kütte- või tuleallikate ega plahvatusohtliku keskkonna lähedale.

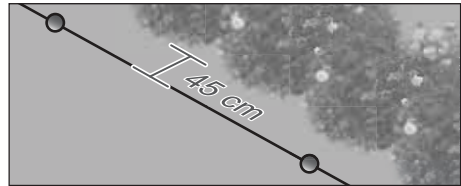
Kõrge sein / aed



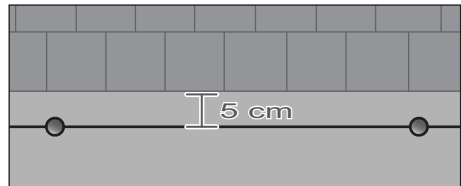
Veidi kõrgem terrass



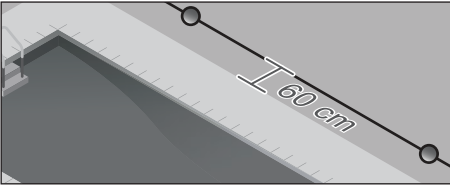
Lillepeenar/pöösad



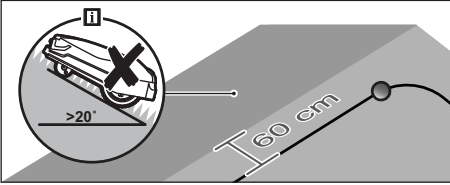
Maapinnal asuv terrass



Bassein/tiik



Kallakud üle 20°



KINDLAKS MÄÄRATUD TAKISTUSED

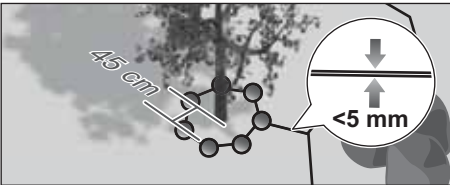
Murul oleva takistuse (nt puu või lillepeenar) kaitseks tuleb see seadistada kindlaks määratud takistusena.

Piirdekaabel tuleks paigutada 45 cm tööala ääristavast takistusest, mille kõrgus on 1,5 cm või rohkem. See hoiab ära niiduki kokkupõrke takistusega ja vähendab kere kulumist

Piirdekaabli sisenemis- ja väljumispunktid kindlaks määratud takistuse jaoks peaksid olema eraldatud vähem kui 5 mm ja see ei tohiks iseenestast katta ega risti üle minna. Kindlaks määratud takistuseni ja sellest eemale juhtivad piirdekaablid tuleks kinnitada sama pulgaga.

Niiduk sõidab üle piirdekaablite, mis jooksevad paralleelselt ja üksteise lähedal kaugusega alla 5 mm.

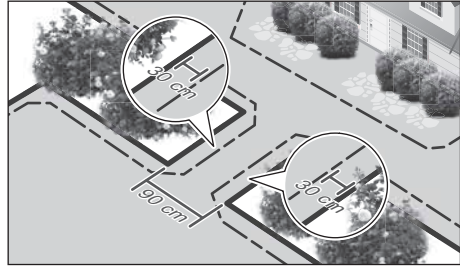
Kui niiduk peab minema laadimisjaama ja liigub läbi kindlaks määratud takistuse, teeb see mitu ringi ümber kindlaks määratud takistuse, enne kui otsib uuesti piirdekaablit.



TSOONID JA KITSAD RAJAD

Kui kitsad rajad jaotavad muru tsoonideks, tuleb piirdekaabel paigaldada iga raja servast 30 cm kaugusele, nii et kaablite vahele jääb vähemalt 30 cm. Kitsa käigu laius peaks olema vähemalt 90 cm.

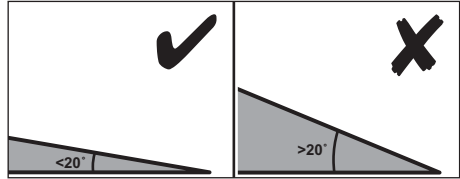
Niiduki muutuva alguspunktiga tööfunktsioon tagab, et niiduk töötab kõigis neis tsoonides.



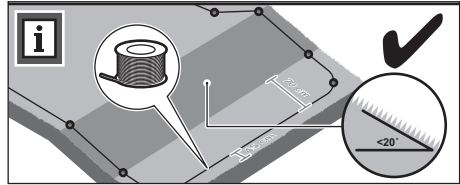
KALLAKUD

Piirdekaablit ei tohiks paigaldada nõlvadele, mille kallak on suurem kui 20°. Kui ROBOYAGI töötab nõlval, mille kallak on suurem kui 20°, võivad rattad libiseda ja põhjustada kontrolli kadumist ning see annab hoiatusmärguande.

Murupinna oleva kalde mõõtmiseks kasutage hüppikaldejuhikut või nutitelefoni digitaalset loodimise rakendust.



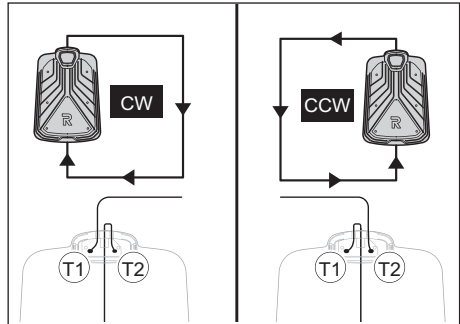
Kallaku nõlvale peab jääma vähemalt 70 cm laiune tasane pind, et niiduk peatuks ja vajaduse korral pöörduks.



NIIDUKI LIIKUMISSUUND

Niiduk võib laadimisjaama tagasi pöörduda, liikudes piki piirdekaablit kas päripäeva (CW) või vastupäeva (CCW).

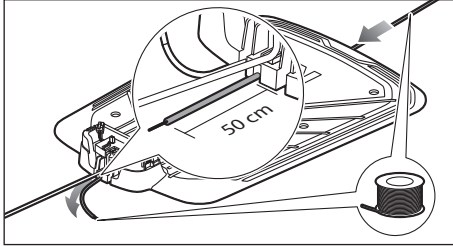
Laadimisjaama ja piirdekaabli ühendus sõltub niiduki eelistatud liikumissuunast. Kui piirdekaabel on paigaldatud, veenduge, et iga piirdekaabel on ühendatud laadimisjaama vastava klemmi külge.



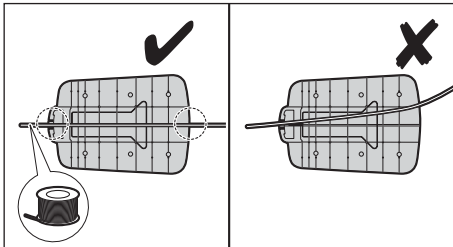
LAADIMISJAAMA JA PIIRDEKAABLI PAIGALDAMINE

Mõelge laadimisjaama ja piirdekaabli asukohta ja paigaldus eelnevalt läbi. Lisateavet vt osast „Paigaldatavate osade kontroll“.

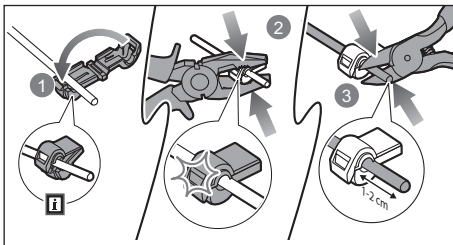
1. Laadimisjaam tuleb paigaldada tasasele pinnale pistikupesade lähedale.
2. Viige piirdekaabel laadimisaluse all olevast kanalist läbi. Tõmmake kaabel laadimisjaama tagant otsesuunas 50 cm kaugusele.



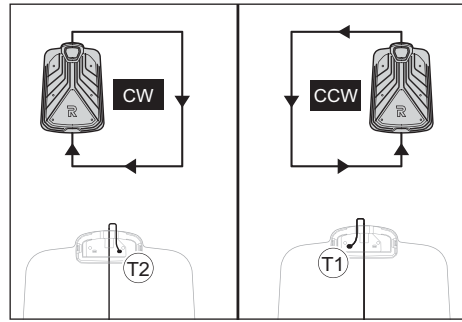
MÄRKUS. Veenduge, et piirdekaabel on otse ja asub kanalisis.



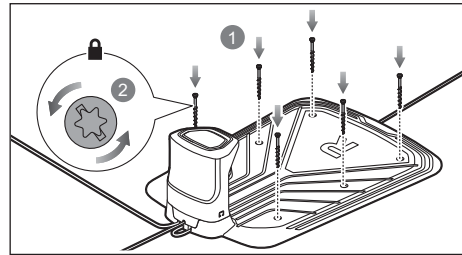
3. Piirdekaabli otsa kinnitage kaabli ühendus. Tehke kaabli plastümbris katki ja kinnitage kaabli ühendus klambritega. Kui kaabel on liiga pikk, lõigake ülejäänud osa ära.



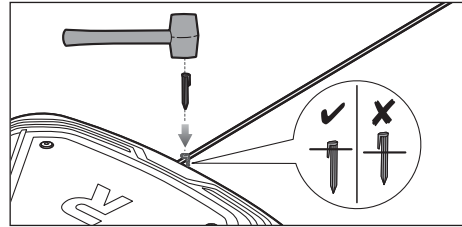
Ühendage piirdekaabel laadimisjaamaga. Niiduki päripäeva liikumiseks ühendage piirdekaabel klemmiga 2 (T2). Niiduki vastupäeva liikumiseks ühendage piirdekaabel klemmiga 1 (T1).



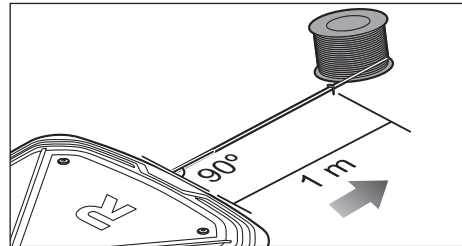
4. Kinnitage laadimisalus laadimisjaama kruvidega.



5. Kinnitage piirdekaabel klambriga laadimisaluse serva juurde.



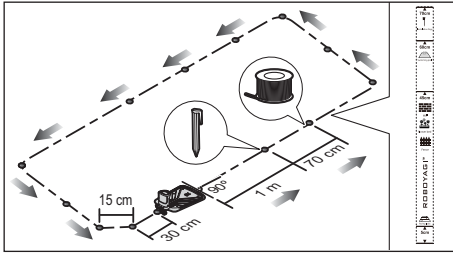
6. Vedage kaabel laadimisaluse servast otsesuunas 1 m kaugusele.



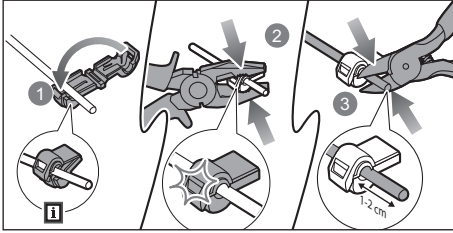
7. Jätake piirdekaabli paigaldamist ümber muruplatsi vastavalt juhendile ja kasutades klambreid.

MÄRKUS. Vt muru paigutus F.

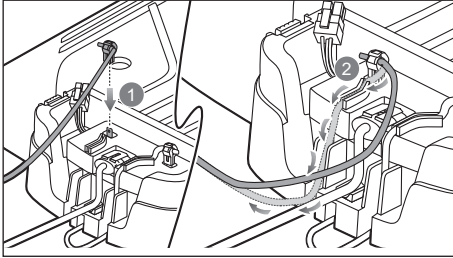
Laadimisjaama taha peab jääma otsesuunas 30 cm kaablit ja nurgas 45 kraadise nurga all 15 cm.



8. Piirdekaabli otsa kinnitage kaabli ühendus. Tehke kaabli plastümbris katki ja kinnitage kaabli ühendus klambritega. Kui kaabel on liiga pikk, lõigake ülejäänud osa ära.



9. Ühendage piirdekaabel laadimisjaama vaba klemmiga. Piirdekaabli kinnitamiseks seadke kaabel piki kaablijuhikut.



PIIRDEKAABLITE SIDUMINE

Kui piirdekaabel ei ole tööala jaoks piisavalt pikk ja vajab sidumist, kasutage originaalühenduslüli.

1. Sisestage mõlemad kaabli otsad ühenduslüli. Kontrollige, kas piirdekaablid on täielikult ühenduslüli sisse sisestatud. Mõlemad piirdekaablid peaksid ühenduslüli teisel küljel asuva läbipaistva ala kaudu nähtavad olema.
2. Vajutage ühenduslüli peal olevat nuppu mõlema piirdekaabli otsa ühendamiseks. Vajadusel kasutage tange, et ühenduslüli olev nupp täielikult alla vajutada.

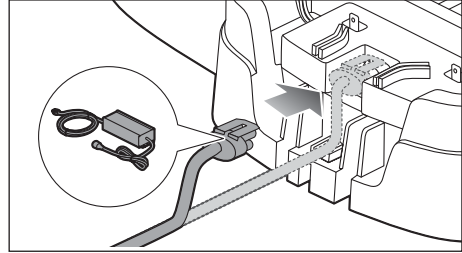
TOITEALLIKAGA ÜHENDAMINE

- Kui trafo on ühendatud õues asuva pistikupesaga, veenduge, et see on ette nähtud välistingimustes kasutamiseks.
- Trafokaablit ei tohi mitte mingil juhul lühendada ega pikendada.

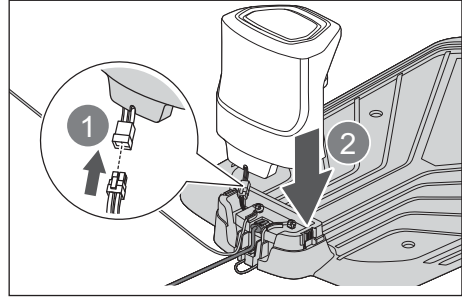
- Paigaldage trafokaabel nii, et lõiketerad ei saaks kaabliga kunagi kokku puutuda.
- Trafo tuleb paigaldada hästi õhutatud kohta. Trafot ei tohi panna otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge asetage trafot mingil juhul kõrgusele, kus sellel on oht jääda vee alla. Trafot ei tohi asetada maapinnale.
- Ärge kunagi ühendage trafot vooluvõrku, kui toitepistik või -juhe on kahjustatud. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.

Vooluvõrku ühendamine toimub järgmiselt:

1. Ühendage trafokaabel laadimisjaamaga.

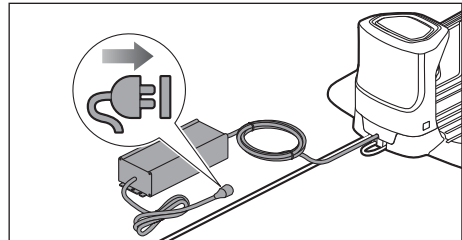


2. Kui piirdekaablid on kinnitatud, ühendage laadimisjaama ja laadimisaluse kaablid ning paigaldage laadimisjaam.



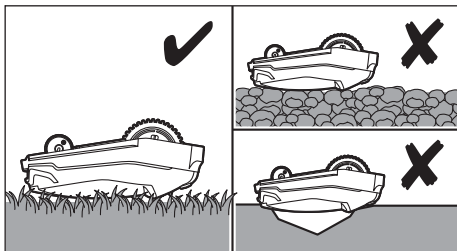
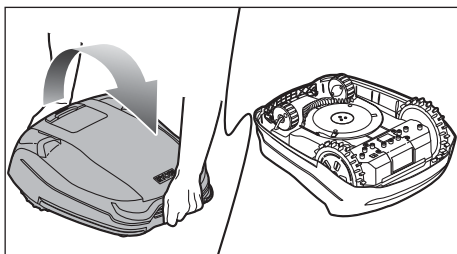
3. Ühendage trafo toitekaabel 100–240 V vooluvõrku. Kui toiteallikas on ühendatud, veenduge, et laadimisjaama LED märgutuli on ühtlaselt roheline.

Lisateavet LED märgutule kohta vt osast „Laadimisjaama LED märgutule olek“.

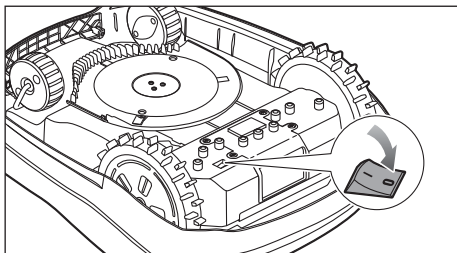


AKUPAKETI PAIGALDAMINE

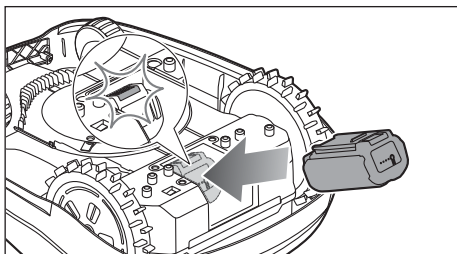
1. Asetage toode tagurpidi siledale ja tasasele pinnale.



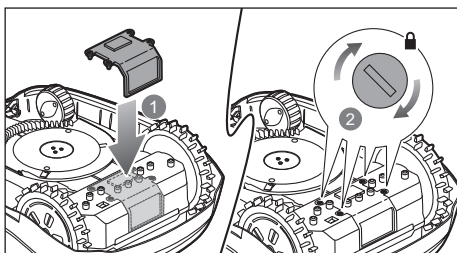
2. Lülitage pealüliti välja.



3. Pange aku tootesse.



4. Paigaldage ja kinnitage aku kate.



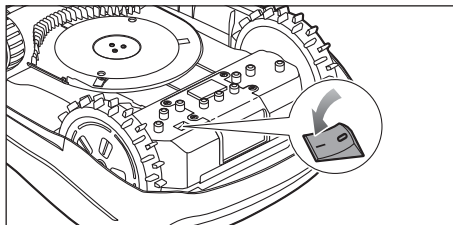
EESTI

5. Aku aktiveerimiseks ja laadimiseks pange niiduk laadimisjaama.

NIIDUKI LAADIMINE

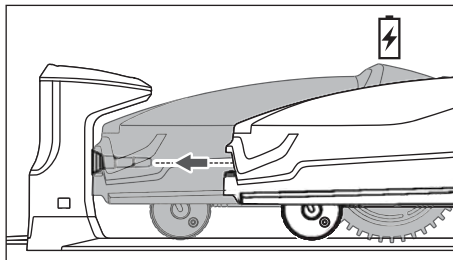
Niiduki laadimine on võimalik kohe pärast laadimisjaama ühendamist ja kui põleb roheline LED märgutuli.

1. Enne esimest kasutamist eemaldage niidukilt kõik plastist kaitsekiled.
2. Lülitage niiduki all paiknev pealüliti sisse.



3. Asetage niiduk laadimisjaama. Laadimisjaama vilkuv roheline LED märgutuli tähistab seda, et niiduk on laadimisrežiimis.

MÄRKUS. Niiduki laadimisjaama dokkimine aktiveerib paigaldatud aku. Tehke see samm alati, kui aku eemaldatakse või välja vahetatakse.

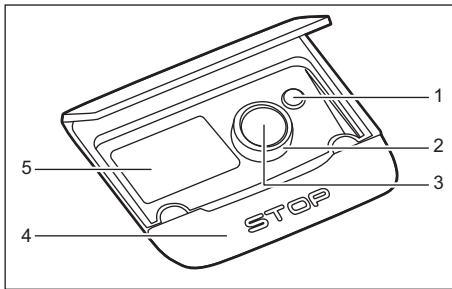


LAADIMISJAAMA LED MÄRGUTULI

LED	Olek
Helesinine	Laadimisjaam käivitub.
Roheline	Laadimisjaam toimib normaalselt
	Niiduk asub laadimisjaamas ja aku on täis laetud. Päärdekaabel ei ole korralikult ühendatud.
Roheline(Vilgub)	Laadimisjaam toimib normaalselt Niiduk on laadimisjaama dokitud ja laeb.

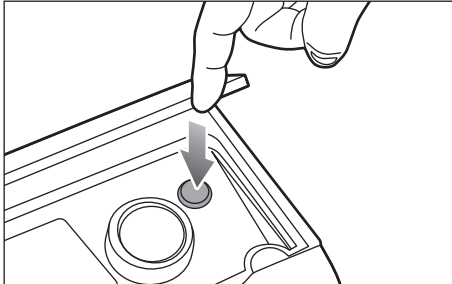
Sinine	Piirdekaabel ei ole korralikult ühendatud.
	Kontrollige piirikaabli ühendust
Kollane	Laadimisaluse dokkimisliin on kahjustatud.
Punane	Laadimisjaama viga

JUHTPANEELI KASUTAMINE



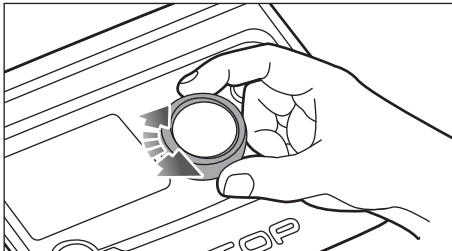
Toote seadete haldamine toimub juhtpaneeli kaudu.

1. Tagasi-nupp



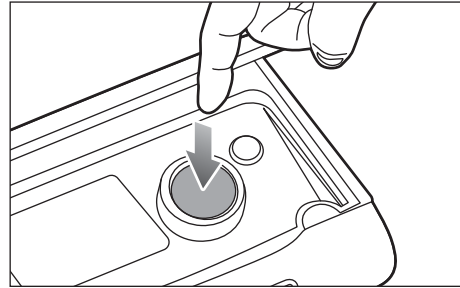
Seda nuppu kasutatakse eelmisesse menüüsse tagasi pöördumiseks.

2. Valiku-nupp



Selle nupu abil liigutakse eri valikuvariantide vahel.

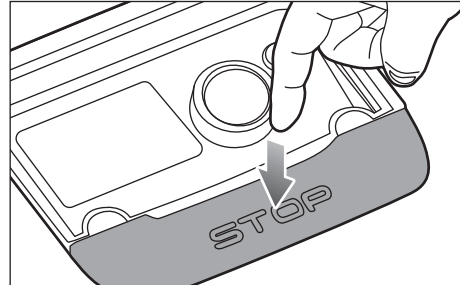
3. Kinnita-nupp/ Sisse-välja-nupp



Seda nuppu kasutatakse esiletõstetud valiku kinnitamiseks. See nupp toimib ka kui sisse/välja-nupp, kui pealüliti on sisse lülitatud. Toote sisse- või väljalülitamiseks vajutage nupp alla ja hoidke.

MÄRKUS. Seda nuppu ei saa kasutada, kui pealüliti on välja lülitatud.

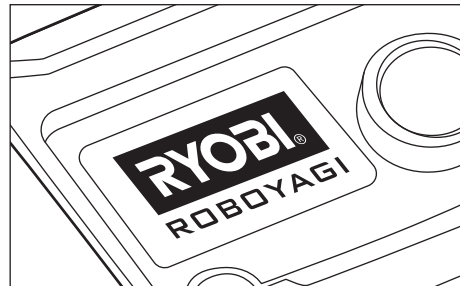
4. Stopp-nupp



Sellest nupust saab toote peatada ja avada juhtpaneeli katte.

MÄRKUS. Töö jätkamiseks peab juhtpaneeli katte sulgema.

5. Ekraan



Ekraanil kuvatakse toote olek ja menüü suvadid.

ESMAKORDSEKS KASUTAMISEKS SEADISTAMINE

MÄRKUS. Veenduge, et pealüliti on sisse lülitatud ja niiduk õigesti dokitud.

1. Vajutage kinnitamisnuppu ja hoidke seda all, kuni ilmub RYOBI logo.
2. Valige valikunupu abil eelistatud keel. Vajutage kinnitamisnuppu.

3. Lugege teave läbi ja vajutage kinnitamisnuppu.
4. Valige oma PIN-koodi esimene number. Vajutage kinnitussuppu. Korrake sammu oma PIN-koodi järgnevate numbrite valimiseks.

5. Korrake oma PIN-koodi.

Kui PIN-koodi seadistamine oli edukas, ilmub kinnitusekraan. Kui ilmub PIN-koodi mittesobivus, korrake sammu 4.

6. Vajutage kinnitussuppu.
7. Wi-Fi seadistamiseks valige üks järgmistest:
 - [Jah]: Seadistage Wi-Fi ühendus. Juhised leiata peatükist „Wi-Fi seadustamine”.
 - [Ei]: Seadistage Wi-Fi ühendus hiljem.
8. Valige ekraanil [Date/Time Setup] (kuupäeva/kellaaja seadistamine) kuupäev.
 - a. Kui [dd] on märgistatud, valige päev. Vajutage kinnitussuppu.
 - b. Kui [mm] on märgistatud, valige kuu. Vajutage kinnitussuppu.
 - c. Kui [yy] on märgistatud, valige aasta. Vajutage kinnitussuppu.
9. Valige kellaaeg.
 - a. Kui [--:] on märgistatud, valige tund. Vajutage kinnitussuppu.
 - b. Kui [--:] on märgistatud, valige minut. Vajutage kinnitussuppu.

10. Vajutage kinnitussuppu.
11. Vajutage seadistusekraanil [Setup] kinnitamisnuppu.
12. Valige soovitud lõikekõrgus. Vajutage kinnitussuppu.
13. Vajutage kinnitussuppu.
14. Dokkimissuuna seadistamiseks valige üks järgmistest:
 - [CW]: Niiduk läheb tagasi laadimisjaama päripäeva suunas.
 - [CCW]: Niiduk läheb tagasi laadimisjaama vastupäeva suunas.
15. Vajutage kinnitussuppu.
16. Niitmisgraafiku seadistamiseks valige üks järgmistest:[YES]:
 - [Jah]: Seadista niitmisgraafik. Juhised leiata peatükist „Graafiku seadistamine”.
 - [Ei]: Seadistage niitmisgraafik hiljem.

Kui seadistamise ekraanil [Schedule Setup] valitakse [NO], kasutatakse vaikimisi ajastust.

17. Perimeetri testkäivituse ekraanil [Perimeter Test Run] lugege teave läbi ja valige üks järgmistest:[Start test]:
 - [Start test]: Käivita perimeetri testkäivitus.
 - [Do it later]: Teosta perimeetri testkäivitus hiljem.
18. Lugege hoiatusteksti, seejärel vajutage jätkamiseks kinnitussuppu.
19. Lugege ja järgige ekraanil kuvatud juhiseid. Jätkamiseks vajutage kinnitussuppu.
20. Ilmub perimeetri testkäivituse ekraan [Perimeter Test Run]. Testimise alustamiseks sulgege juhtpaneeli kate.

MÄRKUS. Perimeetri testimise peatamiseks vajutage

stop-nuppu. Järgige toote juhtpaneeli ekraanil olevaid juhiseid, et testkäivitust jätkata või see tühistada.

LCD-EKRAANI ÜLEVAADE

ESIPANEEL



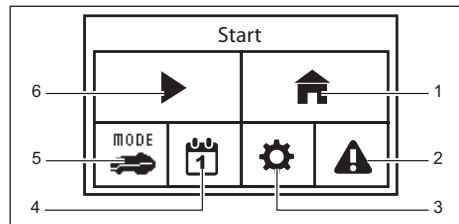
Juhtpaneel annab teavet toote kehtivate seadistuste kohta.

1. Määrab toote lõikamistoimingu.
2. Kuvab lõikekõrguse.
3. Näitab Wi-Fi ühenduse tugevuse.
4. Kuvab aku laetuse.
5. Kuvab kuupäeva ja kellaaja.

PIN-KOODI SISESTAMINE

1. Sisestage oma PIN-kood.
2. Kui [Confirm] on märgistatud, vajutage kinnitussuppu.

MENÜÜ



Sisenege järgmiste ülesannete teostamiseks menüüsse.

1. Toote suunamiseks laadimisjaama naasmiseks.
2. Kontrollige hoiatuste ajalugu.
3. Niiduki parameetrite, täpsemate seadistuste ja perimeetri testkäivituse konfigureerimiseks.
4. Lõikamise ajakavade vaatamiseks, lisamiseks, muutmiseks ja kustutamiseks.
5. Ajakava jaoks niitmise, manuaalse või perimeetri trimmimisrežiimi valimiseks.
6. Toote lõikamistoimingu käivitamiseks või jätkamiseks.

MÄRKUS. Kui niidukit 3 minuti jooksul ei käivitata, jääb see puhkeasendisse, et kaitsta ekraani ja akut.

TOOTE PEATAMISEKS/TAASKÄIVITAMISEKS

- Toote peatamiseks vajutage stop-nuppu. Juhtpaneeli kate avaneb.



- Toote juurde naasmiseks, valige menüüst [▶], seejärel sulgege juhtpaneeli kate. Enne kui niiduk alustab juhusliku mustriga niitmist, on kuulda helisignaale.

MÄRKUS. Pärast 3-minutilist passiivset olekut lülitub niiduk välja.

TOOTE DOKKIMINE

1. Valige menüüst [🏠]. Ilmub ekraan [Go Home].
2. Tehke ekraanil [Go Home] järgmist:
 - [Stay in the dock]: laske tootel jääda laadimisjaama ühendatuks. Jätkamiseks vajutage kinnitusnuppu.
 - [Follow schedule]: jätkake niitmise ajakava seadistamisega. Vajutage kinnitusnuppu, seejärel sulgege jätkamiseks juhtpaneeli kate.

LÖIKAMISREŽIIMI VALIMINE

Valige lõikamisrežiimi ekraanil [Cutting Mode] järgmistest lõikamisrežiimide vahel.

- [Ajastus]
- [Manual] (manuaalne)
- [Perimeter Trim] (perimeetri niitmine)
- [DEMO režiim]

AJASTUS

Ajastatud niitmise režiim teostab lõikamise vastavalt seadistatud niitmisgraafikule.

MÄRKUS. Kui trimmimine on ajastatud niitmise ajal lubatud, toimub trimmimine ajastatud niitmise alguses. Ajastatud niitmine toimub pärast trimmimist.

MÄRKUS. Kui trimmimine on mingil päeval lubatud ja ajastatud niitmist ei ole seadistatud, toimub trimmimine sel päeval kl 10. Trimmimise aega ilma aktiivse ajastatud niitmiseaega ei saa konfigureerida.

MANUAALNE

Manuaalse režiimi korral toimub pidev niitmine.

1. Valige üks järgnevatest:
 - [Continuous] (pidev): Niitmine toimub pidevalt, kuni kasutaja vajutab stopp-nuppu ja niiduk läheb rikkeseisundisse, või kui niiduk peatatakse rakenduse abil. Jätkamiseks vajutage kinnitusnuppu.
 - [Until Schedule]: Niiduk niidab pidevalt kuni ajastatud niitmiseni. Jätkamiseks vajutage kinnitusnuppu.
2. Käivitage niiduk. Töö jätkamiseks sulgege juhtpaneeli kate. Enne kui niiduk alustab juhusliku mustriga niitmist, on kuulda helisignaale.

PERIMEETRI NIITMINE

Perimeetri niitmine toimub piirdekaabli vahetus läheduses tavaliste lõiketeradega. Perimeetri niitmise võib seadistada kas niitmisgraafiku osana või nõudmisel tehtava toiminguna.

MÄRKUS. Soovitav on teha perimeetri niitmist maksimaalselt kaks korda nädalas. Tihedam perimeetri niitmine ümber piirde ja laadimisjaama põhjustab muru lamendumise.

Kui perimeetri trimmija on paigaldatud, kasutatakse nii lõiketerasid kui ka perimeetri trimmijat.

Lahutatud muruplatside korral, mille vahel ei ole rada, peab perimeetri niitmine algama alalt, kus asub laadimisjaam. Teise ala niitmiseks peatage töö ja tõstke niiduk sinna. Jätkake niitmist teisel niitmisalal. Kui niitmine on lõppenud, peatage töö manuaalselt ja tõstke niiduk tagasi esimesele niitmisalale.

Kui perimeetri niitmise rakendumise ajal on niiduk murul, liigub niiduk ilma lõiketerasid kasutamata piki piirdekaablit laadimisjaama ette.

Kui perimeetri niitmine on lõppenud, jätkab niiduk eelnevat niitmise režiimi.

Perimeetri niitmise ajastamist vt osast „Ajastus“.

Nõudmisel tehtava niitmise seadistamiseks toimige järgmiselt:

1. Valige [Niitmise režiim] (Cutting Mode) ekraanil [Perimeetri niitmine] (Perimeter Trim).
2. Valige üks järgnevatest:
 - [Jah]: Perimeetri lõikerežiimi kinnitamine.
 - [Ei]: valige teine režiim.
3. Käivitage niiduk. Töö jätkamiseks sulgege juhtpaneeli kate. Enne kui niiduk alustab niitmist, on kuulda helisignaale.

DEMO REŽIIM

Demo režiimis toimuvad samad tegevused kui manuaalrežiimis, v.a lõikemehhanism on keelatud.

GRAAFIKU SEADISTAMINE

Kasutage graafikut niitmistoimingu päeva ja kellaaja seadistamiseks.

1. Valige päev, seejärel vajutage kinnitusnuppu.
 2. Valige kellaage.
 - a. Märgistage algusaeg.
 - b. Algasaja seadistamiseks vajutage kinnitusnuppu.
 - c. Märgistage lõpuage.
 - d. Lõpuaja seadistamiseks vajutage kinnitusnuppu.
 - e. Kui [Save and Continue] on märgistatud, vajutage jätkamiseks kinnitusnuppu.
- MÄRKUS.** Märgistage [Copy], et sama graafik teistele päevadele rakendada. Märgistage päev, millel on sama graafik. Korrake samm, et sama graafik teistele päevadele rakendada.
3. Viige igapäevase graafiku ekraanil seadistamine lõpule.
 - [Edit]: Kuvatud graafiku muutmine.
 - [ON], [OFF]: Lõikamistegevuse aktiveerimine ja deaktivimine.

Kui [Confirm] on märgistatud, vajutage graafiku salvestamiseks kinnitusnuppu.

4. Ilmub teie graafiku ülevaade. Vajutage seadistuste salvestamiseks kinnitusnuppu.

MÄRKUS. Ülemine riba näitab lõikamistegevust konkreetse graafiku kohta.



TOOTE KONFIGUREERIMINE

Valige järgmiste seadete konfigureerimiseks [⚙️]:

- Niitmispärimeetrid
- Täpsemad sätted
- Perimeetri testkäivitus

NIITMISPÄRIMEETRID

1. Valige seadistuste ekraanil [Settings] niitmispärimeetrid [Mowing Parameters]. Ilmub niiduki seadistuste loend.
2. Värskendage järgmised niiduki seadistused:

- [Cut Height] (niitmiskõrgus): Määrab vahemaa lõiketera ketta ja tasase maapinna vahel. Niitmiskõrgust saab reguleerida alates H1 (20 mm) kuni H9 (60 mm) 5 mm kaupa.
- [Docking Direction] (dokkimissuund): Määrab niiduki suuna teel laadimisjaama.
- [Exit Angle Range] (väljapääsunurga ulatus): Määrab suurima pöördenurga enne niiduki edasi liikumist.
- [Muutuv alguspunkt] (Variable Start Point): Määratleb alguspunkti murualadele, mille vahel on kitsad rajad või mis on kõrvalised, et tagada kõigi piirkondade võrdne niitmine. Määrata saab kuni 4 alguspunkti, sh laadimisjaam.

Vt muru paigutus F.

Valige alternatiivne alguspunkt, määratlege kaugus jaamast ja see, kui tihti peaks ROBOYAGI sellest punkti alustama.

MÄRKUS. Iga alguspunkti kaugus tuleb mõõta laadimisaluse eest vastupidiselt valitud dokkimissuunale. Näiteks, kui valite päripäeva (CW) dokkimissuuna, mõõtkte kaugus laadimisjaamast piki kaablit vastupäeva (CCW) suunas.

3. Niitmispärimeetrite menüüsse [Mowing Parameters] naasmiseks vajutage nuppu „Tagasi“.

TÄPSEMAD SÄTTED

1. Valige seadistuste ekraanil [Settings] täiendatud seaded [Advanced Settings]. Ilmub süsteemi seadistuste loend.
 - [Security PIN] (PIN-kood): Muuda PIN-koodi.
 - [Language] (keel): Muuda keele valikut.
 - [Perimeter Trimmer] (perimeetrlõikur): Lubab või keelab perimeetri niitmist. See säte peab olema lubatud, kui soovitakse kasutada paigaldatud perimeetri trimmerit.
 - [Wi-Fi]: Konfigureeri ümber Wi-Fi säte.
 - [Date/Time] (kuupäev/kellaeg): Kuupäeva ja kellaaja muutmine.
 - [Product info.] (tooteteave): Saab näha toote täpset teavet.
 - [Tehaseseadete taastamine]: Lubab kasutajal tehasesätteid lähtestada. Pärast tehasesätete lähtestamist peab kasutaja enne esimest kasutuskorda tegema eelhälestuse („Setting up for first-time use“) ilma PIN-koodi seadistamata.
2. Täiendatud seadistuste menüüsse [Advanced Settings] naasmiseks vajutage nuppu „Tagasi“.

PIN-KOODI MUUTMINE

1. Valige täiendatud seadistuste ekraanil [Advanced Settings] [Security PIN].
2. Jätkamiseks vajutage kinnitusnuppu.
3. Sisestage oma kehtiv PIN-kood. Vajutage kinnitusnuppu. Korrake sammu oma PIN-koodi järgnevat numbrite valimiseks.
4. Sisestage oma uus PIN-kood. Vajutage kinnitusnuppu. Korrake sammu oma PIN-koodi järgnevat numbrite valimiseks.
5. Korrake oma uut PIN-koodi. Vajutage kinnitusnuppu. Korrake sammu oma PIN-koodi järgnevat numbrite valimiseks.
6. Kui PIN-koodi seadistamine oli edukas, ilmub kinnitusekraan.
7. Vajutage seadistuste menüüsse [Advanced Settings] naasmiseks kinnitamisnuppu.

WI-FI SEADISTAMINE

MÄRKUS. ROBOYAGI töötab üksnes 2,4 GHz Wi-Fi sagedusalal. Üksikasjalikumat teavet leiab ruuteri kasutusjuhendist või konfiguratsiooni ekraanilt.

1. Valige Wi-Fi seadistamise ekraanil [Wi-Fi Setup] [YES].
2. Jätkamiseks vajutage kinnitusnuppu.
3. Valige üks järgnevatest:
 - [Setup via the app] (rakendusega seadistamine): Seadistage Wi-Fi ühendus rakendust kasutades.
 - [Setup Wi-Fi here] (seadista Wi-Fi siin): Seadistage Wi-Fi ühendus juhtpaneeli kasutades.
4. Wi-Fi ühenduse seadistamisel rakenduse abil toimige järgmiselt:
 - a. Installige ROBOYAGI rakendus ja avage.
 - b. Registreerige ja logige sisse.
 - c. Valige Seaded (Settings).
 - d. Valige Niiduki Wi-Fi sidumine (Mower Wi-Fi Pairing).
 - e. ROBOYAGI rakenduses valige Alusta (Start).
 - f. Lülitage niiduk sisse ja valige [Wi-Fi seadistamine] (Wi-Fi Setup).
 - g. Valige Wi-Fi seadistamise ekraanil [Wi-Fi Setup] [YES].
 - h. Jätkamiseks vajutage kinnitusnuppu.
 - i. Valige [Rakendusega seadistamine] (Setup via the app).
 - j. Ühendage oma nutitelefoniga Wi-Fi seadetes ROBOYAGI tööpunktiga ja sisestage salasõna: ryobi_uk
 - k. Ühendage ROBOYAGI rakenduses koduse Wi-Fi võrguga ja sisestage salasõna. ROBOYAGI rakendus ja niiduk ühilduvad omavahel ja koduse Wi-Fi võrguga.
5. Kui Wi-Fi ühendus on juhtpaneeli kasutades seadistatud, valige automaatne skaneerimine [Auto Scan] või manuaalne seadistus [Manual setup].
 - [Auto scan] (automaatne skaneerimine): Skaneerib kättesaadavaid Wi-Fi ühendusi automaatselt.

- [Manual setup] (käsitsi seadistamine): Sisestage Wi-Fi ühenduse detailid.

Wi-Fi seadistamine: automaatne skaneerimine

Toode skaneerib automaatselt kättesaadavaid Wi-Fi ühendusi.

Kui ühendus tuvastatakse, ilmub kättesaadavate Wi-Fi võrkude loend.

Wi-Fi võrgu valimiseks:

1. Valige ühendamiseks Wi-Fi võrk.
2. Sisestage salasõna.
3. Vajutage Wi-Fi võrguga ühendamiseks kinnitamisnuppu. Kui ühendus oli edukas, ilmub kinnitusekraan.
4. Vajutage menüüsse naasmiseks kinnitamisnuppu.
5. Logige rakendusse sisse.

Wi-Fi seadistamine: manuaalne seadistamine

Ilmub Wi-Fi manuaalse seadistamise ekraan.

Wi-Fi seadistamine manuaalselt:

1. sisestage võrgu nimi;
2. valige turvatase;
3. Sisestage salasõna.
4. vajutage Wi-Fi ühendamiseks kinnitamisnuppu. Toode üritab valitud võrguga ühendust luua.
5. Kui ühendus oli edukas, ilmub kinnitusekraan. Vajutage menüüsse naasmiseks kinnitamisnuppu.
6. Logige rakendusse sisse.

KUUPÄEVA JA KELLAAJA SEADISTAMINE

1. Valige ekraanil [Date/Time Setup] (kuupäeva/kellaaja seadistamine) kuupäev.
 - a. Kui [dd] on märgistatud, valige päev. Vajutage kinnituspuppu.
 - b. Kui [mm] on märgistatud, valige kuu. Vajutage kinnituspuppu.
 - c. Kui [yy] on märgistatud, valige aasta. Vajutage kinnituspuppu.
2. Valige kellaage.
 - a. Kui [:-] on märgistatud, valige tund. Vajutage kinnituspuppu.
 - b. Kui [:-] on märgistatud, valige minut. Vajutage kinnituspuppu.
3. Vajutage kinnituspuppu.

HOOLDUS

- Kasutage ainult tootja originaalvaruosi, tarvikuid ja tööorganeid. Selle nõude eiramine võib põhjustada, kehavigastuse, tootluse languse ja teile antud garantii tühistamise.
- Hooldamine nõuab ülimalt korrashoidu ja teadmisi ning tuleks teostada ainult kvalifitseeritud hooldustehnikute poolt. Teenindust ja remonti tohivad teha ainult volitatud teeninduskeskused.
- Lülitage pealüliti välja ja eemaldage aku. Veenduge, et kõik liikuvad osad on täielikult peatunud enne toote puhastamist või hooldamist.

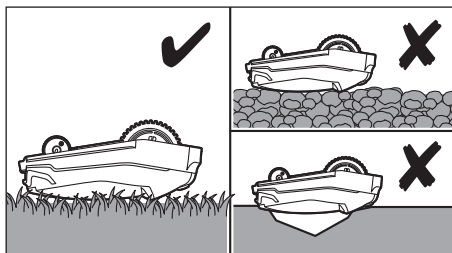
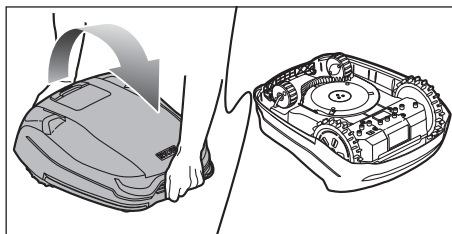
- Lubatud on teha ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud reguleerimis- ja parandustoiminguid. Muid remonditöid tohivad teha ainult volitatud teeninduskeskused.
- Asendage kulunud või vigastatud osad, et tagada ohutus.
- Puhastage toodet kord nädalas pehme kuiva lapiga. Vigastatud osad tuleb lasta pädeval hooldajal parandada või asendada.
- Iga nädal kontrollige, kas löiketera ketta kruvid, löiketera mutrid ja kruvid on tugevalt kinni. Iga kuu kontrollige, kas kõik teised mutrid, poldid ja kruvid on tugevalt kinni ning veenduge, et toode on kasutamiseks ohutu.
- Olge seadme reguleerimisel ettevaatlik, et vältida sõrmede jäämist liikuvate löiketerade ja seadme liikumatute osade vahele.

LÖIKETERADE PAIGALDAMINE

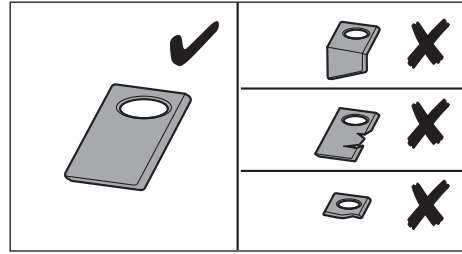
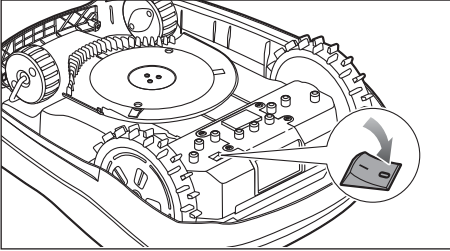
- Terasid hooldades olge ettevaatlik, sest kuigi toiteallikas on välja lülitatud, võivad terad ikka liikuda.
- Seadme löiketera on terav. Olge nende paigaldamise, asendamise ja kinnituspoldi kinnituse kontrollimise ajal väga ettevaatlik ning kandke tugedatut kaitsekindaid.
- Ärakulunud ja vigastatud löiketerad ning poldid tuleb asendada komplektis, et säilitada tasakaalustatus.
- Löiketera poldid peavad olema piisavalt tugevalt kinni.
- Parima niitmistulemuse tagamiseks hoidke löiketerad teravad ja puhtad.
- Korraliku niitmistulemuse saamiseks vahetage löiketerad uute vastu, kui need on nürid või iga 3 kuu tagant.

Löiketerade vahetamiseks toimige järgmiselt:

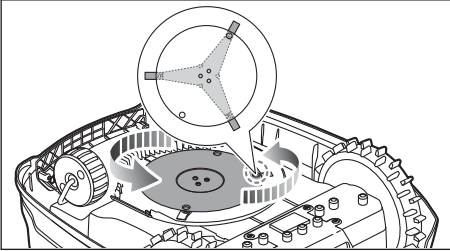
1. Asetage toode tagurpidi siledale ja tasasele pinnale.



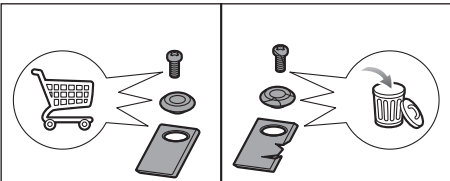
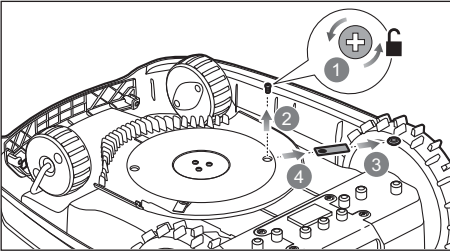
2. Lülitage pealüliti välja.



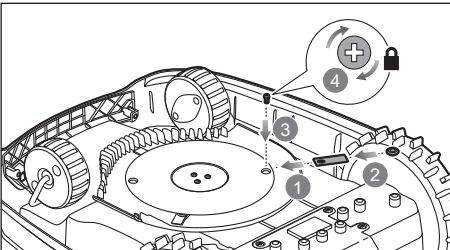
3. Keerake löiketera ketast, kuni juurdepääsu auk jääb paigalduspoldi otsas oleva kruviga kohakuti.



4. Eemaldage kruvi, seib ja löiketera. Kõrvaldage kasutatud kruvid, seibid ja löiketerad kasutuselt õigesti.



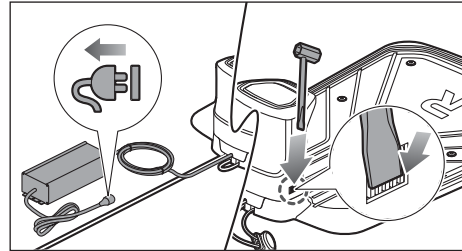
5. Paigaldage ja kinnitage uus löiketera, seib ja kruvi.



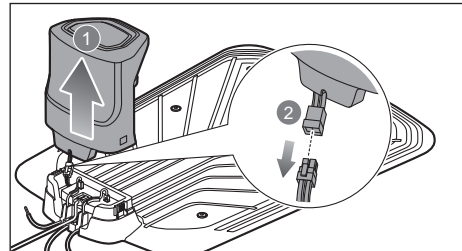
HOIUSTAMINE TALVEKS VÕI ÄIKESETORMIKS

Kui on oodata äikesetormi või hoiustate talveks, eemaldage laadimisjaam ja paigaldage talvekate.

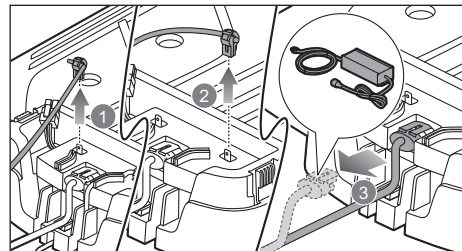
1. Ühendage trafo toiteallikast lahti. Tehke laadimisjaam laadimisaluse küljest lahti, kasutades lapikpeaga kruvikeerajat.



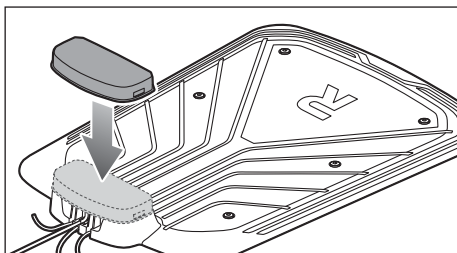
2. Ühendage laadimisjaam lahti ja eemaldage laadimisalusest.



3. Ühendage piirdekaablid ja toitekaabel laadimisaluse küljest lahti.



4. Paigaldage talvekate.



UMMISTUSE KÕRVALDAMINE

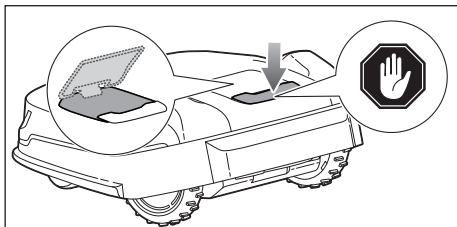
- Lülitage pealüliti välja ja eemaldage aku. Veenduge, et kõik masina liikuvad osad on täielikult seiskunud.
- Seadme kontrollimisel ja ummistumisel kandke tugevdatud kaitsekindaid. Lõiketerad on teravad ja takistuse põhjuseks võib olla terav ese.

⚠ HOIATUS! Olge masina töstmisel ja kallutamisel hooldamise, puhastamise, hoiustamise või transportimise ajal ülimalt ettevaatlik. Lõiketera on väga terav. Hoidke kõik kehaosad lahtisest terast eemal.

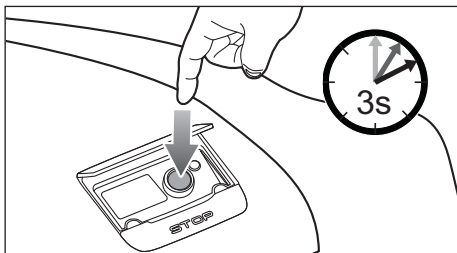
TOOTE PUHASTAMINE

Toote puhastamiseks toimige järgmiselt:

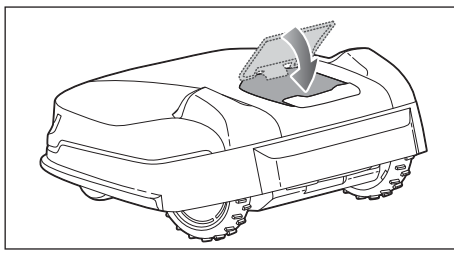
1. Toote peatamiseks ja juhtpaneeli katte avamiseks vajutage stop-nuppu.



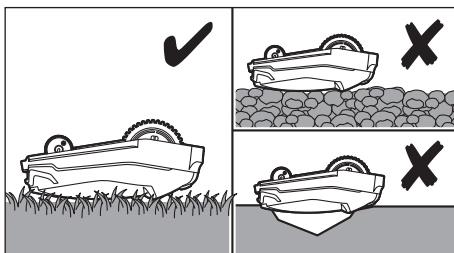
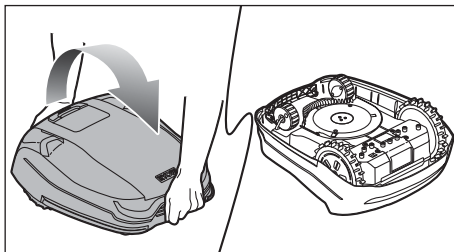
2. Vajutage sisse/välja nuppu 3 sekundi jooksul.



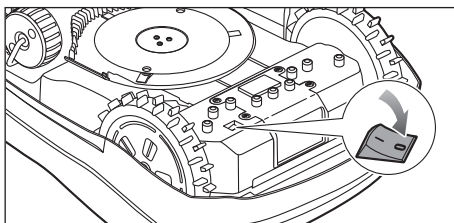
3. Sulgege juhtpaneeli kate.



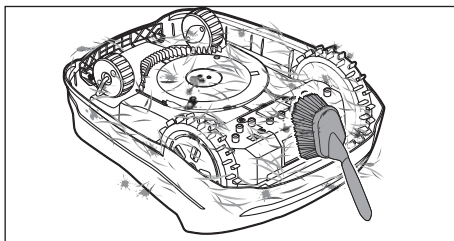
4. Asetage toode tagurpidi siledale ja tasasele pinnale.



5. Lülitage pealüliti välja.

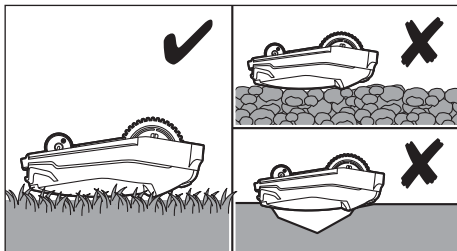
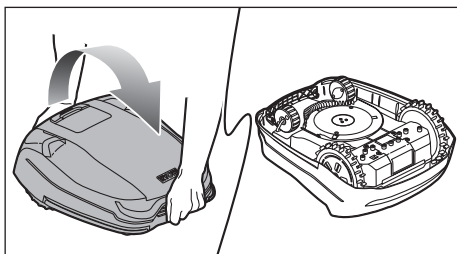


6. Puhastage seade kõikidest võõrkehadest. Toote puhastamiseks kasutage pehmete harjastega harja. Plastist osi puhastage pehme kuiva lapiga.

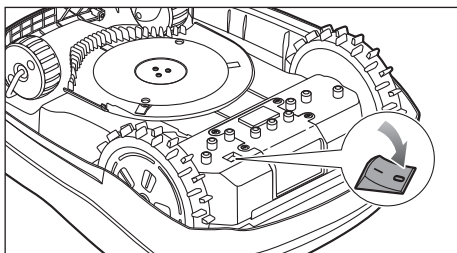


SEADME HOIUSTAMINE

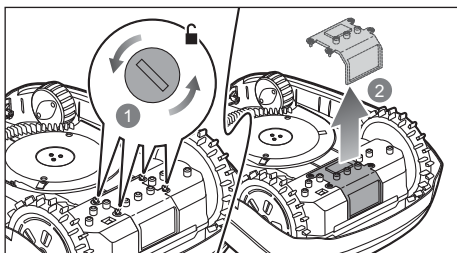
1. Asetage toode tagurpidi siledale ja tasasele pinnale.



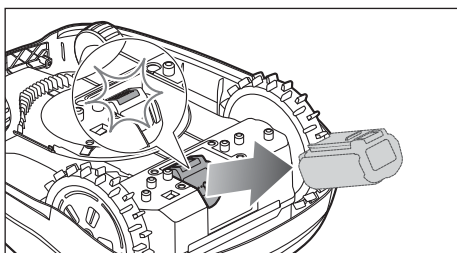
2. Lülitage pealüliti välja.



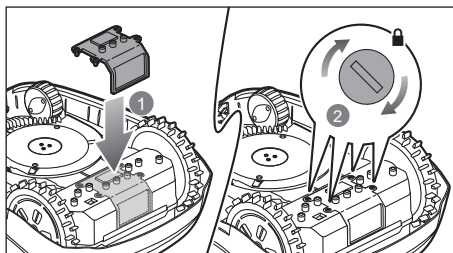
3. Keerake kruvid lahti ja eemaldage aku kate.



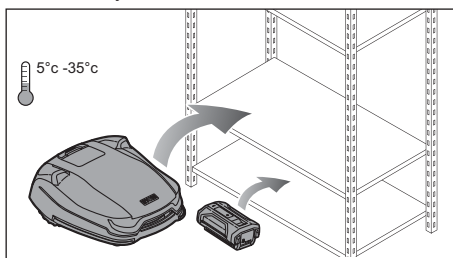
4. Võtke akupakett välja.



5. Paigaldage ja kinnitage aku kate.



6. Jätkaj laikykite gerai vėdinamoje ir vaikams neprieinamoje vietoje. Hoidke toodet kohas, kus keskkonna temperatuur on vahemikus 5–35 °C. Hoidke seadet eemal korrodeerivatest ainetest, nagu aiakemikaalid ja jääsulatussoolad. Ärge hoiustage toodet väljas.



MURU PAIGUTUSED

(vt lk 114 - 119)

MURU PAIGUTUS A

- Muru paigutusel A on peamine muru paigutus. Muru on kindlaks määratud takistus.
- Kaabel peab vähemalt 1 m pikkuses ulatuma 90° nurga all laadimisjaama ette.
- Kaabel peab vähemalt 30 cm pikkuses ulatuma laadimisjaama taha. Kui laadimisjaam paigutatakse nurka, lisage kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar. Laadimisjaama taga olev piirdekaabel peab olema muru servast 45 cm kaugusel.
- Vahe takistuse ja perimeetri vahel peaks olema vähemalt 90 cm.
- Asetage kaabel perimeetri servast 45 cm eemale.
- Tehke perimeetri test ja vajadusel kohandage kaablit.

MURU PAIGUTUS B

- Muru paigutusel B on peamine muru paigutus, kindlaks määratud takistustega.
- Kaabel peab vähemalt 1 m pikkuses ulatuma 90° nurga all laadimisjaama ette.
- Kaabel peab vähemalt 30 cm pikkuses ulatuma laadimisjaama taha. Kui laadimisjaam paigutatakse nurka, lisage kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar. Laadimisjaama taga olev piirdekaabel peab olema muru servast 45 cm kaugusel.



- Muru on sama suurusega nagu muru paigutus A, kuid kasutab takistuste arvu tõttu 50% rohkem kaablit.
- Paralleelsed kaablitel iga takistuse suunas ja sealt eemale peaks iga kaabli vahel olema alla 5 mm suurune vahe.
- Vahe takistuse ja perimeetri vahel peaks olema vähemalt 90 cm.
- Vahe iga takistuse vahel peaks olema vähemalt 90 cm.
- Asetage kaabel takistustest 45 cm eemale.
- Asetage kaabel perimeetri servast 45 cm eemale.
- Tehke perimeetri test ja vajadusel kohandage kaablit.

MURU PAIGUTUS C

- Muru paigutusel C on L-kujuline muru paigutus, kindlaks määratud takistustega.
- Kaabel peab vähemalt 1 m pikkuses ulatuma 90° nurga all laadimisjaama ette.
- Kaabel peab vähemalt 30 cm pikkuses ulatuma laadimisjaama taha. Kui laadimisjaam paigutatakse nurka, lisage kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar. Laadimisjaama taga olev piirdekaabel peab olema muru servast 45 cm kaugusel.
- Paralleelsed kaablitel iga takistuse suunas ja sealt eemale peaks iga kaabli vahel olema alla 5 mm suurune vahe.
- Vahe takistuse ja perimeetri vahel peaks olema vähemalt 90 cm.
- Vahe iga takistuse vahel peaks olema vähemalt 90 cm.
- Asetage kaabel takistustest 45 cm eemale.
- Asetage kaabel perimeetri servast 45 cm eemale.
- Tehke perimeetri test ja vajadusel kohandage kaablit.

MURU PAIGUTUS D

- Muru paigutusel D on U-kujuline muru paigutus, kindlaks määratud takistustega.
- Kaabel peab vähemalt 1 m pikkuses ulatuma 90° nurga all laadimisjaama ette.
- Kaabel peab vähemalt 30 cm pikkuses ulatuma laadimisjaama taha. Kui asetate laadimisjaama nurka, lisage enne kaabli paigaldamist kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar. Laadimisjaama taga olev piirdekaabel peab olema muru servast 45 cm kaugusel.
- Paralleelsed kaablitel iga takistuse suunas ja sealt eemale peaks iga kaabli vahel olema alla 5 mm suurune vahe.
- Vahe takistuse ja perimeetri vahel peaks olema vähemalt 90 cm.
- Muru kaks külge on kitsa käiguga ühendatud.
- Kitsa käigu laius peaks olema vähemalt 90 cm.
- Asetage kaabel takistustest 45 cm eemale.
- Asetage kaabel perimeetri servast 45 cm eemale.
- Tehke perimeetri test ja vajadusel kohandage kaablit.

MURU PAIGUTUS E

- Muru paigutusel E on ebaühtlane muru paigutus, mille vahel on kitsas käik.
- Kaabel peab vähemalt 1 m pikkuses ulatuma 90° nurga all laadimisjaama ette.
- Kaabel peab vähemalt 30 cm pikkuses ulatuma laadimisjaama taha. Kui asetate laadimisjaama nurka, lisage enne kaabli paigaldamist kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar. Laadimisjaama taga olev piirdekaabel peab olema muru servast 45 cm kaugusel.
- Paralleelsed kaablitel iga takistuse suunas ja sealt eemale peaks iga kaabli vahel olema alla 5 mm suurune vahe.
- Vahe takistuse ja perimeetri vahel peaks olema vähemalt 90 cm.
- Vahe iga takistuse vahel peaks olema vähemalt 90 cm.
- Asetage kaabel takistustest 45 cm eemale.
- Asetage kaabel majast 45 cm eemale.
- Asetage kaabel 5 cm eemale avatud perimeetrist või ühetasastest sillutisekividest.
- Tehke perimeetri test ja vajadusel kohandage kaablit.

MURU PAIGUTUS F

- Muru paigutusel F on lahutatud muruplatsid või tsoonid, mille vahel on kitsas rada.
- Kummalgi murul ei ole takistusi.
- Kitsa raja laius peaks olema vähemalt 90 cm. Kaabel tuleb paigutada kitsa raja kummagist servast 30 cm kaugusele.
- Murul on 4 alguspunkti, seadistage järgmiselt:
 - Laadimisjaam – alustab 30% ajast
 - Alguspunkt 2 – 10 m laadimisalusest, alustab 20% ajast
 - Alguspunkt 3 – 70 m laadimisalusest, alustab 30% ajast
 - Alguspunkt 4 – 100 m laadimisalusest, alustab 20% ajast
- Kaabel peab vähemalt 1 m pikkuses ulatuma 90° nurga all laadimisjaama ette.
- Kaabel peab vähemalt 30 cm pikkuses ulatuma laadimisjaama taha. Kui laadimisjaam paigutatakse nurka, lisage kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar. Laadimisjaama taga olev piirdekaabel peab olema muru servast 45 cm kaugusel.
- Asetage kaabel takistustest 45 cm eemale.
- Asetage kaabel perimeetri servast 45 cm kaugusele, v.a kitsaste radade korral.
- Tehke perimeetri test ja vajadusel kohandage kaablit.

MURU PAIGUTUS G

- Muru paigutusel G on lahutatud murud (muru A ja muru B).
- Muruplatsid on eraldi, nende vahel on kruusakattega rada. Muru A ja muru B on ühendatud paralleelsete kaablitega, et tekiks kinnine ring. Paralleelselt asuvad kaablid peab paigaldama nii, et need ei ole üksteisest kaugemal kui 5 mm ega üksteise suhtes risti.



- Kaabel peab vähemalt 1 m pikkuses ulatuma 90° nurga all laadimisjaama ette.
- Kaabel peab vähemalt 30 cm pikkuses ulatuma laadimisjaama taha. Kui laadimisjaam paigutatakse nurka, lisage kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar. Laadimisjaama taga olev piirdekaabel peab olema muru servast 45 cm kaugusel.
- Asetage kaabel takistustest 45 cm eemale.
- Asetage kaabel perimeetri servast 45 cm eemale.
- Paralleelsed kaablid tuleks asetada ohutusse asukohta, kus ei ole segajaid.
- Helivõimsuse taseDokkimisjaam asetatakse Murule A. Muru B lõikamiseks kantakse robotmuruüiduk murult A murule B. Muru B puhul kasutage robotmuruüidukit töö lõpuleviimiseks nõutud aja jooksul manuaalrežiimil. Murul A paigutage robotmuruüiduk laadimiseks dokki. Muruga A jätkamise soov korral seadistage robotmuruüiduk tagasi ajastatud režiimile. Juhtpaneeli kate avaneb Muruga A jätkamise soov korral seadistage robotmuruüiduk tagasi ajastatud režiimile.
- Tehke perimeetri test ja vajadusel kohandage kaablit.

MURU PAIGUTUS H

- Muru paigutusel H on lahutatud murud (muru A ja muru B).
- Murud on eraldi, nende vahel on maja ja puudub rada, et ühendada kaabliga muru A ja muru B.
- Robotmuruüiduk ei saa murude vahel iseseisvalt sõita ja piirdekaablit ei saa pikendada mõlemale murule sama liiniga.
- Kõikide aedade niitmiseks tuleks laadimisjaama liigutada või tuleks osta teine laadimisjaam ning paigaldada tuleb uus kaabliiin.
- Kaabel peab vähemalt 1 m pikkuses ulatuma 90° nurga all laadimisjaama ette.
- Kaabel peab vähemalt 30 cm pikkuses ulatuma laadimisjaama taha. Kui laadimisjaam paigutatakse nurka, lisage kaabli pikkusele 45° nurga all veel 15 cm, et moodustuks kaar. Laadimisjaama taga olev piirdekaabel peab olema muru servast 45 cm kaugusel.
- Tehke perimeetri test ja vajadusel kohandage kaablit.

TURINYS

Naudojimo paskirtis	93
Įspėjimai dėl saugos	93
Akumulatoriaus išėmimas ir paruošimas perdurbimui	93
Papildomi akumulatoriaus saugos įspėjimai	93
Ličio baterijų transportavimas	93
Įspėjimai dėl įkrovimo bloko naudojimo saugos	94
Vejapjovės saugos perspėjimai	94
Gaminio savybės	94
Smūgių jutikliai	94
Pakėlimo jutikliai	95
Aplinkos jutikliai	95
Pasvirimo jutiklis	95
Įspėjimo signalas	95
Automatinis aukščio reguliavimas	95
ROBOYAGI programėlė	95
Simboliai ant įrenginio	95
Simboliai vadove	96
Šalutiniai pavojai	96
Montavimo darbų patikra	96
Pagrindinės sudedamosios dalys	96
Priedai	96
Įkrovimo bloko įrengimas	96
Kontūro kabelio tiesimo būdai	97
Kontūro kabelio tiesimo sąlygos	97
Darbo zonos kontūrai	97
Apibrėžtos kliūtys	98
Zonos ir siauri takai	98
Šlaitai	98
Vejapjovės judėjimo kryptis	99
Įkrovimo bloko ir kontūro kabelio įrengimas	99
Kontūro kabelių sudūrimas	100
Energijos šaltinio prijungimas	100
Akumulatoriaus tvirtinimas	101
Vejapjovės įkrovimas	101
Įkrovimo stoties šviesos diodo būsenos indikatorius	102
Valdymo skydelio naudojimas	102
Nustatymas naudojimui pirmą kartą	103
Skystųjų kristalų ekrano apžvalga	104
Prietaisų skydelis	104
Saugos PIN kodo įvedimas	104
Menu	104
Įrenginio sustabdymas / darbo tęsimas	104
Įrenginio prijungimas prie įkrovimo bloko	104
Žolės pjovimo režimo pasirinkimas	104
Darbo grafikas	104
Neautomatinis režimas	104
Pakraščių apdailinimas pagal perimetrą	105
DEMO režimas	105

RO
SK
HR
ET
LT

Darbo grafiko nustatymas	105
Įrenginio konfigūravimas	105
Žolės pjovimo parametrai	105
Išplėstiniai nustatymai	106
Priežiūra	107
Menčių pakeitimas	107
Įrenginio paruošimas saugojimui žiemai arba artėjant audrai su perkūnija	108
Kamščio valymas	108
Prietaiso saugojimas	109
Vejų planai	110
Vejos planas A	110
Vejos planas B	110
Vejos planas C	110
Vejos planas D	111
Vejos planas E	111
Vejos planas F	111
Vejos planas G	111
Vejos planas H	112

Serijinis numeris / UID:
PIN KODAS
Naudotojo vardas:
Slaptažodis:



Kuriant vejos pjovimo roboto konstrukciją, didžiausia pirmenybė buvo skiriama saugai, našumui ir patikimumui.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Vejos pjovimo robotas skirtas naudoti tik lauke.

Šis produktas yra skirtas pjauti žolę aplink namus.

Pjovimo peilis privalo sukurti maždaug lygiagrečiai atviros lygios vietos žemės paviršiumi.

Gaminio jokia būdu negalima naudoti, jeigu ratukai nesiekia žemės. Jos negalima traukti arba ant jos važiuoti. Šį prietaisą galima naudoti tik pjauti žolę aplink namus, o ne kitose vietose.

Nenaudokite kitais tikslais.

ISPĖJIMAI DĖL SAUGOS

- Būtina laikytis saugos reikalavimų naudojantis šiuo produktu. Dėl savo pačių ir šalia esančių asmenų saugumo, perskaitykite šias instrukcijas prieš pradėdami dirbti prietaisu. Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.
- Įrenginį naudokite tik su šiame vadove nurodytu elektros akumuliatoriumi. Naudojant įrankius su akumuliatoriumi, būtina atsižvelgti į elementarias saugumo priemones, kad sumažintumėte gaisro, skysčio iš akumuliatorių ištekėjimo ir sužeidimo pavojų. Gaminio specifikacijų skirsnyje žr. informaciją apie rekomenduojamus ir suderinamus akumuliatorių blokus.
- Įrenginys gali amputuoti rankas ir pėdas, taip pat svaidyti daiktus. Nesilaikant visų saugos taisyklių galima rimtai susižeisti ar net žūti.
- Gerai žinoti apie valdiklius ir tinkamą krūmapjovės naudojimą.
- Jokia būdu neleiskite naudoti, valyti ar prižiūrėti prietaisą vaikams, žmonėms su robotais fiziniiais, jutikliniais ar protiniais gebėjimais, arba nesusipažinusiems su šiomis instrukcijomis asmenimis. Vietos įstatymai gali apriboti įrengimo operatoriaus amžių. Vaikus reikia tinkamai prižiūrėti, kad jie nežaistų su krūmapjove.
- Visi pašaliniai asmenys, ypač vaikai ir naminiai gyvūnai, turi būti ne arčiau kaip 15 m nuo darbo vietos.
- Nuo žoliapjovės geležčių atsitrenkę objektai gali sunkiai sužaloti žmones. Gerai patikrinkite tą vietą, kurią pjausite žoliapjove bei pašalinkite visus akmenis, pagalius, metalo gabalus, laidus, kaulus, žaislus ir kitus pašalinius objektus. Atminkite, kad peiliai gali įtraukti vielą arba kabelį.
- Peiliams prisilietus prie „gyvo“ laido, neizoliuotos metalinės įrenginio dalys gali sukelti elektros smūgį ir nutrenkti operatorių.
- Gaminio negalima naudoti, jeigu yra perkūnijos ar žaibavimo grėsmė.
- Turėkite omenyje, kad operatorius arba vartotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba kitiems asmenims ar jų turtui sukeltą pavojų.
- Laikykite vaikus kuo toliau nuo pjovimo zonos bei užtikrinkite, kad uos prižiūri kitas suaugęs žmogus. Būkite budrūs - į darbo zoną patekus vaikui, prietaisą išjunkite.

- Perskaitykite, supraskite ir visada vadovaukitės saugos taisyklėmis, pateiktomis su šiuo įrenginiu. Nesilaikant saugos instrukcijų, gali įvykti elektros smūgis, kilti gaisras ar kitos pavojingos situacijos. Visas instrukcijas laikykite kartu saugioje vietoje, kad prireikus galėtumėte jas bet kada paskaityti.
- Nenaudokite įrenginio, jei kyla labai daug dulkių arba susidaro rūkas, arba kilus audrai.
- Naudokite įrenginį dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.

AKUMULIATORIAUS IŠĖMIMAS IR PARUOŠIMAS PERDIRBIMUI

- Naudokite tik šiam įrankiui skirtą akumuliatorių. Kitokių akumuliatorių naudojimas gali sukelti gaisrą, elektros smūgį ar sužeidimus. Gaminio specifikacijų skirsnyje žr. informaciją apie rekomenduojamus ir suderinamus akumuliatorių blokus.
- Kai akumuliatorius nenaudojamas, jį laikykite toliau nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių daiktų, kurie vieną gnybtą gali sujungti su kitu. Įvykus baterijų paketo gnybtų trumpajam jungimui, gali pasipildyti kibirkštys, apdegti aplinkiniai objektai, įvykti gaisras ar sprogimas.
- Baterinių įrankių ar jų baterijų nelaikykite prie ugnies ar karščio. Taip sumažinsite sprogimo ir sužeidimų pavojų.
- Akumuliatoriaus nedeginkite.
- Neardykite ir nepradurkite akumuliatoriaus. Ištekėjęs elektrolitas yra edancioji medžiaga, kuri gali pažeisti akis ar odą, ir kurios nurijus galima apsinuodyti.
- Akumuliatorių saugokite nuo drėgmės ir vandens. Nekraukite įrenginio šlapioje ar drėgnoje vietoje, kad nekiltų elektros smūgio pavojus.
- Akumuliatorių pažeidus gali išsiskirti garai. Išeikite į gryną orą ir jei vis dar prastai jaučiatės, kreipkitės į gydytojus. Garai dirginti kvėpavimo organus.
- Netinkamomis sąlygomis iš akumuliatoriaus gali iškelti skystis - nelieskite jo. Jei atsitiktinai prisilietėte - nuplaukite vandeniu. Jei skysčio patektų į akis, tuoj pat kreipkitės į gydytoją. Ištekėjęs akumuliatoriaus skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.

PAPILDOMI AKUMULIATORIAUS SAUGOS ISPĖJIMAI

- Siekdami išvengti trumpojo jungimo sukeltą gaisro pavojų, sužalojimų arba produkto pažeidimų, neikiškite įrankio, keičiamo akumuliatoriaus arba įkroviklio į skysčius ir pasirūpinkite, kad į prietaisus arba akumuliatorius nepatektų jokių skysčių. Koroziją sukeltantys arba laidūs skysčiai, pvz., sūrus vanduo, tam tikri chemikalai ir balikliai arba produktai, kurių sudėtyje yra baliklių, gali sukelti trumpąjį jungimą.

LIČIO BATERIJŲ TRANSPORTAVIMAS

Akumuliatorių gabenkite pagal vietinius ir šalies reikalavimus bei nuostatas.

Akumuliatorius gabenant trečiajai šaliai būtina laikytis visų specialių reikalavimų, nurodytų pakuotėse ir etiketėse. Užtikrinkite, kad gabenimo metu nei vienas akumuliatorius

RO
SK
HR
ET
LT

LIETUVIŠKAI





nesiliestų si kitais akumuliatoriais arba laidžiosiomis medžiagomis – apsauginius jungiamuosius elementus uždenkite izoliacinėmis nelaidžiomis movomis arba juosta. Įskilusių ir tekančių akumuliatorių negenokite. Dėl tolesnių patarimų kreipkitės į transporto įmonę.

ĮSPĖJIMAI DĖL ĮKROVIMO BLOKO NAUDOJIMO SAUGOS

- „ROBOYAGI“ naudoja išimamo akumuliatoriaus energiją. Jei norite įkrauti akumuliatorių, naudokite tik su gaminiu pateiktą maitinimo bloką.
- Maitinimo kištukai turi atitikti lizdą. Niekada nekeiskite kištuko. Su įžemintais (įžeminio) elektriniais įrankiais niekada nenaudokite kištukų adapterių. Nepakeisti kištukai ir atitinkantys lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- Elektros maitinimas turi būti paduodamas per prietaisą su srovės atjungimo (RCD), kurio išsijungimo srovės riba neturi būti didesnė, nei 30 mA.
- Prieš naudodami šį prietaisą, patikrinkite, ar jo maitinimo ir ilginamasis laidas nepažeisti ar nenusidėvėję. Jei naudojimosi metu laidas pažeidžiamas, iš karto ištraukite jį iš maitinimo lizdo. Nelieskite laido tol, kol jo neatjungėte nuo maitinimo šaltinio. Jei laidas pažeistas ar nusidėvėjęs, prietaiso nenaudokite.
- Jei reikia jungti pailginimo laidą, šis laidas turi būti tinkamas naudoti lauko sąlygomis, o srovė atitikti gaminio maitinimo parametrus. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar pailginimo laidas nepakenktas. Naudojamiesi visada išvyniokite, nes suvynioti kabeliai gali perkaisti. Pažeistų pailginimo laidų nereikia taisyti: juos reikia keisti tolygaus tipo laidais.
- Įsitikinkite, ar maitinimo kabelis nutiestas taip, kad jo negalės pažeisti peiliai ir ant jo niekas neužlips, už jo neužklius ar jo nesugadins ar nepaveiks.
- Niekada netraukite už maitinimo laido norėdami prietaisą išjungti iš maitinimo.
- Saugokite maitinimo laidą nuo karščio, alyvos ir aštrių briaunų.
- Elektros įtampa turi atitikti gaminio parametrus. Įrenginio įtampa nurodyta ant gaminio esančioje techninių duomenų lentelėje. Niekada nejunkite įrenginio prie kintamosios srovės tinklo, kurio įtampa skiriasi nuo nurodytosios techninių duomenų lentelėje.

VEJAPJOVĖS SAUGOS PERSPĖJIMAI

- Kas savaitę apžiūrėkite ir patikrinkite, ar nesusidėvėję arba neapgadinti peiliai, peilių varžtai ir pjoviklio mechanizmas.
- Siekiant išlaikyti įrankio pusiausvyrą, nusidėvėjusias ar pažeistas geležtes ir varžtus pakeiskite.
- Gaminio geležtė aštri. Montuojant, keičiant dalis, valant ar tikrinant varžtų įskimo tvirtumą, reikia būti atsargiems ir mūvėti patvarias pirštines.
- Prireikus pakeisti sugadintas ar neįskaitomas etiketes, gaminį reikia nugabenti į įgaliotą techninio aptarnavimo centrą.
- Prieš naudodami prietaisą, pakeiskite susidėvėjusias ar pakenktas dalis.

- Niekada neužveskite įrenginio, kol šalia jo esančių žmonių rankos ir pėdos nebus saugiu atstumu nuo pjovimo bloko.
- Nenaudokite įrenginio, jei pagrindinis jungiklis jo tinkamai neįjungia ir neišjungia.
- Niekada nebandykite užfiksuoti pagrindinį jungiklio įjungimo padėtyje; tai – nepaprastai pavojinga.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso, jei pažeisti jo apsauginiai gaubtai ar skydeliai, nenaudokite be apsauginių įtaisų.
- Niekada nesinaudokite įrenginiu tvirtai neuždarę akumuliatoriaus dangčio.
- Įrenginį įjunkite atsargiai, laikydamiesi nurodymų ir laikydami rankas bei pėdas atokiai nuo peilių. Rankų ar kojų nelaikykite šalia besisukančių detalių ar po jomis.
- Jokiu būdu negalima kelti gaminio ar jį nešti veikiant varikliui.
- Išjunkite pagrindinį jungiklį ir išimkite akumuliatorių. Patikrinkite, ar visos judančio dalys visiškai nustojo sukintis.
 - prieš pradėdami valyti užsikimšimus ar prieš atkimšdami įrenginį
 - prieš tikrindami ar valydami prietaisą arba prieš pradėdami juo pjauti žolę;
 - prietaisui atsitrenkus į pašalinį objektą: apžiūrėkite, ar prietaisai neapgadintas ir, jei reikia, pasirūpinkite, kad prieš jį vėl paleidžiant ir naudojant būtų pataisytas;
- Prietaisui pradėjus neįprastai vibruoti (kuo skubiau patikrinkite).
 - reikia patikrinti, ar nėra gedimų, ypač – ar nepažeistos geležtės.
 - pakeiskite ar suremontuokite visas pažeistas dalis
 - patikrinkite, ar nėra atsilaisvusių detalių ir jas priveržkite
- Nesinaudokite gaminiu tuo pat metu veikiant vejos laistymo sistemoms.
- Nenaudokite įrenginio sningant.
- Niekada jokiais būdais nelieskite neizoliuotų elektros gnybtų.

GAMINIO SAVYBĖS

Šioje vejapjovėje yra keli jutikliai, kurie apsaugo ir patį įrenginį, ir naudotoją. Smūgių jutikliai, pakėlimo jutikliai, aplinkos jutikliai, pasvirimo jutiklis ir įkrovimo bloko jutiklis – visi jie yra įrengtieji vejapjovės saugos įtaisai. Žoliapjovėje taip pat įrengtas įspėjimo signalas, kuris įspėja naudotoją, jei žoliapjovėje įvyksta kokia nors klaida ir reikia įvesti saugos PIN kodą.

Vejapjovės automatinio aukščio reguliavimo funkcija automatiškai nustato žolės pjovimo aukštį nuo 20 iki 60 mm.

SMŪGIŲ JUTIKLIAI

Smūgių jutikliai aptinka, kai vejapjovė atsitrenkia į kliūtį. Jei jutikliai suaktyvinami, vejapjovė sustoja, apsisuka ir tęsia darbą kita kryptimi. Jei smūgių jutikliai nevisiškai nusistato iš naujo, žoliapjovė pati purtosi, kad atlaisvintų jutiklius.



PAKĖLIMO JUTIKLIAI

Pakėlimo jutikliai aptinka, kai veikianti vejapjovė pakeliama nuo žemės. Kai jutikliai suaktyvinami, peilis tuoj pat sustoja ir 3 sekundes vibruoja ratai.

APLINKOS JUTIKLIAI

Aplinkos jutikliai aptinka vejapjovės atstumą iki kontūro kabelio ir neleidžia vejapjovėi išvažiuoti už nustatytos teritorijos ribų.

PASVIRIMO JUTIKLIS

Pasvirimo jutiklis aptinka, kai vejapjovė pasvyra horizontalios plokštumos atžvilgiu. Jei vejapjovė pasvyra 25° kampu, jutiklis suaktyvinamas ir vejapjovės ratai bei peilis sustoja.

ĮSPĖJIMO SIGNALAS

Įrengtas įspėjimo signalas įjungiamas, jei žoliapjovėje įvyksta kokia nors klaida ir reikia įvesti saugos PIN kodą. Įspėjimo signalas taip pat įjungiamas, jei, paspaudus mygtuką „Stop“ arba pakėlus žoliapjovę nuo žemės, per nustatytą laiką neįvedamas saugos kodas.

AUTOMATINIS AUKŠČIO REGULIAVIMAS

Automatinio aukščio reguliavimo funkcija nustato atstumą tarp peilio disko ir lygaus žemės paviršiaus. Pjovimo aukštis nustatomas nuo H1 (20 mm) iki H9 (60 mm), keičiant nuostatą 5 mm padalomis. Funkciją galima reguliuoti naudojant valdymo skydelį arba ROBOYAGI programėlę. Prieš ROBOYAGI įsijungiant, pasigirsta kelios garso signalų serijos, rodančios, kad vykdomas aukščio reguliavimo procesas, kuriam pasibaigus ROBOYAGI pradeda pjauti žolę.

ROBOYAGI PROGRAMĖLĒ

Žoliapjovėje veikia „Wi-Fi“ ryšio funkcija, kuri leidžia įrenginį stebėti ir valdyti naudojantis ROBOYAGI programėle, įdiegta „iPhone“ arba „Android“ telefone.

ROBOYAGI veikia tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ dažnio juostoje. Jis neveikia 5 GHz dažnio juostoje. Daugiau informacijos apie tai, kaip nustatyti „Wi-Fi“ ryšį, rasite savo „Wi-Fi“ kelvedžio naudojimo instrukcijoje.

ROBOYAGI programėlė yra nemokama programinės įrangos programėlė ir ją galima atsisiųsti iš „Apple App Store“ ir „Google Play Store“. Atkreipkite dėmesį į pastabas dėl įrenginių suderinamumo. ROBOYAGI programėlę lengva atsisiųsti, įdiegti, sukonfigūruoti ir naudoti. Naudotojui pritaikyta sąsaja leidžia patogiai stebėti ir valdyti žoliapjovės funkcijas.

Nurodymus, kaip nustatyti ROBOYAGI „Wi-Fi“ ryšį, rasite skyriuje „Įrenginio konfigūravimas“.

SIMBOLIAI ANT ĮRENGINIO



Reguliariai ir prieš kiekvieną naudojimą tikrinkite, ar tinkamai užveržti visi sraigtai, varžtai ir veržlės, kad užtikrintumėte saugą darbo aplinką. Vadovaukitės visais įspėjimais ir saugos taisyklėmis.



Išjunkite įrenginį, prieš atlikdami jo techninės priežiūros darbus arba prieš jį pakeldami nuo žemės.

Saugokitės aštrių geležčių. Išjungus variklį, peiliai dar kurį laiką sukasi.



Saugokitės išmetamų arba skrendančių objektų. Visi pašaliniai asmenys, ypač vaikai ir naminiai gyvūnai, turi būti ne arčiau kaip 15 m nuo darbo vietos.



Išjunkite įrenginį prieš vykdydami techninės priežiūros darbus. Ant gaminio lipti ir juo važiuoti negalima.



Įsitinkinkite, kad akumulatoriaus gaubtas yra tinkamai uždarytas. Nenaudokite įrenginio, jei akumulatoriaus gaubtas nesumontuotas.



Naudokite tik su „ROBOYAGI RY36LMRX“ maitinimo bloku.



SMPS (įjungimo režimo maitinimo blokas)



SMPS su izoliaciniu transformatoriumi, apsaugančiu nuo trumpojo jungimo



II klasės įrenginys



Laiko uždelsimo saugiklis, 15 A



III klasės apsauga nuo pavojingo elektros srovės poveikio



Šis prietaisas atitinka visas reglamentuotas normas ES šalies, kur jis buvo nupirktas.



„EurAsian“ atitikties ženklas



Ukrainos atitikties ženklas

Žaliavines medžiagas perdirbkite pakartotinai, o ne išmeskite kaip atliekas. Mechanizmas, priedai ir pakuotės turi būti laikomi pakartotinai perdirbti aplinkai nenkenksmingu būdu.

Elektrinių produktų atliekos neturi būti metamos kartu su namų ūkio atliekomis. Prašome perdirbkite jas ten, kur yra tokios perdirbimo bazės. Dėl perdirbimo patarimo kreipkitės į savo vietinę savivaldybę ar pardavėją.



RO
SK
HR
ET
LT

LIETUVIŠKAI



Žymi įkrovimo bloko T1 ir T2 gnybtus



Paspauskite dangtelį, kad jis tinkamai įsitaisytų griovelyje.

SIMBOLIAI VADOVE



Detalės arba priedai yra parduodami atskirai



Pastaba



Įspėjimas!

ŠALUTINIAI PAVOJAI

Net naudojant gaminį pagal nurodymus, neįmanoma visiškai atmesti visų pavojaus veiksnių. Naudojant gaminį gali kilti toliau išvardinti pavojai ir naudotojas turi kreipti ypatingą dėmesį, kad jų išvengtų:

- sužeidimai prisilietus prie geležčių
- Sužalojimai nuo išmetamų objektų

MONTAVIMO DARBŲ PATIKRA

(žr. 114 - 119 p.)

PAGRINDINĖS SUDEDAMOSIOS DALYS

1. VEJAPJOVĖ

Įrenginys automatiškai įjauna veją nutiesto kontūro kabelio perimetre.

2. BATERIJA

Įrenginys naudoja 36 V akumuliatoriaus energiją.

3. ĮKROVIMO BLOKAS

Įrenginys įkrauna savo akumuliatorių įkrovimo bloke. Pabaigęs įjauti žolę arba prireikus įkrauti akumuliatorių, įrenginys grįžta į įkrovimo bloką.

Įkrovimo bloką sudaro dvi dalys: įkrovimo prievadas ir įkrovimo pagrindas. Prijungus įrenginį prie įkrovimo bloko, įkrovimo prievadas prijungiamas prie įrenginio įkrovimo lizdo.

Įkrovimo bloką privaloma įrengti ant lygaus žemės paviršiaus, nuo laistymo sistemų, lietaus, sniego ir tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje.

Jei įkrovimo bloko neįmanoma įrengti pavėsingoje vietoje, įsigykite papildomą stogelį, kad įkrovimo stotelė būtų apsaugota nuo tiesioginių saulės spindulių. Akumuliatorius neįkraunamas, jei jo temperatūra viršija 45 °C. Palaukite, kol akumuliatorius atvės, kad jį galima būtų vėl įkrauti.

4. TRANSFORMATORIUS

Transformatorius – tai 42 V, 3 A nuolatinės srovės maitinimo adapteris. Jis jungiamas tarp įkrovimo bloko ir 220–240 V energijos šaltinio.

Transformatorių privaloma įrengti šalia įkrovimo bloko, nuo laistymo sistemų, sniego ir tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje.

5. KONTŪRO KABELIS

Kontūro kabelis nutiesiamas kontūru aplink vejapjovės darbo vietą. Kontūro kabelis taip pat nutiesiamas aplink vejos, dekoratyvinių elementų, augalų ir kitų kliūčių, kurių vejapjovė veikdama privalo išvengti, kraštus.

PRIEDAI

6. ĮKROVIMO BLOKO VARŽTAI

Įkrovimo blokas pritvirtinamas įkrovimo bloko varžtais.

7. SMAIGAI

Kontūro kabelis prie žemės pritvirtinamas smaigais.

8. KABELIO JUNGTYS

Kabelio jungtys naudojamos kontūro kabeliui prie įkrovimo bloku prijungti.

9. SUJUNGIAMOSIOS MOVOS

Sujungiamosios movos naudojamos dviejų ilgių kontūro kabeliams sujungti.

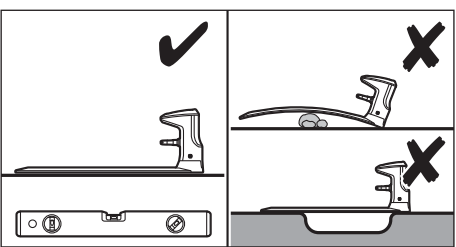
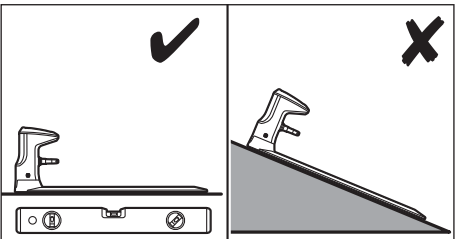
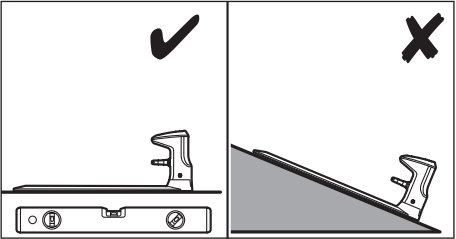
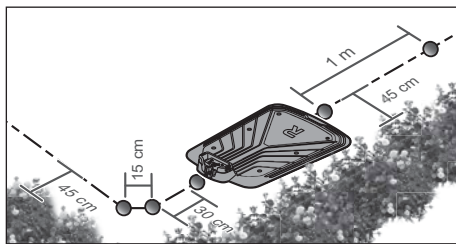
10. KRYŽMINIS ATSUKTUVAUS

Kryžminis atsuktuvus pateikiamas su įrenginio montavimo ir demontavimo tikslais.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Norint sklandžiai įrengti ir naudoti savo ROBOYAGI, visi kiti kalmytinėse vejose esantys ROBOYAGI įrenginiai privalo būti išjungti, kol nebus tinkamai įrengtas jūsų ROBOYAGI.

ĮKROVIMO BLOKO ĮRENGIMAS

- Padėkite įkrovimo bloką ant lygaus žemės paviršiaus ir įsitikinkite, ar šalia nėra jokių objektų ar kliūčių.
- Apsaugokite įkrovimo bloką nuo vandens purškimo sistemų.
- Apsaugokite įkrovimo bloką nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Įkrovimo bloko negalima įrengti taip, kad jo įkrovimo pagrindas būtų sulenktas.
- Įkrovimo bloko negalima įrengti uždaroje vietoje, nes bus apribotas kontūro kabelio veikimas.
- Įkrovimo bloką įrenkite ten, kur šalia yra elektros lizdas.
- Pritvirtinkite įkrovimo bloką prie žemės naudodami pateiktus įkrovimo bloko tvirtinimo varžtus. Įsitikinkite, ar visi varžtai iki galo įsukti į išgręžtų skylių gilintuvus. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas prie sienos, pirmiausiai prijunkite visus kabelius ir tik tada tvirtinkite įkrovimo bloką prie žemės.
- Įrenkite įkrovimo bloką taip, kad priešai jį būtų mažiausiai 1 m laisvos vietos.
- Įrenkite įkrovimo bloką taip, kad už jo būtų mažiausiai 30 cm laisvos vietos. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, užapvalinkite 45 ° kampa, panaudodami 15 cm kabelio.



KONTŪRO KABELIO TIESIMO BŪDAI

SMAIGŲ NAUDOJIMAS

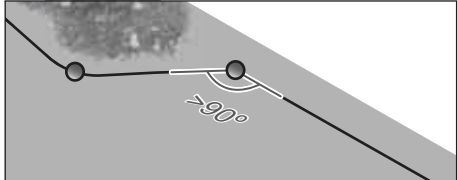
Naudokitės plaktuku / gumuotu plaktuku smaigams į žemę įkalti tvirtindami kontūro kabelį.

PASTABA: Jei žemė yra kieta, palaistykite veją, prieš įkišdami smaigus.

KONTŪRO KABELIO TIESIMO SĄLYGOS

Kontūro kabelis privalo apjuosti sodo veją. Įrenginys veiks tik apjuosto perimetro ribose. Privaloma naudoti tik originalų, gamintojo sukurtą ir pateiktą kontūro kabelį. Naudojant kitokį kontūro kabelį gali kilti įrenginio veikimo problemų ir įrenginys gali būti sugadintas.

- Nevyniokite kontūro kabelio ant ritės.
- Įrenginys visada privalo būti 28 cm atstumu nuo bet kokio kabelio, kad tinkamai veiktų.
- Kontūro kabelį privaloma nutiesti 1,5 m atstumu nuo bet kokių kitų įrenginių, pavyzdžiui, automatiškos vejos žoliapjovių, elektros apšvietimo ar gyvūnų elektrinių aptvarų, elektros kabelių. RYOBI negali garantuoti suderinamumo su kitais tokiais šalia naudojamais prietaisais.
- „RYOBI“ negarantuoja visiško suderinamumo vejose, kuriose kyla elektros trukdžių dėl įrengtų elektros linijų.
- Kontūro kabelį galima užkasti iki 5 cm gylyje. Prieš užkasdami kabelį, nutieskite jį ir pritvirtinkite smaigais, tada atlikite perimetro patikros testą, kad įsitikintumėte, jog jis yra tinkamai nutiestas.
- Tiesiant kontūro kabelį ties kampu, jį privaloma užapvalinti didesniu nei 90° kampu.



DARBO ZONOS KONTŪRAI

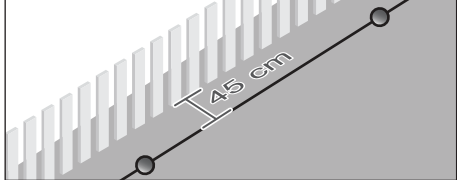
Kontūro kabelį privaloma nutiesti 45 cm nuo kliūtis, kuri riboja darbo zoną, ir 1,5 cm aukštyje arba aukščiau. Tuomet vejapjovė neatsitrenks į kliūtį ir sumažės korpuso nusidėvėjimas. Kontūro kabelį reikia nutiesti bent 5 cm nuo plokščių grindinio akmenų arba lygaus grindinio.

PASTABA: Vejapjovė niekada neturi riedėti žvyru, mulčiu ar panašia danga, kuria gali sugadinti peilius.

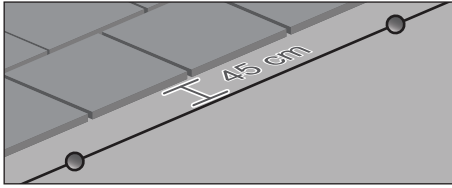
PASTABA: Kontūro kabelį privaloma nutiesti bent 60 cm atstumu iki darbo vietos, esančios šalia baseino, stacionių nei 20° kampo šlaitų ar viešojo kelio, ribos. Tuomet vejapjovė jokiais atvejais nepateks už darbo zonos ribų.

PASTABA: Kontūro kabelį tieskite atokiai nuo aukštos įtampos stulpų ar įrenginių. Kontūro kabelio netieskite šalia šilumos arba liepsnos šaltinių, taip pat sprogioje aplinkoje.

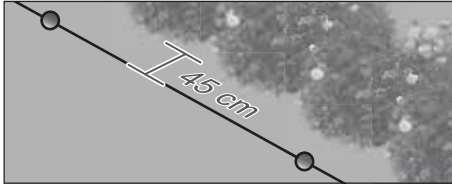
Aukšta siena / tvora



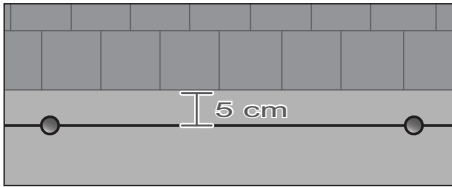
Šiek tiek pakelta terasa



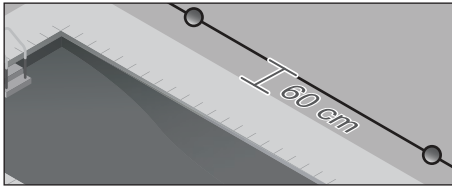
Gėlynas / krūmai



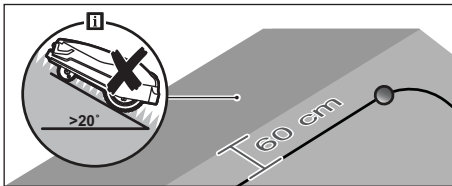
Lygi terasa



Baseinas / tvenkinys



Statesni nei 20° šlaitai



APIBRĖŽTOS KLIŪTYS

Vejoje esanti kliūtis, pavyzdžiui, medis arba gėlių lysvė, privalo būti apsaugota, nustatant ją kaip apibrėžtą kliūtį.

Kontūro kabelį privaloma nutiesti 45 cm nuo kliūties, kuri riboja darbo zoną, ir 1,5 cm aukštyje arba aukščiau. Tuomet vejapjovė neatsitrenks į kliūtį ir sumažės korpuso nusidėvėjimas.

Apibrėžtai kliūčiai pažymėti naudojami kontūro kabelio pradžios ir pabaigos taškai turi būti atskirti mažesniu nei 5 mm atstumu ir neturi persidengti ar kirsti viens kito. Kontūrų kabelius, nutiestus link apibrėžtos kliūties ir nuo jos, privaloma pritvirtinti tuo pačiu smaigtu.

Vejapjovė judės kontūro kabeliu, nutiestu lygiagrečiai arba prie pat viens kito, mažesniu nei 5 mm atstumu vienas nuo kito.

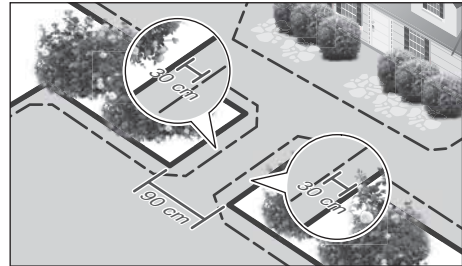
Jei vejapjovėi reikės prisijungti prie įkrovimo bloko ir ji aplenks apibrėžtą kliūtį, ji keliskart apvažiuos aplink apibrėžtą kliūtį, prieš vėl pradėdama ieškoti kontūro kabelio.



ZONOS IR SIAURI TAKAI

Jei veja yra padalyta į zonas su siaurais takais, kontūro kabelį privaloma nutiesti 30 cm atstumu nuo kiekvieno siauro tako krašto, paliekant tarp kabelių mažiausiai 30 cm tarpą. Siauras takas privalo būti ne siauresnis nei 90 cm pločio.

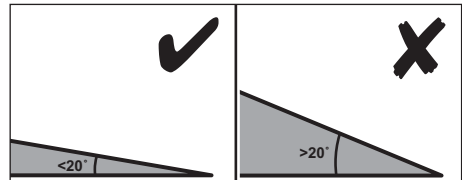
Kadangi pradinį vejapjovės paleidimo tašką galima keisti, vejapjovė gali veikti kiekvienoje iš šių zonų.



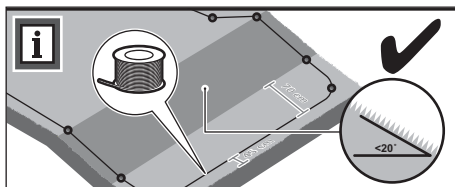
ŠLAITAI

Kontūro kabelio negalima tiesti išilgai arba skersai didesnių nei 20° nuolydžio šlaitų. Jei ROBOYAGI bus naudojamas didesniuose nei 20° nuolydžio šlaituose, ratai gali pradėti slysti, bus prarasta įrenginio kontrolė ir bus duotas pavojaus signalas.

Norėdami išmatuoti vejos šlaito nuolydį, naudokite pateiktą iššokantį nuolydžio kreiptuvą arba išmanijame telefone įdiegtą skaitmeninio lygio matavimo programėlę.



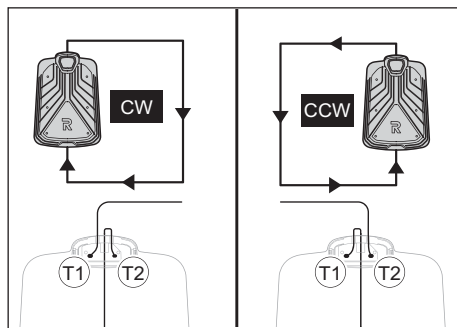
Šlaito apačioje turi būti lygus plotas, kurio plotis turi būti ne mažesnis kaip 70 cm, kad vejapjovė galėtų sustoti ir tinkamai pasisukti.



VEJAPJOVĒS JUDĒJIMO KRYPTIS

Žoliapjovē, sekdama kontūro kabeli, i ģkrovimo blokā gali sugrīzti judēdama pagal laikrodzio rodyklē (CW) arba prieš laikrodzio rodyklē (CCW).

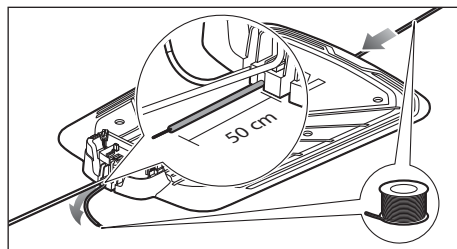
Ķkrovimo bloko ir kontūro kabelio prijungimas prieklausu nuo pageidaujamos vejapjovēs judējimo krypties. Pabaigē tiesi kontūro kabeli, būtinai prijunkite kiekvienā iš jo galų prie atitinkamo ģkrovimo bloko gnybto.



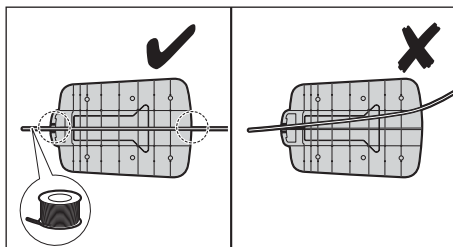
ĶKROVIMO BLOKO IR KONTŪRO KABELIO ĮRENGIMAS

Prieš pradėdami įrengti, suplanuokite ģkrovimo bloko ir kontūro kabelio padėtį ir vietą. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. skyrių „Įrengimo patikros darbai“.

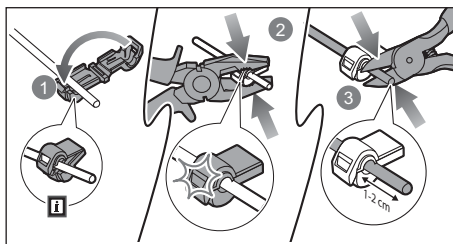
1. Dėkite ģkrovimo bloką ant lygaus paviršiaus šalia lengvai pasiekiamo maitinimo lizdo.
2. Nutieskite kontūro kabelį pro kanalą, esantį po ģkrovimo pagrindu. Atmatuokite 50 cm ilgio kabelio galą iš galinės ģkrovimo bloko pusės.



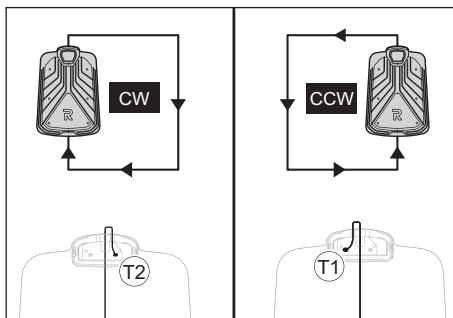
PASTABA: Įsitinkinkite, kad kontūro kabelis yra tiesus ir nutiestas griovelio viduriu.



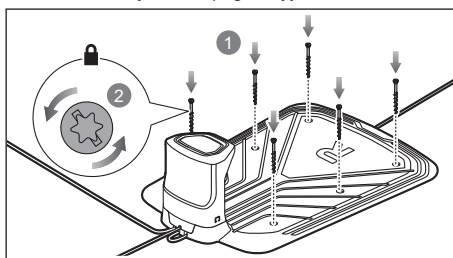
3. Pritvirtinkite kabelio jungtį prie kontūro kabelio galo. Pritvirtinkite jungtį replėmis, nupjovę plastikinę kabelio izoliaciją. Likusį kabelio galą nukirpkite.



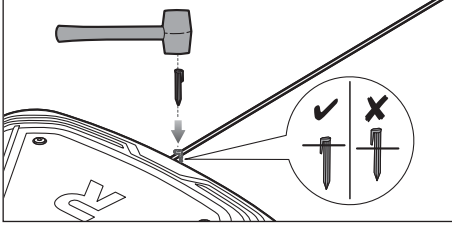
Prijunkite kontūro kabelį prie ģkrovimo bloko. Norėdami, kad vejapjovē judėtų pagal laikrodzio rodyklē, prijunkite kontūro kabelį prie 2 gnybto (T2). Norėdami, kad vejapjovē judėtų prieš laikrodzio rodyklē, prijunkite kontūro kabelį prie 1 gnybto (T1).



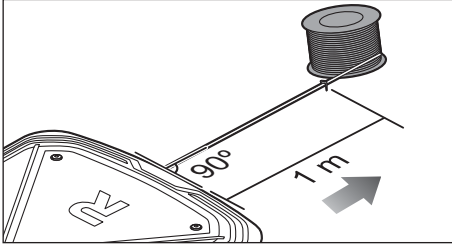
4. Pritvirtinkite ģkrovimo pagrindą ģkrovimo bloko varžtais.



5. Įkrovimo bloko gale esantį kontūro kabelį užfiksuokite smaigu.



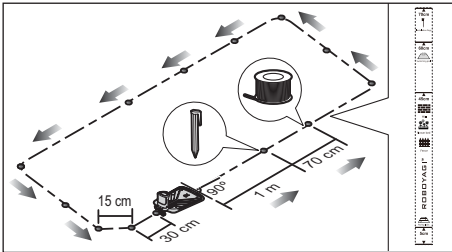
6. Nutieskite 1 m kabelio tiesiai ir statmenai įkrovimo pagrindo kraštui.



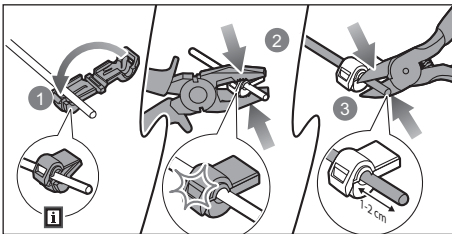
7. Toliau tieskite kontūro kabelį vejose pakraščiu, naudodami kreipiamąsias liniuotes ir smaigus.

PASTABA: Siauri takai arba sodo varteliai privalo būti mažiausiai 90 cm pločio. Tik šiais atvejais kabelį nutieskite 30 cm atstumu nuo kiekvieno siauro tako krašto, palikdami tarp kabelių 30 cm tarpą. Žr. vejose planą F.

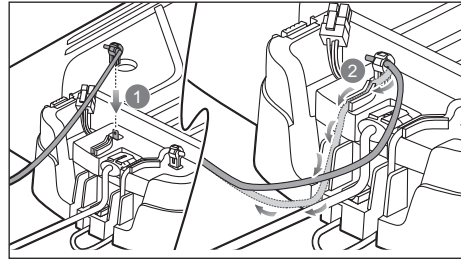
Įkrovimo bloko galinėje pusėje kabelis turi būti nutiestas taip: 30 cm tiesiai ir 15 cm užapvalintas ties 45 kampu.



8. Pritvirtinkite kabelio jungtį prie kontūro kabelio galo. Pritvirtinkite jungtį replėmis, nupjovę plastikinę kabelio izoliaciją. Likusį kabelio galą nukirpkite.



9. Prijunkite kontūro kabelį prie laisvojo įkrovimo bloko gnybo. Nutieskite kabelį išilgai kabelio kreiptuvo, kad pritvirtintumėte kabelį.



KONTŪRO KABELIŲ SUDŪRIMAS

Jei kontūro kabelis darbo zonai apjuosti per trumpas ir jį reikia sudurti, naudokite originalią sujungiamąją movą.

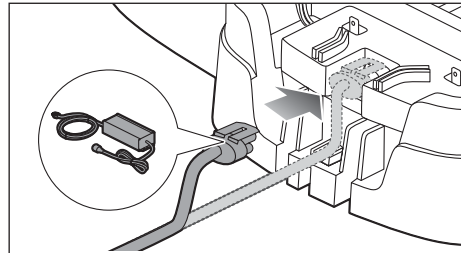
- Įkiškite abu kabelių galus į sujungiamąją movą. Patikrinkite, ar kontūro kabeliai yra iki gali įkišti į sujungiamąją movą. Abu kontūro kabelių galai privalo būti matomi pro permatomą vietą kitoje sujungiamosios movos pusėje.
- Paspauskite mygtuką movos viršuje, kad abu kontūro kabelių galai būtų sujungti. Jei reikia, movos mygtuką galite įspausti santechniko veržliarakčiu.

ENERGIJOS ŠALTINIO PRIJUNGIMAS

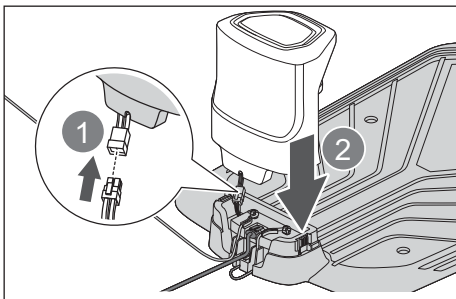
- Jei transformatorių jungsite prie lauko elektros lizdo, įsitinkinkite, ar elektros lizdas yra skirtas naudojimui lauke.
- Transformatoriaus kabelio jokiais būdais negalima trumpinti ar ilginti.
- Transformatoriaus kabelį nutieskite taip, kad vejamajoms peiliai niekada negalėtų jo liesti.
- Transformatorių privaloma įrengti gerai vėdinamoje vietoje. Apsaugokite transformatorių nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Jokiais būdais neįrenkite transformatoriaus tokiam aukštyje, kur jam kiltų pavojus būti apsemtam vandens. Transformatoriaus negalima statyti ant žemės.
- Niekada neprijunkite transformatoriaus prie elektros lizdo, jei elektros kištukas arba kabelis yra pažeisti. Pažeistas arba suraizgytas kabelis didina elektros smūgio pavojų.

Norėdami prijungti prie elektros tinklo, atlikite šiuos veiksmus:

- Prijunkite transformatoriaus kabelį prie įkrovimo bloko.

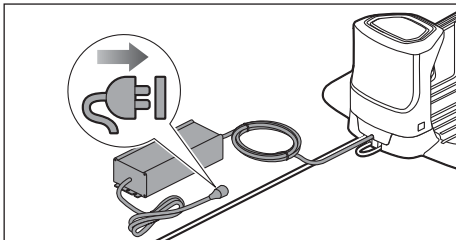


- Pritvirtinę kontūro kabelio galus, sujunkite įkrovimo bokšto ir įkrovimo pagrindo kabelius bei įtaisykite įkrovimo bokštą.



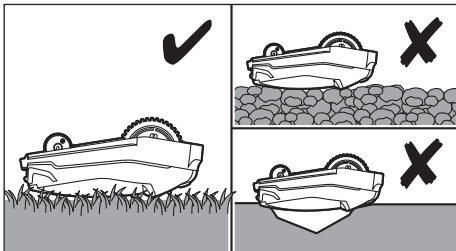
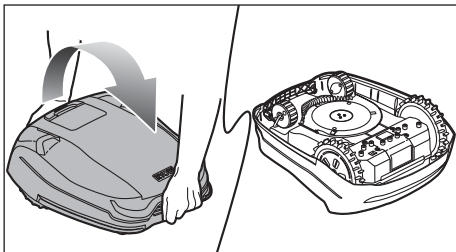
3. Prijunkite transformatoriaus kabelį prie 100–240 V įtamos elektros tinklo. Prijungę prie elektros tinklo, įsitikinkite, kad šviečia žalias įkrovimo bloko būsenos diodinis indikatorius.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie kitas šviesos diodo būsenas, žr. „Įkrovimo bloko šviesos diodo būsenos indikatorius“.

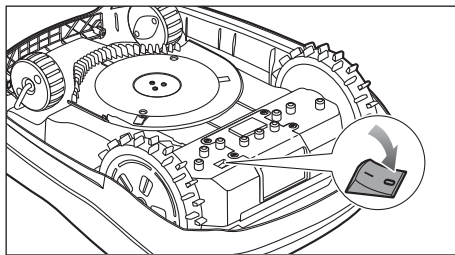


AKUMULIAORIAUS TVIRTINIMAS

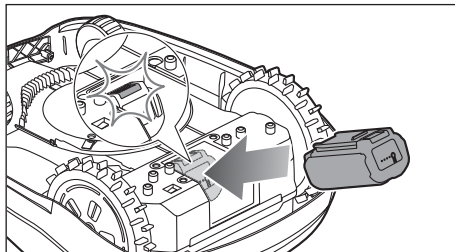
1. Apverskite įrenginį aukštyn kojomis ant lygaus, plokščio, horizontalaus paviršiaus.



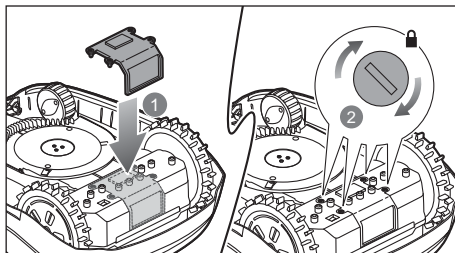
2. Išjunkite pagrindinį jungiklį.



3. Įdėkite akumuliatorių į įrangą.



4. Sumontuokite ir pritvirtinkite akumuliatoriaus dangtį.

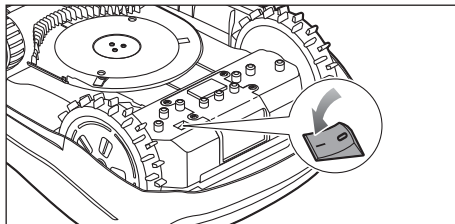


5. Prijunkite vejapjovę prie įkrovimo bloko, kad būtų suaktyvintas ir įkrautas akumuliatorius.

VEJAPJOVĖS ĮKROVIMAS

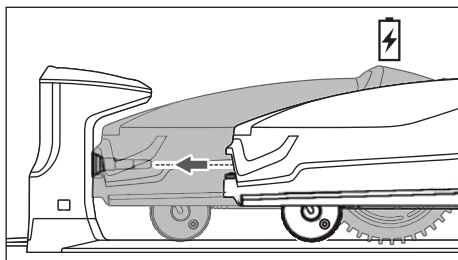
Prijungus įkrovimo bloką ir užsidegus žaliai šviesos diodui, vejapjovę galima įkrauti.

1. Prieš pradėdami naudoti, pašalinkite nuo vejapjovės visą apsauginę plastikinę plėvelę.
2. Įjunkite pagrindinį jungiklį, kuris yra vejapjovės apačioje.



3. Padėkite vejapjovę ant įkrovimo bloko. Kai žoliapjovė yra kraunama, mirksi žalias įkrovimo bloko diodinis indikatorius.

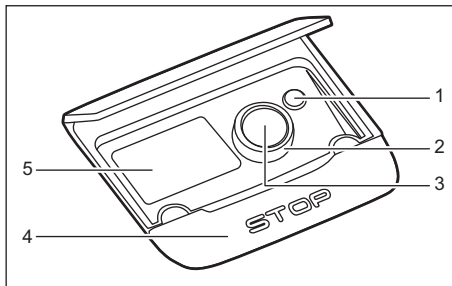
PASTABA: Vejapjovėi prisijungus prie įkrovimo bloko, suaktyvinamas integruotas akumuliatoriaus blokas. Visada atlikite šį veiksmą, kai išimate arba pakeičiate akumuliatoriaus bloką.



ĮKROVIMO STOTIES ŠVIESOS DIODO BŪSENOS INDIKATORIUS

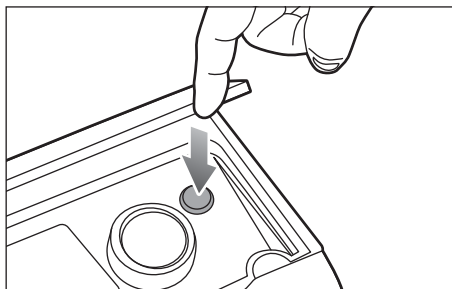
LED lemputė	Būseną
Žalsvai melsvas	Įkrovimo blokas paleidžiamas.
Žalia	Įkrovimo blokas veikia tinkamai
	Vejapjovė yra prijungta prie įkrovimo bloko, akumuliatorius yra visiškai įkrautas. Kontūro kabelis yra tinkamai prijungtas.
Žalia(Mirksintis)	Įkrovimo blokas veikia tinkamai Vejapjovė prisijungia prie įkrovimo bloko ir yra įkraunama.
Mėlyna	Netinkamai prijungtas kontūro kabelis.
	Patikrinkite kontūro kabelio prijungimą
Geltonas	Pažeistas įkrovimo pagrindo prisijungimo elektrinės grandinės kontūras.
Raudona spalva	Įvyko įkrovimo bloko klaida.

VALDYMO SKYDELIO NAUDOJIMAS



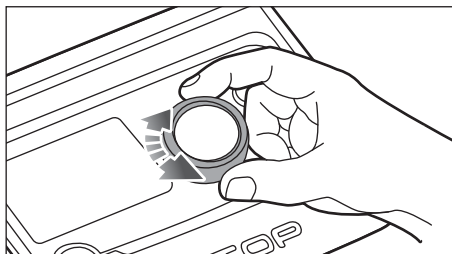
Įrenginio nustatymai atliekami valdyimo skydelyje.

1. Grįžties mygtukas



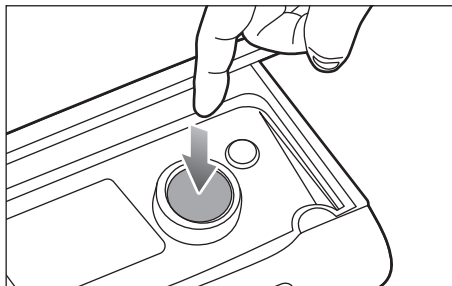
Šis mygtukas naudojamas grįžimui į ankstesnį meniu.

2. Pasirinkimo rankenėlė



Ši rankenėlė naudojama įvairiems elementams peržiūrėti ir pasirinkti.

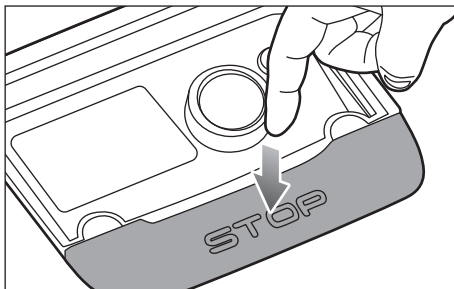
3. Patvirtinimo mygtukas/ įjungimo-išjungimo mygtukas



Šis mygtukas naudojamas pažymėto elemento pasirinkimui patvirtinti. Šis mygtukas taip pat veikia kaip įjungimo-išjungimo mygtukas, kai pagrindinis jungiklis yra įjungtas. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę šį mygtuką, jei įrenginį norite įjungti ar išjungti.

PASTABA: Jei pagrindinis jungiklis yra išjungtas, šis mygtukas neveikia.

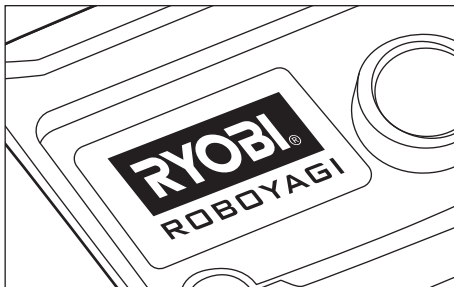
4. Sustabdymo mygtukas



Paspaudus šį mygtuką, įrenginys sustabdomas ir atidaromas valdymo skydelio dangtelis.

PASTABA: Uždarykite valdymo skydelio dangtelį, kad įrenginys toliau tęstų darbą.

5. Ekranas



Valdymo ekrane rodoma įrenginio būsena ir meniu parinkty.

NUSTATYMAS NAUDOJIMUI PIRMĄ KARTĄ

PASTABA: Įsitikinkite, ar pagrindinis jungiklis yra įjungtas ir vejojė yra tinkamai prijungta prie įkrovimo bloko.

1. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę patvirtinimo mygtuką, kol ekrane pasirodys „RYOBI“ logotipas.
2. Sukdami ratuką pasirinkite norimą kalbą. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.
3. Perskaitykite rodomą informaciją ir paspauskite patvirtinimo mygtuką.
4. Įveskite pirmąjį savo saugos PIN kodo skaitmenį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Kartokite veiksma, kol įvesite visus kitus savo saugos PIN kodo skaitmenis.
5. Dar kartą įveskite savo saugos PIN kodą.
Jei saugos PIN kodas bus tinkamai nustatytas, ekrane pasirodys patvirtinimo pranešimas. Jei PIN kodai nesutampa, pakartokite 4 veiksma.
6. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

7. Norėdami nustatyti „Wi-Fi“, atlikite vieną iš šių veiksmų:

- [Taip]: Nustatykite „Wi-Fi“ ryšį. Nurodymus, kaip tai padaryti, rasite skyriuje „Wi-Fi“ nustatymas“.
- [Ne]: Nustatykite „Wi-Fi“ ryšį vėliau.

8. Ekrane [Datos / laiko nustatymas] įveskite datą.

- a. Kai bus pažymėta [dd], įveskite dieną. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.
- b. Kai bus pažymėta [mm], įveskite mėnesį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.
- c. Kai bus pažymėta [yy], įveskite metus. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

9. Įveskite laiką.

- a. Kai bus pažymėta [--], įveskite valandas. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.
- b. Kai bus pažymėta [:-], įveskite minutes. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

10. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

11. Ekrane [Nustatyti] paspauskite patvirtinimo mygtuką.

12. Nustatykite pageidaujimą žolės pjovimo aukštį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

13. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

14. Norėdami nustatyti, kuria kryptimi judės vejojė norėdama prisijungti prie įkrovimo bloko, atlikite vieną iš šių veiksmų:

- [Pagal laikrodžio rodyklę]: vejojė sugrįš į įkrovimo bloką judėdama pagal laikrodžio rodyklę.
- [Prieš laikrodžio rodyklę]: vejojė sugrįš į įkrovimo bloką judėdama prieš laikrodžio rodyklę.

15. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

16. Norėdami nustatyti žolės pjovimo grafiką, atlikite vieną iš šių veiksmų:

- [Taip]: pasirinkite [TAIP] ir nustatyti žolės pjovimo grafiką. Nurodymus, kaip tai padaryti, rasite skyriuje „Darbo grafiko nustatymas“.
- [Ne]: Nustatykite žolės pjovimo grafiką vėliau.

Jei ekrane [Darbo grafiko nustatymas] nustatyta [NE], bus naudojamas numatytasis garso grafikas.

17. Ekrane [Teritorijos patikrinimas] perskaitykite rodomą informaciją ir pasirinkite vieną iš šių nuostatų:

- [Pradėti patikrinimą]: [Pradėti patikrinimą] ir atlikite bandomąjį teritorijos patikrinimą.
- [Padaryti tai vėliau]: atlikite bandomąjį teritorijos patikrinimą vėliau.

18. Perskaitykite įspėjimąjį pranešimą, tada paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.

19. Perskaitykite ir vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.

20. Pasirodo ekranas [Teritorijos patikrinimas]. Uždarykite valdymo skydelio dangtelį, kad įrenginys pradėtų patikrinimą.

PASTABA: Norėdami teritorijos patikrinimą sustabdyti, paspauskite sustabdymo mygtuką. Vykdykite įrenginio valdymo skydelyje pateikiamus nurodymus ir tęskite bandomąjį patikrinimą arba atšaukite jį.

SKYSTŪJŲ KRISTALŲ EKRANO APŽVALGA

PRIETAISŲ SKYDELIS



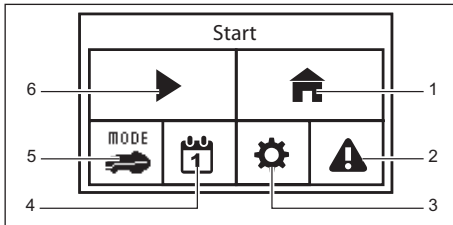
Prietaisų skydelyje pateikiama informacija apie įrenginio būseną ir esamas nuostatas.

1. Nurodo įrenginio žolės pjovimo darbą.
2. Parodo žolės pjovimo aukštį.
3. Parodo „Wi-Fi“ ryšio stiprumą.
4. Parodo esamą baterijos įkrovą.
5. Rodo datą ir laiką.

SAUGOS PIN KODO ĮVEDIMAS

1. Įveskite savo saugos PIN kodą.
2. Kai bus pažymėta [Patvirtinti], paspauskite patvirtinimo mygtuką.

MENIU



Atidarę meniu, galite atlikti šias užduotis:

1. Nurodyti įrenginiui grįžti į įkrovimo bloką.
2. Patikrinkite įspėjimų žurnalą.
3. Sukonfigūruoti vejąpjovės parametrus, išplėstines nuostatas ir bandomąjį teritorijos patikrinimą.
4. Peržiūrėti, pridėti, pakeisti arba ištrinti žolės pjovimo grafikus.
5. Pasirinkti žolės pjovimo režimus: pagal grafiką, neautomatinį arba pakraščių apdailinimo pagal perimetrą.
6. Paleiskite arba tęskite žolės pjovimą.

PASTABA: Jei po minučių žoliapjovė neįjungiama, ji užmiega, kad būtų apsaugotas ekranas ir taupoma akumuliatoriaus energija.

ĮRENGINIO SUSTABDYMAS / DARBO TĘSIMAS

- Norėdami įrenginį sustabdyti, paspauskite sustabdymo mygtuką. Atsidarys valdymo skydelis.

- Norėdami, kad įrenginys tęstų darbą, meniu pasirinkite [▶], tada uždarykite valdymo skydelio dangtelį. Prieš žoliapjovę pradėdant pjauti žolę atsitiktine judėjimo tvarka, suskamba įspėjamųjų signalų serija.

PASTABA: Vejąpjovė išsijungs, jei 3 minutes nebus atliktas joks veiksmas.

ĮRENGINIO PRIJUNGIMAS PRIE ĮKROVIMO BLOKO

1. Meniu pasirinkite [🏠]. Pasirodys ekranas [Grįžti į įkrovimo bloką].
2. Ekране [Grįžti į įkrovimo bloką] atlikite vieną iš šių veiksmų:
 - [Pasilikti įkrovimo bloke]: įrenginys liks prisijungęs prie įkrovimo bloko. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.
 - [Pagal grafiką]: įrenginys tęs žolės pjovimo darbą pagal nustatytą grafiką. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, tada uždarykite valdymo skydelio dangtelį, kad tęstumėte.

ŽOLĖS PJOVIMO REŽIMO PASIRINKIMAS

Ekrane [Žolės pjovimo režimas] pasirinkite toliau nurodytus žolės pjovimo režimus.

- [Darbo grafikas]
- [Neautomatinis]
- [Pakraščių apdailinimas pagal perimetrą]
- [DEMO režimas]

DARBO GRAFIKAS

Pasirinkus žolės pjovimo pagal grafiką režimą, ji bus pjaunama pagal nustatytą žolės pjovimo grafiką.

PASTABA: Jei pakraščių apdailinimas pasirinkamas kartu su planiniu žolės pjovimu, pakraščių apdailinimas atliekamas planinio žolės pjovimo pradžioje. Planinis žolės pjovimas atliekamas po planinio pakraščių apdailinimo.

PASTABA: Jei pakraščių apdailinimas kartą per dieną bus įjungtas, o planinis žolės pjovimas – nenustatytas, tą dieną pakraščių apdailinimas bus pradėtas 10 val. Nenustačius planinio žolės pjovimo, pakraščių apdailinimo laiko pakeisti negalima.

NEAUTOMATINIS REŽIMAS

Pasirinkus neautomatinį režimą, žolė be perstojo pjaunama 24 valandas, 7 dienas per savaitę.

1. Pasirinkite vieną iš šių nuostatų:
 - [Be perstojo]: Vejąpjovė pjaus žolę be perstojo, kol naudotojas nepaspaus mygtuko „Stop“, neįvyks kokia nors vejąpjovės veikimo klaida arba vejąpjovė nebus sustabdyta naudojant programėlę. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.
 - [Iki darbo grafiko]: Vejąpjovė pjaus žolę be perstojo iki nustatyto žolės pjovimo grafiko pradžios. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.
2. Įjunkite vejąpjovę. Uždarykite valdymo skydelio dangtelį, kad tęstumėte. Prieš žoliapjovę pradėdant pjauti žolę atsitiktine judėjimo tvarka, suskamba įspėjamųjų signalų serija.



PAKRAŠČIŲ APDAILINIMAS PAGAL PERIMETRĄ

Pasirinkus pakraščių apdailinimą pagal perimetrą, žolė nupjaunama prie pat kontūro kabelio naudojant įprastus peilius. Pakraščių apdailinimą pagal perimetrą galima nustatyti kaip darbo grafiko dalį arba kaip veiksmą, vykdomą pareikalavus.

PASTABA: Pakraščių apdailinimo pagal perimetrą funkciją rekomenduojama naudoti daugiausiai dukart per savaitę. Vykdydami pakraščių apdailinimą pagal perimetrą dažniau nei dukart per savaitę, pastebimai nualinama žolė aplink kontūrą ir bloką.

Jei pakraščių karpytuvo priedas sumontuotas, naudojami abu peiliai ir pakraščių karpytuvas.

Jei vejos yra atskiros ir nesujungtos pravažiavimu, pakraščius privaloma pradėti karpyti toje vejoje, kurioje yra blokas. Jei norite nupjauti žolę antros vejos pakraščiuose, sustabdykite žoliapjovę ir perneškite ją į kitą veją. Tęskite darbą antroje vejoje. Vėl paleiskite žoliapjovę, kad ji nupjautų žolę antros vejos pakraščiuose, paskui, pabaigus darbą, patys perneškite ją atgal į pirmą veją.

Jei įjungus pakraščių apdailinimo pagal perimetrą funkciją žoliapjovė yra vejoje, žoliapjovė apvažiuoja kontūro kabelį nepjudama žolės peiliais, kol pasiekia įkrovimo bloko priekį.

Pabaigus dailinti pakraščius pagal perimetrą, žoliapjovė vėl pradeda veikti ankstesniu žolės pjovimo režimu.

Jei norite sudaryti pakraščių apdailinimo pagal perimetrą darbo grafiką, žr. skyrių „Darbo grafikas“.

Jei norite, kad pakraščiai pagal perimetrą būtų nupjauti pareikalavus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Ekране [Pjovimo režimas] pasirinkite [Pakraščių apdailinimas pagal perimetrą].
2. Pasirinkite vieną iš šių nuostatų:
 - [Taip]: Patvirtinkite pakraščių apdailinimo pagal perimetrą režimą.
 - [Ne]: Pasirinkite kitą režimą.
3. Įjunkite veją. Uždarykite valdymo skydelio dangtelį, kad tęstumėte. Prieš žoliapjovei pradendant pjauti žolę, suskamba įspėjamųjų signalų serija.

DEMO REŽIMAS

Demonstracinis režimas vykdo tokius pat veiksmus, kaip ir rankinis režimas, tik pjovimo mechanizmas neveikia.

DARBO GRAFIKO NUSTATYMAS

Pasirinkę darbo grafiko nustatymo režimą, nustatykite, kurią dieną ir kuriuo laiku bus pjaunama žolė.

1. Pasirinkite dieną ir paspauskite patvirtinimo mygtuką.
2. Įveskite laiką.
 - a. Pažymėkite pradžios laiką.
 - b. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad pradžios laikas būtų patvirtintas.
 - c. Pažymėkite pabaigos laiką.
 - d. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad pabaigos laikas būtų patvirtintas.
 - e. Kai bus pažymėta [Įrašyti ir patvirtinti], paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.

PASTABA: Pažymėkite [Kopijuoti], kad darbas pagal tą patį grafiką būtų vykdomas ir kitomis dienomis. Pažymėkite dieną, kurią įrenginys veiks pagal tą patį darbo grafiką. Kartokite šį veiksmą, kad darbas pagal tą patį grafiką būtų vykdomas ir kitomis dienomis.

3. Kasdienio darbo grafiko ekrane pabaikite nustatymus.
 - [Redagavimas]: pakeiskite rodomą darbo grafiką.
 - [Įjungimas], [Išjungimas]: įjunkite arba išjunkite pakraščių apdailinimo parinktį.

Kai bus pažymėta [Patvirtinti], paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad darbo grafikas būtų įrašytas.

4. Bus rodoma darbo grafiko apžvalga. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad nuostatos būtų įrašytos.

PASTABA: Viršutinėje juostoje rodomas vejos pakraščių apdailinimas pagal tam tikrą darbo grafiką.

IRENGINIO KONFIGŪRAVIMAS

Pasirinkite [⚙️], kad sukonfigūruotumėte šias nuostatas:

- Žolės pjovimo parametrai
- Išplėstiniai nustatymai
- Teritorijos patikrinimas

ŽOLĖS PJOVIMO PARAMETRAI

1. Ekране [Nustatymai] pasirinkite [Žolės pjovimo parametrai]. Ekране pasirodo vejąpjovės nuostatų sąrašas.
2. Atnaujinkite šias vejąpjovės nuostatas:
 - [Žolės pjovimo aukštis]: Nustato atstumą tarp peilio disko ir lygaus žemės paviršiaus. Pjovimo aukštis nustatomas nuo H1 (20 mm) iki H9 (60 mm), keičiant nuostatą 5 mm padalomis.
 - [Judėjimo įkrovimo bloko link kryptis]: Nustato vejąpjovės judėjimo kryptį grįžtant į įkrovimo bloką.
 - [Pasitraukimo kampo dydis]: Nustato maksimalų vejąpjovės pasisukimo kampą prieš jai pradendant judėti pirmyn.
 - [Keičiamas pradžios taškas]: Tai nustatomas taškas tos vejos vietos, kurioje yra siauras pravažiavimas arba nutolusi vieta, kad žolė būtų vienodai nupjauta visose vejos vietose. Galima nustatyti iki 4 pradžios taškus, įskaitant įkrovimo bloką.

Žr. vejos išdėstymo planą F.

Pasirinkite kitą pradžios tašką, tada nurodykite atstumą nuo bloko ir kaip dažnai ROBOYAGI turėtų pradėti darbą nuo šios padėties.

PASTABA: Atstumą nuo kiekvieno pradžios taško reikia matuoti nuo įkrovimo pagrindo priekio, priešingai pasirinktai žoliapjovės judėjimo link bloko kryptiai. Pavyzdžiui, jei pasirinkta, kad žoliapjovė bloko link juda pagal laikrodžio rodyklę (CW), matuokite atstumą išilgai kabelio nuo bloko prieš laikrodžio rodyklę (CCW).

3. Paspauskite mygtuką „Atgal“, kad sugrįžtumėte į meniu [Žolės pjovimo parametrai].





IŠPLĖSTINIAI NUSTATYMAI

1. Ekrane [Nustatymai] pasirinkite [Išplėstiniai nustatymai]. Ekrane pasirodo sistemos nuostatų sąrašas.
 - [Saugos PIN kodas]: Pakeiskite nustatytą saugos PIN kodą.
 - [Kalba]: Pakeiskite nustatytą kalbą.
 - [Pakraščių karpytuvas]: Įjungia arba išjungia pakraščių dailinimo pagal perimetrą parinktį. Ši nuostata privalo būti įjungta, jei naudotojas nori naudoti sumontuotą pakraščių karpytuvo įtaisą.
 - [„Wi-Fi“]: Pakeiskite nustatytą „Wi-Fi“ parinktį.
 - [Data / laikas]: Pakeičia datos ir laiko nuostatas.
 - [Informacija apie įrenginį]: Peržiūrėkite konkrečią informaciją apie įrenginį.
 - [Gamyklos parametrų atkūrimas]: Leidžia naudotojui atkurti gamyklos parametrus. Atkūrę gamyklos parametrus, naudotojas privalo atlikti „Nustatymo naudojimui pirmą kartą“ procesą be saugos PIN kodo nustatymo.
2. Paspauskite mygtuką „Atgal“, kad sugrįžtumėte į meniu [Išplėstiniai nustatymai].

SAUGOS PIN KODO PAKEITIMAS

1. Ekrane [Išplėstiniai nustatymai] pasirinkite [Saugos PIN kodas].
2. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.
3. Įveskite savo dabartinį PIN kodą. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Kartokite veiksmą, kol įvesite visus kitus savo saugos PIN kodo skaitmenis.
4. Įveskite savo naują PIN kodą. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Kartokite veiksmą, kol įvesite visus kitus savo saugos PIN kodo skaitmenis.
5. Dar kartą įveskite savo naują PIN kodą. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Kartokite veiksmą, kol įvesite visus kitus savo saugos PIN kodo skaitmenis.
6. Jei saugos PIN kodas bus tinkamai nustatytas, ekrane pasirodys patvirtinimo pranešimas.
7. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad sugrįžtumėte į meniu [Nustatymai].

„Wi-Fi“ NUSTATYMAS

PASTABA: ROBOYAGI veikia tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ dažnio juostoje. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. savo kelvedžio naudojimo instrukciją arba konfigūracijos ekraną.

1. Ekrane [„Wi-Fi“ nustatymas] pasirinkite [TAIP].
2. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.
3. Pasirinkite vieną iš šių nuostatų:
 - [Nustatyti naudojant programėlę]: nustatykite „Wi-Fi“ ryšį naudodami programėlę.
 - [Nustatyti „Wi-Fi“ čia]: nustatykite „Wi-Fi“ ryšį naudodami valdymo skydelį.
4. Jei „Wi-Fi“ ryšį norite nustatyti naudodami programėlę, atlikite šiuos veiksmus:
 - a. Įdiekite ir atidarykite ROBOYAGI programėlę.
 - b. Užsiregistruokite ir prisijunkite.
 - c. Pasirinkite „Nustatymus“.

- d. Pasirinkite nuostatą „Veļapjovės „Wi-Fi“ susiejimas“.
- e. ROBOYAGI programėlėje pasirinkite „Pradėti“.
- f. Įjunkite žoliapjovę ir pasirinkite [„Wi-Fi“ nustatymas].
- g. Ekrane [„Wi-Fi“ nustatymas] pasirinkite [TAIP].
- h. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad tęstumėte.
- i. Pasirinkite [Nustatyti naudojant programėlę].
- j. Atidarę savo išmaniojo telefono „Wi-Fi“ nustatymus, prisijunkite prie ROBOYAGI laikinojo prieigos taško, tada įveskite slaptažodį:

ryobi_uk
- k. ROBOYAGI programėlėje prisijunkite prie namų „Wi-Fi“ tinklo ir įveskite slaptažodį. ROBOYAGI programėlė ir žoliapjovė susisies viena su kita bei su namų „Wi-Fi“ tinklu.

5. Jei „Wi-Fi“ ryšį nustatote naudodami valdymo skydelį, pasirinkite [Automatinė paieška] arba [Neautomatinis nustatymas].
 - [Automatinė paieška]: Automatiškai ieškoma esamų „Wi-Fi“ ryšio tinklų.
 - [Neautomatinis nustatymas]: Įveskite „Wi-Fi“ ryšio duomenis.

„Wi-Fi“ nustatymas: automatinė paieška

Įrenginys automatiškai ieško esamų „Wi-Fi“ ryšio tinklų. Rodus ryšio tinklus, ekrane rodomas esamų „Wi-Fi“ tinklų sąrašas.

Norėdami pasirinkti „Wi-Fi“ tinklą:

1. Pasirinkite „Wi-Fi“ tinklą, prie kurio norite prisijungti.
2. Įveskite slaptažodį.
3. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad įrenginys būtų prijungtas prie „Wi-Fi“ tinklo. Sėkmingai prisijungus, ekrane rodomas patvirtinimas.
4. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad sugrįžtumėte į meniu.
5. Prisijunkite prie programėlės.

„Wi-Fi“ nustatymas: neautomatinis nustatymas

Rodomas neautomatinio „Wi-Fi“ nustatymo ekranas.

Norėdami patys nustatyti „Wi-Fi“:

1. Įveskite tinklo pavadinimą.
2. Pasirinkite saugos lygį.
3. Įveskite slaptažodį.
4. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad įrenginys būtų prijungtas prie „Wi-Fi“ tinklo. Įrenginys bandys prisijungti prie pasirinkto tinklo.
5. Sėkmingai prisijungus, ekrane rodomas patvirtinimas. Paspauskite patvirtinimo mygtuką, kad sugrįžtumėte į meniu.
6. Prisijunkite prie programėlės.

DATOS / LAIKO NUSTATYMAS

1. Ekrane [Datos / laiko nustatymas] įveskite datą.
 - a. Kai bus pažymėta [dd], įveskite dieną. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.
 - b. Kai bus pažymėta [mm], įveskite mėnesį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.



- c. Kai bus pažymėta [yy], įveskite metus. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.
2. Įveskite laiką.
 - a. Kai bus pažymėta [--], įveskite valandas. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.
 - b. Kai bus pažymėta [:-], įveskite minutes. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.
3. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.

PRIEŽIŪRA

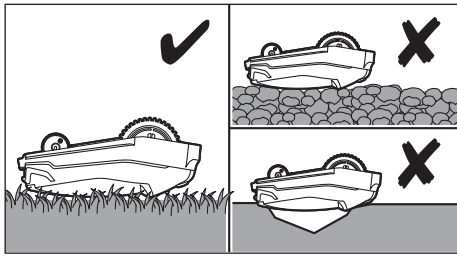
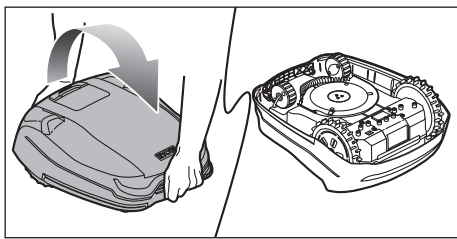
- Keitimui naudokite tik originalias gamintojo atsargines dalis. Neoriginalios dalys gali būti sužeidimų ir įrenginio blogo veikimo priežastis, ir dėl to gali būti anuliuotas garantinis pažymėjimas.
- Aptarnavimą atlikti būtina itin atidžiai, todėl rekomenduojame, kad techninę apžiūrą vykdytų kvalifikuotas specialistas. Įrankį techninės priežiūros ir remonto darbams pristatykite tik į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Išjunkite pagrindinį jungiklį ir išimkite akumuliatorių. Prieš valydami arba atlikdami techninę priežiūrą pasirūpinkite, kad visos judančios dalys visiškai sustotų.
- Prietaisą galite reguliuoti ir remontuoti, kaip aprašyta šiame naudotojo vadove. Įrenginį techninei priežiūrai ir remontui pristatykite tik į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Nusidėvėjusias ar apgadintas detales pakeiskite, kad nekiltų pavojaus saugumui.
- Kas savaitę nuvalykite įrenginį minkšta sausa šluoste. Bet kurią apgadintą detalę leidžiama remontuoti arba keisti tik autorizatuose aptarnavimo centre.
- Kas savaitę tikrinkite, ar tinkamai užveržti peilių disko varžtai, peilių varžlės ir peilių varžtai. Kas mėnesį tikrinkite, ar tinkamai užveržti visi varžtai, varžlės ir sraigčiai, kad užtikrintumėte saugų įrenginio veikimą.
- Reguluodami prietaisą būkite atsargūs, kad pirštai nepatektų tarp judančių geležčių ir stabilių detalių.

MENČIŲ PAKEITIMAS

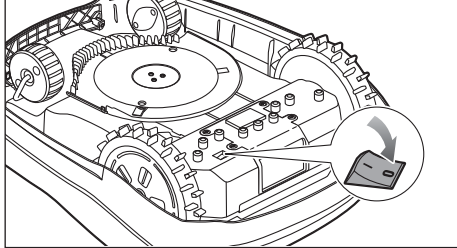
- Prieš pradėdami peilių techninės priežiūros darbus, nepamirškite, kad nors maitinimo šaltinis yra išjungtas, peiliai vis tiek gali sukis.
- Gaminio geležtė aštri. Montuojant, keičiant dalis, valant ar tikrinant varžtų įsukimo tvirtumą, reikia būti atsargiems ir mūvėti patvarias pirštines.
- Siekiant išlaikyti įrankio pusiausvyrą, nusidėvėjusias ar pažeistas geležtes ir varžtus pakeiskite.
- Geležtės varžtai turi būti vienodai priveržti.
- Peiliai privalo būti aštrūs ir švarūs, kad būtų užtikrintas geriausias žolės pjovimo našumas.
- Jei norite, kad žolė būtų švariai pjaunama, apverskite peilius, kai jie atbuks, arba kas 3 mėnesius.

Jei reikia pakeisti peilius, atlikite šiuos veiksmus:

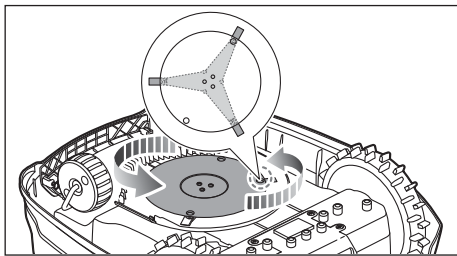
1. Apverskite įrenginį aukštyn kojomis ant lygaus, plokščio, horizontalaus paviršiaus.



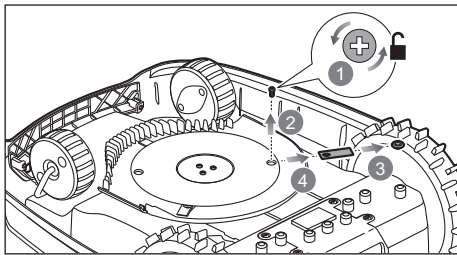
2. Išjunkite pagrindinį jungiklį.

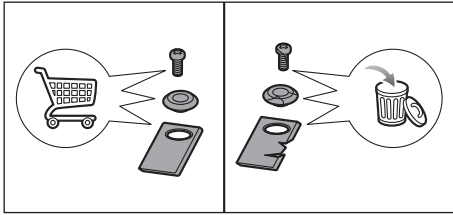


3. Sukite peilių diską, kol prieigos anga sutaps su montavimo varžtu.

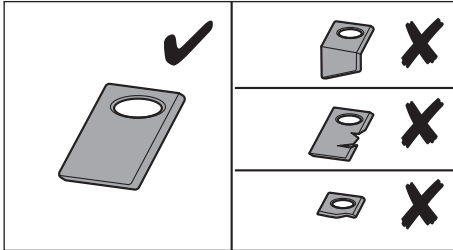
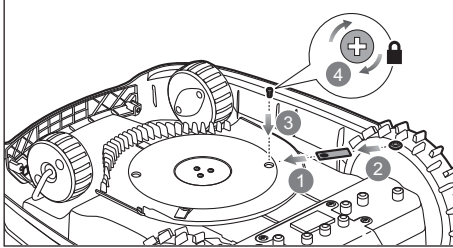


4. Pašalinkite montavimo varžtą, poveržlę ir peilį. Senus varžtus, poveržles ir peilius tinkamai išmeskite.





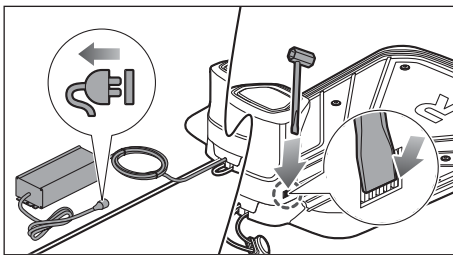
5. Sumontuokite naują peilį, poveržlę ir montavimo varžtą.



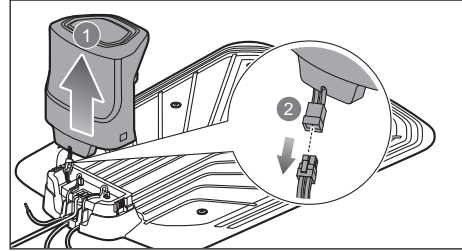
ĮRENGINIO PARUOŠIMAS SAUGOJIMUI ŽIEMAI ARBA ARTĖJANT AUDRAI SU PERKŪNIJA

Jei netrukus kils audra su perkūnija arba įrenginį reikia paruošti saugojimui žiemą, atjunkite įkrovimo prievadą ir sumontuokite saugojimui žiemą skirtą dangtelį.

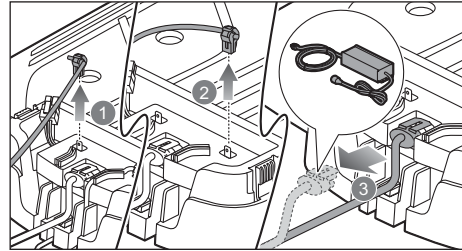
1. Atjunkite transformatorių nuo elektros tinklo. Smailiuoju veržliarakčio galu atlaisvinkite įkrovimo prievadą nuo įkrovimo pagrindo.



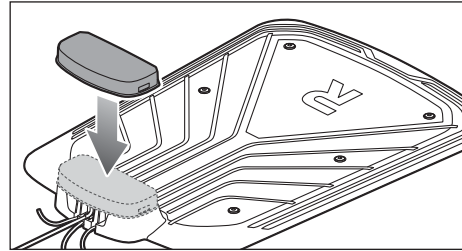
2. Atjunkite įkrovimo prievadą nuo įkrovimo pagrindo.



3. Atjunkite kontūro kabelius ir transformatoriaus kabelį nuo įkrovimo pagrindo.



4. Sumontuokite saugojimui žiemą skirtą dangtelį.



KAMŠČIO VALYMAS

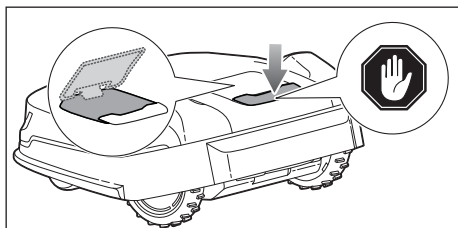
- Išjunkite pagrindinį jungiklį ir išimkite akumuliatorių. Patikrinkite, ar visos judančios dalys visiškai nustojo sukis.
- Tikrinant, ar gaminys neužsikimšęs bei šalinant kamštį, būtina dėvėti storas darbo pirštines. Peiliai yra aštrūs, be to, tai, kas juos gali užblokuoti, taip pat gali būti aštrus daiktas.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Būkite ypatingai atsargūs keldami ar pakreipdami prietaisą atlikti priežiūros, valymo darbus, padėti į sandėlį ar transportuoti. Geležtė aštri. Visos kūno dalys privalo būti atokiai nuo atidengto peilio.

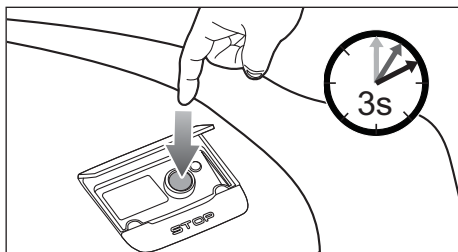
GAMINIO VALYMAS

Nuvalykite įrenginį, atlikdami šiuos veiksmus:

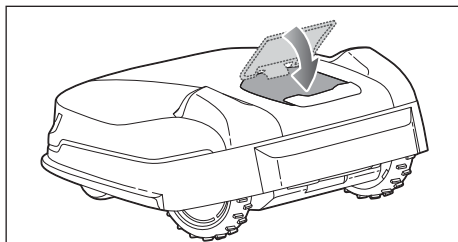
1. Paspauskite sustabdymo mygtuką, kad sustabdytumėte įrenginį ir atidarytumėte valdymo skydelio dangtelį.



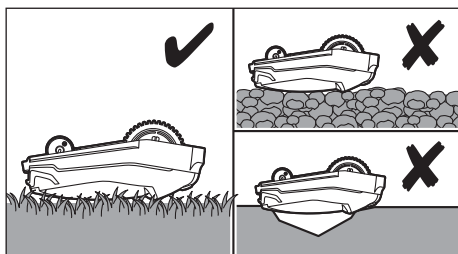
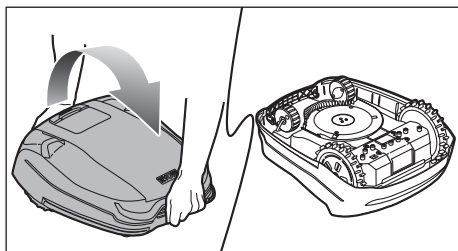
2. Palaikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką 3 sekundes.



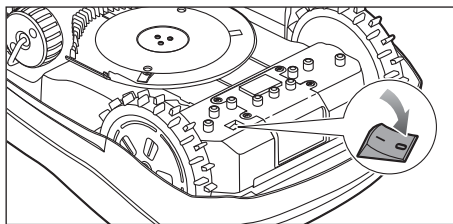
3. Uždarykite valdymo skydelio dangtelį.



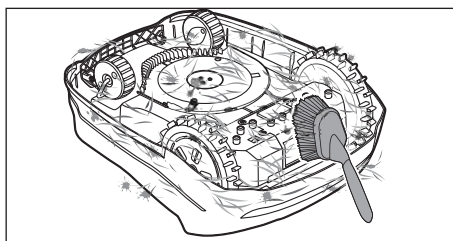
4. Apverskite įrenginį aukštyn kojomis ant lygaus, plokščio, horizontalaus paviršiaus.



5. Išjunkite pagrindinį jungiklį.

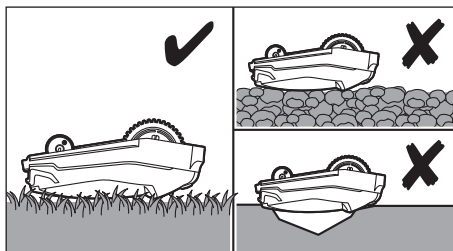
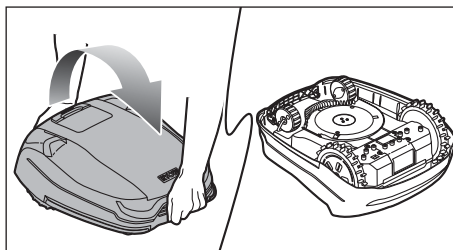


6. Nuo įrankio nuvalykite visas pašalines medžiagas. Nuvalykite įrenginį šepetiu minkštais šereliais. Po kiekvieno panaudojimo nuvalykite plastikinės dalis minkšta sausa šluoste.

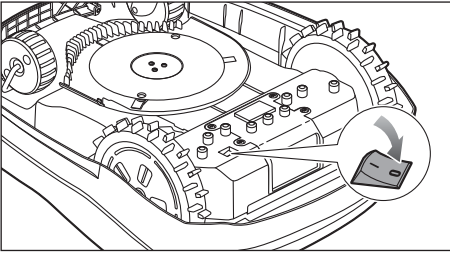


PRIETAISO SAUGOJIMAS

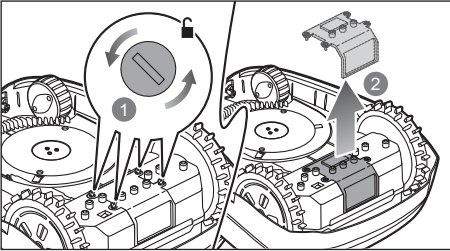
1. Apverskite įrenginį aukštyn kojomis ant lygaus, plokščio, horizontalaus paviršiaus.



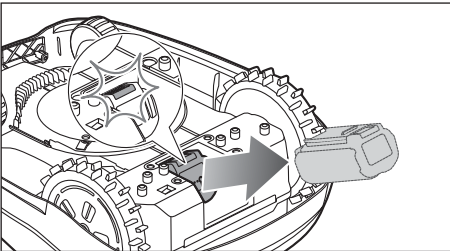
2. Išjunkite pagrindinį jungiklį.



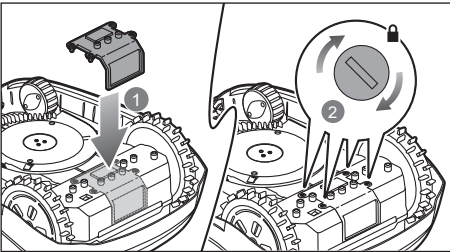
3. Atsukite veržes ir nuimkite akumulatoriaus dangtį.



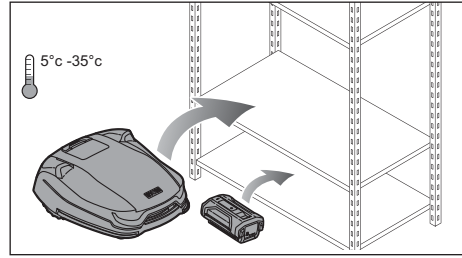
4. Išimkite akumuliatorių.



5. Sumontuokite ir pritvirtinkite akumulatoriaus dangtį.



6. Įrankį laikykite gerai vėdinamoje ir vaikams neprieinamoje vietoje. Įrenginį laikykite ten, kur aplinkos temperatūra yra nuo 5 °C iki 35 °C. Nelaikykite įrenginio lauke.



VEJŲ PLANAI

(žr. 114 - 119 p.)

VEJOS PLANAS A

- Vejos planas A reiškia bazinį vejų išdėstymą. Veja turi apibrėžtą kliūtį.
- Bent 1 m kabelio privalo būti nutiesta 90° kampu priešais įkrovimo bloką.
- Už įkrovimo bloko privalo būti nutiesta bent 30 cm kabelio. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, užapvalinkite 45 ° kampą, panaudodami 15 cm kabelio. Kabelis už įkrovimo bloko turi būti 45 cm atstumu nuo vejų krašto
- Tarp kliūties ir teritorijos ribos privaloma palikti mažiausiai 90 cm tarpą.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo teritorijos krašto.
- Atlikite perimetro patikrinimą ir, jei reikia, sureguliuokite kabelį.

VEJOS PLANAS B

- Vejos planas B reiškia bazinį vejų su apibrėžtomis kliūtimis išdėstymą.
- Bent 1 m kabelio privalo būti nutiesta 90° kampu priešais įkrovimo bloką.
- Už įkrovimo bloko privalo būti nutiesta bent 30 cm kabelio. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, užapvalinkite 45 ° kampą, panaudodami 15 cm kabelio. Kabelis už įkrovimo bloko turi būti 45 cm atstumu nuo vejų krašto
- Veja yra tokio paties dydžio kaip ir vejų plano A, bet dėl esamų kliūčių jai apjuosti reikia 50 % daugiau kabelio.
- Lygiagrečiai nuo vienos iki kitos kliūties nutiesti kabeliai privalo būti nutiesti paliekant mažiausiai 5 mm tarpus.
- Tarp kliūties ir teritorijos ribos privaloma palikti mažiausiai 90 cm tarpą.
- Tarp kiekvienos kliūties privaloma palikti mažiausiai 90 cm tarpus.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo kliūčių.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo teritorijos krašto.
- Atlikite perimetro patikrinimą ir, jei reikia, sureguliuokite kabelį.

VEJOS PLANAS C

- Vejos planas C reiškia L raidės formos vejų su apibrėžtomis kliūtimis išdėstymą.
- Bent 1 m kabelio privalo būti nutiesta 90° kampu priešais įkrovimo bloką.



- Už įkrovimo bloko privalo būti nutiesta bent 30 cm kabelio. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, užapvalinkite 45 ° kampa, panaudodami 15 cm kabelio. Kabelis už įkrovimo bloko turi būti 45 cm atstumu nuo vejos krašto
- Lygiagrečiai nuo vienos iki kitos kliūtis nutiesti kabeliai privalo būti nutiesti paliekant mažiausiai 5 mm tarpus.
- Tarp kliūtis ir teritorijos ribos privaloma palikti mažiausiai 90 cm tarpą.
- Tarp kiekvienos kliūtis privaloma palikti mažiausiai 90 cm tarpus.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo kliūčių.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo teritorijos krašto.
- Atlikite perimetro patikrinimą ir, jei reikia, sureguliuokite kabelį.

VEJOS PLANAS D

- Vejos planas D reiškia U raidės formos vejus su apibrėžta kliūtimi išdėstymą.
- Bent 1 m kabelio privalo būti nutiesta 90° kampu priešais įkrovimo bloką.
- Už įkrovimo bloko privalo būti nutiesta bent 30 cm kabelio. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, prieš pritvirtindami kabelį, užapvalinkite 45 ° kampa, panaudodami 15 cm kabelio. Kabelis už įkrovimo bloko turi būti 45 cm atstumu nuo vejos krašto
- Lygiagrečiai nuo vienos iki kitos kliūtis nutiesti kabeliai privalo būti nutiesti paliekant mažiausiai 5 mm tarpus.
- Tarp kliūtis ir teritorijos ribos privaloma palikti mažiausiai 90 cm tarpą.
- Dvi vejus pusės yra sujungtos siauru taku.
- Siauras takas privalo būti ne siauresnis nei 90 cm pločio.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo kliūčių.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo teritorijos krašto.
- Atlikite perimetro patikrinimą ir, jei reikia, sureguliuokite kabelį.

VEJOS PLANAS E

- Vejos planas E yra netaisyklingos formos veja su joje esančiu siauru taku.
- Bent 1 m kabelio privalo būti nutiesta 90° kampu priešais įkrovimo bloką.
- Už įkrovimo bloko privalo būti nutiesta bent 30 cm kabelio. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, prieš pritvirtindami kabelį, užapvalinkite 45 ° kampa, panaudodami 15 cm kabelio. Kabelis už įkrovimo bloko turi būti 45 cm atstumu nuo vejos krašto
- Lygiagrečiai nuo vienos iki kitos kliūtis nutiesti kabeliai privalo būti nutiesti paliekant mažiausiai 5 mm tarpus.
- Tarp kliūtis ir teritorijos ribos privaloma palikti mažiausiai 90 cm tarpą.
- Tarp kiekvienos kliūtis privaloma palikti mažiausiai 90 cm tarpus.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo kliūčių.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo namo.
- Nutieskite kabelį 5 cm atstumu nuo atviros teritorijos arba aplink namą grįsto grindinio kraštą.

- Atlikite perimetro patikrinimą ir, jei reikia, sureguliuokite kabelį.

VEJOS PLANAS F

- Vejos planas F yra atskirų, siaurais takeliai sujungtų vejų ar zonų.
- Abi vejus yra be kliūčių
- Siauras takas privalo būti ne siauresnis nei 90 cm pločio. Kabelį privaloma nutiesti 30 cm atstumu nuo kiekvienos siauro tako pusės.
- Veja turi 4 pradžios taškus, nustatytus toliau nurodytu būdu:
 - Įkrovimo blokas – nuo jo bus pradedama 30 % viso laiko
 - 2 pradžios taškas – nustatytas 10 m atstumu nuo įkrovimo pagrindo; nuo jo bus pradedama 20 % viso laiko
 - 3 pradžios taškas – nustatytas 70 m atstumu nuo įkrovimo pagrindo; nuo jo bus pradedama 30 % viso laiko
 - 4 pradžios taškas – nustatytas 100 m atstumu nuo įkrovimo pagrindo; nuo jo bus pradedama 20 % viso laiko
- Bent 1 m kabelio privalo būti nutiesta 90° kampu priešais įkrovimo bloką.
- Už įkrovimo bloko privalo būti nutiesta bent 30 cm kabelio. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, užapvalinkite 45 ° kampa, panaudodami 15 cm kabelio. Kabelis už įkrovimo bloko turi būti 45 cm atstumu nuo vejos krašto
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo kliūčių.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo perimetro krašto, išskyrus siaurus takus.
- Atlikite perimetro patikrinimą ir, jei reikia, sureguliuokite kabelį.

VEJOS PLANAS G

- Vejos plane G yra atskirų vejų (veja A ir veja B).
- Vejos yra atskirtos žvyro taku. Veja A ir veja B yra sujungtos lygiagrečiai nutiestais kabeliais, sukuriant vieną kontūrą. Lygiagrečius kabelius privaloma tiesti ne didesniu nei 5 mm atstumu, užtikrinant, kad kabeliai nesisirstų.
- Bent 1 m kabelio privalo būti nutiesta 90° kampu priešais įkrovimo bloką.
- Už įkrovimo bloko privalo būti nutiesta bent 30 cm kabelio. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, užapvalinkite 45 ° kampa, panaudodami 15 cm kabelio. Kabelis už įkrovimo bloko turi būti 45 cm atstumu nuo vejos krašto
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo kliūčių.
- Nutieskite kabelį 45 cm atstumu nuo teritorijos krašto.
- Lygiagrečius kabelius privalom nutiesti saugioje vietoje, kur jų niekas negalėtų užkliudyti.
- Įkrovimo blokas įrengtas vejoje A. Norint, kad būtų nupjauta vejos B žolė, automatinę vejapjovę privaloma pernešti iš vejos A į veją B. Vejoje B patys įjunkite neautomatinį vejapjovės režimą, kad įrenginys nupjautų



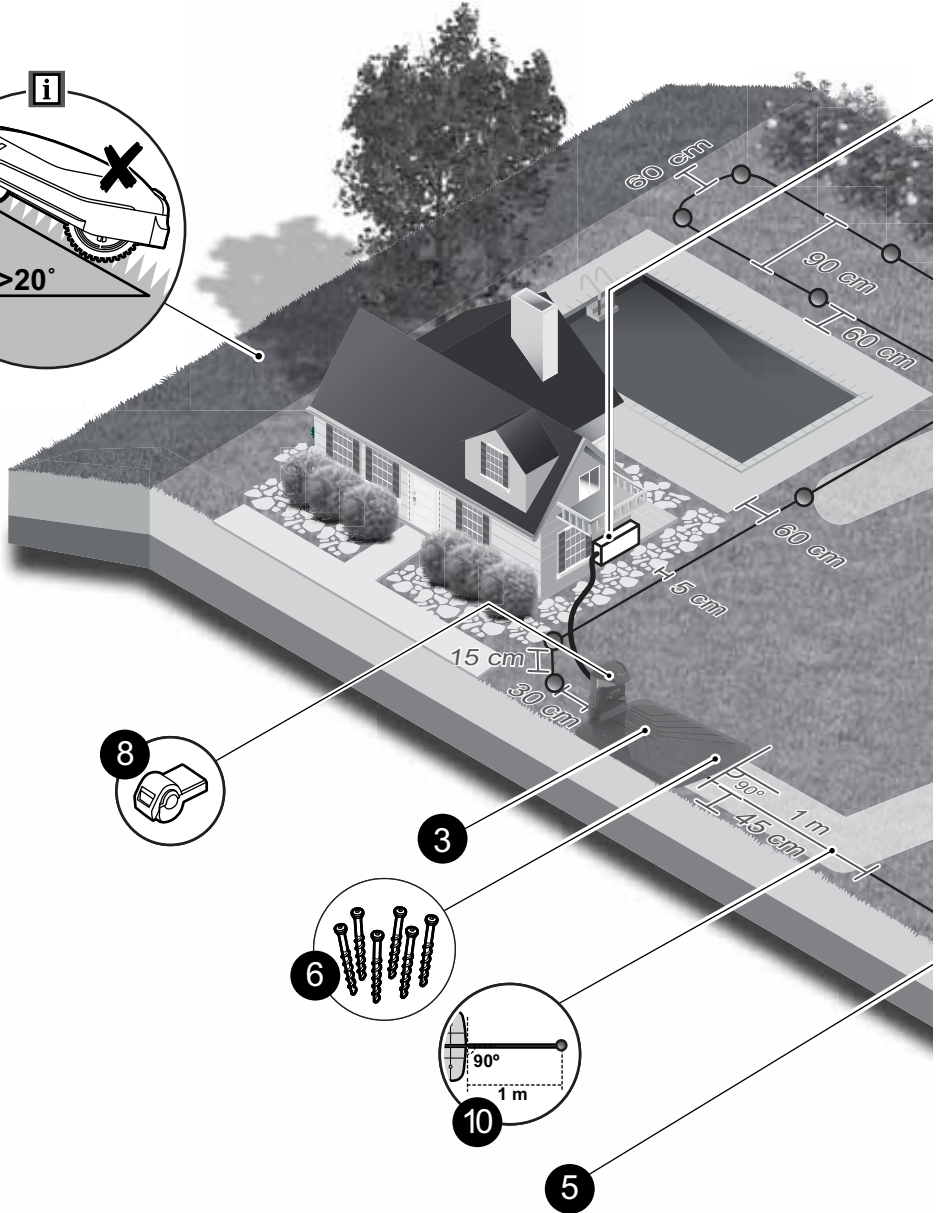
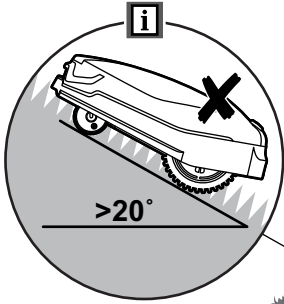
žolę. Vejoje A padėkite automatinę vejapjovę į įkrovimo bloką, kad ji būtų įkrauta. Jei norite, kad automatinė vejapjovė tęstų darbą ir pjautų žolę vejoje A, vėl nustatykite darbo pagal grafiką režimą. Jei norite, kad automatinė vejapjovė tęstų darbą ir pjautų žolę vejoje A, vėl nustatykite darbo pagal grafiką režimą.

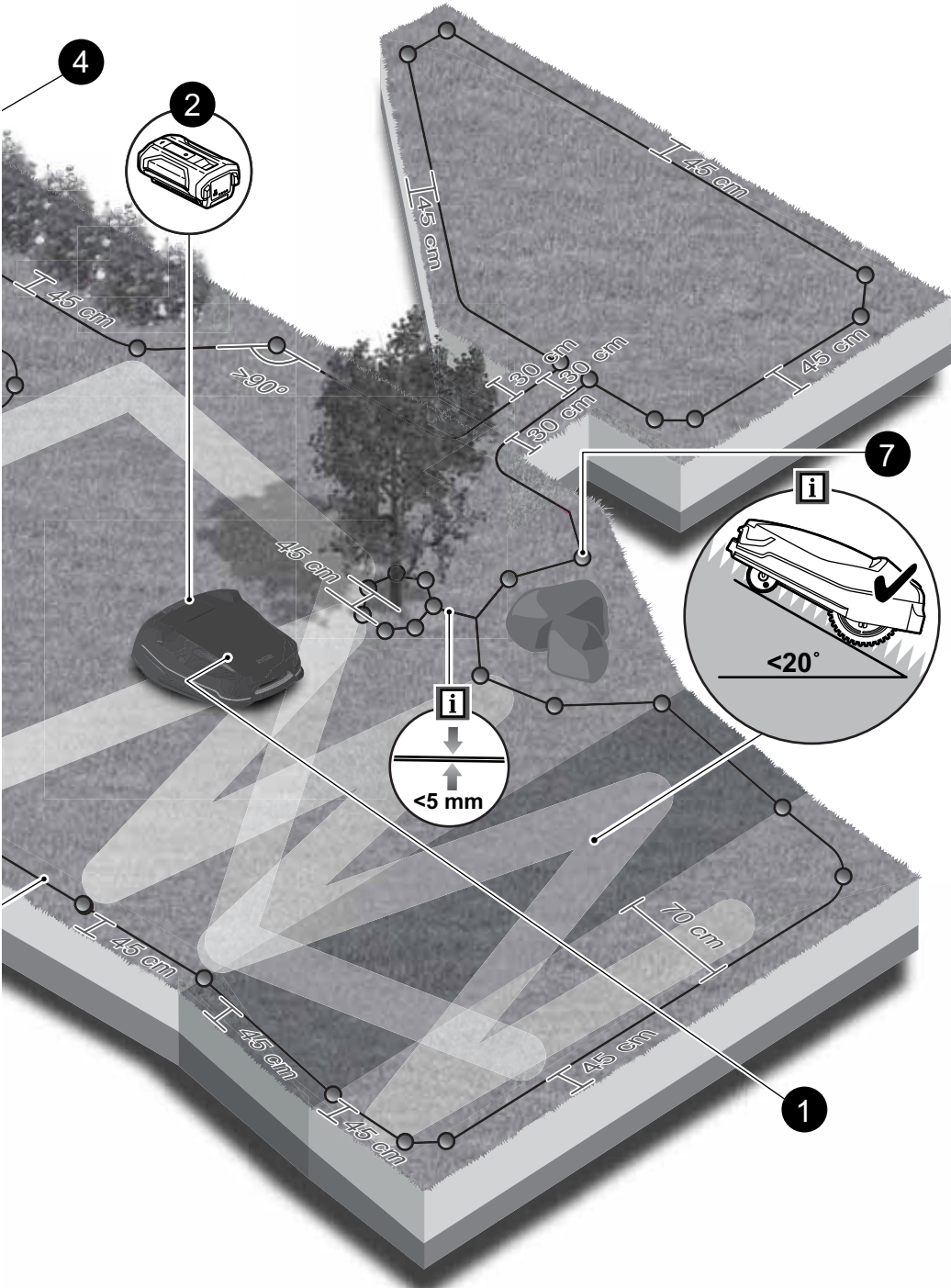
- Atlikite perimetro patikrinimą ir, jei reikia, sureguliuokite kabelį.

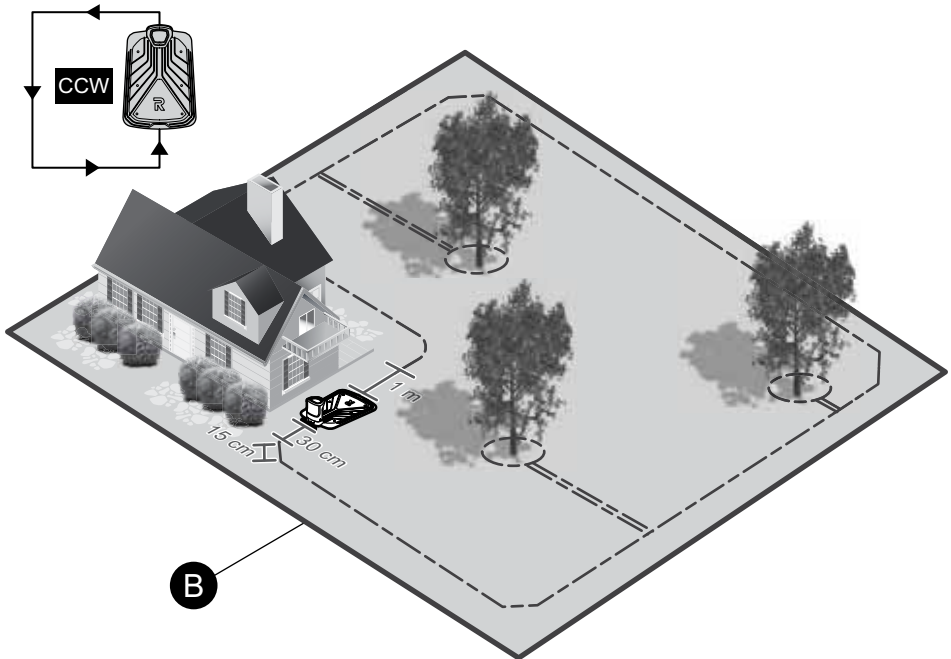
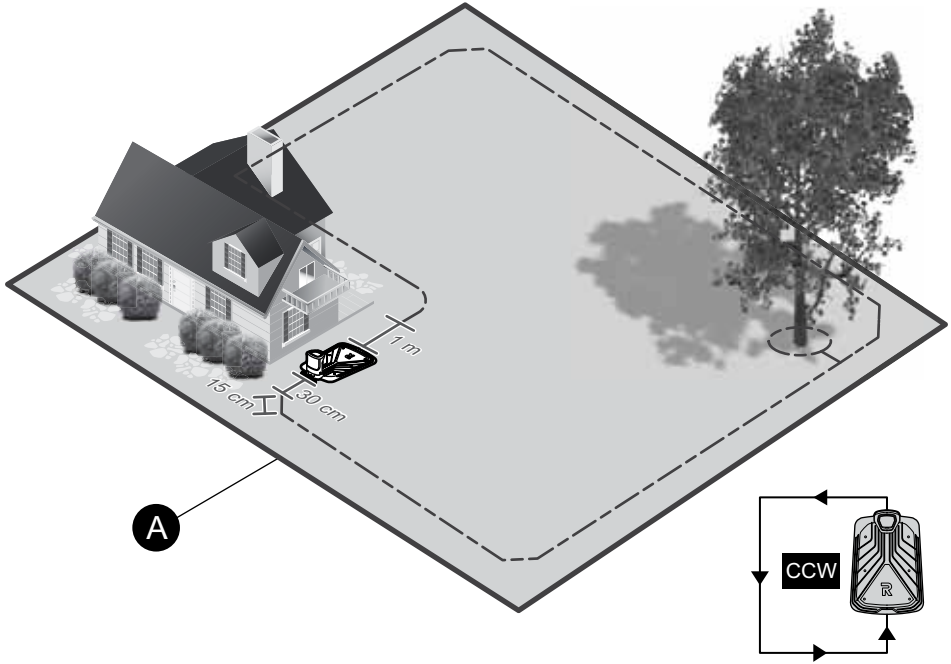
VEJOS PLANAS H

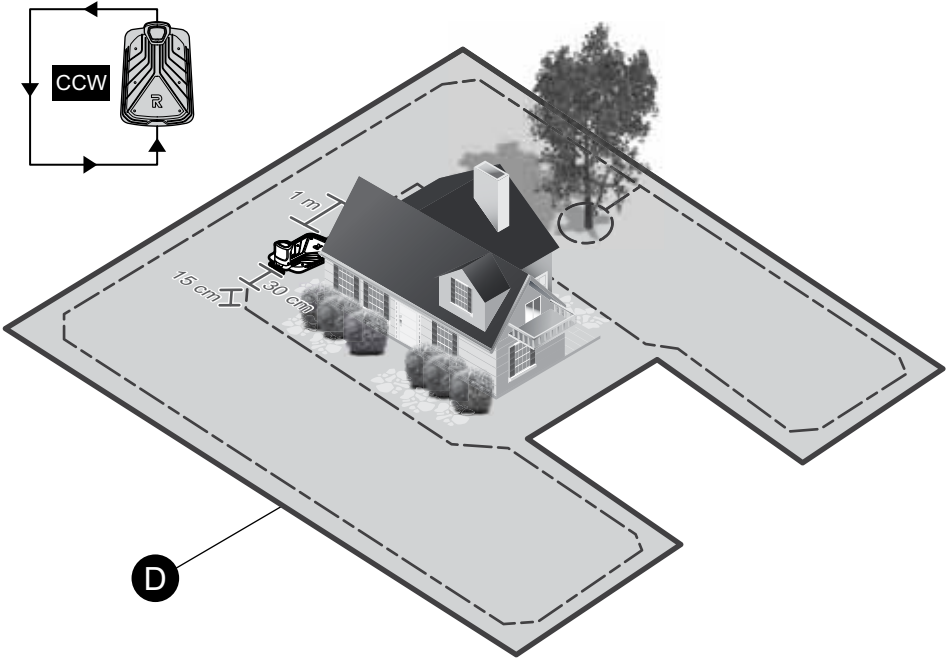
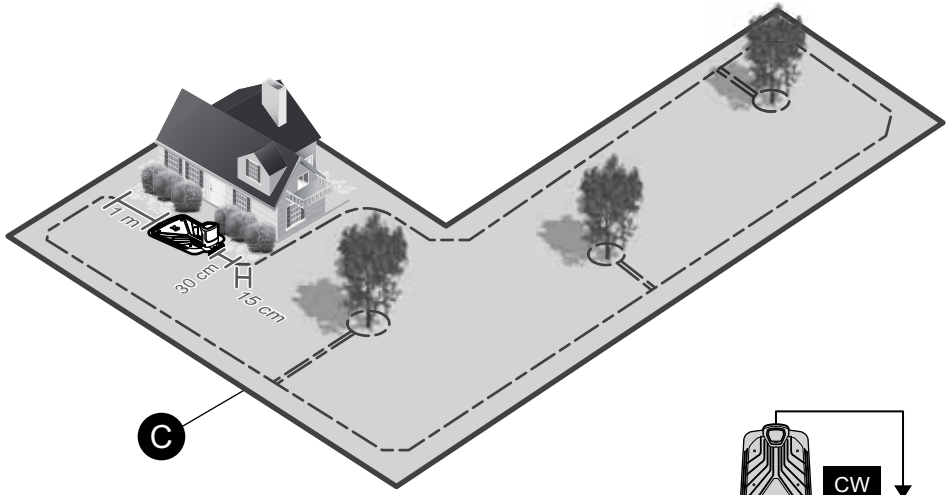
- Vejos plane H yra atskirų vejų (veja A ir veja B).
- Vejos yra atskiros, tarp jų stovi namas, ir jos neturi vietos kabeliams vejai A su veja B sujungti.
- Automatinė vejapjovė negali pati pervažiuoti iš vienos vejos į kitą, ir kontūro kabelio negalima nutiesti abejose vejose naudojant tą patį kontūrą.
- Norint, kad žolė būtų nupjauta kiekvienoje iš vejų, reikia perkelti įkrovimo bloką arba nusipirkti antrą įkrovimo bloką ir įrengti naują kabelio kontūrą.
- Bent 1 m kabelio privalo būti nutiesta 90° kampu priešais įkrovimo bloką.
- Už įkrovimo bloko privalo būti nutiesta bent 30 cm kabelio. Jei įkrovimo blokas bus įrengiamas kampe, užapvalinkite 45° kampą, panaudodami 15 cm kabelio. Kabelis už įkrovimo bloko turi būti 45 cm atstumu nuo vejos krašto
- Atlikite perimetro patikrinimą ir, jei reikia, sureguliuokite kabelį.

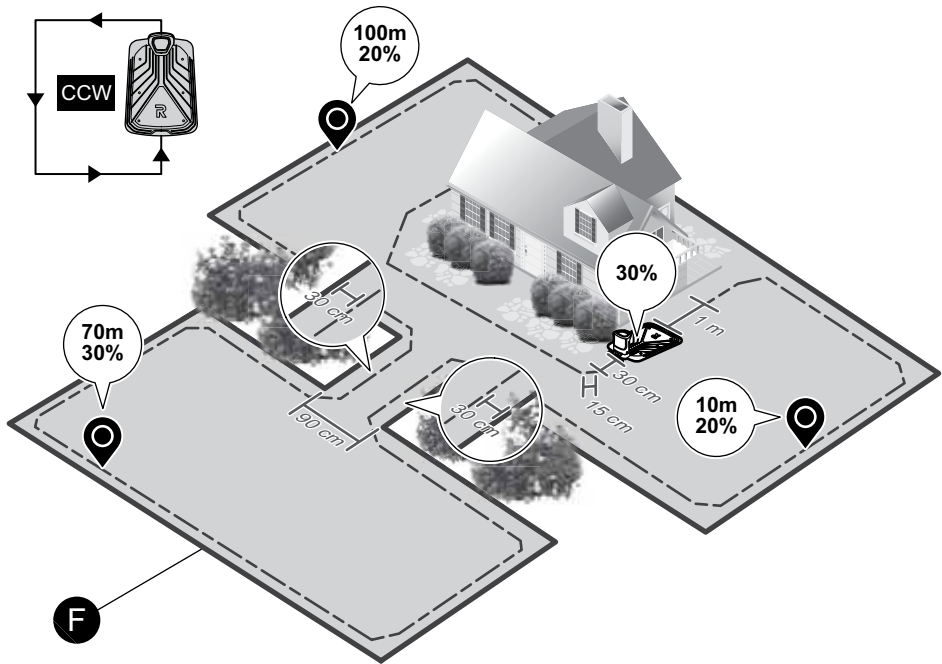
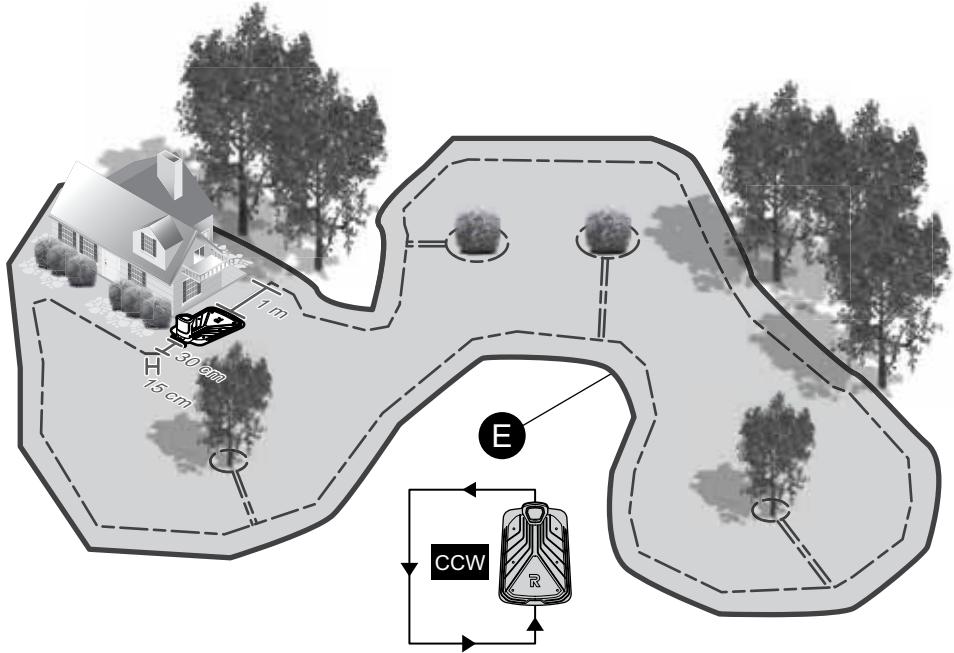


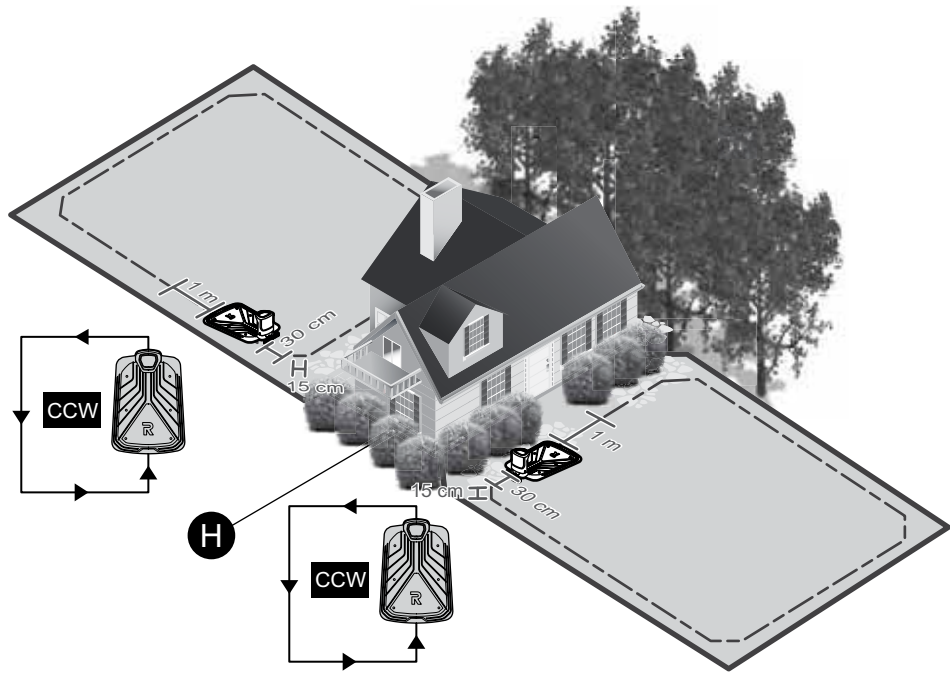
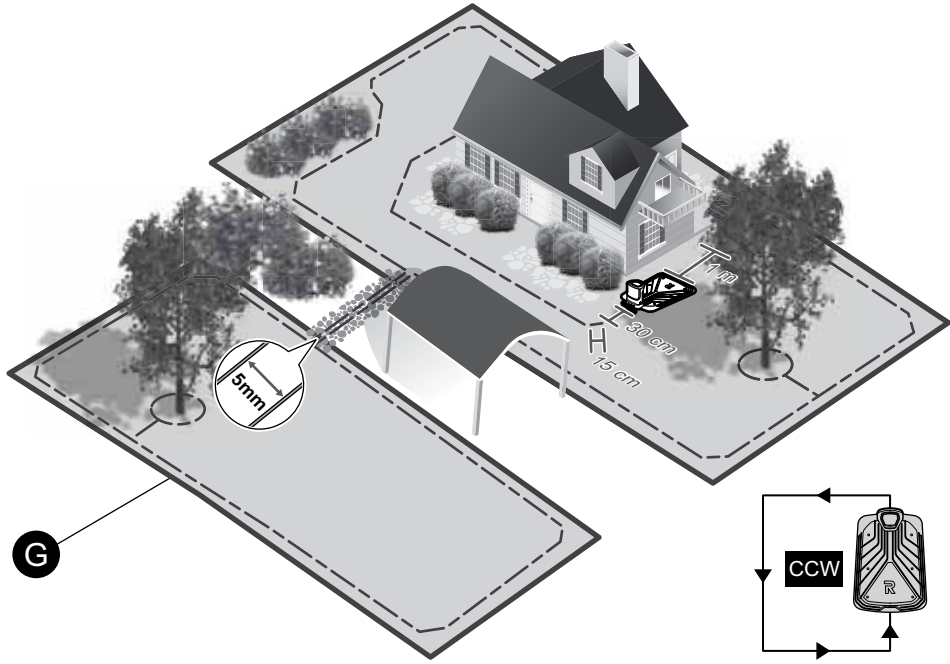












Română	Slovenčina	Hrvatski	Eesti	Lietuviškai	
Specificațiile produsului	Špecifikácie produktu	Specifikacije proizvoda	Toote tehnilised andmed	Gaminio techninės sąvybės	
Robot de tuns iarba	Robotická kosačka na trávu	Robotska kosilica za travu	Robotmuriiduk	Automatinė vejapjovė	
Model	Modelis	Model	Mudel	Modelis	ROBOYAGI RY36LMRX
Tensiunea nominală	Menovité napätie	Nazivni napon	Nimipinge	Nominali įtampa	36 V
Lățimea de frezare	Širka rezu	Širina glodanja	Lõikelaius	Pjovimo plotis	26 cm
Înălțimea de tăiere	Výška strihania	Visina rezanja	Lõikekõrgus	Pjovimo aukštis	20 - 60 mm
Nivel protecție IP	Ochrana pred vniknutím	Zaštita pristupa	Kaitseaste	Įleidimo angos apsauga	IPX5
Tömeg	Hmotnosť	Masé	Mass	Težina	13,65 kg
Greutate (fără acumulator)	Hmotnosť (bez akumulátora)	Težina (bez baterije)	Kaal (ilma akuta)	SVoris (be akumulatorinės baterijos)	12,8 kg
Conectivitate Wi-Fi	Pripojenie do siete Wi-Fi	Wi-Fi povezivost	Wi-Fi ühenduvus	„Wi-Fi“ ryšys	802,11 b/g/n @ 2,4 GHz

Bateria și încărcătorul	Akumulátor a nabijačka	Baterija i punjač	Aku ja laadija	Akumulatorius ir įkroviklis	
Intrare încărcător	Vstup nabijačky	Ulazno napajanje punjačem	Laadija toitevol	Įkroviklio galingumas	220 - 240 V, 50-60 Hz 150 W
Fișă CA - numai pentru uzul în spații închise	Sietová zástrčka - len na použitie v interiéri	Utikač za izmjeničnu struju - za upotrebu samo u zatvorenom prostoru	AC pistik - ainult siseruumides kasutamiseks	Kintamosios srovės kištukas – naudojimui tik patalpoje	
Ieșire încărcător	Výstup nabijačky	Maksimalna izlazna snaga punjača	Laadija väljund	Kroviklio išvesties lizdas	42 V, 3 A
Nivel protecție IP	Ochrana pred vniknutím	Zaštita pristupa	Kaitseaste	Įleidimo angos apsauga	
IP67 (numai corpul principal)	IP67 (len hlavná časť)	IP67 (samo glavno tijelo)	IP67 (ainult põhikorpus)	IP67 (tik pagrindinis korpusas)	
Accumulatori compatibili	Kompatibilinė jednotky akumulátorov	Kompatibilna pakiranjā baterija	Ühilduvad akupaketid	Suderinami baterijos paketai	BPL3620D, BPL3626D2, BPL3640D2, BPL3650D2

Nivel emisie zgomot	Úroveň emisij hluku	Razina emitirane buke	Müraemissiooni tase	Triukšmo emisijų norma	
Nivel de presiune sonoră	Hladina akustického tlaku	Razina zvučnog tlaka	helirõhutase	Garso slėgio lygis	$L_{PA} = 55 \text{ dB(A)}$, $K_{PA} = 3 \text{ dB(A)}$
Nivel de putere sonoră	Hladina akustického výkonu	Razina zvučne snage	Helirõhu tase	Akustinio galingumo lygis	$L_{WA} = 66 \text{ dB(A)}$, $K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$

Piese de schimb	Náhradné diely	Zamjena dijelova	Asendusosad	Atsarginių detalės	
Lame de rezervă (set de 9)	Náhradné čepele (súprava obsahuje 9 kusov)	Zamjenski noževi (skup od 9 dijelova)	Tagavaraterad (komplektis 9)	Atsarginiai peiliai (9 peilių komplektas)	RAC433 (682045001)

RO CONDIȚII DE APLICARE A GARANȚIEI PENTRU PRODUSELE RYOBI®

În plus față de condițiile statutare rezultate din achiziționarea acestui produs, acesta este acoperit de garanția stipulată mai jos.

1. Perioada de garanție este de 24 de luni pentru acumulatori și de 36 de luni pentru robotul de tuns iarbă. Perioada de garanție începe de la data la care a fost achiziționat produsul. Data de încercere a garanției trebuie demonstrată cu o factură sau altă dovadă a cumpărării produsului. Produsul este destinat și conceput doar pentru utilizare în scopuri personale. Din acest motiv, nu se oferă garanție pentru utilizarea sa în scop profesional sau comercial.
2. Există posibilitatea de extindere a perioadei de garanție pentru gama de unelte electrice pentru grădină (de CA/CC) peste perioada stipulată mai sus prin înscrierea produsului pe website-ul www.ryobitools.eu. Eligibilitatea pentru perioada de extindere a garanției este afișată în mod clar în magazinele de vânzare și/sau pe ambalaj sau este inclusă în documentația livrată împreună cu produsul. Utilizatorul final este obligat să-și înregistreze produsul online în termen de maxim 30 de zile de la achiziția acestuia. Utilizatorul final poate înregistra produsul pentru garanția extinsă oferită în țara sa de rezidență dacă aceasta este listată în formularul de înregistrare online și dacă această opțiune este validă. În plus, utilizatorii finali trebuie să-și dea acordul pentru stocarea datelor personale solicitate la înregistrarea online și trebuie să accepte termenii și condițiile. Mesajul de confirmare a înregistrării, trimis prin e-mail și factura originală cu data achiziției vor dovedi perioada de garanție extinsă.
3. Garanția acoperă toate defectunile produsului survenite în perioada de garanție datorate defectelor de execuție sau materialelor folosite, începând cu data achiziției acestuia. Garanția este limitată la reparare și/sau înlocuire și nu include alte obligații, inclusiv, dar fără a se limita la daune accidentale sau rezultate pe cale de consecință. Garanția își pierde valabilitatea dacă produsul este utilizat necorespunzător, utilizat neconform cu instrucțiunile de utilizare din manualul cu instrucțiuni sau conectat incorect. Garanția nu se aplică în cazul:
 - oricărei defectiuni survenite în urma înțetinerii necorespunzătoare a produsului
 - oricărui produs alterat sau modificat
 - oricărui produs la care inscripțiile cu datele de identificare (marca comercială, numărul de serie) au fost șterse, modificate sau îndepărtate
 - oricărei defectiuni datorate neconformării cu instrucțiunile din manualul de utilizare
 - oricărui produs necertificat CE
 - oricărui produs asupra căruia au fost efectuate tentative de reparare de către personal necalificat sau fără autorizație prealabilă din partea Technonic Industries.
 - oricărui produs conectat la o sursă de alimentare necorespunzătoare (curent, tensiune, frecvență)
 - oricărui produs utilizat cu un amestec de carburant necorespunzător (combustibil, ulei, proporții de adaos ulei)
 - oricăror defectiuni datorate unor influențe externe (chimice, fizice, șocuri) sau substanțe străine
 - uzurii și fisurării normale a pieselor de rezervă
 - utilizării neadecvate, suprasolicitării uneltei
 - utilizării de piese și accesorii neaprobate
 - Orice operații de curățare sau reglare periodică a carburatoarelor
4. Componentele (piese și accesorii) supuse uzurii și defectării normale, care includ, fără a se limita la manșoane de protecție, curele de transmisie, ambreiaj, lamele de la tăietoarele de arboret sau gazon, harnașamente, cablu de accelerație, perii de cărbune, cordon de alimentare, dinți, discuri de păsă, știfturi de siguranță, ventilatoare de suflant, tuburi de aspirare sau suflare, sac de colectare resturi și banda de suflătoare a acestuia, bare de ghidare, lanțuri de fierăstrău, furturni, accesorii de conectare, duze de pulverizare, volante, baghete de pulverizare, mosoare interne, carcase exterioare pentru mosoare, fire tăietoare, bujii, filtre de aer, filtre de gaz, lame de tocător, etc.
4. Pentru efectuarea reparațiilor, produsul trebuie trimis sau adus la un centru de reparații autorizat RYOBI din lista următoare de centre de reparații prezentate pentru fiecare țară. În anumite țări, reprezentantul local RYOBI va trimite produsul spre reparare la sediul central de reparații RYOBI. Atunci când trimiteți produsul spre reparare la un centru de reparații RYOBI, acesta trebuie ambalat în siguranță, fără conținut periculos (cum ar fi benzină), marcat cu adresa expeditorului și însoțit de o scurtă descriere a defectului.
5. Repararea/inlocuirea în perioada de garanție este gratuită. Aceasta nu este însoțită de o prelungire sau o reințiere a perioadei de garanție. Piesele sau uneltele schimbate devin proprietatea dvs. În anumite țări, taxele de expediție sau poștale vor fi suportate de expeditor. Drepturile dvs. statutare rezultate din achiziția produsului rămân neschimbate.
6. Această garanție este valabilă în Comunitatea Europeană, Elveția, Islanda, Norvegia, Liechtenstein, Turcia și Rusia. În afara acestor zone, vă rugăm să contactați reprezentantul dvs. local RYOBI pentru a determina dacă se aplică alt tip de garanție.

CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT

Orice întrebare sau problemă în legătură cu produsul se poate adresa la centrele locale autorizate de service (vizitați www.ryobitools.eu) sau direct la: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Vă rugăm să specificați numărul de serie și tipul de produs tipărite pe etichetă.

SK ZÁRUČNÉ PODMIENKY RYOBI®

Na tento výrobok sa okrem všetkých zákonných práv, vyplývajúcich z nákupu, vzťahuje záruka v nasledovnom znení.

1. Na batériový blok je poskytnutá 24-mesačná záručná lehota a na robotickú kosačku je poskytnutá 36-mesačná záručná lehota. Táto záručná lehota začína plynúť v deň zakúpenia výrobku. Tento dátum musí byť doložený faktúrou alebo iným dokladom o zakúpení. Výrobok je navrhnutý a určený pre spotrebiteľov a len na súkromné používanie. Preto sa záruka sa neposkytuje v prípade použitia na profesionálne a komerčné účely.
2. V prípade záhradného náradia (na striedavý/jednosmerný prúd AC/DC), existuje možnosť predĺženia záručnej doby oproti záručnej dobe, uvedenej vyššie, s využitím on-line registrácie na webovej stránke www.ryobitools.eu. Označenie na náradi o nároku na predĺženie záručnej doby je zreteľne uvedené v obchodoch a/alebo na obale a je uvedené v dokumentácii k výrobku. Koncový používateľ musí zaregistrovať svoje novozískané náradie on-line do 30 dní odo dňa nákupu. Koncový používateľ sa môže zaregistrovať na predĺženie záruku v krajine svojho bydliska, ak je v on-line registračnom formulári uvedené táto možnosť. Ďalej musia koncoví používatelia ešte dať svoj súhlas k uchovávaniu údajov, ktoré je potrebné zadať on-line a musia súhlasiť s podmienkami. Potvrdenie o prijatí registrácie, ktorý je zasielaný e-mailom a originálna faktúra, v ktorej je uvedený dátum nákupu, slúžia ako dôkaz o predĺžení záruky.
3. Záruka sa vzťahuje na všetky poruchy výrobku v záručnej dobe, spôsobené chybami materiálů alebo spracovania k dátumu nákupu. Táto záruka je obmedzená na opravu a/alebo výmenu a nezahŕňa žiadne ďalšie povinnosti, vrátane, okrem iných, náhodné alebo následné škody. Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok nesprávne používaný, bol používaný v rozpore s návodom na použitie alebo bol nesprávne zapojený. Táto záruka sa nevzťahuje na:
 - akékoľvek poškodenie výrobku, ktoré bolo spôsobené nesprávnou obsluhou
 - akýkoľvek výrobok, ktorý bol zmenený alebo upravený
 - akýkoľvek výrobok, na ktorom bolo poškodené, upravené alebo odstránené identifikačné označenie (ochranná známka, výrobné číslo)
 - akékoľvek škody, spôsobené neodporúčaním návodu na obsluhu
 - akýkoľvek výrobok, ktorý neobsahuje označenie CE
 - akýkoľvek výrobok, ktorý sa pokúšal opraví neakreditovaný odborník alebo bol opravovaný bez predchádzajúceho súhlasu zo strany spoločnosti Technonic Industries.
 - akýkoľvek výrobok, pripojený k nesprávnemu napájaciemu zdroju (ampéry, napätie, frekvencia)
 - akýkoľvek výrobok, používaný s nesprávnou palivovou zmesou (palivo, olej, percento oleja)
 - akékoľvek poškodenia, spôsobené vonkajšími vplyvmi (chemickými, fyzikálnymi, nárazmi) alebo cudzorodými látkami
 - bežné opotrebovanie náhradných dielov
 - nevhodné používanie, preťažovanie nástroja
 - používanie neschváleného príslušenstva a dielov
 - Akékoľvek pravidelné úpravy alebo čistenie karburátorov, vykonávaných v rámci údržby
 - Súčiastky (diely a príslušenstvo), ktoré podliehajú prirodzenému opotrebeniu, okrem iných, otočné gombíky, hnače remene, spojka, nože na nožnice na živý plot alebo kosačku na trávu, popruhy, lanko škrtiacej klapky, uhľiky, napájací kábel, radičky, plstené podložky, závesné klince, lopatky fúkačov, trubicové vysávača a fúkača, vak do vysávača a popruhy, vodiace líšty, retazové píly, hadice, spojovacie armatúry, trysky, koliesa, striekacie rúry, vnútorné cievy, vonkajšie cievy, žacie lanká, zapalovacie sviečky, vzduchové filtre, benzínové filtre, mulčovacie nože atď.
4. Na opravu musí byť výrobok odoslaný alebo doručený do autorizovaného servisného strediska RYOBI, uvedeného pre každú krajinu v nasledovnom zozname adres servisných stredísk. V niektorých krajinách miestny zástupca RYOBI preberá na seba záväzok zaslať tovar do servisnej organizácie RYOBI. Pri odosielaní výrobku do servisného strediska RYOBI je potrebné výrobok bezpečne zabaliť bez akéhokoľvek nebezpečného obsahu, ako je benzin, s význačným adresou odosielaťa, s krátkym popisom poruchy.
5. Oprava/výmena je v rámci tejto záruky bezplatná. Nezmenaná to predĺženie záruky alebo spustenie novej záručnej doby. Vymenené diely alebo nástroje sa stávajú našim vlastníctvom. V niektorých krajinách náklady na odoslanie alebo poštovné musí zaplatiť odosielať. Vaše zákonné práva, vyplývajúce z nákupu náradia, zostávajú nedotknuté
6. Táto záruka platí v Európskej únii, Švajčiarsku, Islande, Nórsku, Lichtenštajnsku, Turesku a Rusku. Ak sa nachádzate mimo týchto oblastí, obráťte sa na autorizovaného predajcu RYOBI na určenie, či sa dá uplatniť iná záruka.

AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ CENTRUM

Všetky žiadosti alebo problémy s výrobkom možno adresovať miestnym autorizovaným servisným strediskám (navštívte www.ryobitools.eu) alebo priamo na: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Uvedte sériové číslo a typ výrobku uvedené na etikeťe.

HR UVJETI PRIMJENE JAMSTVA TVRTKE RYOBI®

Osim svim zakonskim pravima koja proizlaze iz kupnje, ovaj je proizvod pokriven jamstvom kako je navedeno u nastavku.

- Jamstveno razdoblje traje 24 mjeseca u slučaju baterijskog sklopa i 36 mjeseci za robotsku kosilicu. Jamstveno razdoblje počinje od datuma kupnje proizvoda. Taj datum mora se dokumentirati računom ili drugim dokazom o kupnji. Proizvod je konstruiran i namijenjen samo za privatnu upotrebu korisnika. Stoga se jamstvo ne daje u slučaju profesionalne ili komercijalne upotrebe.
- Postoji mogućnost da se za dio asortimana vrtnih alata pokretanih izmjeničnom strujom (AC/DC) proizvodi gore navedeno jamstveno razdoblje putem registriranja na mrežnom mjestu www.ryobitools.eu. Uvjeti koje je potrebno zadovoljiti kako bi se produžilo jamstveno razdoblje jasno su istaknuti u prodavaonicama i / ili na pakiranju / i nalaze se unutar dokumentacije proizvoda. Krajnji korisnik mora registrirati svoje novo kupljene alate na mreži u roku od 30 dana od datuma kupnje. Krajnji korisnik može se registrirati za proizvedeno jamstvo u svojoj zemlji boravišta ako se nalazi na popisu u mrežnom obrascu za registraciju gdje je ta opcija važeća. Nadalje, krajnji korisnici moraju dati svoj pristanak na pohranu podataka koji su potrebni za mrežni ulazak i moraju prihvatiti odredbe i uvjete. Potvrda o prijemu registracije, koja se šalje putem e-pošte, kao i originalni račun s vidljivim datumom kupnje poslužiti će kao dokaz proizvedenog jamstva.
- Jamstvo pokriva sve nedostatke proizvoda tijekom jamstvenog razdoblja koji su nastali zbog neispravnosti prilikom izrade ili materijala s datumom kupnje. Jamstvo je ograničeno na popravak i/ili zamjenu i ne obuhvaća nikakve druge obveze, uključujući, ali ne ograničavajući se na slučajne ili posljedične štete. Jamstvo ne vrijedi ako je proizvod bio zlorabljivan, korišten u suprotnosti s priručnikom s uputama ili ako je pogrešno spojen. Ovo jamstvo ne primjenjuje se na:
 - svako oštećenje proizvoda koje je rezultat nepravilnog održavanja
 - svaki proizvod koji je izmijenjen ili modificiran
 - svaki proizvod gdje su originalne identifikacijske oznake (zaštitni znak, serijski broj) izbrisane, zamijenjene ili uklonjene
 - svako oštećenje uzrokovano nepridržavanjem korisničkog priručnika
 - svaki proizvod koji nije CE
 - svaki proizvod koji je pokušao popraviti nekvalificirani profesionalac ili bez prethodnog odobrenja od strane Techtronic Industries
 - svaki proizvod priključen na nepravilno napajanje energijom (amperi, napon, frekvencija)
 - Svaki proizvod korišten s neodgovarajućom mješavinom (gorivo, ulje, postotak ulja)
 - svako oštećenje uzrokovano vanjskim utjecajima (kemijsko, fiziko, udar) ili stranim stvarima
 - normalno trošenje i habanje rezervnih dijelova
 - nepravilno korištenje, preopterećenje alata
 - korištenje neodobrenog dodatnog pribora ili dijelova
 - rasplinjača nakon 6 mjeseci, podešavanje rasplinjača nakon 6 mjeseci
 - komponente (dijelovi i dodatni pribor) koji su predmet prirodnog trošenja i habanja, uključujući no ne ograničavajući se na gumbe za otpuštanje, pogonske remene, spojku, oštrice trimera za grmlje ili kosilicu, kope, sajlje gasa, ugijene četke, kabele za napajanje, noževe, podložke, zlitke za zglobnu vezu, ventilatore puhalice, cijevi za ispuhivanje i usisavanje, vakuumske vrećice i trake, vodilice, lance pile, crijeva, priključene elemente, mlaznice za raspršivanje, kotače, koplja za raspršivanje, unutarnje kolote, vanjske kaleme, flaksove, svječiće, filtre za zrak, filtre za plin, oštrice za usitnjavanje itd.
- Za potrebe servisiranja, proizvod se mora poslati ili odnijeti u ovlaštenu servisnu postaju tvrtke RYOBI navedenu na sljedećem popisu s adresama servisnih postaja u svakoj zemlji. U nekim zemljama, vaš lokalni RYOBI zastupnik obavezuje se da će poslati proizvod u servisnu organizaciju tvrtke RYOBI. Kada se proizvod šalje u neku servisnu postaju tvrtke RYOBI, proizvod se mora sigurno pakirati bez jednog od opasnih sadržaja kao što je benzin, na njemu mora pisati adresa pošiljatelja i mora biti popraćen kratkim opisom kvara.
- Popravak / zamjena pod ovim jamstvom su besplatni. Oni ne predstavljaju produženje ili novi početak jamstvenog razdoblja. Zamijenjeni dijelovi ili alati postaju naše vlasništvo. U nekim državama troškove isporuke i poštarinu mora platiti pošiljatelj. Vaša zakonska prava koja proizlaze iz kupnje alata ostaju nepromijenjena.
- Ovo jamstvo vrijedi u Europskoj uniji, Švicarskoj, Islandu, Norveškoj, Lihtenštajnu, Turskoj i Rusiji. Izvan tih područja vas molimo da se obratite svojem ovlaštenom zastupniku tvrtke RYOBI kako biste utvrdili primjenjive li se drugo jamstvo.

OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR

Za svaki zahtjev ili problem s proizvodom možete se obratiti vašim ovlaštenim servisnim centrima (posjetite adresu www.ryobitools.eu) ili izravno na: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Navedite serijski broj i vrstu proizvoda otišnutu na naljepnicu.

ET RYOBI® GARANTIITINGIMUSED

Lisaks toote ostust tulenevatele seadusjärgsetele õigustele, kehtib tootele ka alltoodud garantiiga.

- Garantii kehtib aku jaoks 24 kuud ja robotmuruinidulik 36 kuud. Garantii periood algab toote ostukuupäevast. Selle kuupäeva tähtsuseks on vaja arvet või mõnda teist tõendit ostu sooritamise kohta. Toode on mõeldud eratarbijatele ainult isiklikuks kasutamiseks. Seega ei kehti garantii ostu kasutamisel kutsugevuses või kaubanduslikel eesmärkidel.
- Teatud osale (vahelduvvoolu/alalisvoolu) aiatööriistadele on võimalik pikendada eespool toodud garantiiaega, kasutades toote registreerimist veebilehel www.ryobitools.eu. Teave tööriista võimaliku pikendatud garantiiaja kohta on selgelt esile toodud poodides ja/või pakendil / ning see sisaldub toote dokumentatsioonis. Lõpparbitja peab registreerima oma uued tööriistad interneti teel 30 päeva jooksul pärast ostupäeva. Lõppkasutaja võib registreerida pikendatud garantiiaja saamise oma elukohariigis, kui veebis olevas registreerimisvormis on see valik lubatav. Lisaks peavad kasutajad andma oma nõusoleku veebis nõutud sisestatavate andmete säilitamiseks ning nad peavad nõustuma tingimustega. E-posti teel saadetav registreerimise kinnitus ja arve original, ku on näha ostu sooritamise kuupäev, on pikendatud garantiiaja tähtsuseks.
- Garantii katab kõik defektid toote garantiiaja jooksul, kui ostu kuupäeval ilmnevat talitlus- või materjalvead. Garantii piirub toote remondil ja/või väljavahetamisega ning ei sisalda muid kohustusi, muu hulgas ettenägematuid või kaudseid kahjusid. Garantii ei kehti, kui toodet ei ole kasutatud sihtotstarbelselt või kooskõlas kasutusjuhendiga või see on valesti ühendatud. Garantii ei kehti järgmistel põhjustel:
 - toode on kahjustatud vale hoolduse tõttu
 - toodet on muudetud
 - toote alugarased identifitseerimisjärkised (kaubamärk, seerianumber) on rikutud, muudetud või eemaldatud
 - kahju on tekkinud kasutusjuhendi mittejärgimisel
 - tootel puudub CE-märgis
 - toodet on ühendatud remondita vastavalt kvalifikatsiooni mitte omav isik või ilma firma Techtronic Industries eelneva loata.
 - toode on ühendatud valesse toiteallikasse (voolutugevus, pinge, sagedus)
 - tootega kasutati sobimatut kütusesegu (kütus, õli, õli protsent)
 - välimõjude (keemilised, füüsikalised, elektrilöögid) või võõrkehade tekitatud kahju
 - tavapärase kulumine ja katkised varuosad
 - ebaõige kasutamine, tööriista ülekoormamine
 - heakskiitmata tarvikute või osade kasutamine
 - Karburaatorite korralised reguleerimistööd või hooldus- ja puhastustööd
 - Komponentid (osad ja tarvikud), mida iseloomustab kulumine ja vananemine, muu hulgas puutenupud, kiilnõmad, sidur, hekilõikurite või muruniidukite lõiketerad, rakmed, gaasitross, süsinikharjad, toitejuhe, freesiterad, viidist seibid, tihtivid, õhuventilaatorid, puhuri- ja imuritorud, kogumiskott ja rihmad, juhidud, saeketid, voolikud, liitmikud, pihusti otsakud, rattad, pritsi varred, sisemised poolid, välimised poolid, jõhvid, süüteküünlad, õhufiltrid, gaasifiltrid, multšimisterad jne.
- Hoolduseks peab toote saatma või viima RYOBI volitatud teenindusse, mille aadressi leiata järgnevast teeninduspunkti nimekirjast vastava riigi alt. Mõnedes riikides võtab kohalik RYOBI edasimüüja enda kanda kohustuse saata toode RYOBI teenindusorganisatsiooni. Toote saatmisel RYOBI teenindusse peab toode olema ohutult pakitud ja ei tohi sisaldada ohtlikke aineid (nt bensini), kirjas peab olema saatja aadress ja lisatud vea lühikirjelus.
- Garantii alusel tehtavad remonditööd / asendamine on tasuta. See ei pikenda garantii kehtivusaega ega tähistu uue garantiiaja algust. Väljavahetatud osad või tööriistad kuuluvad meile. Mõnedes riikides maksab kätetoimetamis- ja postikulud saatja. Teile jäävad kehtima tööriista ostust tulenevad seadusjärgsed õigused
- See garantii kehtib Euroopa Ühenduste territooriumil, Šveitsis, Islandil, Norras, Liechtensteinis, Türgis ja Venemaal. Väljaspool neid piirkondi võtke ühendust volitatud RYOBI edasimüüjaga, et teha kindlaks kas kehtib mõni teine garantii.

VOLITATUD HOOLDUSKESKUS

Tootega seotud päringute või probleemide korral pöörduge kohaliku volitatud hoolduskeskuse poole (vt www.ryobitools.eu) või otse aadressile: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Märkige ära sildil olev seerianumber ja toote tüüp.

LT „RYOBI®“ GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS

Papildant bet kokias įstatymuose numatytas perkant atsirandančias teises, šiam įrenginiui taikoma toliau nurodyta garantija.

1. Akumuliatoriui suteikiama 24 mėnesių garantija, o automatinei veėjajovei – 36 mėnesių garantija. Garantinis laikotarpis skaičiuojamas nuo gaminio įsigijimo dienos. Ši data turi būti nurodyta sąskaitoje faktūroje ar kitame pirkinį įrodančiame dokumente. Šis įrenginys skirtas tik vartotojų rinkai ir asmeniniam naudojimui. Todėl garantija netaikoma, jei įrenginys naudojamas profesinėms ar komercinėms reikmėms.
2. Įsigijus tam tikrus sodo įrenginius (AC/DC), suteikiama galimybė pratęsti garantiją, kad ji galiootų ilgiau, nei nurodyta pirmiau, naudojantis registracija interneto svetainėje www.ryobitools.eu. Ar galima pratęsti įrenginio garantinį laikotarpį, aiškiai nurodoma parduotuvėse ir (arba) ant įrenginio pakuotės, ir (arba) įrenginio dokumentuose. Galutinis naudotojas turi užregistruoti savo naujai įsigytą įrenginį per 30 dienų nuo įsigijimo datos. Galutinis naudotojas gali registruotis išplėstinei garantijai savo gyvenamojoje šalyje, jei ji nurodyta internetinėje registracijos formoje, kurioje siūloma tokia galimybė. Be to, galutiniai naudotojai turi sutikti su duomenų, kuriuos reikia įvesti internetu, saugojimu ir svetainės naudojimo sąlygomis. Kaip išplėstinės garantijos įrodymas naudojamas registracijos patvirtinimo kvitas, atsiunčiamas el. paštu, ir originali sąskaita faktūra, kurioje nurodyta įsigijimo data.
3. Ši garantija apima visus garantinių laikotarpiu aptiktus įrenginio trūkumus, atsiradusius dėl gamybos arba medžiaginių defektų nuo įsigijimo datos. Ši garantija ribojama remontu ir (arba) pakeitimu, ji neapima jokių kitų išpareigojimų, įskaitant (bet tuo neapsiribojant) šalutinius arba antrinius nuostolius. Garantija anuliuojama, jei įrenginys buvo naudojamas netinkamai, naudojamas ne pagal naudojimo instrukciją arba netinkamai prijungtas. Ši garantija netaikoma:
 - jokiai įrenginiui padarytai žalai, kurią lėmė netinkama techninė priežiūra;
 - jokiai įrenginiui, kuris buvo keičiamas ar modifikuojamas;
 - jokiai įrenginiui, kurio originalūs identifikavimo ženklai (prekės ženklas, serijos numeris) buvo sugadinti, pakeisti arba pašalinti;
 - jokiai žalai, kurią lėmė naudojimo instrukcijos nesilaikymas;
 - jokiems CE ženklui nepažymėtiems įrenginiams;
 - jokiai įrenginiui, kurį bandė remontuoti nekvalifikuoti asmenys arba kuris buvo remontuojamas be „Techtronic Industries“ leidimo;
 - jokiai įrenginiui, kuris buvo prijungtas prie netinkamo maitinimo tinklo (netinkamos srovės, įtampos, dažnio);
 - jokiai įrenginiui, kuris buvo naudojamas su netinkamu degalų mišiniu (degalai, alyva, maišymo santykis);
 - jokiai žalai, kurią lėmė išorinis poveikis (cheminis, fizinis, smūgiai) arba pašalinės medžiagos;
 - dėvimosioms dalims;
 - netinkamam naudojimui, įrenginio perkrovai;
 - nepatvirtintų priedų arba dalių naudojimui;
 - Jokiai reguliariam karbiuratorių reguliavimui arba priežiūros ir valymo darbams
 - Komponentams (dalims ir priedams), kurie natūraliai dėvisi, įskaitant (bet tuo neapsiribojant) spyruoklines galvutes, pavarų diržus, sankabą, gyvatvorių genėtuvų ar žoliapjovių geležtes, diržus, trosinį droselį, anginius šepetėlius, maitinimo kabelį, virbus, fetro poveržles, prikabinimo kaiščius, pūstuvo ventiliatorius, pūstuvo ir siurblio vamzdžius, siurblio maišą ir diržus, kreipiamuosius strypus, pjūklų grandines, žameles, jungiamąsias detales, purškimo antgalius, ratus, purškimo liestukus, vidines rites, išorines rites, pjovimo vielą, uždegimo žvakės, oro filtrus, dujų filtrus, mulčiavimo geležtes ir pan.
4. Prireikus atlikti priežiūros darbus, įrenginį reikia siųsti arba atvežti RYOBI įgaliotajam priežiūros centrui, nurodytam kiekvienos šalies priežiūros centrų adresų sąrašė. Kai kuriose šalyse vietinis RYOBI atstovas siunčia įrenginį RYOBI priežiūros organizacijai. Siunčiant įrenginį RYOBI priežiūros centrui, reikia saugiai jį supakuoti pašalinant visas pavojingas medžiagas, pvz., benzina, nurodyti ant pakuotės siuntėjo adresą ir pridėti trumpą gedimo aprašymą.
5. Pagal šią garantiją remontas / keitimas atliekami nemokamai. Tokie veiksmai netaikomi garantijos pratęsimu arba naujo garantinio laikotarpio pradžia. Dalys arba įrenginiai, kuriuos pakeitėme, tampa mūsų nuosavybe. Kai kuriose šalyse pristatymo ir pašto išlaidas turi padengti siuntėjas. Įstatymuose numatytos jūsų teisės, atsirandančios perkant įrenginį, lieka nepakeistos.
6. Ši garantija galioja Europos bendrijoje, Šveicarijoje, Islandijoje, Norvegijoje, Lichtenšteine, Turkijoje ir Rusijoje. Jei gyvenate ne šiose šalyse, kreipkitės į įgaliotąjį RYOBI atstovą ir sužinokite, ar jums taikoma kita garantija.

ĮGALIOTAS TECHNINĖS PRIEŽIŪROS CENTRAS

Jei turite kokių nors pageidavimų ar problemų, susijusių su šiuo gaminiu, galite kreiptis į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą apsilankydami www.ryobitools.eu arba tiesiogiai: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Nurodykite etiketėje išspausdintą serijos numerį ir gaminio tipą.

RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Declarăm că produsul

Robot de tuns iarba
Marca: RYOBI
Număr serie: ROBOYAGI RY36LMRX
Gamă număr serie: 47517801000001-47517801999999

respectă următoarele directive europene și standarde armonizate

2006/42/EC, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019,
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020, EN IEC 63000:2018

În plus, Techtronic Industries GmbH declară că echipamentul radio tip ROBOYAGI RY36LMRX respectă prevederile Directivei 2014/53/EU.

Textul complet al Declarației de conformitate EU este disponibil la următoarea adresă:

<https://services.ryobitools.eu>

Tipul EU de examinare nr. 56479RNB.010 A1 de către organismul de notificare nr.1909,

DEKRA Testing and Certification, S.A.U. Parque Tecnológico de Andalucía Calle Severo Ochoa, 2, 29590 CAMPANILLAS (MALAGA),

Țara: Spain

Todd Chipner
Vicepreședinte, Calitate – RYOBI Asia
Winnenden, Jan. 28, 2021

Autorizat să completeze fișa tehnică:
Alexander Krug, Director General
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



HR IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Ovime izjavljujemo kako je proizvod

Robotska kosilica za travu
Robna marka: RYOBI
Broj modela: ROBOYAGI RY36LMRX
Raspon serijskog broja: 47517801000001-47517801999999

u skladnosti sa sljedećim europskim europskim direktivama i harmoniziranim standardima

2006/42/EC, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019,
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020, EN IEC 63000:2018

Uz to, tvrtka Techtronic Industries GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa ROBOYAGI RY36LMRX u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Potpun tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://services.ryobitools.eu>

EU ispitivanje tipa br. 56479RNB.010 A1 provelo je prijavljeno tijelo br.1909,

DEKRA Testing and Certification, S.A.U. Parque Tecnológico de Andalucía Calle Severo Ochoa, 2, 29590 CAMPANILLAS (MALAGA),

Država: Spain

Todd Chipner
Potpredsjednik, Odjel za upravljanje kvalitetom – RYOBI Azija
Winnenden, Jan. 28, 2021

Ovlašten da sastavi tehničku datoteku:
Alexander Krug, Izvršni direktor
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



SK PREHLÁSENIE O ZHODE

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Týmto vyhlasujeme, že výrobok

Robotická kosačka na trávu
Značka: RYOBI
Číslo modelu: ROBOYAGI RY36LMRX
Rozsah sériových čísel: 47517801000001-47517801999999

vyhovuje požiadavkám nasledujúcich európskych smerníc a harmonizovaných noriem

2006/42/EC, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019,
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020, EN IEC 63000:2018

Spoločnosť Techtronic Industries GmbH týmto ďalej vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu ROBOYAGI RY36LMRX vyhovuje požiadavkám smernice 2014/53/EU.

Úplný text vyhlásenia o zhode ES je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese:

<http://de.services.ryobitools.eu>

<https://services.ryobitools.eu>

EU typová skúška č. 56479RNB.010 A1 vykonal notifikovaný orgán č. 1909,

DEKRA Testing and Certification, S.A.U. Parque Tecnológico de Andalucía Calle Severo Ochoa, 2, 29590 CAMPANILLAS (MALAGA),

Krajina: Spain

Todd Chipner
viceprezident pre kvalitu – RYOBI Ázia
Winnenden, Jan. 28, 2021

Oprávnená osoba na zostavenie technického súboru:
Alexander Krug, Generálny riaditeľ
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



ET VASTAVUSDEKLARATSIOON

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Käesolevaga kinnitame, et toode

Robotit Lawn Mower
Tootemark: RYOBI
Mudeli number: ROBOYAGI RY36LMRX
Seeriianumbr vahemik: 47517801000001-47517801999999

on kooskõlas järgmistega Euroopa direktiivide ja ühtlustatud standarditega

2006/42/EC, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019,
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020, EN IEC 63000:2018

Lisaks teatab Techtronic Industries GmbH, et radioseadmed tüüp ROBOYAGI RY36LMRX on vastavuses määrsusega 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooniterviktekst on kättesaadav järgmisel interneti-aadressil:

<https://services.ryobitools.eu>

EU tüübikinnitus nr. 56479RNB.010 A1 teavitatud asutuste koolt.

DEKRA Testing and Certification, S.A.U. Parque Tecnológico de Andalucía Calle Severo Ochoa, 2, 29590 CAMPANILLAS (MALAGA),

Riik: Spain

Todd Chipner
Asepresident kvaliteedi alal – RYOBI Aasia
Winnenden, Jan. 28, 2021

Tehnilise faili koostamiseks volitatud isik:
Alexander Krug, Tegevdirektor
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



LT ATITIKTIES DEKLARACIJA

Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Deklaruojame, kad gaminys

Automatinė veėjaprovė
Prekės ženklas: RYOBI
Modelio numeris: ROBOYAGI RY36LMRX
Serijinio numerio diapazonas: 47517801000001-47517801999999

atitinka toliau nurodytas Europos direktyvas ir darniuosius standartus

2006/42/EC, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019,
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020, EN IEC 63000:2018

Be to, „Techtronic Industries GmbH“ patvirtina, kad ROBOYAGI RY36LMRX tipo radijo įranga atitinka Direktyvos 2014/53/EB nuostatas.

Visas EB atitikties deklaracijos dokumentas pateiktas šiame internetiniame puslapyje:

<https://services.ryobitools.eu>

ES tipo patikrinimo dokumentas Nr. 56479RNB.010 A1; paskelbtoji įstaiga Nr.

DEKRA Testing and Certification, S.A.U. Parque Tecnológico de
Andalucia Calle Severo Ochoa, 2. 29590 CAMPANILLAS (MALAGA),

Šalis: Spain



Todd Chipner
„RYOBI Asia“ kokybės skyriaus direktoriaus pavaduotojas
Winnenden, Jan. 28, 2021



[galiotas sudaryti techninį failą:

Alexander Krug, Generalinis Direktorius

Techtronic Industries GmbH

Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

RO RYOBI este o marcă comercială a firmei Ryobi Limited și este utilizată sub licență.

SK RYOBI je ochranná známka spoločnosti Ryobi Limited a používa sa na základe licencie.

HR RYOBI je žig tvrtke Ryobi Limited i koristi se po licenci.

ET RYOBI on ettevõtte Ryobi Limited kaubamärk, mida kasutatakse litsentsi alusel.

LT „RYOBI“ yra „Ryobi Limited“ prekės ženklas, naudojamas pagal licenciją.



Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10,
71364 Winnenden, Germany

961478235-02